



3 1761 11648545 9



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116485459>

Gov. Doc

CAN.

N

CA1 TA66

-A56



ANNUAL REPORT 1962

NATIONAL HARBOURS BOARD

BOARD MEMBERS

H. A. Mann Chairman
L. R. Talbot, P. Eng. Vice-Chairman
E. J. Alton Member
C. H. Malcolm Member

HEAD OFFICE EXECUTIVE

W. C. Perron Executive Director
T. M. Bryson, M.B.E. Secretary
Roger Saint-Jean Assistant Secretary
L. R. Stratton, P. Eng. Chief Engineer
J. F. Finlay Legal Adviser
N. W. Bowen Director, Traffic Development Branch
L. Barrière Director, Industrial Relations and Personnel Branch

HARBOUR EXECUTIVE

Halifax J. R. Mitchell Port Manager
Saint John D. M. Vye, P. Eng. Port Manager
Chicoutimi Albert Maltais Port Manager
Quebec P. Bousquet, P. Eng. ... Port Manager
Trois-Rivières L. St. Pierre Port Manager
Montreal Guy Beaudet, P. Eng. Port Manager
Prescott A. D. Hough Manager
Port Colborne A. J. O'Neil (Acting) .. Manager
Churchill H. M. Wilson Port Manager
Vancouver B. D. L. Johnson, O.B.E. Port Manager

**ANNUAL
REPORT**

1962

Contents

	PAGE
Report to Minister of Transport - - - - -	3
Balance Sheet - - - - -	11
Statement of Income and Expense - - - - -	15
Certificate of Auditor General - - - - -	17
Harbour of Halifax - - - - -	18
Harbour of Saint John - - - - -	21
Harbour of Chicoutimi - - - - -	24
Harbour of Quebec - - - - -	26
Harbour of Trois-Rivières - - - - -	29
Harbour of Montreal - - - - -	32
Prescott Elevator - - - - -	35
Port Colborne Elevator - - - - -	37
Harbour of Churchill - - - - -	38
Harbour of Vancouver - - - - -	40

More detailed statistics for the harbours, grain elevators and Champlain and Jacques-Cartier bridges at Montreal may be obtained upon request from The Director, Traffic Development Branch, National Harbours Board, Ottawa 4, Canada.



NATIONAL HARBOURS BOARD

OTTAWA, March 29, 1963

To the Honourable Léon Balcer, P.C., Q.C., M.P.,
Minister of Transport
Ottawa

Sir,— Pursuant to Section 32 of the National Harbours Board Act, we have the honour to submit the twenty-seventh annual report of the National Harbours Board, covering the operations for the calendar year 1962, of the harbours of Halifax, Saint John, Chicoutimi, Quebec, Trois-Rivières, Montreal, Churchill and Vancouver, and the Government grain elevators at Prescott and Port Colborne. The traffic statistics contained in this report include shipping and cargo at both National Harbours Board facilities and private facilities where they exist.

SHIPPING

Although shipping tonnage in 1962 decreased by 1,155,478 tons, it was the second highest year on record. Vessel arrivals numbered 42,514, the aggregate net registered tonnage being 61,605,422. The comparable figures for 1961 were 43,632 vessels aggregating 62,765,693 net registered tons. The following statement shows the number and tonnage of vessels which arrived at harbours under the administration of the Board in each of the past five years:

VESSEL ARRIVALS

	Number of Vessels	Net Registered Tonnage
1962	42,514	61,605,422
1961	43,632	62,765,693
1960	47,462	60,178,622
1959	48,173	57,417,941
1958	48,242	47,894,829

(Exclusive of Naval Vessels)

CARGO TONNAGE

Cargo tonnage at the National Harbours was exceeded only by the all-time record year of 1961. Aggregate cargo tonnage in 1962 was 59,951,291 as compared with 61,106,769 in 1961, the decrease being 1,155,478 tons, or 2.1%.

Grain traffic declined from 15,224,117 tons in 1961 to 13,273,773 tons, a decrease of 1,950,344 tons, or approximately 13%.

Considering all commodities with aggregate tonnages in excess of 200,000, there were increases in crude petroleum, fuel oil, gypsum, gasoline, lumber, cement, sugar, newsprint, sand and gravel, wood pulp, fertilizer, machinery and parts, sulphur, salt and hog fuel. Decreases were shown in grain, bituminous coal, pulpwood, logs, flour, asbestos, motor vehicles and parts, iron or steel band, bars, etc., and iron ore.

Foreign inward traffic increased 1,021,378 tons, or 6%, and foreign outward traffic decreased 1,151,373 tons, or 6%, compared with 1961. Domestic traffic inward decreased 1,587,424 tons, or 10.8%, and domestic traffic outward increased 561,941 tons, or 11%, compared with 1961.

The following statement summarizes the volume of water-borne cargo tonnage in 1962 and each of the four previous years :

CARGO

Basis : Tons, weight (2,000 lbs) or measurement (40 cu. ft.)

	Inward	Outward	Total
	(Tons)	(Tons)	(Tons)
FOREIGN —			
1962	17,277,434	18,313,850	35,591,284
1961	16,256,056	19,465,223	35,721,279
1960	14,972,978	15,752,788	30,725,766
1959	13,030,025	15,254,337	28,284,362
1958	10,498,256	15,551,446	26,049,702
DOMESTIC —			
1962	13,979,110	10,380,897	24,360,007
1961	15,566,534	9,818,956	25,385,490
1960	12,801,770	8,694,990	21,496,760
1959	12,608,440	7,775,642	20,384,082
1958	13,725,728	7,308,259	21,033,987
TOTAL —			
1962	31,256,544	28,694,747	59,951,291
1961	31,822,590	29,284,179	61,106,769
1960	27,774,748	24,447,778	52,222,526
1959	25,638,465	23,029,979	48,668,444
1958	24,223,984	22,859,705	47,668,689

(Exclusive of ballast (non-revenue), bunkers, ships' stores, mail and passengers' baggage)

INCOME AND EXPENSE

Operating income in 1962 amounted to \$26,718,386 as compared with \$29,018,295 in the previous year, a decrease of \$2,299,909.

Expenses of administration, operation and maintenance in 1962 were \$18,352,495, as against \$18,043,467 in the previous year, an increase of \$309,028.

Salaries and wages amounted to \$11,894,000 as compared with \$11,715,000 in 1961. Retirement benefits for employees cost \$493,000 by way of contribution to the Public Service Superannuation Account.

Maintenance expenses in 1962 were \$5,022,937, as compared with \$4,822,228 in the previous year.

Net operating income was \$8,365,891, as against \$10,974,828 in 1961, a decrease of \$2,608,937.

After taking into account other income and deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, operations for 1962 resulted in a net loss of \$3,577,448 as compared with a net profit of \$2,007 in 1961.

COMPARATIVE CONSOLIDATED INCOME STATEMENT FOR THE YEARS 1958 TO 1962 INCLUSIVE

	1962	1961	1960	1959	1958
OPERATING INCOME	\$26,718,386	\$29,018,295	\$27,138,528	\$24,206,496	\$24,075,931
OPERATING AND MAINTENANCE EXPENSES	18,352,495	18,043,467	17,433,786	15,598,321	14,786,764
Net Operating Income	8,365,891	10,974,828	9,704,742	8,608,175	9,289,167
MISCELLANEOUS CREDITS (NET)	2,013,256	2,134,932	2,241,830	2,124,998	2,019,989
Total Income	10,379,147	13,109,760	11,946,572	10,733,173	11,309,156
OTHER INCOME REQUIREMENTS					
Provision for —					
Replacement of Capital Assets	4,492,848	4,348,813	4,139,232	3,403,259	3,266,577
Interest Due Government	9,463,747	8,758,940	8,596,148	7,924,761	6,970,371
	13,956,595	13,107,753	12,735,380	11,328,020	10,236,948
NET PROFIT (Loss)	\$(3,577,448)	\$ 2,007	\$(788,808)	\$(594,847)	\$ 1,072,208

The following statistical record is submitted showing operating income, operating expenses and net operating income of each unit under the administration of the Board, together with combined totals for all units, for the past five years :

		Operating Income \$	Operating Expenses \$	Net Operating Income \$
HALIFAX	1962	2,139,617	2,046,045	93,572
	1961	2,131,170	1,995,993	135,177
	1960	2,056,895	1,887,424	169,471
	1959	1,898,760	1,628,924	269,836
	1958	1,859,423	1,555,546	303,877
SAINT JOHN	1962	928,052	940,511	(12,459) *
	1961	1,000,072	933,603	66,469
	1960	973,481	959,037	14,444
	1959	824,496	869,110	(44,614) *
	1958	794,814	908,112	(113,298) *
CHICOUTIMI	1962	132,103	33,754	98,349
	1961	130,844	53,656	77,188
	1960	120,428	44,608	75,820
	1959	118,420	41,584	76,836
	1958	110,486	39,499	70,987
QUEBEC	1962	2,575,449	2,058,405	517,044
	1961	2,683,436	1,885,188	798,248
	1960	2,405,453	1,662,067	743,386
	1959	2,282,094	1,765,315	516,779
	1958	2,047,749	1,676,260	371,489
TROIS-RIVIÈRES	1962	699,366	118,022	581,344
	1961	691,834	108,399	583,435
	1960	603,169	109,118	494,051
	1959	449,026	123,207	325,819
	1958	414,098	77,117	336,981
MONTREAL	1962	11,285,893	7,971,152	3,314,741
	1961	11,573,819	7,667,979	3,905,840
	1960	10,862,437	7,644,245	3,218,192
	1959	9,460,587	6,358,410	3,102,177
	1958	9,319,870	6,076,232	3,243,638
** JACQUES-CARTIER BRIDGE (Mtl.)	1962	1,493,654	486,324	1,007,330
	1961	3,497,975	777,422	2,720,553
	1960	3,354,276	738,556	2,615,720
	1959	2,354,815	699,598	1,655,217
	1958	2,104,794	353,679	1,751,115
*** CHAMPLAIN BRIDGE (Mtl.)	1962	162,574	181,833	(19,259) *

* Deficit

** Tolls removed June 1, 1962

*** Commenced Operations June 29, 1962.

		Operating Income \$	Operating Expenses \$	Net Operating Income \$
PRESCOTT	1962	928,272	475,313	452,959
	1961	1,009,170	501,760	507,410
	1960	882,058	465,771	416,287
	1959	876,474	472,566	403,908
	1958	1,452,686	625,883	826,803
PORT COLBORNE	1962	424,357	252,474	171,883
	1961	549,814	309,359	240,455
	1960	454,086	284,564	169,522
	1959	550,653	347,728	202,925
	1958	906,324	527,868	378,456
CHURCHILL	1962	1,419,221	1,126,763	292,458
	1961	1,190,550	1,144,635	45,915
	1960	1,306,329	1,142,209	164,120
	1959	1,389,862	1,151,033	238,829
	1958	1,343,964	932,342	411,622
VANCOUVER	1962	4,529,828	2,661,899	1,867,929
	1961	4,559,611	2,665,473	1,894,138
	1960	4,119,916	2,496,187	1,623,729
	1959	4,001,309	2,140,846	1,860,463
	1958	3,721,723	2,014,226	1,707,497
ALL UNITS	1962	26,718,386	18,352,495	8,365,891
	1961	29,018,295	18,043,467	10,974,828
	1960	27,138,528	17,433,786	9,704,742
	1959	24,206,496	15,598,321	8,608,175
	1958	24,075,931	14,786,764	9,289,167

TARIFFS AND REGULATIONS

The major change in tariffs in 1962 was the issue of By-law Montreal B-13 (b), Tariff of Bridge Tolls, covering Bridge tolls on Champlain Bridge, Montreal. A number of minor adjustments were made in other tariffs relating to increases in charges brought about by higher costs. A number of commutations and reductions were made to provide relief from charges in certain specific cases.

CAPITAL EXPENDITURES

Expenditures on capital account in 1962 totalled \$23,916,076. Of this amount, \$19,709,613 has been or will be financed by advances from the Government, bearing interest at the rate prevailing at the date of such advances; \$1,975,769 has been or will be provided from replacement funds and \$2,230,694 from other funds.

THE DISTRIBUTION OF CAPITAL EXPENDITURES, BY PLACES, IS AS FOLLOWS : —

FROM BORROWINGS —

Saint John	\$3,344,844	
Quebec	123,341	
Montreal	8,757,431	
Champlain Bridge	5,645,323	
Churchill	<u>1,838,674</u>	\$19,709,613

FROM REPLACEMENT FUNDS —

Halifax	\$ 225,913	
Saint John	75,000	
Quebec	155,627	
Montreal	1,517,290	
Churchill	<u>1,939</u>	\$ 1,975,769

FROM OTHER FUNDS —

Halifax	\$ 250,413	
Quebec	390,764	
Trois-Rivières	390,616	
Montreal	500,000	
Jacques-Cartier Bridge	376,563	
Prescott	14,543	
Port Colborne	5,535	
Churchill	318	
Vancouver	<u>301,942</u>	\$ 2,230,694
		<u>\$23,916,076</u>

Major construction projects completed or in progress during 1962 included new or improved wharves at Saint John, Quebec, Trois-Rivières, Montreal and Churchill; new transit sheds at Montreal, and extensions to transit sheds at Quebec and Trois-Rivières; additions and/or improvements to grain elevators, loading and unloading facilities and equipment at Quebec, Montreal, Port Colborne and Vancouver; expansion and/or improvements to the electrical system at Halifax and Quebec, and the construction of Champlain Bridge and connected works. Uncompleted work at the end of the year on major contracts amounted to approximately \$5,324,000.

The book value of capital assets at December 31, 1962 was \$392,214,380.

FINANCE

The following figures indicate the several amounts received and to be received from the Government in respect of the Board's financial requirements relating to the year 1962, and also the amounts paid to the Treasury from Board funds:

AMOUNTS REQUIRED FROM GOVERNMENT —

Capital expenditures	<u>\$19,709,613</u>
----------------------------	---------------------

AMOUNTS PAID TO GOVERNMENT —

Interest on Advances	\$ 3,555,066
Repayment of Advances	<u>1,020,800</u>
	<u>\$ 4,575,866</u>

RESERVE FUNDS

As at December 31, 1962, reserve funds for replacement of capital assets, for insurance, for workmen's compensation and special maintenance amounted to \$64,486,340, the increase in the year being \$730,790.

The reserves consist of cash on deposit with the Receiver General, \$4,538,638, and investments in authorized securities, book value \$59,947,702, market value \$54,686,811. In addition, miscellaneous funds were held in the amount of \$139,799, represented by cash on deposit with the Receiver General, \$54,613, and authorized investments, book value \$85,186, market value \$80,946.

INVESTMENTS

Surplus funds invested in bonds amounted to \$4,079,953 book value, market value \$4,077,752.

SEPARATE ACCOUNTING

Separate accounts have been kept for each of the harbours and other works under the administration of the Board, as required by section 31 of the National Harbours Board Act. The balance sheet that follows summarizes the assets and liabilities recorded in those separate accounts as at December 31, 1962, and the related statement of income and expense summarizes the income and expense for the year then ended. Following these statements, there is printed a copy of the report of the Auditor General on his audit.

Respectfully submitted,

H. A. MANN,
Chairman

L. R. TALBOT,
Vice-Chairman

E. J. ALTON,
C. H. MALCOLM,
Members

T. M. BRYSON,
Secretary.

NATIONAL HARBOURS BOARD

(Established by the National Harbours Board Act)

BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1962

(with comparative figures as at December 31, 1961)

ASSETS

CURRENT :

Cash on hand on deposit with Receiver General	\$ 2,949,142	\$ 3,562,949
Accounts receivable (less provision of \$56,661 for doubtful accounts)	3,151,697	2,282,161
Inventories of operating and maintenance supplies, at cost	1,354,073	1,361,392
Accrued receivables	558,036	679,664
Prepaid expenses	38,301	47,157
		<u>7,933,323</u>
Investment in Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value \$4,077,752)		
	4,079,953	2,460,377
Contractors' Security and other Deposits (contra)	720,283	1,197,205
Reserve Fund Assets (cash on deposit with Receiver General \$4,538,638; Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost \$59,947,702; market value \$54,686,811) held for:		
Replacement of capital assets	56,969,263	56,826,655
Fire and general insurance	4,879,807	4,451,018
Workmen's compensation	1,947,174	1,758,382
Special maintenance	690,096	719,495
		<u>63,755,550</u>
Due from the Province of Quebec under agreement to share Jacques- Cartier Bridge deficits	744,425	744,425
Deferred Charge — unamortized balance of bond discount and redemp- tion expense (Jacques-Cartier Bridge)	419,115	480,448
	392,214,380	368,320,287
Capital Assets, at cost or estimated cost, per Schedule A	<u>\$470,715,745</u>	<u>\$444,891,615</u>

Certified correct :

T. M. BRYSON

Secretary

Approved :

H. A. MANN

Chairman

LIABILITIES

CURRENT :

Accounts payable — general	\$ 1,669,486	
Accounts payable — construction contractors	2,473,044	\$ 1,652,073
Contractors' holdbacks	1,510,984	1,785,289
Deferred income	575,170	1,478,532
		611,983
Contractors' Security and other Deposits (contra)	\$ 6,228,684	5,527,877
Proprietary Equity of the Government of Canada :	720,283	1,197,205
Assets transferred to the Board on its establishment and subsequently	56,916,922	56,916,922
Loans and advances	308,882,075	290,936,668
Interest in arrears on loans and advances	71,290,474	64,786,135
Reserves :		
Replacement of capital assets	\$92,505,675	88,370,096
Fire and general insurance	4,879,807	4,451,018
Workmen's compensation	1,947,174	1,758,382
Special maintenance	704,180	729,393
	100,036,836	
	537,126,307	507,948,614
Deduct : Deficit —		
Balance at beginning of year	69,782,081	67,561,015
Add : Churchill Harbour — sundry expenditures written off	—	
	69,782,081	2,223,073
Add : Loss (Profit) for the year, per Statement of Income and Expense	3,577,448	69,784,088
Balance at end of year	73,359,529	(2,007)
		69,782,081
	463,766,778	438,166,533
	\$470,715,745	\$444,891,615

I have examined the above Balance Sheet and the related Statement of Income and Expense and have reported thereon under date of March 27, 1963 to the Minister of Transport.

A. M. HENDERSON

Auditor General of Canada



NATIONAL HARBOURS BOARD

SCHEDULE A

Capital Assets as at

December 31, 1962

(with comparative figures for the
year ended December 31, 1961)

	1962	1961
Harbour dredging	\$ 22,479,039	\$ 21,143,320
Land and land improvements	16,834,978	16,593,098
Wharves and piers	145,980,838	134,839,648
Permanent sheds	38,527,859	37,676,472
Railway systems	6,639,753	6,707,355
Grain elevator systems	71,997,900	71,367,378
Cold storage systems	6,714,210	6,646,778
Harbour buildings, service plants and equipment	10,427,200	10,271,342
Floating and shore equipment	5,263,366	4,381,875
Jacques-Cartier Bridge	22,278,639	21,943,943
Champlain Bridge	31,872,634	—
Works under construction	13,197,964	36,749,078
	<u>\$392,214,380</u>	<u>\$368,320,287</u>

1962

1961

OPERATING INCOME

HARBOURS —

Harbour dues	\$ 550,302	\$ 538,031
Cargo rates	464,853	443,507
Handling	1,334,646	1,301,351
Property rentals	712,633	689,485
Miscellaneous	121,639	270,394

\$ 3,184,073

3,242,768

WHARVES AND PIERS —

Top wharfage	6,111,569	6,160,507
Dockage and berthage	2,231,474	2,276,413
Wharf space rentals	855,612	858,970
Miscellaneous	68,372	69,817

9,267,027

9,365,707

GRAIN ELEVATOR SYSTEM —

Elevation	3,372,052	3,782,360
Storage	2,916,364	2,897,761
Rentals	748,261	687,781
Miscellaneous	501,873	371,532

7,538,550

7,739,434

COLD STORAGE SYSTEMS —

Storage	779,071	842,926
Miscellaneous	351,686	328,730

1,130,757

1,171,656

PERMANENT SHEDS —

Shed rentals	1,559,521	1,454,692
Storage	258,272	197,913
Miscellaneous	205,106	190,535

2,022,899

1,843,140

BRIDGES —

Jacques-Cartier — (imposition of tolls was revoked on June 1, 1962, by Order in Council P.C. 1962-792)	1,493,654	3,497,975
Champlain	162,574	—

1,656,228

3,497,975

Railway Systems

705,521

731,436

Miscellaneous Services

1,213,331

1,426,179

Carried forward

\$26,718,386

\$29,018,295

1962

1961

OPERATING INCOME

(brought forward)

\$26,718,386

\$29,018,295

OPERATING EXPENSES**OPERATION AND MAINTENANCE —**

Harbours (including dredging \$455,600; handling \$1,194,741)	3,869,957
Wharves and piers	1,186,319
Grain elevator systems	5,234,921
Cold storage systems	1,173,190
Permanent sheds	1,485,426
Jacques-Cartier Bridge	426,422
Champlain Bridge	155,035
Railway systems	1,102,720
Miscellaneous services	1,459,804

16,093,794

ADMINISTRATIVE —

Salaries of Board Members and executive officers	114,350
Other salaries	992,501
Contributions to Public Service Superannuation Account	493,319
Office expenses	126,309
Miscellaneous	532,222

2,258,701

18,352,495

8,365,891

NET OPERATING INCOME**Add : OTHER INCOME —**

Income from investments (less \$292,452 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets)	2,475,327
Miscellaneous	201,969

2,677,296

11,043,187

Deduct : SPECIAL CHARGES —

Provision for interest on loans and advances	9,463,747
Provision for replacement of capital assets	4,492,848
Loss (net) on disposal of capital assets	343,975
Amortization of bond discount and bond redemption expense	61,334
Other	258,731

14,620,635

\$ 3,577,448

NET LOSS (PROFIT)

3,774,790

870,645

5,415,970

1,141,593

1,378,538

693,745

1,118,631

1,645,533

16,039,445

110,343

950,770

427,860

136,287

378,762

2,004,022

18,043,467

10,974,828

2,519,666

170,352

2,690,018

13,664,846

8,758,940

4,348,813

88,846

61,334

404,906

13,662,839

\$ (2,007)

CERTIFICATE OF AUDITOR GENERAL

Ottawa, March 27, 1963.

The Honourable Leon Balcer,
Minister of Transport
Ottawa.

Sir,

I have examined the accounts and financial statements of the National Harbours Board for the year ended December 31, 1962. In compliance with the requirements of section 87 of the Financial Administration Act, I report that, in my opinion :

- (a) proper books of account have been kept by the Board ;
- (b) the financial statements of the Board
 - (i) were prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are in agreement with the books of account,
 - (ii) in the case of the balance sheet, give a true and fair view of the state of the Board's affairs as at the end of the financial year, and
 - (iii) in the case of the statement of income and expense give a true and fair view of the income and expense of the Board for the financial year; and
- (c) the transactions of the Board that have come under my notice have been within the powers of the Board under the Financial Administration Act and any other Act applicable to the Board.

Yours faithfully,

(A. M. HENDERSON)
Auditor General of Canada



HARBOUR OF HALIFAX

CARGO

Increases in petroleum products and crude gypsum were primarily responsible for an all-time record of cargo tonnage which increased 7% over the previous year.

1958	3,279,928	IMPORTS
	2,097,655	
1959	3,605,380	EXPORTS
	2,636,562	
1960	3,446,000	
	2,499,285	
1961	3,364,887	
	2,338,945	
1962	3,415,391	
	2,631,636	

FOREIGN CARGO TONNAGE

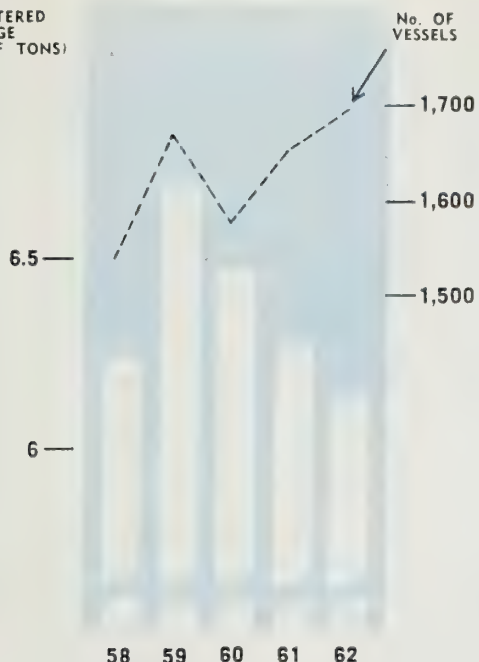
1958	1,586,514
1959	1,891,969
1960	2,038,662
1961	2,192,316
1962	2,421,587

DOMESTIC CARGO TONNAGE

SHIPPING

The number of vessel arrivals during 1962 showed an increase of 1.3% over the previous year. A decreased number of passenger vessels caused a drop of 2% in aggregate net registered tonnage.

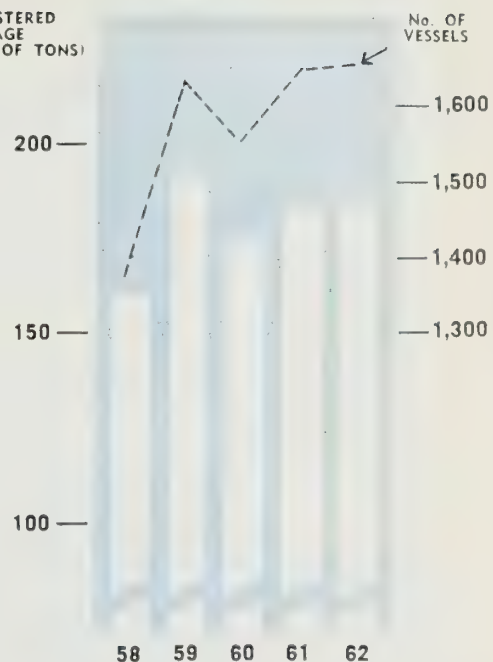
NET REGISTERED
TONNAGE
(MILLIONS OF TONS)



OCEAN VESSEL ARRIVALS
1958 - 1962

No. OF
VESSELS

NET REGISTERED
TONNAGE
(THOUSANDS OF TONS)



COASTAL VESSEL ARRIVALS
1958 - 1962

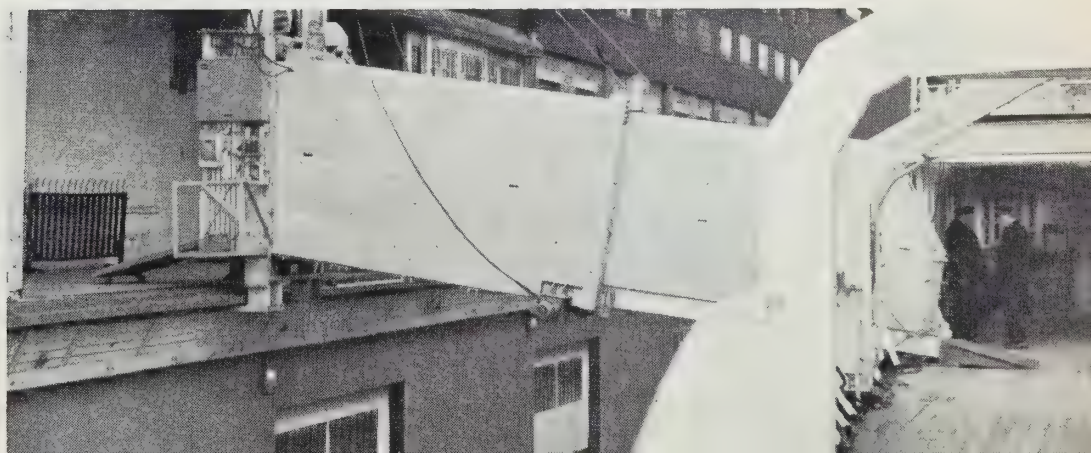
MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$491,585, the principal items including weatherproofing of grain elevator bin walls and reconstruction of timber bulkhead wall at Pier 9.

Expenditures on capital account amounted to \$476,326 of which \$225,913 was provided from replacement fund and \$250,413 from other Board funds. Principal capital items included redevelopment of power distribution system, Ocean Terminals; the construction of a steel trucking ramp to the upper floor of Shed No. 2; and the provision of a telescopic passenger gangway at Berth 21.

HALIFAX —

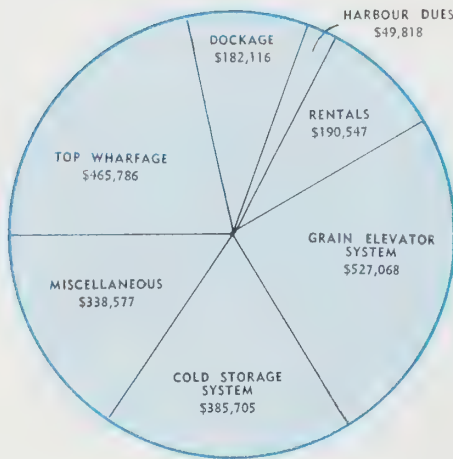
Telescopic passenger
gangway, Berth 21.



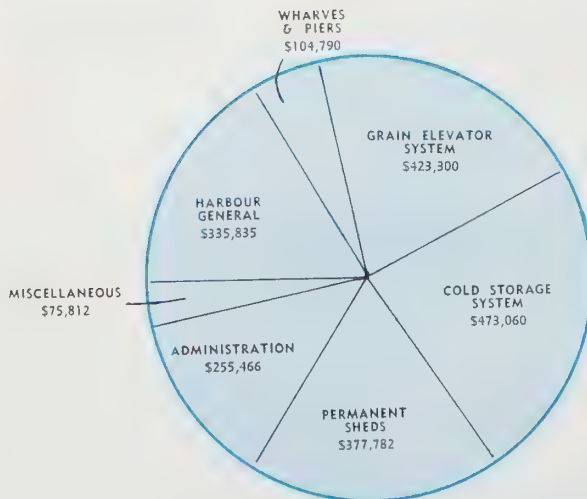
INCOME AND EXPENSE

Operating income amounted to \$2,139,617, as compared with \$2,131,170 in 1961 and operating expenses were \$2,046,045 as compared with \$1,995,993 in the previous year. Net operating income was \$93,572 in 1962, as against \$135,177 in 1961, the decrease being \$41,605.

After taking into account other income and deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, the year's operations resulted in a net loss of \$807,167, as compared with a net loss of \$764,313 in 1961.



**OPERATING
INCOME**



**OPERATING
EXPENSE**



HARBOUR OF SAINT JOHN

CARGO

Decreases of crude and fuel oil and grain contributed toward an overall drop in cargo tonnage of 7% from 1961. Potatoes and gasoline, however, showed appreciable increases.

		IMPORTS	EXPORTS
1958	858,482	1,147,450	
	983,662		
1959	1,104,189		
1960			2,504,092
	1,137,258		
1961			2,715,202
	1,277,581		
1962			2,530,325
	1,185,847		

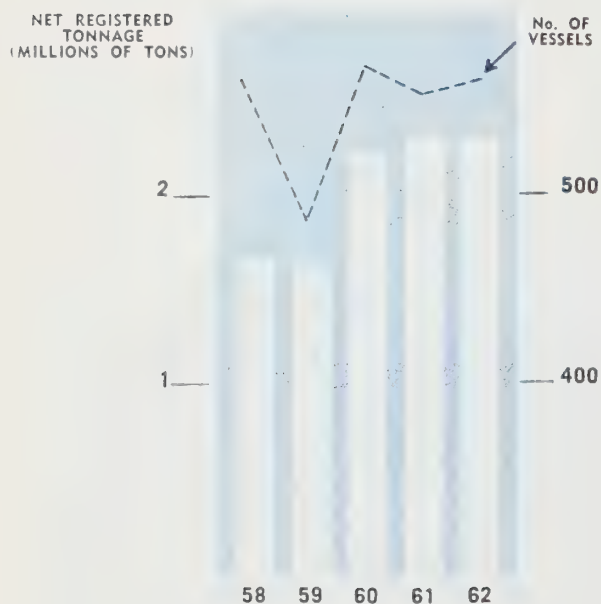
FOREIGN CARGO TONNAGE

1958	539,282
1959	560,163
1960	1,262,383
1961	1,579,367
1962	1,476,288

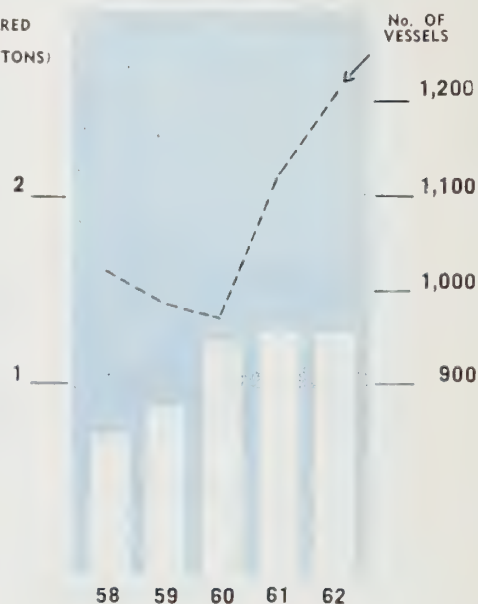
DOMESTIC CARGO TONNAGE

SHIPPING

Ocean and coastal vessel arrivals increased in number by 6%, but their aggregate net registered tonnage remained comparable with the previous year.



OCEAN VESSEL ARRIVALS
1958 - 1962



COASTAL VESSEL ARRIVALS
1958 - 1962

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$328,586, the principal items including maintenance dredging, renewing roofing portions on certain sheds and interior and exterior painting.

Expenditures on capital account amounted to \$3,419,844 of which \$75,000 was provided from replacement fund. The major capital item was the reconstruction of Long Wharf at the north end of the harbour. The wharf, which is now completed, provides two berths, each over 600 feet long, with a depth of 30 feet at low water and a reclaimed area of approximately 11 acres for future harbour facilities.

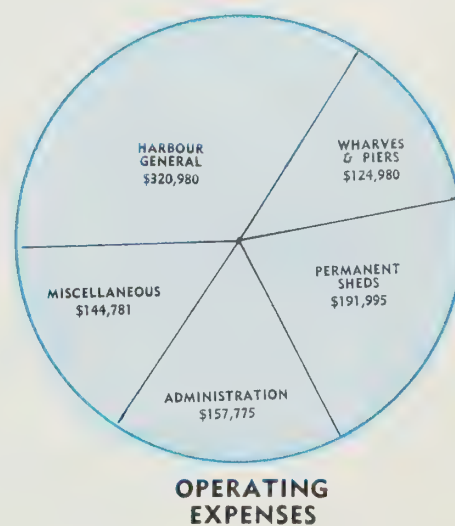
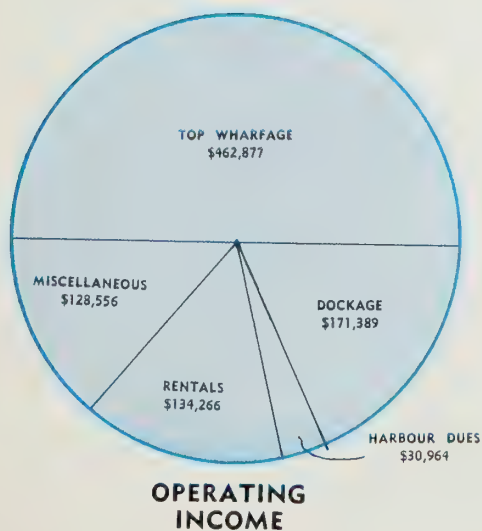


SAINT JOHN —
Reconstruction of
Long Wharf.

INCOME AND EXPENSE

Operating income amounted to \$928,052, as compared with \$1,000,072 in 1961, while operating expenses totalled \$940,511, as against \$933,603 in the previous year. Net operating loss was \$12,459 in 1962 as compared with a net operating income of \$66,469 in 1961.

After taking into account other income and deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, there was a net loss of \$1,114,388 in 1962 as against a net loss of \$984,635 in 1961.





HARBOUR OF CHICOUTIMI

CARGO

Increased domestic movements of fuel oil and gasoline contributed toward a 3% increase in cargo tonnage over 1961 and established a new record for the port.

1958	316,148
1959	394,196
1960	321,725
1961	399,664
1962	408,244

TOTAL CARGO TONNAGE

SHIPPING

The number of vessel arrivals was 7% lower than 1961, but their aggregate net registered tonnage increased by 3% and established a new record.

	1962		1961	
	No.	N.R.T.	No.	N.R.T.
Ocean Vessel Arrivals	10	22,000	11	20,325
Coastal Vessel Arrivals	161	213,000	162	204,777
Total	171	235,000	173	225,102

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$7,039. The principal items were general repairs to wharves, piers, bulkheads, sheds, roads, lighting, water and railway systems.

INCOME AND EXPENSE

Operating income amounted to \$132,103, as compared with \$130,844 in 1961. Operating expenses were \$33,754, the corresponding figure in 1961 being \$53,656. Net operating income was \$98,349, as compared with \$77,188 in 1961.

After taking into account other income and deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, there was a net loss of \$6,117, as compared with a net loss of \$35,618 in 1961.



HARBOUR OF QUEBEC

CARGO

Cargo tonnage decreased 3% from the record year of 1961. Smaller shipments of grain and pulpwood were partially responsible for the drop.

1958	189,222	847,723	IMPORTS
1959	679,016	898,675	EXPORTS
1960		783,315	
		902,938	
1961	546,609	1,044,198	
1962		813,435	
		986,640	

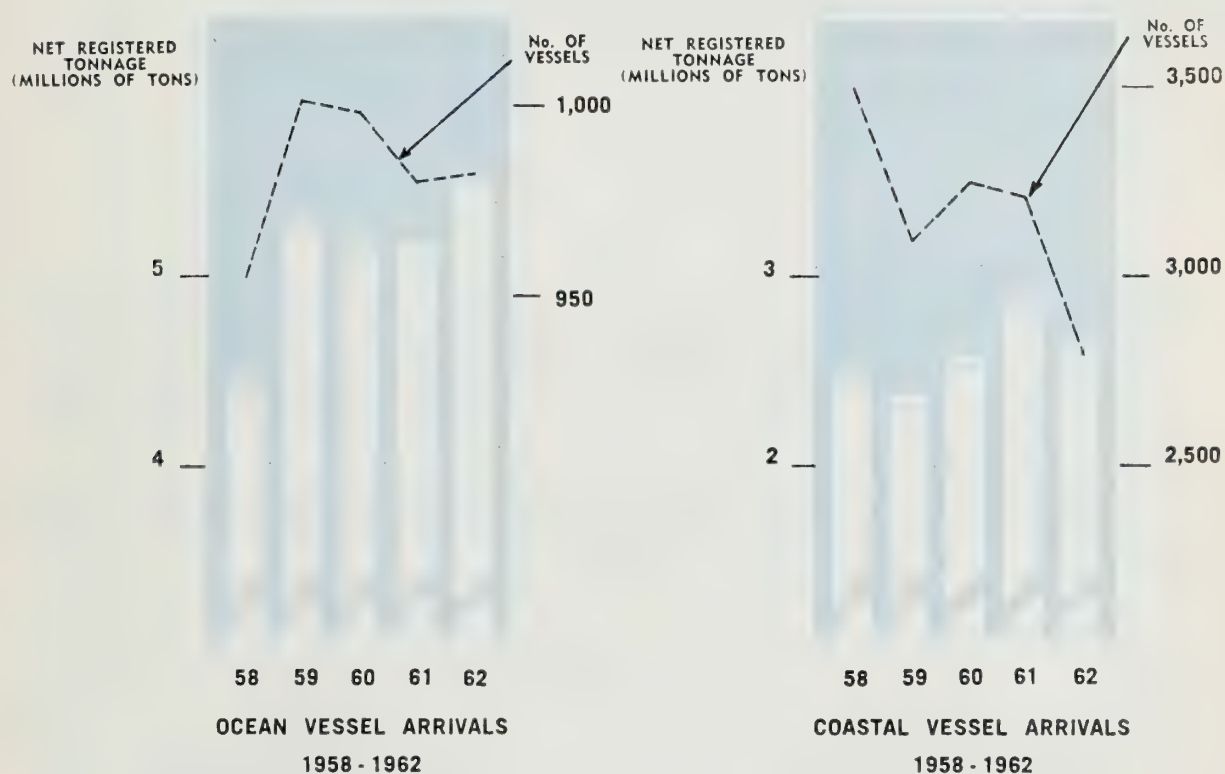
FOREIGN CARGO TONNAGE

1958	2,922,294
1959	2,647,962
1960	2,596,868
1961	3,248,320
1962	2,910,964

DOMESTIC CARGO TONNAGE

SHIPPING

The number of vessel arrivals was 7% lower than 1961, but their aggregate net registered tonnage increased by 2% and was the highest ever registered at the port.



MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$712,230. The major items were dredging; reconditioning work at Berth No. 30, Shed No. 21 and the administration building; and the renewal of certain belting in the grain elevator system.

Expenditures on capital account amounted to \$669,732 of which \$155,627 was provided from replacement fund and \$390,764 from other Board funds. The principal items were the harbour development north of St. Charles River Estuary, work upon which commenced late in 1959, the reconstruction of Berth No. 26 and the widening of Shed No. 26.



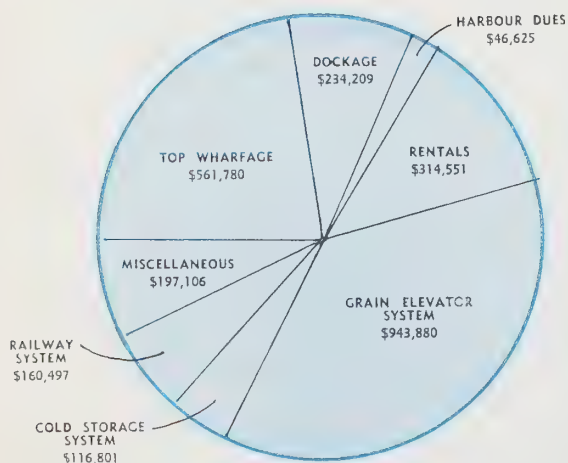
QUEBEC —

Reconstructed wharf
and extended shed,
Berth 26.

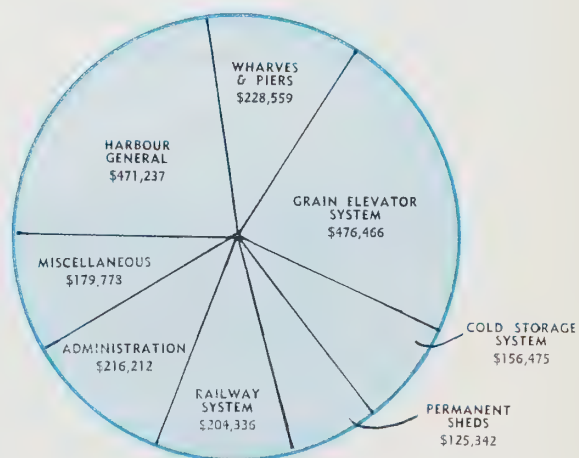
INCOME AND EXPENSE

Operating income amounted to \$2,575,449, as compared with \$2,683,436 in 1961, the decrease being \$107,987. Operating expenses were \$2,058,405, as compared with \$1,885,188 in 1961 and net operating income was \$517,044, as compared with \$798,248 in the previous year.

After taking into account other income and deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, the accounts for the year showed a net loss of \$1,418,009, as compared with a net loss of \$886,023 in 1961.



**OPERATING
INCOME**



**OPERATING
EXPENSES**



HARBOUR OF TROIS-RIVIÈRES

CARGO

Cargo tonnage dropped by 12%, the greatest decreases being in the movement of grain and pulpwood. Appreciable increases were registered in fuel oil and bituminous coal.



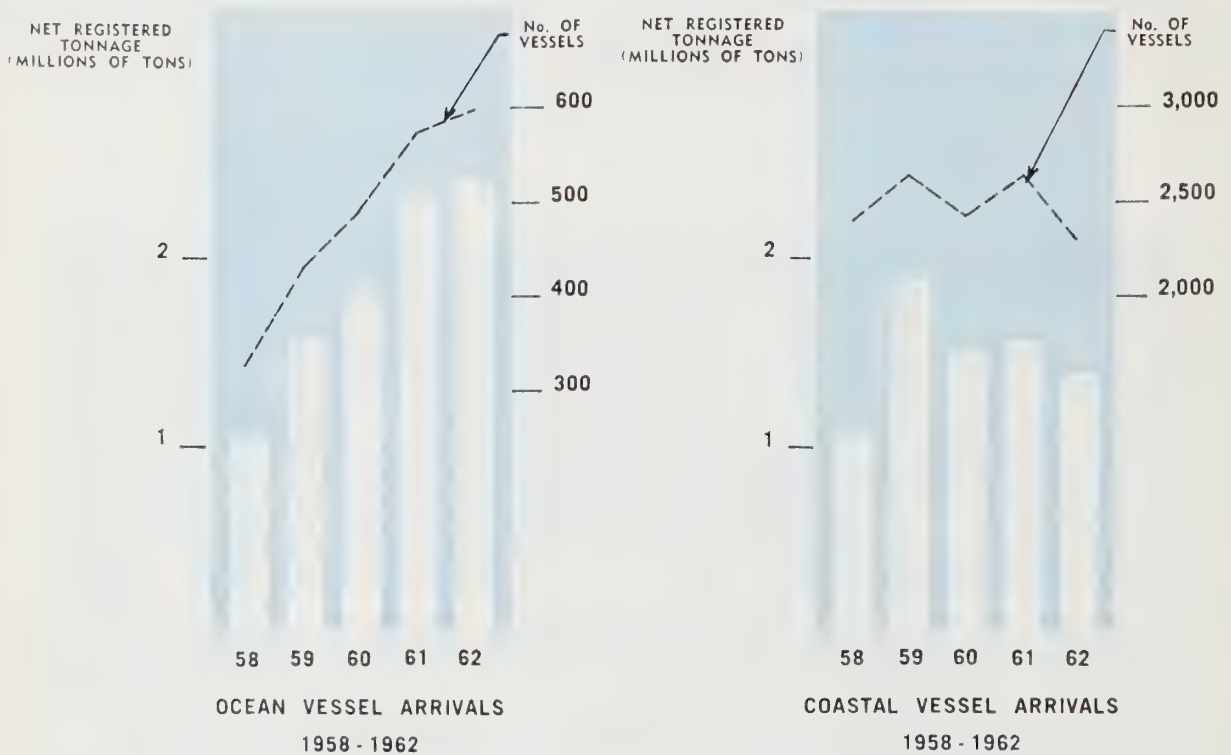
FOREIGN CARGO TONNAGE



DOMESTIC CARGO TONNAGE

SHIPPING

The number of vessel arrivals dropped by 11% from the record year of 1961. Their aggregate net registered tonnage remained comparable with the previous year.



MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$47,464. This provided for the general maintenance of all wharves, piers, sheds, roads and other facilities.

Expenditures on capital account amounted to \$390,616 which was provided from Board revenues. The principal work consisted of the reconstruction of Marchand Wharf at Section 7 and bituminous paving of an area of about 17,000 square yards at Section 20.

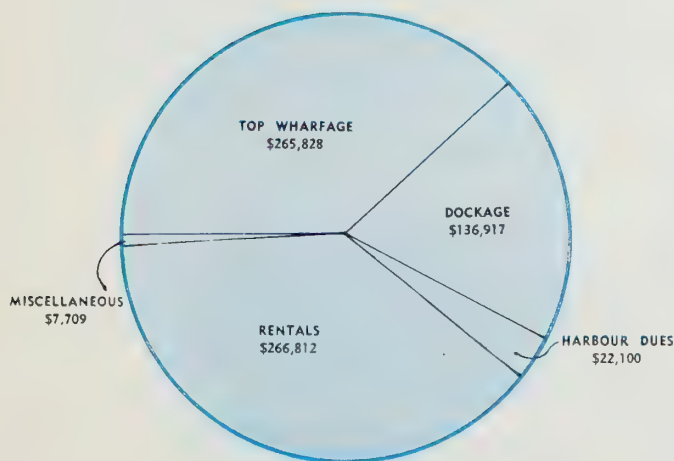


TROIS-RIVIÈRES —
Bituminous paving
at Section 20.

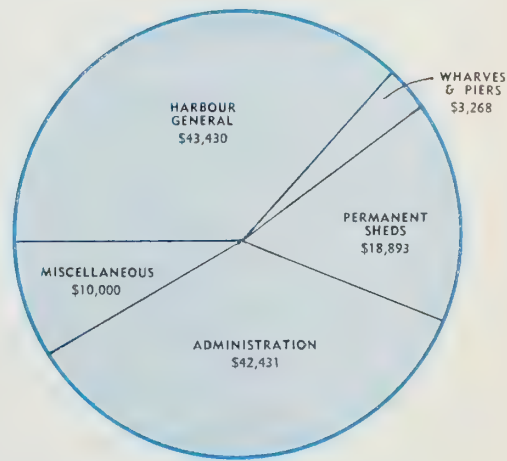
INCOME AND EXPENSE

Operating income amounted to \$699,366 as compared with \$691,834 in 1961, while operating expenses were \$118,022 as against \$108,399 in the previous year. Net operating income was \$581,344, as compared with \$583,435 in 1961.

After taking into account other income and deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, there was a net profit of \$401,244 in 1962, as compared with a net profit of \$412,362 in the previous year.



**OPERATING
INCOME**



**OPERATING
EXPENSES**



HARBOUR OF MONTREAL

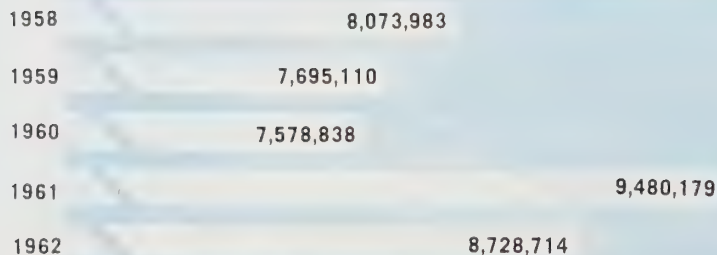
CARGO

In the following graphs, statistics prior to 1961 are not strictly comparable with those for later years due to the downstream extension of the harbour boundaries late in 1960.

On the basis of cargo tonnage, 1962 was the second best year in the history of the port. Decreases in grain, fuel oil, iron ore and bituminous coal contributed toward the drop of 5% from the record year of 1961. Crude oil and gypsum showed the greatest increases.



FOREIGN CARGO TONNAGE

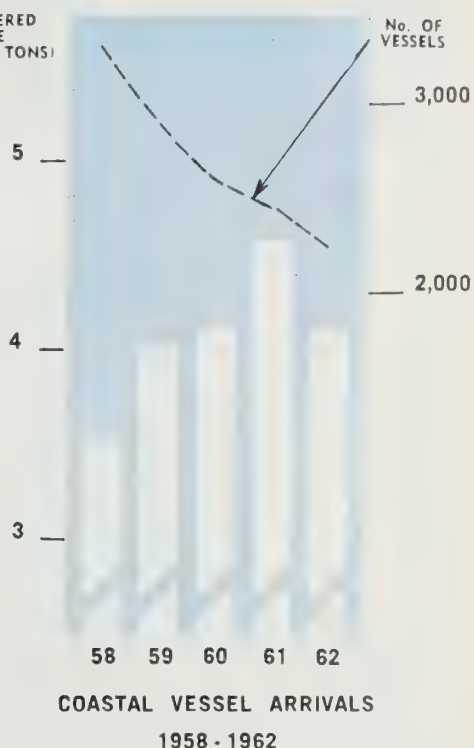
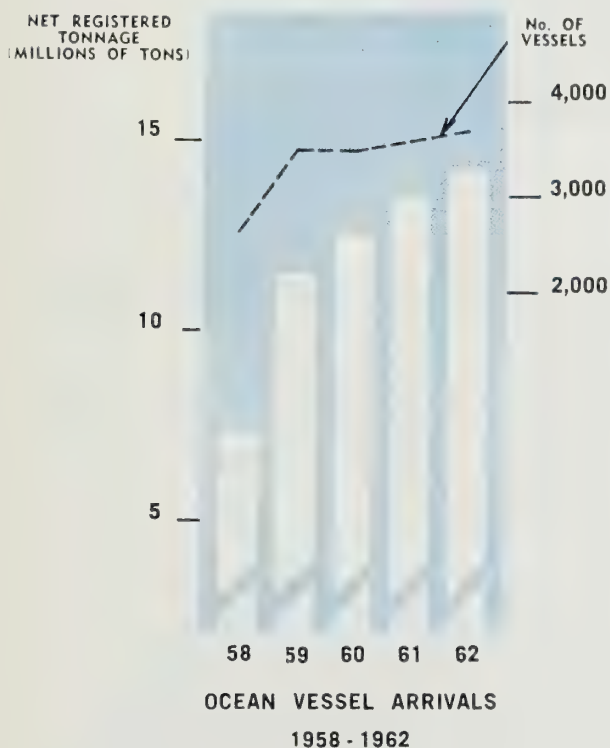


DOMESTIC CARGO TONNAGE

SHIPPING

The 1962 season officially opened on March 12th and closed December 19th, a navigation season of 283 days.

Due to the extension of the harbour boundaries to which previous reference has been made, statistics prior to 1961 in the following graphs are not strictly comparable with those for later years. Although the number of vessel arrivals was 3% lower in 1962 than the previous year, their aggregate net registered tonnage increased by 1% and established a new record.



MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$2,638,599. The principal items were strengthening of the wharf at Sections 26 and 27; improvements to lighting facilities in certain transit sheds; repairs to grain elevators and replacement of grain elevator equipment; reconditioning of four rooms in the cold storage warehouse; and drydocking and repairs to the tug "Sir Hugh Allan".

Expenditures on capital account amounted to \$10,774,721 of which \$1,517,290 was provided from replacement fund and \$500,000 from other Board funds. The principal harbour items were construction of a new grain elevator and associated works at Section 56; construction of three transit sheds and a transit shed extension; and the provision and installation of certain equipment in the grain elevator system.



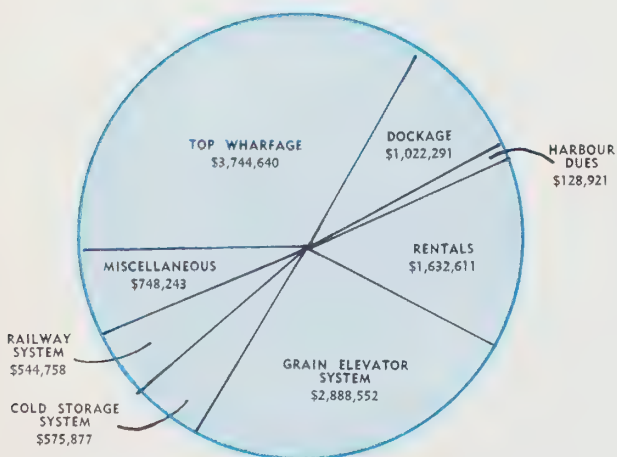
MONTREAL —
New Grain Elevator No. 4,
Section 56.

INCOME AND EXPENSE

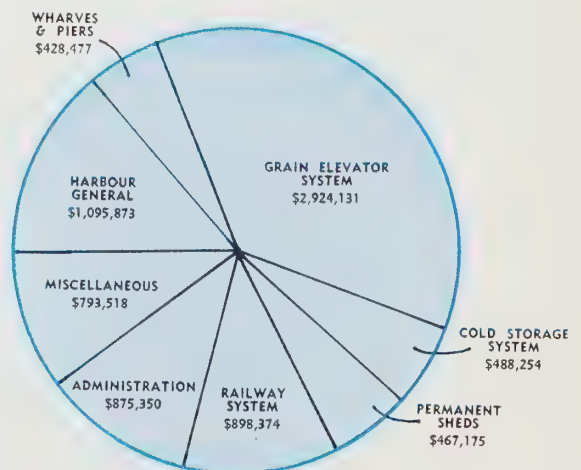
Operating income amounted to \$11,285,893, as compared with \$11,573,819 in 1961, the decrease being \$287,926. Operating expenses were \$7,971,152, as compared with \$7,667,979 in 1961 and net operating income was \$3,314,741 in 1962, as against \$3,905,840 in the previous year.

After taking into account other income and deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, there was a net loss of \$2,149,218, as compared with a net loss of \$1,210,992 in 1961.

The foregoing figures are exclusive of the operations of Jacques-Cartier and Champlain Bridges, for which separate accounts are kept.



**OPERATING
INCOME**



**OPERATING
EXPENSES**



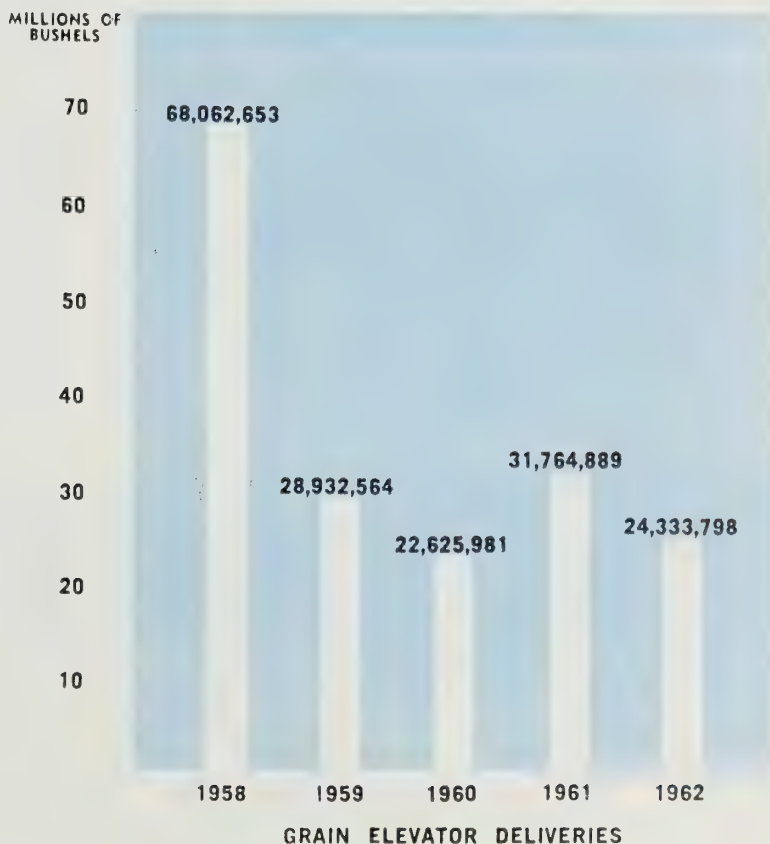
PRESCOTT ELEVATOR

The navigation season opened on April 16th and closed December 15th.

Water-borne grain shipments dropped by nearly 7¼ million bushels while rail shipments showed a marginal decrease.

Truck deliveries registered a slight drop due to an above-average crop harvested throughout the local area in 1962.

In addition to grain, over 13,000 tons of general cargo passed over Board facilities at Prescott. Of this amount, about 5,000 tons were handled through the transit shed; the bulk of the remainder consisting of coal passing over open areas.



MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at an approximate cost of \$91,556. The principal items were resurfacing a portion of elevator roofing; installation of 17 steel doors; and applying fill and grading low areas on the roadway to the transit shed and docks.

Expenditures on capital account amounted to \$14,543 which was provided from revenues. The major item was the paving of an area in front and rear of the office and sub-station.

INCOME AND EXPENSE

Operating income amounted to \$928,272, as compared with \$1,009,170 in 1961 and operating expenses were \$475,313, as against \$501,760 in the previous year. Net operating income was \$452,959, as compared with \$507,410 in 1961.

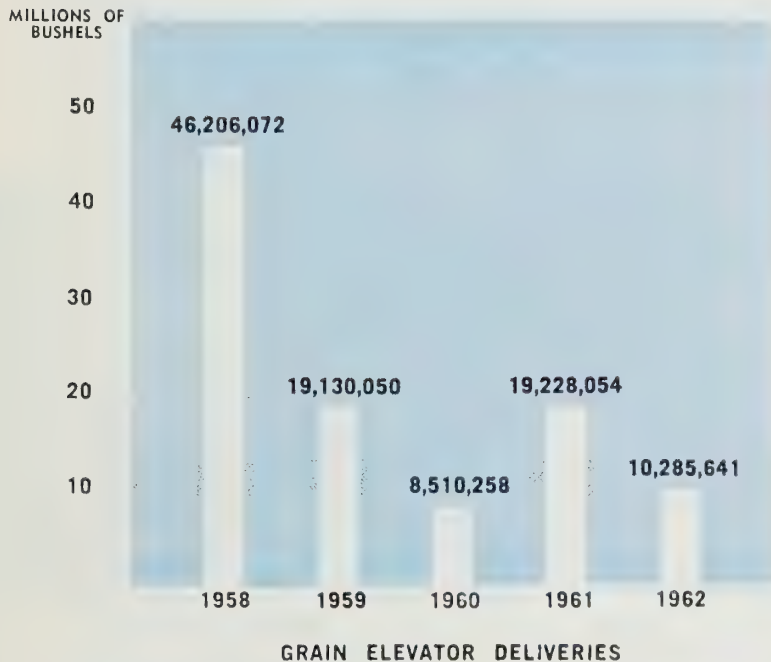
After taking into account other income and deducting special charges, including provision for the replacement of capital assets, the net profit was \$552,088 in 1962, as compared with \$562,032 in the previous year.



PORT COLBORNE ELEVATOR

The navigation season opened on April 19th and closed December 7th.

Shipments via water decreased by more than 8½ million bushels with smaller decreases in rail and truck deliveries. It is expected that, in future years, water-borne grain shipments will level off and reach a fairly constant average of about 10 million bushels per annum.



MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$50,962, the principal items including repairs to exterior walls and sweeping and sounding of elevator slips and approaches.

Capital expenditures amounted to \$5,535 which was provided from revenues. The principal item was the erection of a loading spout for vessels with a capacity of 45,000 bushels per hour.

INCOME AND EXPENSE

Operating income amounted to \$424,357, as compared with \$549,814 in 1961, a decrease of \$125,457. Operating expenses were \$252,474, the corresponding figure for 1961 being \$309,359. Net operating income was \$171,883, as compared with \$240,455 in 1961.

After taking into account other income and deducting special charges, including provision for the replacement of capital assets, the net profit was \$215,868 in 1962 as compared with \$252,362 in the previous year.



HARBOUR OF CHURCHILL

CARGO

Increased grain shipments and new sulphur exports contributed to a 10% increase in cargo tonnage and a record year for the port.

1958	(33,421)	592,851
1959	(42,569)	655,991
1960	(73,766)	589,317
1961	(51,087)	590,126
1962	(53,379)	660,931

EXPORT CARGO TONNAGE (IMPORTS IN BRACKETS)

1958	33,045
1959	38,225
1960	36,971
1961	40,754
1962	35,653

DOMESTIC CARGO TONNAGE

SHIPPING

The 1962 season opened with the arrival of the first ocean vessel on July 26th; the last sailing for an overseas destination being made on October 11th.

Two more ocean vessels called at the port in 1962 than the previous year, and one less coastal craft.

	1962		1961	
	No.	N.R.T.	No.	N.R.T.
Ocean Vessel Arrivals	54	281,627	52	235,942
Coastal Vessel Arrivals	31	30,090	32	35,419
Total	85	311,717	84	271,361

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$237,152. The principal items were the repair of grain elevator equipment, replacing sheeting on Berth No. 2 and general repairs and upkeep of harbour buildings and equipment.



CHURCHILL — Downstream extension under construction.

Capital expenditures amounted to \$1,840,931 of which \$1,939 was provided from replacement fund and \$318 from other Board funds. The principal items were the construction of upstream and downstream wharf extensions to provide an additional 910 feet of deep water berthing and the construction of a new diesel twin-screw tug which arrived at the port at the beginning of September.

INCOME AND EXPENSE

Operating income amounted to \$1,419,221, as compared with \$1,190,550 in 1961, an increase of \$228,671. Operating expenses were \$1,126,763, as against \$1,144,635 in the previous year. Net operating income was \$292,458 in 1962, as compared with \$45,915 in 1961.

After taking into account other income and deducting special charges, including interest on debt and provision for the replacement of capital assets, there was a net loss of \$86,554 in 1962, as compared with a net loss of \$315,063 in the previous year.



HARBOUR OF VANCOUVER

CARGO

Total cargo tonnage increased by 4% over the previous year and established a new record. Marked increases were recorded in ore concentrates and sulphur while potash from Saskatchewan moved through the port for the first time.

1958	5,280,253	
1959	5,311,380	
1960	5,832,673	
1961		7,411,180
1962		7,349,358

EXPORT CARGO TONNAGE

1958	1,020,507	
1959		1,210,110
1960		1,157,163
1961	1,018,789	
1962	1,043,368	

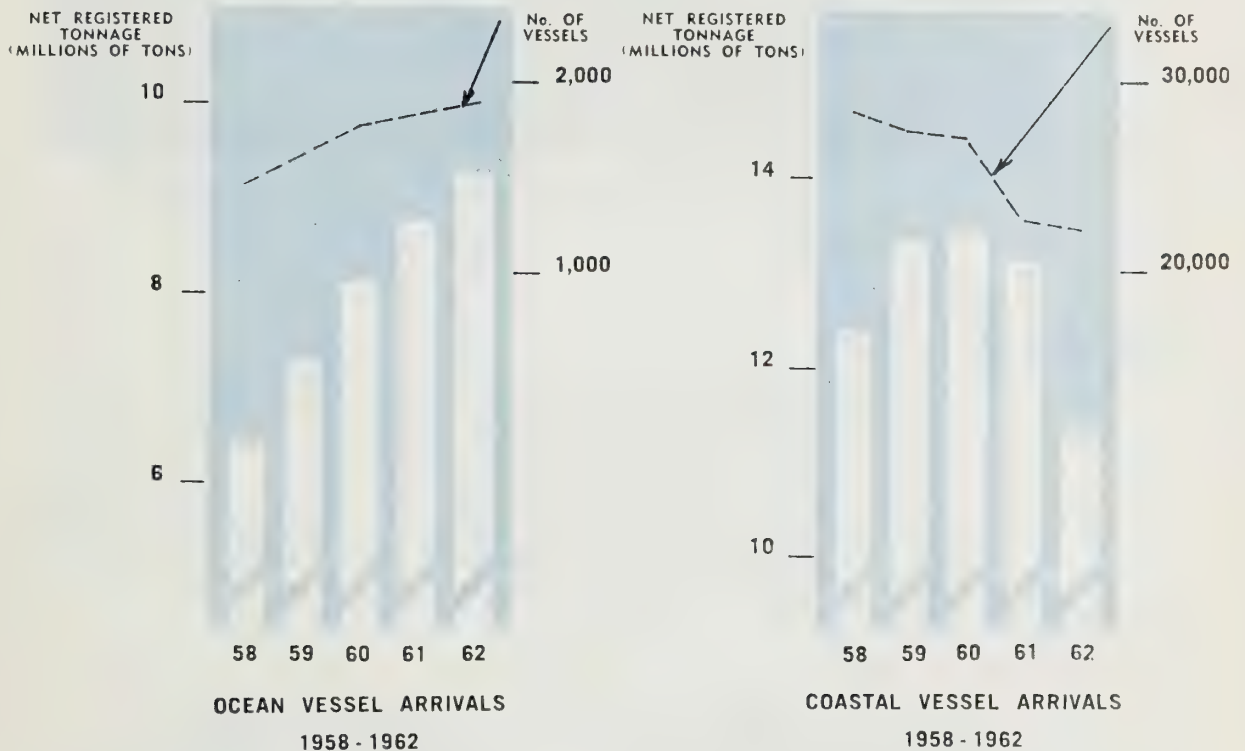
IMPORT CARGO TONNAGE

1958	5,328,871	
1959	4,913,489	
1960	5,390,595	
1961		5,610,377
1962		6,171,590

DOMESTIC CARGO TONNAGE

SHIPPING

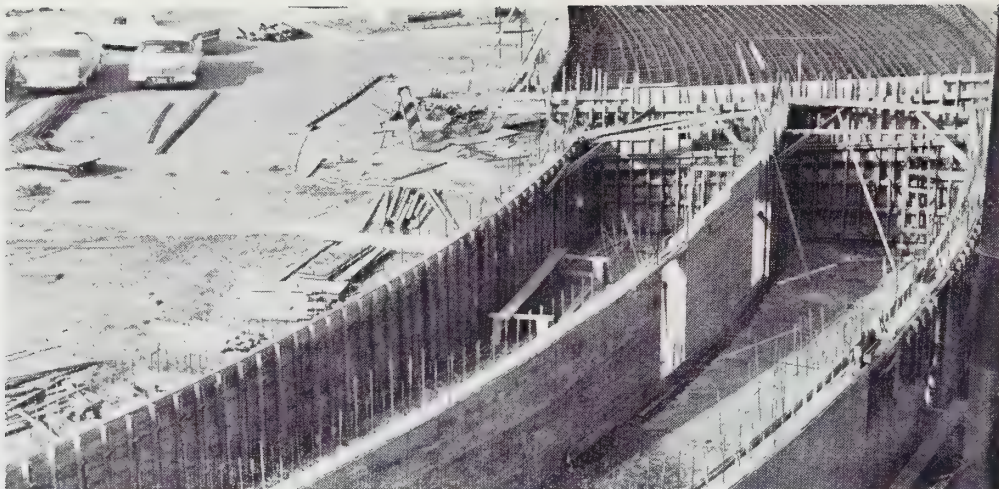
The number of vessel arrivals decreased by 1% due to slackened coastal activity. However, a new record was established by ocean vessel arrivals which increased by 3% in number and 6% in net registered tonnage over the previous year.



MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$237,361. The principal items were removal of siltation from various berths; progressive sealing of walls of Ballantyne Pier sheds; and completion of modernization of No. 1 Elevator grain gallery.

Capital expenditures amounted to \$301,942 which was provided from Board revenues. The major items were the construction of Heatley Avenue overpass and the installation of a partial dust control system and replacement of car hauling machinery in No. 2 Elevator.

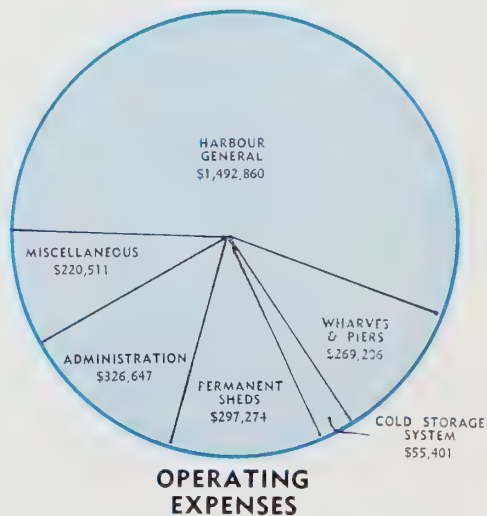
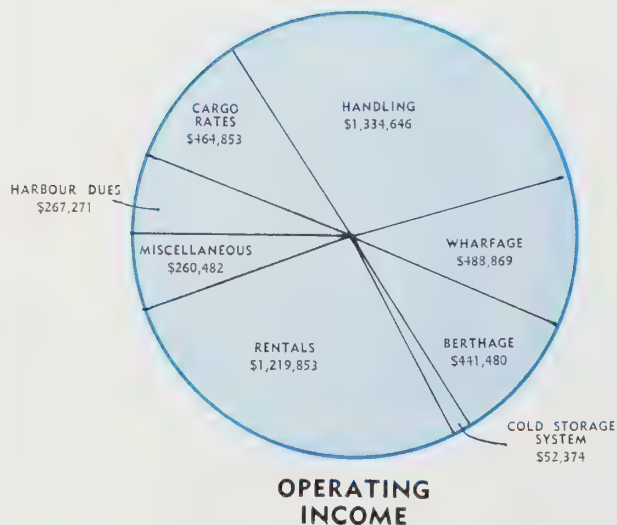


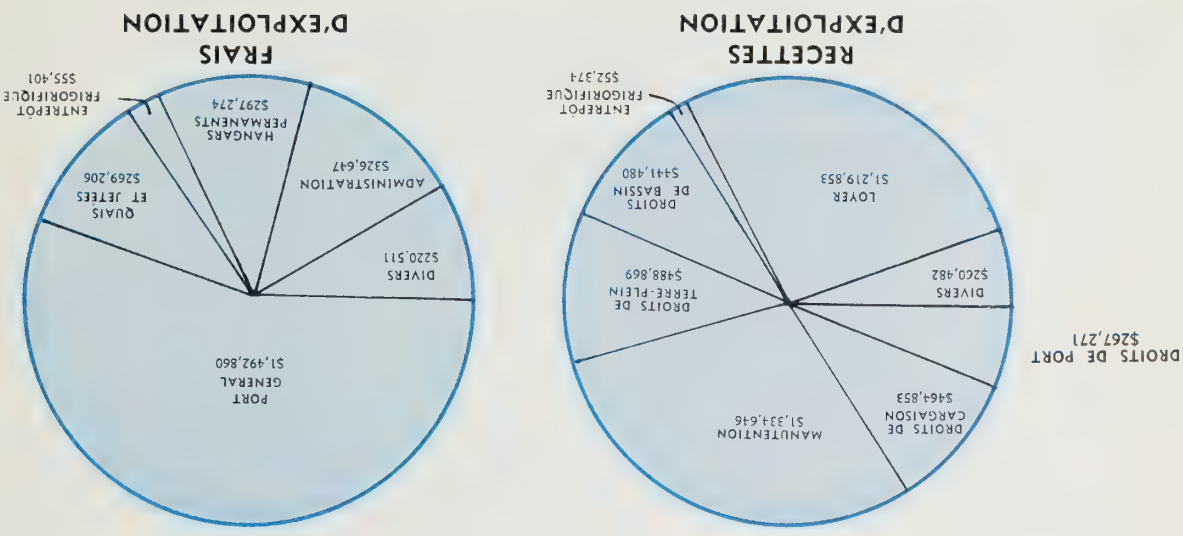
VANCOUVER — North approach to Heatley Avenue overpass.

INCOME AND EXPENSE

Operating income was \$4,529,828, as compared with \$4,559,611 in 1961, while operating expenses were \$2,661,899 as compared with \$2,665,473 in 1961. Net operating income was \$1,867,929 in 1962, as compared with \$1,894,138 in 1961.

After taking into account other income and deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, there was a net profit of \$1,013,835, as compared with a net profit of \$1,013,459 in 1961.

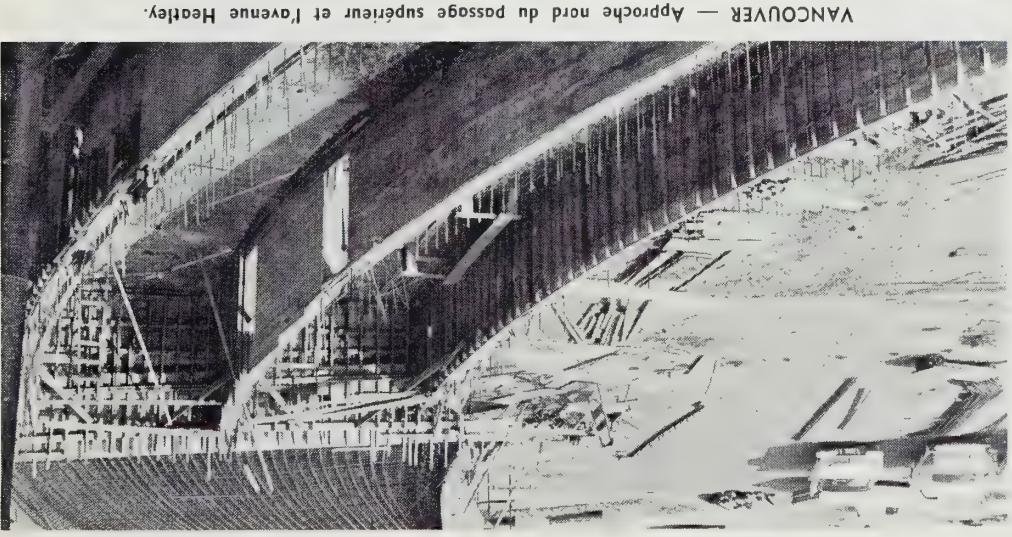




Les recettes d'exploitation se sont élevées à \$4,529,828 contre \$4,559,611 en 1961 alors que les frais d'exploitation ont atteint la somme de \$2,661,899 contre \$2,665,473 en 1961. Les recettes nettes d'exploitation se sont élevées à \$1,867,929 contre \$1,894,138 en 1961.

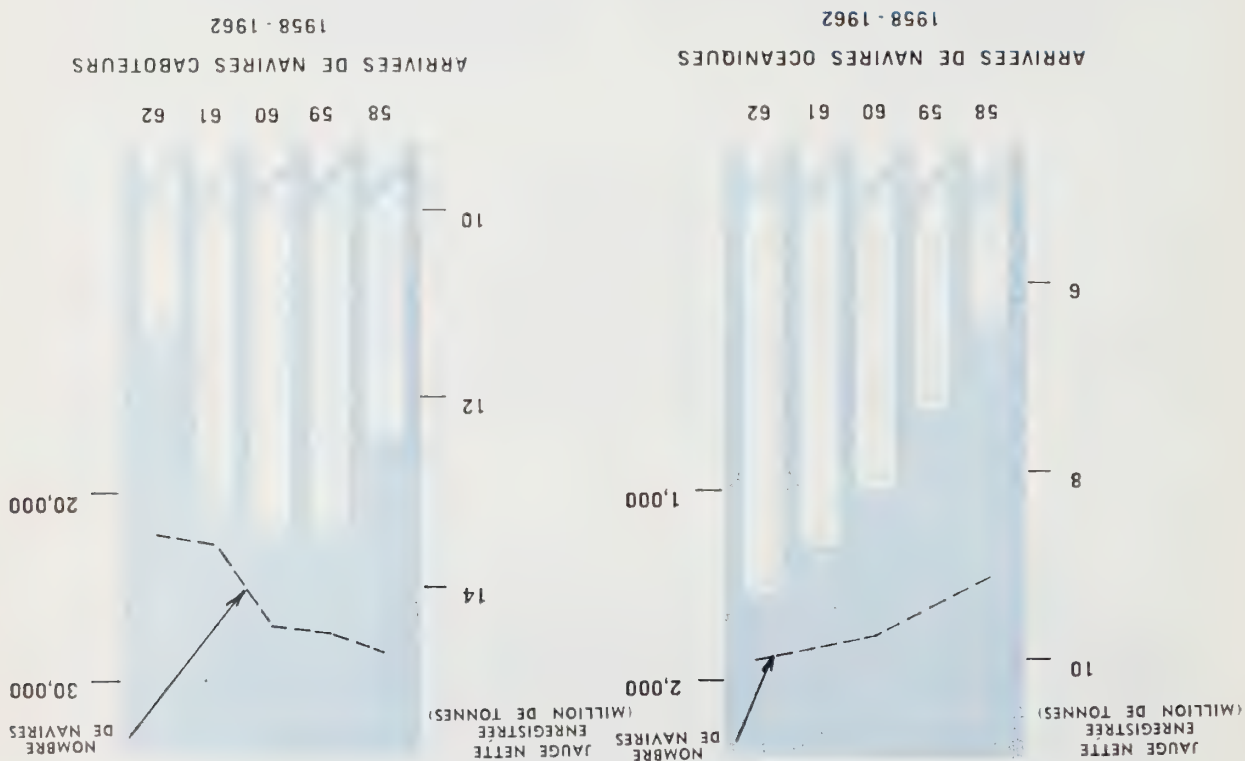
Compte tenu des autres revenus et déduction faite des frais spéciaux, y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, le profit net a été de \$1,013,835 contre \$1,013,459 en 1961.

RECETTES ET DÉPENSES



VANCOUVER — Approche nord du passage supérieur et l'avenue Heatley.

Le nombre des arrivées de navires a diminué de 1 p. 100 par suite d'un fléchissement de l'activité côtière. Toutefois, le nombre des arrivées de navires océaniques a augmenté de 3 p. 100 et la jauge nette globale au registre de ces navires s'est accrue de 6 p. 100 par rapport à l'année précédente, établissant ainsi un nouveau sommet.



ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$237,361 et comprennent notamment l'enlèvement des murs des hangars de la jetée Ballantyne et l'achèvement des travaux de modernisation de la galerie à grains de l'élevateur n° 1.

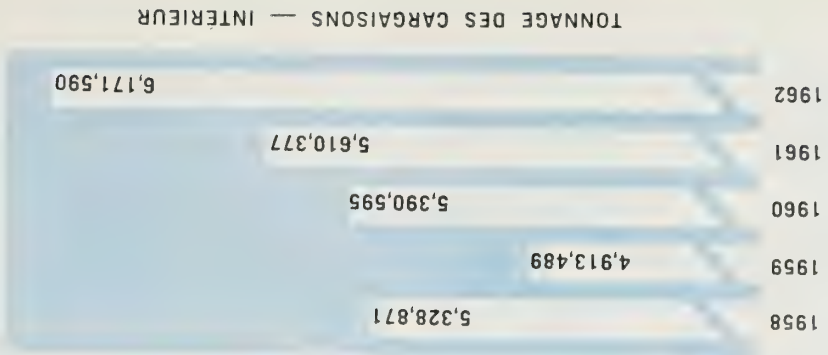
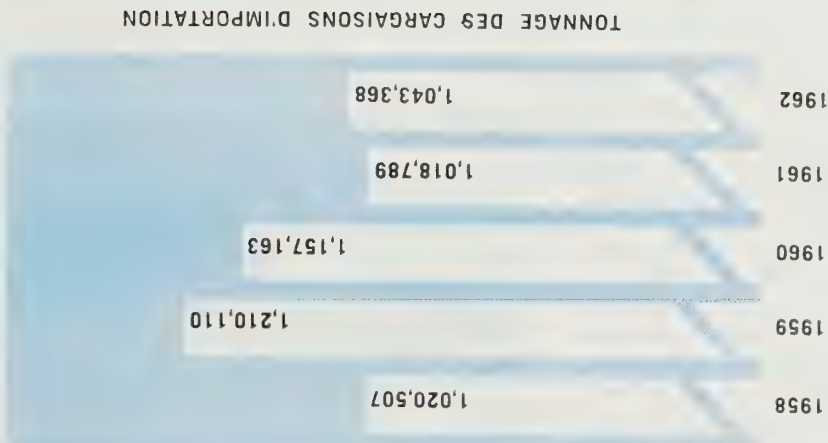
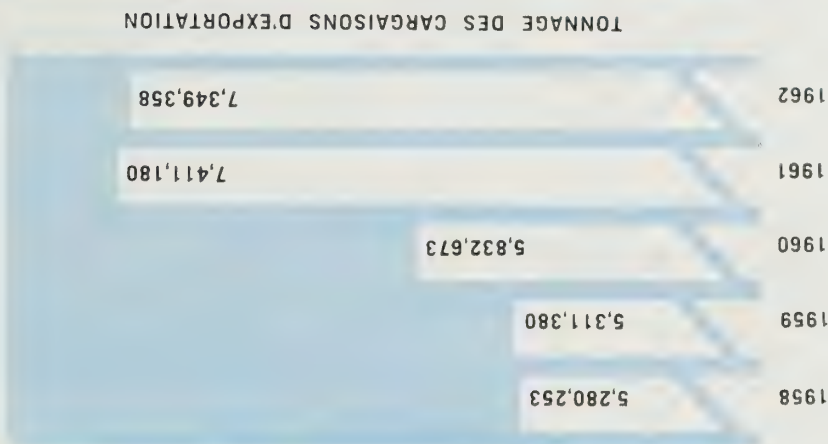
Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$301,942, montant qui a été prélevé sur les recettes du Conseil. Les principaux éléments de dépense ont été la construction du passage supérieur de l'avenue Heatley, l'installation d'un système partiel de dépoussiérage et le remplacement de machines de halage de wagons à l'élevateur n° 2.

PORT DE VANCOUVER



CARGAISONS

Le tonnage total des cargaisons s'est accru de 4 p. 100 par rapport à celui de l'année précédente et a établi un nouveau record. Les concentrés de minéral et le soufre ont enregistré des augmentations prononcées, alors que des expéditions de potasse provenant de la Saskatchewan sont passées pour la première fois par le port.

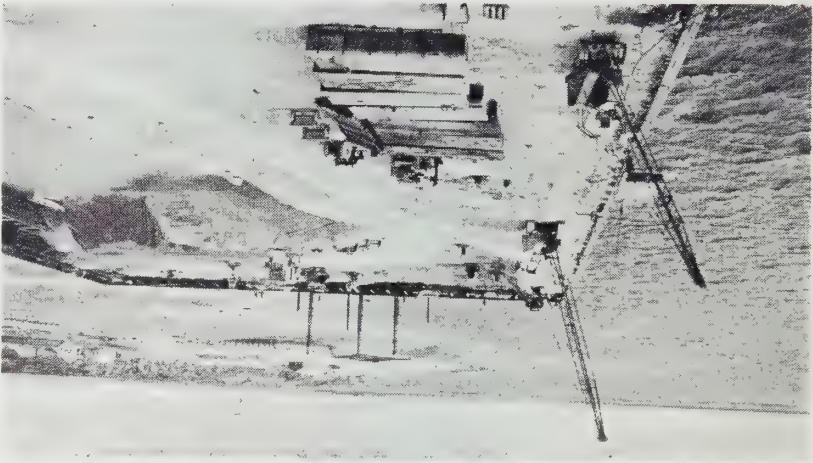


Les recettes d'exploitation se sont élevées à \$1,419,221 contre \$1,190,550 en 1961, soit une augmentation de \$228,671. Les frais d'exploitation ont atteint \$1,126,763 contre \$1,144,635 l'année précédente. Le revenu net d'exploitation s'établit à \$292,458 en 1962 contre \$45,915 en 1961.

Compte tenu des autres revenus et déduction faite des frais spéciaux, y compris l'intérêt sur la dette et la provision pour le renouvellement des capitaux fixes, la perte nette a été de \$86,554 en 1962 contre \$315,063 l'année précédente.

RECETTES ET DEPENSES

CHURCHILL — Prolongement du quai, du côté aval, en cours de construction.



Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$1,840,931, dont \$1,939 ont été prélevées sur le fonds de renouvellement et \$318, sur d'autres fonds du Conseil. Les principaux éléments de dépenses ont été la construction de prolongements du quai, en aval et en amont, devant permettre d'assurer des postes en eau profonde sur un front supplémentaire de 910 pieds et la construction d'un nouveau remorqueur diesel à deux hélices qui a été livré au port au début de septembre.

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$237,152. Ils comprennent notamment la réparation de l'équipement d'élevateur à grains, le remplacement du revêtement au poste n° 2 et la réparation et l'entretien en général des bâtiments et du matériel du port.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Arrivées de Navires Océaniques		Arrivées de Navires Caboteurs		Total	
1962	Nombre de Navires	54	31	85	
	Jauge nette enregistrée (Tonneaux)	281,627	30,090	311,717	
	Nombre de Navires	52	32	84	
	Jauge nette enregistrée (Tonneaux)	235,942	35,419	271,361	



PORT DE CHURCHILL

CARGAISONS

L'accroissement des expéditions de grains et les nouvelles exportations de soufre ont contribué à l'augmentation de 10 p. 100 du tonnage des cargaisons et à établir une année record pour le port.

1962	(53,379)	660,931
1961	(51,087)	590,126
1960	(73,766)	589,317
1959	(42,569)	655,991
1958	(33,421)	592,851

TONNAGE DES CARGAISONS D'EXPORTATION
(IMPORTATION ENTRE PARENTHÈSES)

1962	35,653
1961	40,754
1960	36,971
1959	38,225
1958	33,045

TONNAGE DES CARGAISONS — INTÉRIEUR

La saison de 1962 s'est ouverte par l'arrivée du premier navire océanique le 26 juillet; le dernier départ à destination d'outre-mer a eu lieu le 11 octobre.

Parmi les navires qui ont fait escale au port en 1962, il y a eu deux navires océaniques de plus et un caboteur de moins qu'en 1961.

NAVIRES



ELEVATEUR DE PORT COLBORNE

La saison de navigation s'est ouverte le 19 avril et s'est terminée le 7 décembre. Les expéditions par eau ont diminué de plus de huit millions et demi de boisseaux, alors que les livraisons par voie ferrée et par camion ont enregistré de plus faibles diminutions. On compte que, dans les années à venir, les expéditions par eau se stabiliseront et s'établiront à une moyenne à peu près constante d'environ dix millions de boisseaux par année.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$50,962 et comprennent notamment la réparation des murs extérieurs, le balayage et le sondage des darses et des approches de l'élevateur.

Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$5,535, montant qui a été prélevé sur les recettes. Le principal élément de dépense a été l'installation d'un goulotte de chargement capable de déverser 45,000 boisseaux à l'heure dans les navires.

	EXPÉDITIONS DE GRAINS					MILLION DE BOISSEAUX
	1958	1959	1960	1961	1962	
50	46,206,072					
40		19,130,050	19,228,054			
30						
20					10,285,641	
10			8,510,258			

Les recettes d'exploitation se sont élevées à \$424,357 contre \$549,814 en 1961, soit une diminution de \$125,457. Les frais d'exploitation ont atteint \$252,474 contre \$309,359 en 1961. Le revenu net d'exploitation s'établit à \$171,883 contre \$240,455 en 1961.

Compte tenu des autres revenus et déduction faite des frais spéciaux, y compris la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, le profit net s'établit à \$215,868 en 1962 contre \$252,362 l'année précédente.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté environ \$91,556. Les principaux éléments ont été le renouvellement du revêtement d'une partie du toit de l'élevateur; l'installation de 17 portes d'acier; le remplissage et le nivelage des dépensions de la route conduisant au hangar de transit et aux quais.

Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$14,543, montant qui a été prélevé sur les recettes. Le principal élément de dépense a été l'asphaltage d'une étendue en avant et en arrière du bureau et de la sous-station.

RECETTES ET DÉPENSES

Les recettes d'exploitation se sont élevées à \$928,272 contre \$1,009,170 en 1961 et les frais d'exploitation ont atteint \$475,313 contre \$501,760 l'année précédente. Le revenu net d'exploitation s'établit à \$452,959 contre \$507,410 en 1961. Compte tenu des autres revenus et déduction faite des frais spéciaux, y compris la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, le profit net s'établit à \$552,088 en 1962 contre \$562,032 l'année précédente.



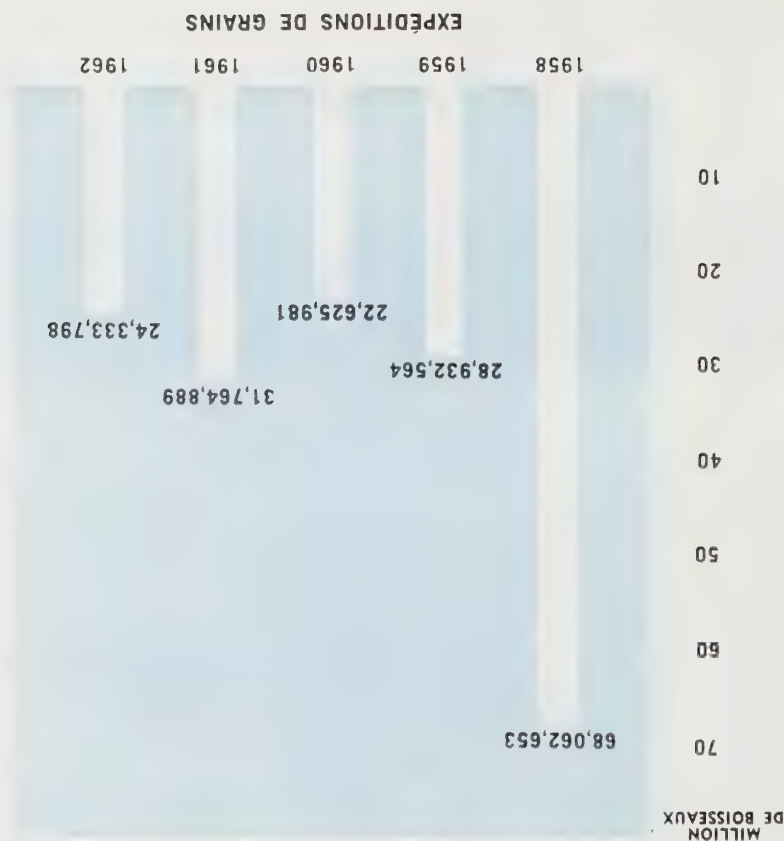
ELEVATEUR DE PRESCOTT

La saison de navigation s'est ouverte le 16 avril et s'est poursuivie jusqu'au 15 décembre.

Les expéditions de grains transportées par eau ont baissé de près de sept millions et un quart de boisseaux, alors que les expéditions par voie ferrée ont accusé une faible diminution.

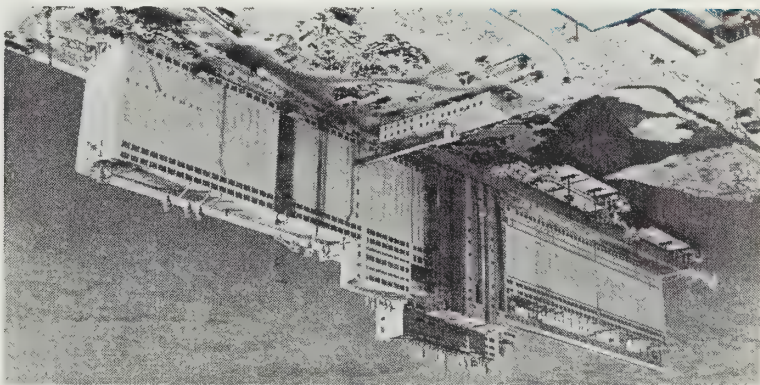
Les livraisons par camion ont aussi subi une faible baisse, attribuable à une récolte locale supérieure à la normale en 1962.

En plus des grains, plus de 13,000 tonnes de cargaisons mixtes ont été maintenues aux installations du Conseil. Sur cette quantité, environ 5,000 tonnes sont passées par le hangar de transit; le reste se composait surtout de charbon ayant passé par les aires découvertes.



Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$10,774,721, dont \$1,517,290 ont été prélevées sur le fonds de renouvellement et \$500,000 sur d'autres fonds du Conseil. Les principaux travaux portuaires ont été la construction d'un nouvel élévateur à grains et d'ouvrages connexes à la section 56; la construction de trois hangars de transit et d'un rajout à un hangar existant, ainsi que l'acquisition et l'installation d'équipement dans les éleveurs.

MONTREAL —
Nouvel élévateur à grains
n° 4, section 56.

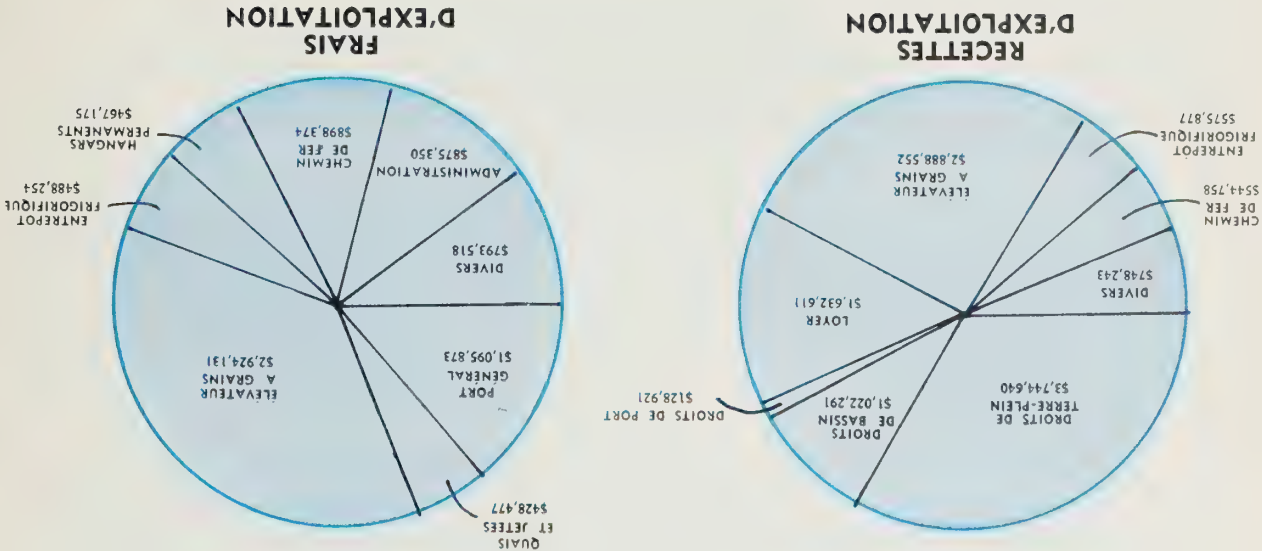


RECETTES ET DEPENSES

Les recettes d'exploitation se sont élevées à \$11,285,893 contre \$11,573,819 en 1961, soit une diminution de \$287,926. Les frais d'exploitation se sont élevés à \$7,971,152 contre \$7,667,979 en 1961 et le revenu net d'exploitation a atteint \$3,314,741 en 1962 contre \$3,905,840 l'année précédente.

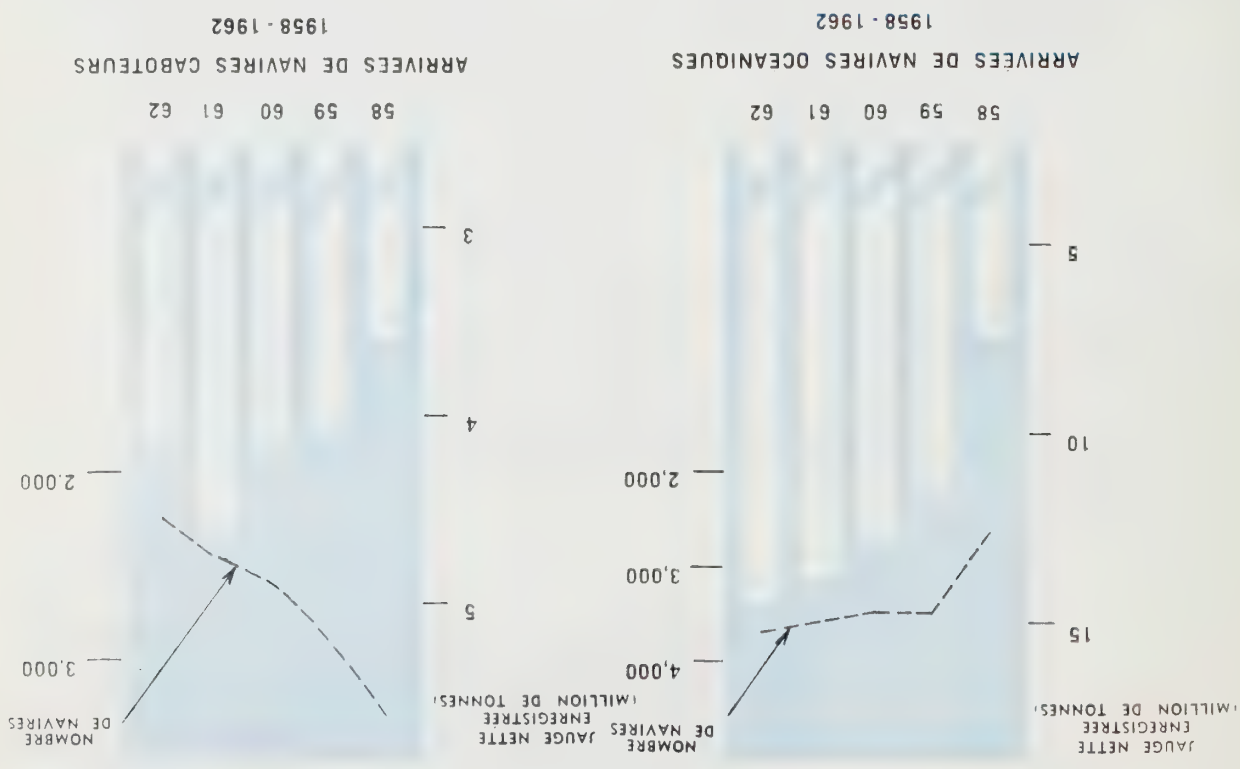
Compte tenu des autres revenus et déduction faite des frais spéciaux, y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, la perte nette s'établit à \$2,149,218 contre \$1,210,992 en 1961.

Les chiffres ci-dessus ne comprennent pas l'exploitation des ponts Jacques-Cartier et Champlain dont les comptes sont établis à part.



La saison de navigation de 1962, ouverte officiellement le 12 mars et close le 19 décembre, a duré 283 jours.

Par suite de l'extension des limites du port dont il a été fait mention ci-dessus, les statistiques concernant les années antérieures à 1961 contenues dans les graphiques ci-après ne peuvent être rigoureusement comparées à celles des années suivantes. Bien que le nombre des arrivées des navires, en 1962, ait été de 3 p. 100 inférieur à celui de 1961, leur jauge nette globale au registre a accusé une augmentation de 1 p. 100 et a établi un nouveau sommet.



ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$2,638,599 et comprennent notamment le renforcement du quai aux sections 26 et 27; l'amélioration des installations d'éclairage dans certains hangars de transit; la réparation aux élévateurs à grains et le remplacement d'équipement d'élévateur à grains; la remise en état de quatre salles de l'entrepôt frigorifique; la mise en cale sèche et la réparation du remorqueur «SIR HUGH ALLAN».



PORT DE MONTREAL

CARGAISONS

Dans les graphiques ci-après, les statistiques antérieures à 1961 ne peuvent pas être comparées rigoureusement à celles des années postérieures vu que, vers la fin de 1960, on a étendu les limites du port du côté aval.

En ce qui a trait au tonnage des cargaisons, l'histoire du port ne compte qu'une seule année qui l'ait emporté sur 1962. Les diminutions enregistrées par les grains, le mazout, le minerai de fer et le charbon bitumineux ont contribué à la baisse de 5 p. 100 par rapport à l'année record 1961. Le pétrole brut et le gypse ont accusé les plus fortes augmentations.

	1958	1959	1960	1961	1962
IMPORTATION	4,853,051	4,827,990	6,088,061	3,937,310	6,469,144
EXPORTATION	4,203,742	5,433,899	8,001,209	4,337,237	8,619,997

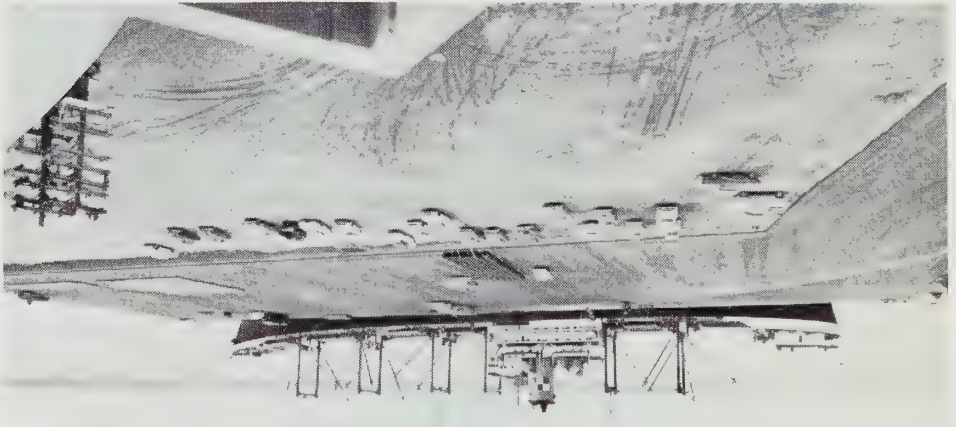
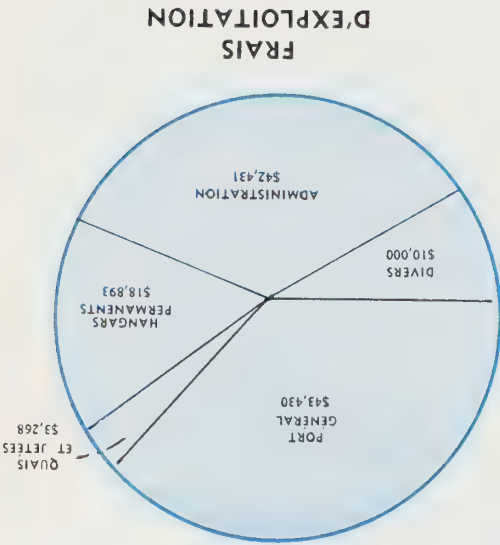
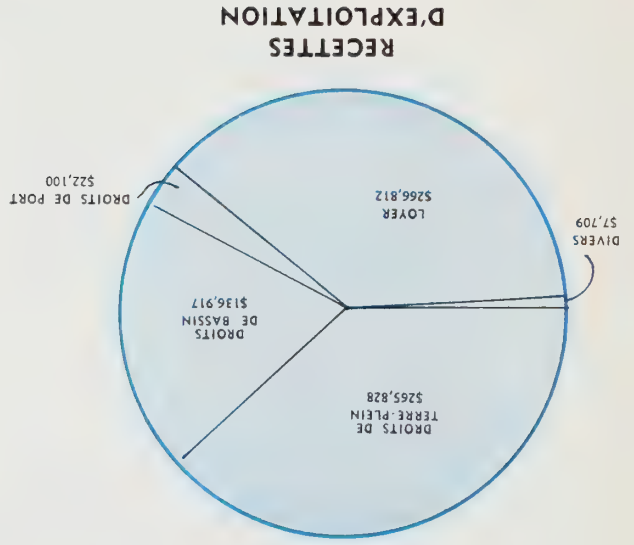
TONNAGE DES CARGAISONS — ÉTRANGER

	1958	1959	1960	1961	1962
	8,073,983	7,695,110	7,578,838	9,480,179	8,728,714

TONNAGE DES CARGAISONS — INTÉRIEUR

RECETTES ET DEPENSES

Les recettes d'exploitation se sont élevées à \$699,366 contre \$691,834 en 1961, alors que les frais d'exploitation ont atteint \$118,022 contre \$108,399 l'année précédente. Le revenu net d'exploitation s'établit à \$581,344 contre \$583,435 en 1961. Compte tenu des autres revenus et déduction faite des frais spéciaux, y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, le profit net s'établit à \$401,244 en 1962 contre un profit net de \$412,362 l'année précédente.

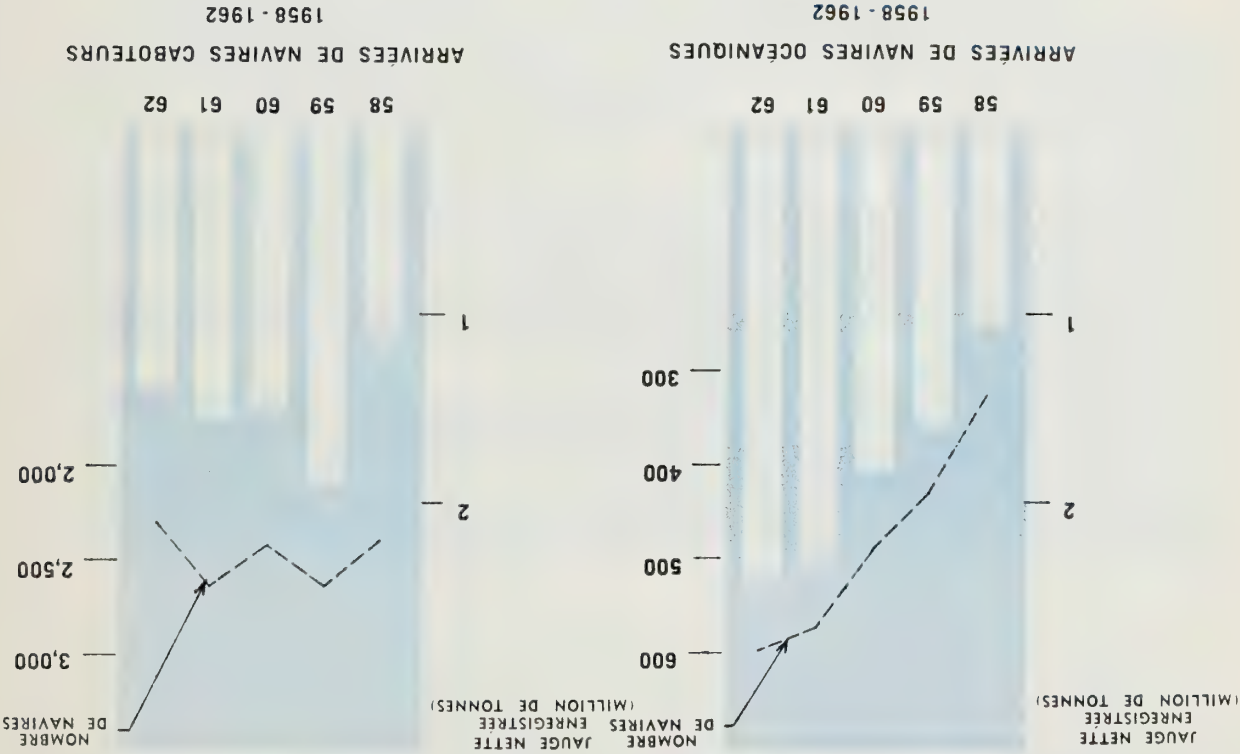


TROIS-RIVIÈRES —
Revêtement bitu-
meux à la Section 20.

Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$390,616, montant qui a été prélevé sur les recettes du Conseil. Les principaux travaux comprennent la reconstruction du quai Marchand à la section 7 et le revêtement bitumineux d'une étendue d'environ 17,000 verges carrées à la section 20.

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$47,464. Ils comprennent l'entretien en général des quais, des jetées, des hangars, des routes et d'autres ouvrages.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS



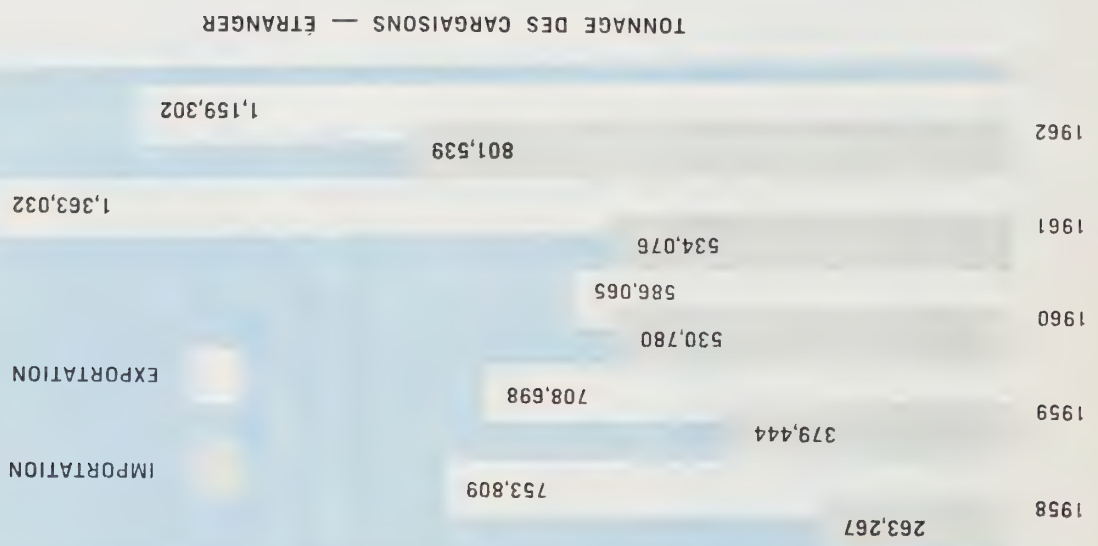
Par rapport à l'année record 1961, le nombre des arrivées de navires a baissé de 11 p. 100. Leur jauge nette globale au registre a été sensiblement la même que l'année précédente.



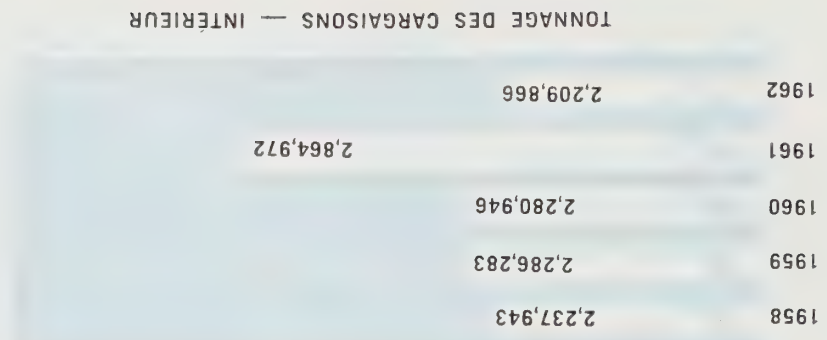
PORT DE TROIS-RIVIERES

CARGAISONS

Le tonnage des cargaisons a baissé de 12 p. 100, le mouvement des grains et du bois à pâte ayant accusé les plus fortes diminutions. Le tonnage du mazout et celui du charbon bitumineux ont enregistré des augmentations appréciables.

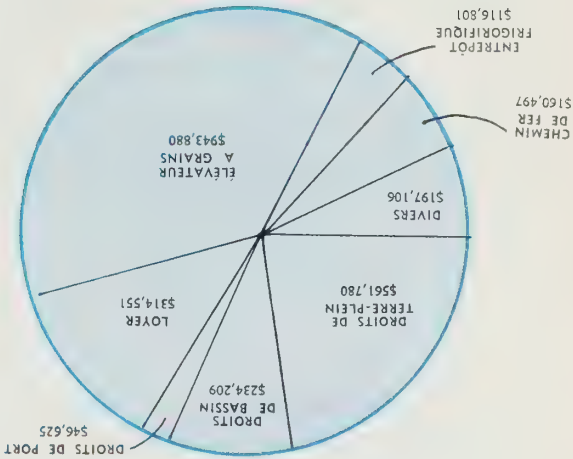


TONNAGE DES CARGAISONS — ÉTRANGER

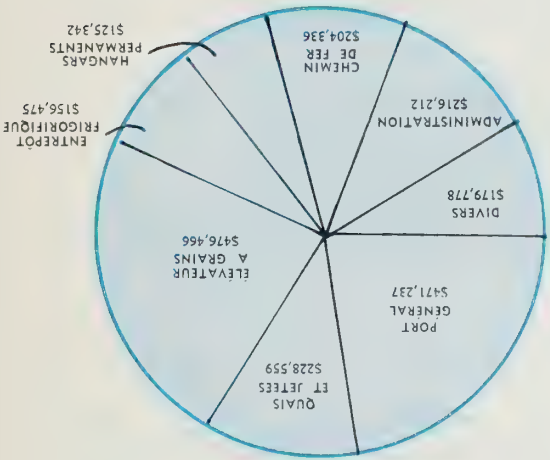


TONNAGE DES CARGAISONS — INTÉRIEUR

RECETTES
D'EXPLOITATION



FRAIS
D'EXPLOITATION



RECETTES ET DEPENSES

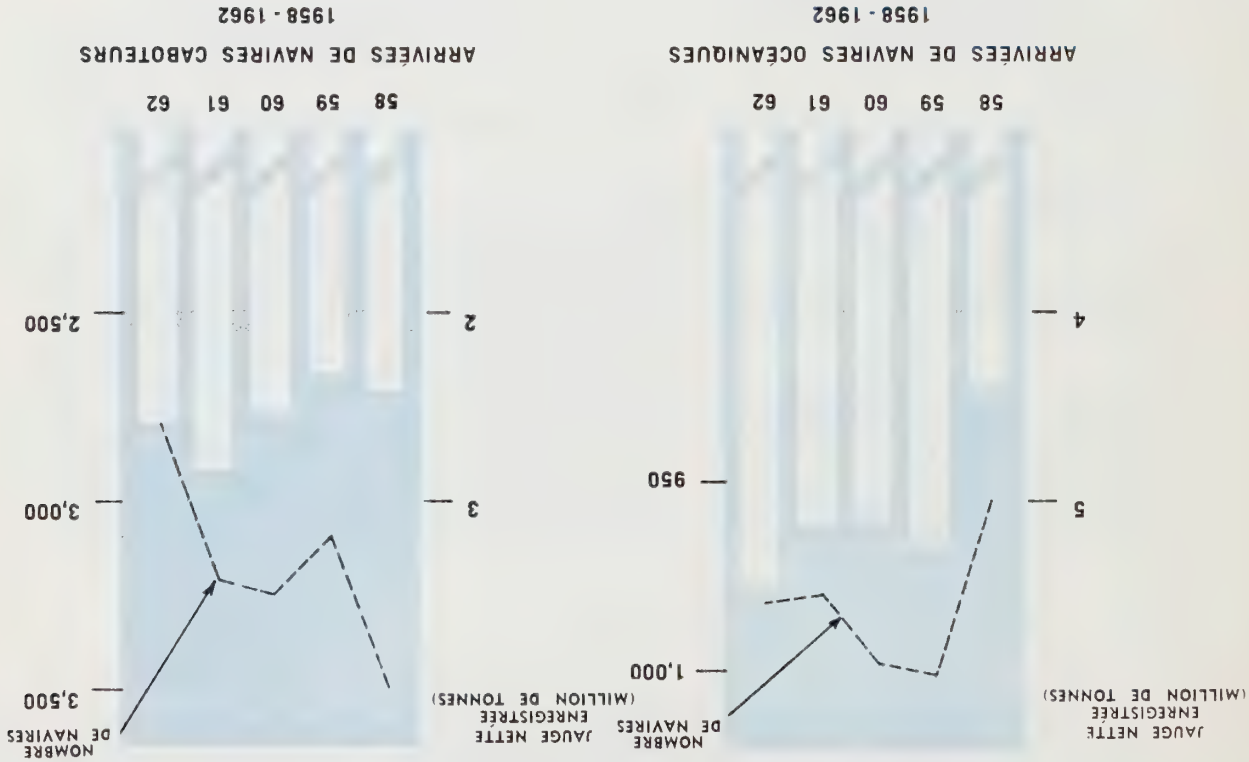
Les recettes d'exploitation se sont élevées à \$2,575,449 contre \$2,683,436 en 1961, soit une diminution de \$107,987. Les frais d'exploitation ont été de \$2,058,405 contre \$1,885,188 en 1961 et le revenu net d'exploitation s'établit à \$517,044 contre \$798,248 l'année précédente.

Compte tenu des autres revenus et déduction faite des frais spéciaux, y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, la perte nette de l'année s'établit à \$1,418,009 contre \$886,023 en 1961.



QUÉBEC —
Quai reconstruit et
hangar agrandi,
poste 26.

Le nombre des arrivées de navires a été de 7 p. 100 inférieur à celui de 1961 mais leur jauge nette globale au registre s'est accrue de 2 p. 100 et était la plus élevée que le port ait jamais enregistrée.



ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$712,230 et comprennent notamment du dragage, des travaux de remise en état au poste n° 30, au hangar n° 21 et à l'immeuble administratif, ainsi que le remplacement de certaines courroies à l'élevateur à grains.

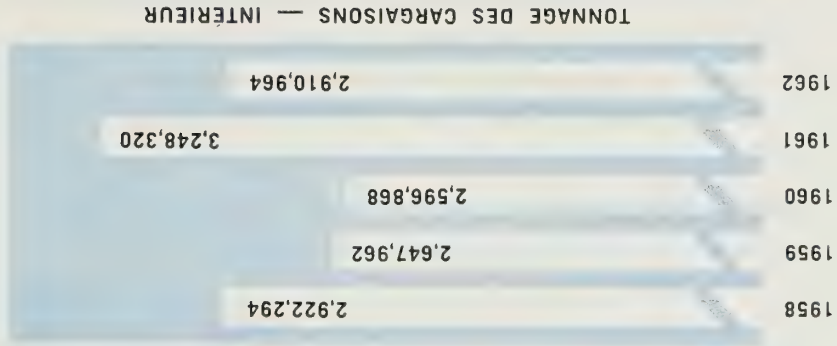
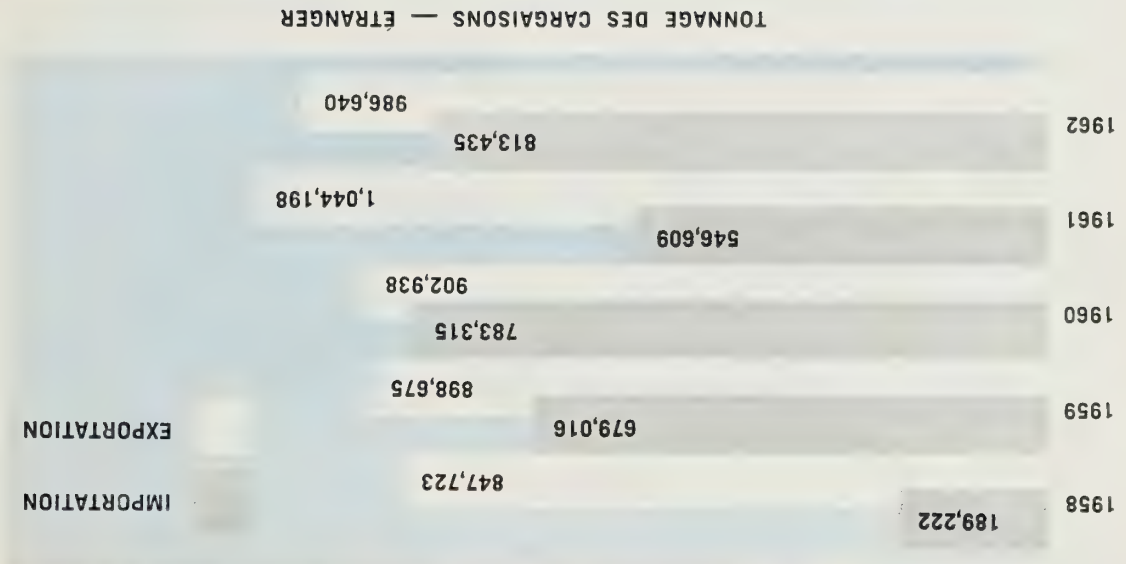
Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$669,732, dont \$155,627 ont été prélevées sur le fonds de renouvellement et \$390,764 sur d'autres fonds du Conseil. Les principaux éléments de dépense sont l'aménagement du port au nord de l'estuaire de la rivière Saint-Charles, travaux qui ont été commencés vers la fin de l'année 1959, et la reconstruction du poste n° 26 ainsi que l'élargissement du hangar n° 26.



PORT DE QUÉBEC

CARGAISONS

Le tonnage des cargaisons a été inférieur de 3 p. 100 à celui de l'année record 1961. Les expéditions plus faibles de grains et de bois à pâte ont, en partie, causé cette diminution.



ENTRETIEN

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$7,039 et comprennent principalement la réparation en général des quais, des jetées, des cloisons, des hangars, des routes, du système d'éclairage, du service de distribution d'eau et du chemin de fer.

RECETTES ET DEPENSES

Les recettes d'exploitation ont atteint \$132,103 contre \$130,844 en 1961. Les frais d'exploitation se sont élevés à \$33,754 contre \$53,656 en 1961. Le revenu net d'exploitation s'établit à \$98,349 contre \$77,188 en 1961.

Compte tenu des autres revenus et déduction faite des frais spéciaux y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, la perte nette s'établit à \$6,117 contre \$35,618 en 1961.

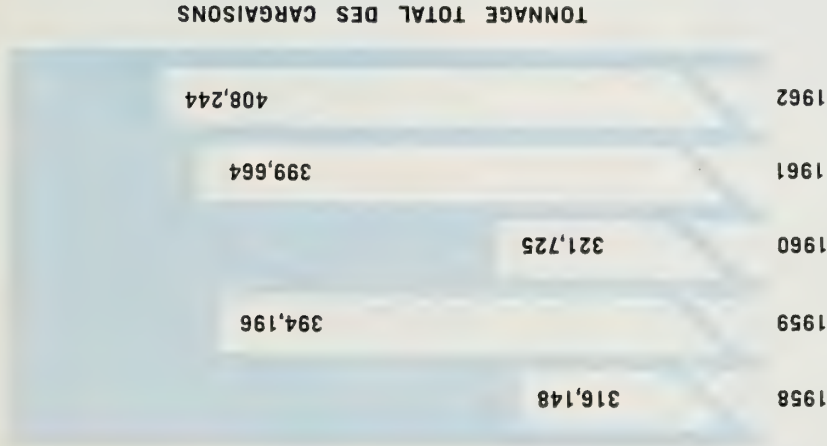
Navires de commerce de haute mer ou océaniques		10	22,000	11	20,325
Navires de commerce d'eaux intérieures ou caboteurs (y compris les bateaux de pêche)		161	213,000	162	204,777
Total		171	235,000	173	225,102
Navires de commerce de haute mer ou océaniques		10	22,000	11	20,325
Navires de commerce d'eaux intérieures ou caboteurs (y compris les bateaux de pêche)		161	213,000	162	204,777
Total		171	235,000	173	225,102



PORT DE CHICOUTIMI

CARGAISONS

L'accroissement des mouvements du mazout et de l'essence à l'intérieur du pays a contribué à augmenter de 3 p. 100 sur l'année 1961 le tonnage des cargaisons et a permis au port d'établir un nouveau record.



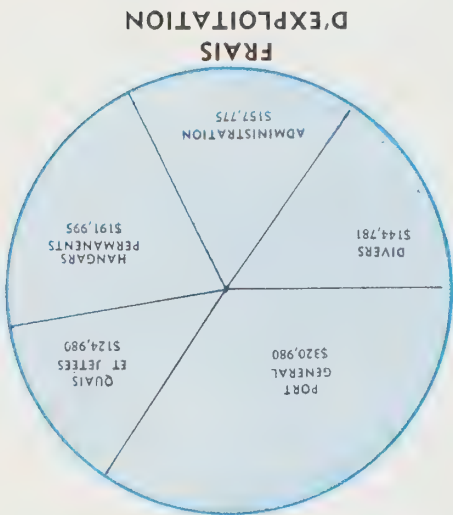
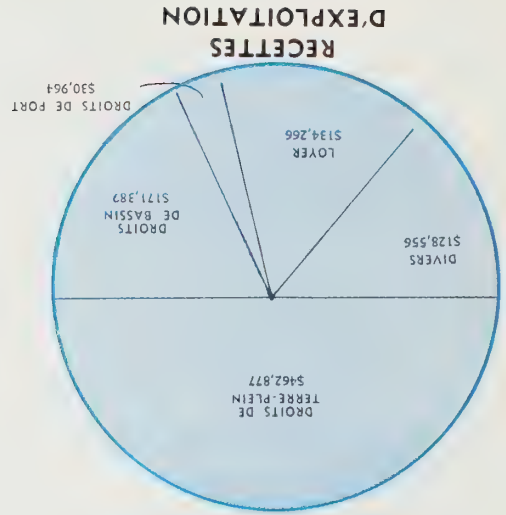
NAVIRES

Le nombre des arrivées de navires a diminué de 7 p. 100 par rapport à celui de 1961, mais leur jauge nette globale au registre a augmenté de 3 p. 100 et a atteint un nouveau sommet.

RECETTES ET DEPENSES

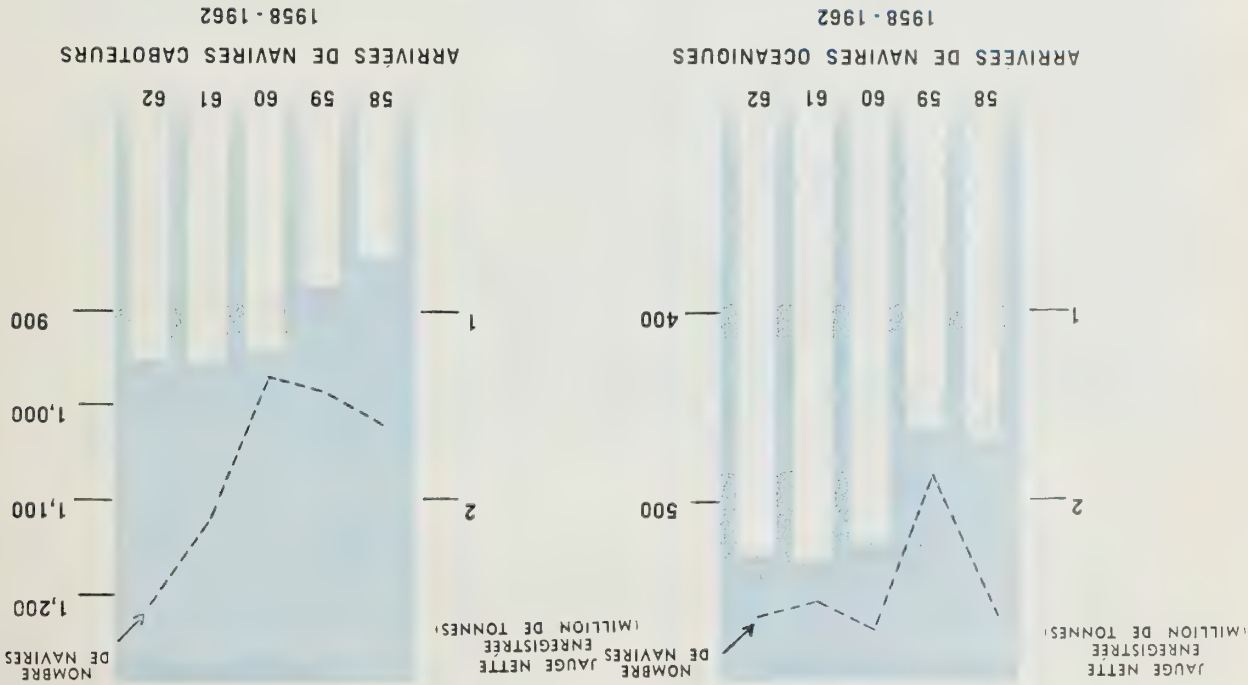
Les recettes d'exploitation se sont élevées à \$928,052 contre \$1,000,072 en 1961, tandis que les frais d'exploitation ont atteint \$940,511 contre \$933,603 l'année précédente. Le déficit net s'établit à \$12,459 en 1962 contre un revenu net de \$66,469 en 1961.

Compte tenu des autres revenus et déduction faite des frais spéciaux, y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, la perte nette de l'année s'établit à \$1,114,388 en 1962 contre \$984,635 en 1961.



— SAINT-JEAN —
Le quai Long
reconstruit.

Le nombre des arrivées de navires côtiers et d'océaniques s'est accru de 6 p. 100, mais leur jauge nette globale au registre a été sensiblement la même que l'année précédente.



ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$328,586, les principaux éléments de dépenses ayant été le dragage d'entretien, le renouvellement de parties du toit de certains hangars et la peinture de l'intérieur et de l'extérieur.

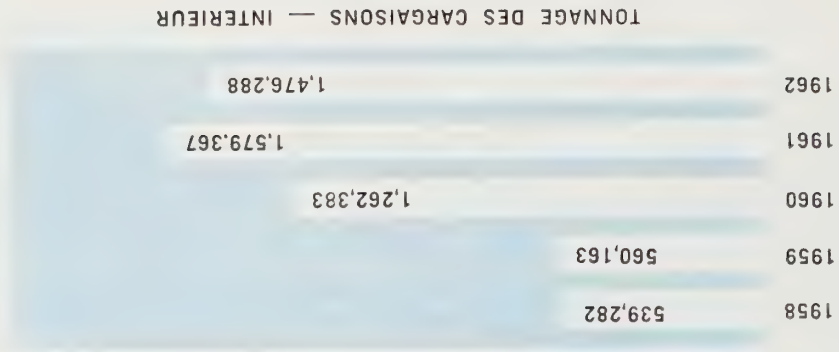
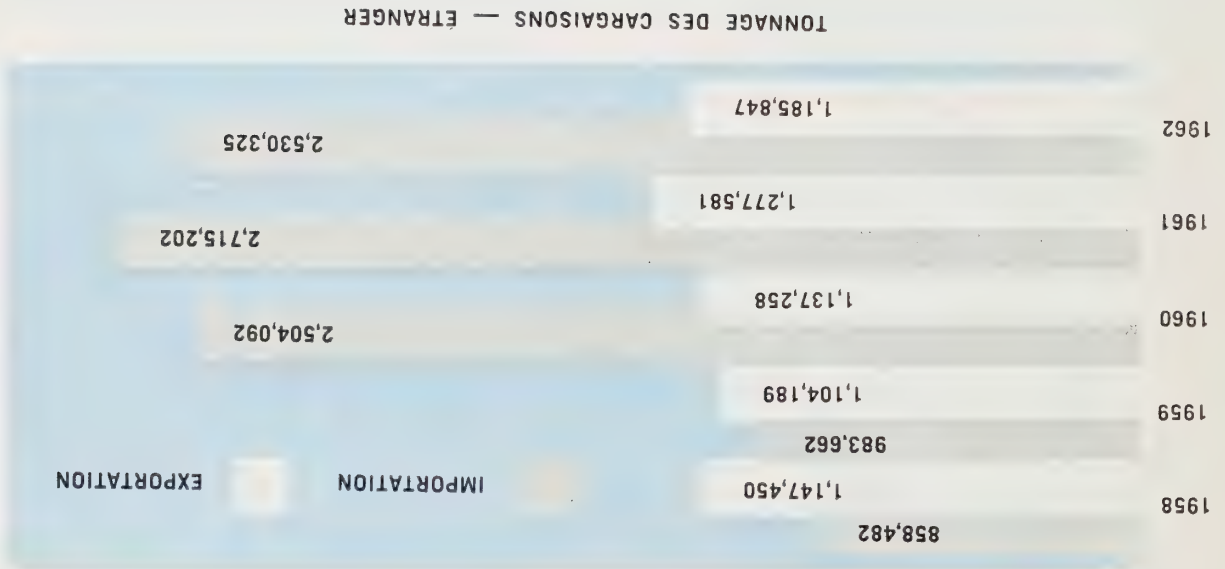
Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$3,419,844 dont \$75,000 ont été prélevées sur le fonds de renouvellement. Le principal élément de dépense a été la reconstruction du quai Long à l'extrémité nord du port. Le quai, qui est maintenant terminé, offre deux postes d'amarrage de plus de 600 pieds de longueur chacun et de 30 pieds de profondeur aux basses eaux, ainsi qu'une superficie récupérée d'environ 11 acres qui permettra l'établissement futur d'installations portuaires.



PORT DE SAINT-JEAN

CARGAISONS

Les diminutions qu'ont enregistrées le pétrole brut, le mazout et les grains ont contribué à la baisse générale de 7 p. 100 du tonnage des cargaisons par rapport à l'année 1961. Les pommes de terre et l'essence ont cependant accusé des augmentations appréciables.

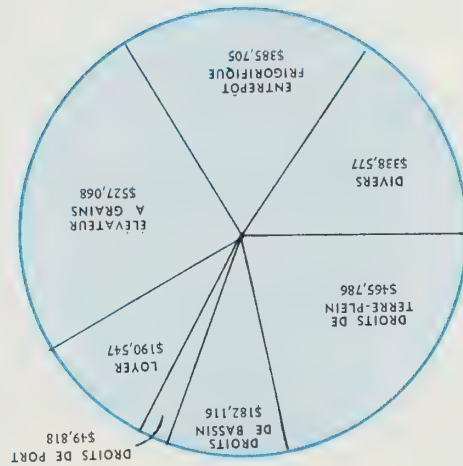


RECETTES ET DEPENSES

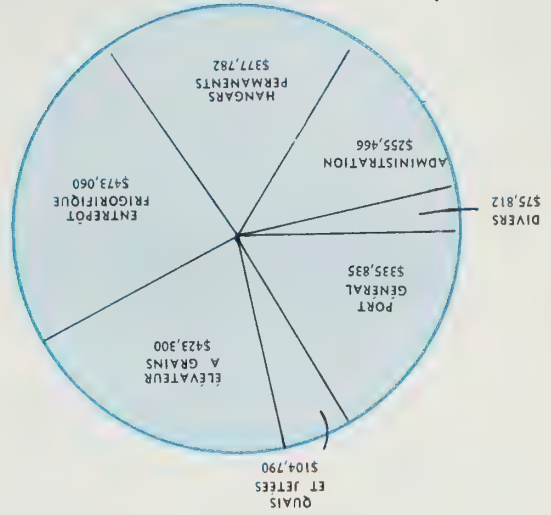
Les recettes d'exploitation se sont élevées à \$2,139,617 contre \$2,131,170 en 1961, et les frais d'exploitation ont atteint \$2,046,045 contre \$1,995,993 l'année précédente. Le revenu net d'exploitation s'établit à \$93,572 en 1962 contre \$135,177 en 1961, soit une diminution de \$41,605.

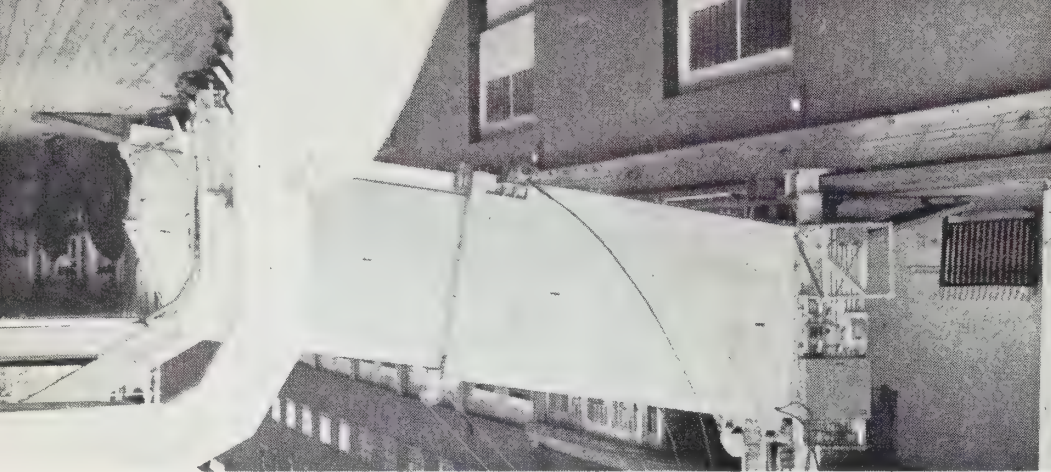
Compte tenu des autres revenus et déduction faite des frais spéciaux y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, la perte nette de l'année s'établit à \$807,167 contre \$764,313 en 1961.

RECETTES D'EXPLOITATION



FRAIS D'EXPLOITATION



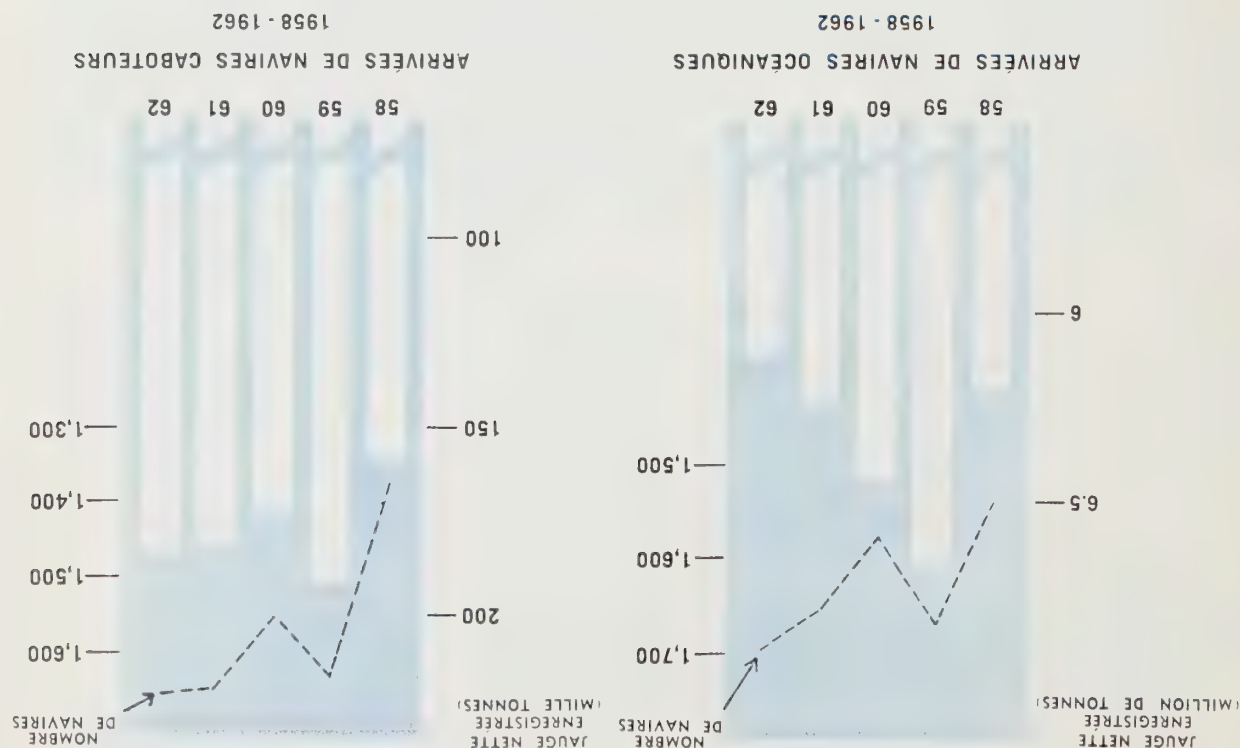


— HALIFAX —
Passerelle télescopique pour passagers, poste 21.

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$491,585 et comprennent notamment l'imperméabilisation des murs des compartiments de l'élévateur à grains et la reconstruction de la cloison de bois à la jétée 9.

Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$476,326, dont \$225,913 ont été prélevées sur le fonds de renouvellement et \$250,413 sur d'autres fonds du Conseil. Les principaux éléments en sont les suivants : le réaménagement du système de distribution d'énergie au terminus Océanique; la construction d'une rampe d'acier permettant aux camions d'atteindre l'étage supérieur du hangar n° 2 et l'acquisition d'une passerelle télescopique pour les passagers au poste 21.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS





PORT D'HALIFAX

CARGAISONS

Le tonnage des cargaisons a dépassé de 7 p. 100 celui de l'année précédente et a atteint un sommet sans précédent, surtout en raison de l'augmentation des produits du pétrole et de celle du gypse brut.

	1958	1959	1960	1961	1962
IMPORTATION	3,279,928	3,605,380	2,636,562	2,338,945	2,631,636
EXPORTATION	2,097,655	3,446,000	3,364,887	1,891,969	2,421,587

TONNAGE DES CARGAISONS — ÉTRANGER

	1958	1959	1960	1961	1962
IMPORTATION	1,586,514	2,038,662	2,192,316	2,421,587	2,631,636
EXPORTATION	1,891,969	2,038,662	2,192,316	2,421,587	2,631,636

TONNAGE DES CARGAISONS — INTÉRIEUR

Le nombre des arrivées de navires en 1962 a dépassé de 1.3 p. 100 celui de l'année précédente. Par suite d'une diminution du nombre de navires à passagers, la jauge nette globale au registre a accusé une baisse de 2 p. 100.

NAVIRES

CERTIFICAT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

Ottawa, le 27 mars 1963.

L'honorable Léon Balcer,
Ministre des Transports,
Ottawa.

Monsieur,

J'ai vérifié les comptes et les états financiers du Conseil des ports nationaux pour l'année close le 31 décembre 1962. Conformément aux prescriptions de l'article 87 de la Loi sur l'administration financière, je déclare que, à mon avis :

- (a) le Conseil a tenu des livres de comptabilité appropriés ;
- (b) Les états financiers du Conseil

- (i) ont été établis selon une base compatible avec celle de l'année précédente et concordent avec les livres de comptabilité,

- (ii) donnent, dans le cas du bilan, un aperçu juste et fidèle de l'état des affaires du Conseil à la fin de l'année financière, et

- (iii) donnent, dans le cas de l'état des recettes et des dépenses, un aperçu juste et fidèle des recettes et des dépenses du Conseil pour l'année financière; et

- (c) les opérations du Conseil venues à ma connaissance étaient de la compétence du Conseil au sens de la Loi sur l'administration financière et de toute autre loi y applicable.

Vous en prie agréer, monsieur le Ministre, l'assurance de mes sentiments distingués.

(A. M. HENDERSON)

L'Auditeur général du Canada.

1962	1961
\$26,718,386	\$29,018,295
3,774,790	3,774,790
870,645	870,645
5,415,970	5,415,970
1,141,593	1,141,593
1,378,538	1,378,538
693,745	693,745
1,118,631	1,645,533
16,093,794	16,039,445
2,558,701	2,004,022
18,352,495	18,043,467
8,365,891	10,974,828
2,519,666	170,352
2,690,018	13,664,846
11,043,187	
14,620,635	13,662,839
\$ 3,577,448	\$ (2,007)

RECETTES D'EXPLOITATION

FRAIS D'EXPLOITATION :

EXPLOITATION ET ENTRETIEN —

Ports (y compris \$45,600 pour le dragage et \$1,194,741 pour la manutention)

Quais et jetées

Elevateurs à grains

Entrepôts frigorifiques

Hangars permanents

Pont Jacques-Cartier

Pont Champlain

Chemins de fer

Services divers

ADMINISTRATION —

Traitement des membres du Conseil et du personnel de direction

Autres traitements ou salaires

Contributions au compte de pension du service public

Frais de bureau

Divers

REVENU NET D'EXPLOITATION

Ajouter : Autre Revenu —

Revenu de placements (Moins \$292,452 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes)

Divers

DÉDUIRE : FRAIS SPÉCIAUX :

Provision pour intérêts sur prêts et avances

Provisions pour renouvellement des capitaux fixes

Perte (nette) sur la disposition de capitaux fixes

Amortissement de moins-values et frais de rachat d'obligations

Autres

PERTE NETTE (PROFIT NET)

(reporté)

RECETTES D'EXPLOITATION :		PORTS :	
Droits de port	\$ 550,302	Droits de port	\$ 538,031
Droits de cargaison	464,853	Droits de cargaison	443,507
Manutention	1,334,646	Manutention	1,301,351
Loyer de biens	712,633	Loyer de biens	689,485
Divers	121,639	Divers	270,394
			3,242,768
			\$ 3,184,073
QUAIS ET JETÉES :			
Droits de terre-plein	6,111,569	Droits de terre-plein	6,160,507
Droits de bassin et de quai	2,231,474	Droits de bassin et de quai	2,276,413
Loyer d'espaces sur les quais	855,612	Loyer d'espaces sur les quais	858,970
Divers	68,372	Divers	69,817
			9,365,707
			9,267,027
ÉLEVATEURS À GRAINS :			
Élévation	3,372,052	Élévation	3,782,360
Entreposage	2,916,364	Entreposage	2,897,761
Loyer	748,261	Loyer	687,781
Divers	501,873	Divers	371,532
			7,739,434
			7,538,550
ENTREPÔTS FRIGORIFIQUES :			
Entreposage	779,071	Entreposage	842,926
Divers	351,686	Divers	328,730
			1,171,656
			1,130,757
HANGARS PERMANENTS :			
Loyer de hangars	1,559,521	Loyer de hangars	1,454,692
Entreposage	258,272	Entreposage	197,913
Divers	205,106	Divers	190,535
			1,843,140
			2,022,899
PONTES :			
Jacques-Cartier (les péages abolis le 1 ^{er} juin 1962 en vertu du décret du Conseil, P.C. 1962-972)	1,493,654	Jacques-Cartier (les péages abolis le 1 ^{er} juin 1962 en vertu du décret du Conseil, P.C. 1962-972)	3,497,975
ChAMPLAIN	162,574	ChAMPLAIN	3,497,975
			1,656,228
			3,497,975
			731,436
			1,426,179
			\$26,718,386
			\$29,018,295



CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

Annexe I-A
Capitaux fixes au 31 décembre
1962
(chiffres comparatifs de l'année
terminée le 31 décembre 1961)

1962	1961
Dragage des ports ----- \$ 22,479,039	\$ 21,143,320
Terrains et améliorations ----- 16,834,978	16,593,098
Quais et jetées ----- 145,980,838	134,839,648
Hangars permanents ----- 38,527,859	37,676,472
Chemins de fer ----- 6,639,753	6,707,355
Élévateurs à grains ----- 71,997,900	71,367,378
Entrepôts frigorifiques ----- 6,714,210	6,646,778
Bâtiments des ports, outillage et matériel de service ----- 10,427,200	10,271,342
Matériel flottant et riverain ----- 5,263,366	4,381,875
Pont Jacques-Cartier ----- 22,278,639	21,943,943
Pont Champlain ----- 31,872,634	—
Travaux en cours ----- 13,197,964	36,749,078
\$392,214,380	\$368,320,287

1961 1962

EXIGIBILITÉS :

[illegible]

J'ai examiné le bilan ci-dessus et l'état des recettes et des dépenses y afférent dont j'ai fait rapport au ministre des Transports le 27 mars 1963.

A. M. HENDERSON

L'Auditeur général du Canada

Certificat exact :

Le Secrétaire

Approuvé :

H. A. MANN

Le Président

Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général — \$ 2,949,142

Comptes débiteurs (moins réserve de \$56,661 pour créances douteuses)

Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant

Revenu couru 558,035

Frais payés d'avance

Placements dans les Billets du Trésor et des Obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat, au prix amorti (valeur marchande: \$40,377,750)

.....\$4,077,752)

Cautionnements des entrepreneurs et autres (contre-partie)

Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général: \$4,538,628; Billets du Trésor et obligations de l'État ou garanties par l'État au prix amorti de \$59,947,702; valeur marchande: \$54,868,811) pour:

Renouvellement des capitaux fixes 56,969,263

Assurance-incendie et assurances générales	4,879,807
--	-----------

Indemnisation des accidents

Entretien spécial

Dette de la Province de Québec au titre de l'entente relative au partage des déficits du pont Jacques-Cartier

Frais différés — solde non amorti de moins-values et de frais de

----- rachat d'obligations (pont Jacques-Cartier) -----

-----Capitaux fixes, au prix coûtant ou estimatif, d'après l'Annexe I-A

[illegible]

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

(Établi en vertu de la Loi sur le Conseil des ports nationaux)

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1962

(Chiffres comparatifs au 31 décembre 1961)

PLACEMENTS

Les fonds excédentaires placés dans des obligations s'élevaient à \$4,079,953, valeur comptable, ou \$4,077,752, valeur marchande.

COMPTABILITÉ DISTINCTE

Conformément aux dispositions de l'article 31 de la Loi sur le Conseil des ports nationaux, il a été tenu des comptes distincts pour chacun des ports et autres ouvrages administrés par le Conseil. Le bilan ci-après indique l'actif et le passif apparaissant dans chacun de ces comptes au 31 décembre 1962 et l'état correspondant des recettes et des dépenses donne le sommaire des recettes et des dépenses pour l'année écoulée. A la suite de ces états figure le rapport de l'Auditeur général.

Les renseignements concernant le trafic, les opérations financières et les travaux à chacun des ports ainsi qu'aux éleveurs à grains de Prescott et de Port Colborne seront donnés dans le rapport qui sera publié par le Conseil.

Veuillez agréer, monsieur le Ministre, l'expression de nos sentiments dévoués.

Le Président,
H. A. MANN

Le Vice-président,
L. R. TALBOT

Membres,
E. J. ALTON,
C. H. MALCOLM

Le Secrétaire,
T. M. BRYSON

Les principaux travaux de construction achevés ou en cours, en 1962, comprennent de nouveaux quais et des quais améliorés à Saint-Jean, Québec, Trois-Rivières, Montréal et Churchill; des nouveaux hangars de transit à Montréal, ainsi que des rajouts à des hangars de transit à Québec et à Trois-Rivières; des additions et (ou) des améliorations aux élévateurs à grains, aux installations de chargement et de déchargement ainsi qu'au matériel à Québec, Montréal, Port Colborne et Vancouver; l'expansion et (ou) l'amélioration du réseau électrique à Halifax et à Québec et la construction du pont Champlain et d'ouvrages connexes. A la fin de l'année, il restait à terminer, sur les contrats importants, des travaux représentant une valeur d'environ \$5,324,000.

La valeur comptable des capitaux fixes au 31 décembre 1962, atteignait \$392,214,380.

OPÉRATIONS FINANCIÈRES

Le tableau suivant donne les divers montants reçus et à recevoir de l'État, à l'égard des besoins financiers du Conseil pour l'année 1962, ainsi que les montants payés au Trésor sur les fonds du Conseil :

MONTANTS REÇUS DE L'ÉTAT :

Dépenses en immobilisations	\$19,709,613
-----------------------------	--------------

MONTANTS PAYÉS A L'ÉTAT :

Intérêts sur avances	\$ 3,555,066
Remboursement d'avances	1,020,800
	<u>\$ 4,575,866</u>

FONDS DE RÉSERVE

Au 31 décembre 1962, les fonds de réserve destinés au renouvellement des capitaux fixes, aux assurances, à l'indemnisation des accidents et à l'entretien spécial atteignaient \$64,486,340, soit une augmentation de \$730,790.

Cette réserve se compose d'espèces au montant de \$4,538,638, en dépôt chez le Receveur général, et de placements dans des titres autorisés d'une valeur comptable de \$59,947,702, valeur marchande de \$54,686,811. De plus, des fonds de réserve divers se totalisant à \$139,799 comprennent \$54,613 en espèces déposées chez le Receveur général et des placements autorisés d'une valeur comptable de \$85,186 et d'une valeur marchande de \$80,946.

DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

Les dépenses imputées sur le compte de capital en 1962 se sont élevées à \$23,916,076. Sur cette somme, \$19,709,613 ont été ou seront financées par des avances de l'Etat portant intérêt aux taux ayant cours à la date de ces avances; \$1,975,769 proviennent ou proviendront des fonds de renouvellement et \$2,230,694 d'autres fonds.

LA RÉPARTITION DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS EST LA SUIVANTE :

PROVENANT D'EMPRUNTS :

Saint-Jean	\$3,344,844	
Québec	123,341	
Montréal	8,757,431	
Pont Champlain	5,645,323	
Churchill	1,838,674	\$19,709,613

PROVENANT DES FONDS DE RENOUELEMENT :

Halifax	\$ 225,913	
Saint-Jean	75,000	
Québec	155,627	
Montréal	1,517,290	
Churchill	1,939	\$ 1,975,769

PROVENANT D'AUTRES FONDS :

Halifax	\$ 250,413	
Québec	390,764	
Trois-Rivières	390,616	
Montréal	500,000	
Pont Jacques-Cartier	376,563	
Prescott	14,543	
Port Colborne	5,535	
Churchill	318	
Vancouver	301,942	\$ 2,230,694
		\$23,916,076

TARIFS ET RÉGLEMENTS

La plus importante des modifications apportées aux tarifs en 1962 a été l'édition du Règlement Montréal B-13 (b), Tarif de péage, applicable au pont Champlain, à Montréal. Un certain nombre de redressements secondaires apportés à d'autres tarifs avaient trait au relèvement des droits occasionné par des frais plus élevés. Un certain nombre de commutations et de réductions ont été accordées afin d'apporter quelque soulagement dans certains cas spéciaux.

	TOUTES LES UNITÉS				
	1962	1961	1960	1959	1958
Recettes d'exploitation \$	26,718,386	29,018,295	27,138,528	24,206,496	24,075,931
Frais d'exploitation \$	18,352,495	18,043,467	17,433,786	15,598,321	14,786,764
Revenu net \$	8,365,891	10,974,828	9,704,742	8,608,175	9,289,167
	VANCOUVER				
	1962	1961	1960	1959	1958
Recettes d'exploitation \$	4,529,828	4,559,611	4,119,916	4,001,309	3,721,723
Frais d'exploitation \$	2,661,899	2,665,473	2,496,187	2,140,846	2,014,226
Revenu net \$	1,867,929	1,894,138	1,623,729	1,860,463	1,707,497
	CHURCHILL				
	1962	1961	1960	1959	1958
Recettes d'exploitation \$	1,419,221	1,190,550	1,306,329	1,389,862	1,343,964
Frais d'exploitation \$	1,126,763	1,144,635	1,142,209	1,151,033	932,342
Revenu net \$	292,458	45,915	164,120	238,829	411,622
	PORT COLBORNE				
	1962	1961	1960	1959	1958
Recettes d'exploitation \$	424,357	549,814	454,086	550,653	906,324
Frais d'exploitation \$	252,474	309,359	284,564	347,728	527,868
Revenu net \$	171,883	240,455	169,522	202,925	378,456
	PRESCOTT				
	1962	1961	1960	1959	1958
Recettes d'exploitation \$	928,272	1,009,170	882,058	876,474	1,452,686
Frais d'exploitation \$	475,313	501,760	465,771	472,566	625,883
Revenu net \$	452,959	507,410	416,287	403,908	826,803

Le tableau statistique suivant fait voir les recettes d'exploitation, les frais d'exploitation et le revenu net d'exploitation de chaque unité sous l'administration du Conseil, ainsi que le total global de toutes les unités au cours des cinq dernières années :

	1962	1961	1960	1959	1958
HALIFAX	2,139,617	2,131,170	2,056,895	1,898,760	1,859,423
	93,572	135,177	169,471	269,836	303,877
	12,459 *	66,469	14,444	(44,614) *	(113,298) *
	98,349	77,188	75,820	76,836	70,987
CHICOUTIMI	132,103	130,844	120,428	118,420	110,486
	33,754	53,656	44,608	41,584	39,499
	908,112	869,110	959,037	1,555,546	1,628,924
	940,511	933,603	959,037	1,555,546	1,628,924
	928,052	1,000,072	973,481	824,496	794,814
SAINT-JEAN	1962	1961	1960	1959	1958
	2,575,449	2,683,436	2,405,453	2,282,094	2,047,749
	517,044	798,248	743,386	516,779	371,489
	2,058,405	1,885,188	1,662,067	1,765,315	1,676,260
	118,022	108,399	109,118	123,207	77,117
	581,344	583,435	494,051	325,819	336,981
TROIS-RIVIERES	1962	1961	1960	1959	1958
	699,366	691,834	603,169	449,026	414,098
	7,971,152	7,667,979	7,644,245	6,358,410	6,076,232
	3,314,741	3,905,840	3,218,192	3,102,177	3,243,638
MONTREAL	1962	1961	1960	1959	1958
	11,285,893	11,573,819	10,862,437	9,460,587	9,319,870
	1,493,654	3,497,975	3,354,276	2,354,815	2,104,794
	486,324	777,422	738,556	699,598	353,679
	1,007,330	2,720,553	2,615,720	1,655,217	1,751,115
** PONT JACQUES-CARTIER (MONTREAL)	1962	1961	1960	1959	1958
	1,493,654	3,497,975	3,354,276	2,354,815	2,104,794
	486,324	777,422	738,556	699,598	353,679
	1,007,330	2,720,553	2,615,720	1,655,217	1,751,115
*** PONT CHAMPLAIN (MONTREAL)	1962	1961	1960	1959	1958
	1,493,654	3,497,975	3,354,276	2,354,815	2,104,794
	486,324	777,422	738,556	699,598	353,679
	1,007,330	2,720,553	2,615,720	1,655,217	1,751,115
	181,833	(19,259) *			

Revenu net
d'exploitation
\$

Frais
d'exploitation
\$

Recettes
d'exploitation
\$

HALIFAX

SAINT-JEAN

CHICOUTIMI

QUEBEC

TROIS-RIVIERES

MONTREAL

** PONT
JACQUES-
CARTIER
(MONTREAL)

*** PONT
CHAMPLAIN
(MONTREAL)

RECETTES ET DÉPENSES

En 1962, les recettes d'exploitation se sont élevées à \$26,718,386 contre \$29,018,295 l'année précédente, soit une diminution de \$2,299,909.

Les frais d'administration, d'exploitation et d'entretien ont atteint \$18,352,495 en 1962 contre \$18,043,467 l'année précédente, soit une augmentation de \$309,028.

Les traitements et salaires se sont élevés à \$11,894,000 contre \$11,715,000 en 1961. Les prestations de retraite des employés ont coûté \$493,000, sous forme de contributions au Compte de pension de retraite du service public.

Les frais d'entretien, en 1962, ont été de \$5,022,937 contre \$4,822,228 l'année précédente.

Le revenu net d'exploitation était \$8,365,891 contre \$10,974,828 en 1961, soit une baisse de \$2,608,937.

Compte tenu des autres recettes et déduction faite des frais spéciaux, y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, la perte nette s'est établie à \$3,577,448 en 1962 contre un profit net de \$2,007 en 1961.

ÉTAT COMPARATIF DU REVENU CONSOLIDÉ POUR LES ANNÉES 1958 À 1962 INCLUSIVEMENT

	1962	1961	1960	1959	1958
RECETTES D'EXPLOITATION	\$26,718,386	\$29,018,295	\$27,138,528	\$24,206,496	\$24,075,931
FRAIS D'EXPLOITATION ET D'ENTRETIEN	18,352,495	18,043,467	17,433,786	15,598,321	14,786,764
Revenu net d'exploitation	8,365,891	10,974,828	9,704,742	8,608,175	9,289,167
CRÉDITS DIVERS (nets)	2,013,256	2,134,932	2,241,830	2,124,998	2,019,989
Revenu global	10,379,147	13,109,760	11,946,572	10,733,173	11,309,156
AUTRES SOMMES IMPUTÉES AU REVENU :					
Provision pour :					
Renouvellement des capitaux fixes	4,492,848	4,348,813	4,139,232	3,403,259	3,266,577
Intérêts dus à l'État	9,463,747	8,758,940	8,596,148	7,924,761	6,970,371
	13,956,595	13,107,753	12,735,380	11,328,020	10,236,948
Profit net (perte)	\$(3,577,448)	\$ 2,007	\$ (788,808)	\$ (594,847)	\$ 1,072,208

Le trafic des grains a passé de 15,224,117 tonnes, en 1961, à 13,273,773 tonnes, soit une baisse de 1,950,344 tonnes, ou à peu près 13 p. 100.

Parmi les denrées dont le tonnage global dépasse 200,000 tonnes, celles qui font voir une augmentation sont : le pétrole brut, le pétrole combustible, le gypse, l'essence, le bois de construction, le ciment, le sucre, le papier-journal, le sable et le gravier, la pâte de bois, les engrais, les machines et leurs pièces, le soufre, le sel, les déchets de bois. Il y a eu diminution pour les grains, le charbon bitumineux, le bois à pâte, les billes, la farine, l'amiante, les véhicules à moteur et leurs pièces, le fer ou l'acier en bandes, en barres, etc., et le minéral de fer.

Comparativement à l'année 1961, le trafic étranger d'entrée a augmenté de 1,021,378 tonnes, soit de 6 p. 100, et le trafic étranger de sortie a diminué de 1,151,373 tonnes, soit de 6 p. 100. Le trafic intérieur d'entrée a baissé de 1,587,424 tonnes, soit de 10,8 p. 100 et le trafic intérieur de sortie a augmenté de 561,941 tonnes, soit de 11 p. 100.

Le tableau suivant résume le tonnage des cargaisons transportées en 1962 ainsi qu'au cours des quatre années précédentes :

CARGAISON

Base : Tonne de 2,000 livres ou de 40 pieds cubes

ÉTRANGER :			
1962	1961	1960	1959
17,277,434	16,256,056	14,972,978	13,030,025
10,498,256	13,030,025	14,972,978	13,030,025
13,979,110	15,566,534	12,801,770	12,608,440
31,256,544	31,822,590	27,774,748	25,638,465
24,223,984	23,029,979	22,859,705	22,859,705
D'entrée (Tonnes)			
18,313,850	19,465,223	15,752,788	15,254,337
15,551,446	15,551,446	15,551,446	15,551,446
10,380,897	9,818,956	8,694,990	7,775,642
28,694,747	29,284,179	24,447,778	23,029,979
22,859,705	22,859,705	22,859,705	22,859,705
De sortie (Tonnes)			
35,591,284	35,721,279	30,725,766	28,284,362
26,049,702	26,049,702	26,049,702	26,049,702
24,360,007	25,385,490	21,496,760	20,384,082
59,951,291	61,106,769	52,222,526	48,668,444
47,668,689	47,668,689	47,668,689	47,668,689
Total (Tonnes)			
ÉTRANGER :			
1962	1961	1960	1959
13,979,110	15,566,534	12,801,770	12,608,440
10,498,256	13,030,025	14,972,978	13,030,025
13,979,110	15,566,534	12,801,770	12,608,440
31,256,544	31,822,590	27,774,748	25,638,465
24,223,984	23,029,979	22,859,705	22,859,705
D'entrée (Tonnes)			
18,313,850	19,465,223	15,752,788	15,254,337
15,551,446	15,551,446	15,551,446	15,551,446
10,380,897	9,818,956	8,694,990	7,775,642
28,694,747	29,284,179	24,447,778	23,029,979
22,859,705	22,859,705	22,859,705	22,859,705
De sortie (Tonnes)			
35,591,284	35,721,279	30,725,766	28,284,362
26,049,702	26,049,702	26,049,702	26,049,702
24,360,007	25,385,490	21,496,760	20,384,082
59,951,291	61,106,769	52,222,526	48,668,444
47,668,689	47,668,689	47,668,689	47,668,689
Total (Tonnes)			
TOTAL :			
1962	1961	1960	1959
13,979,110	15,566,534	12,801,770	12,608,440
10,498,256	13,030,025	14,972,978	13,030,025
13,979,110	15,566,534	12,801,770	12,608,440
31,256,544	31,822,590	27,774,748	25,638,465
24,223,984	23,029,979	22,859,705	22,859,705
D'entrée (Tonnes)			
18,313,850	19,465,223	15,752,788	15,254,337
15,551,446	15,551,446	15,551,446	15,551,446
10,380,897	9,818,956	8,694,990	7,775,642
28,694,747	29,284,179	24,447,778	23,029,979
22,859,705	22,859,705	22,859,705	22,859,705
De sortie (Tonnes)			
35,591,284	35,721,279	30,725,766	28,284,362
26,049,702	26,049,702	26,049,702	26,049,702
24,360,007	25,385,490	21,496,760	20,384,082
59,951,291	61,106,769	52,222,526	48,668,444
47,668,689	47,668,689	47,668,689	47,668,689
Total (Tonnes)			

(Ne comprend pas le lest (non payant), le combustible de soute, les approvisionnements de bord, le courrier ni les bagages des passagers)



CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

Ottawa, le 29 mars 1963.

A l'honorable Léon Balcer, C.P., C.R., député
Ministre des Transports
Ottawa

Monsieur, — Conformément à l'article 32 de la Loi sur le Conseil des ports nationaux, nous avons l'honneur de vous présenter le vingt-septième rapport du Conseil des ports nationaux, portant sur l'activité, pendant l'année civile 1962, des ports d'Halifax, de Saint-Jean, de Chicoutimi, de Québec, de Trois-Rivières, de Montréal, de Churchill et de Vancouver, ainsi que des éleveurs à grains de l'Etat, à Prescott et à Port Colborne.

Les statistiques sur le trafic données dans le présent rapport visent la navigation et le tonnage des cargaisons aux installations qui relèvent du Conseil des ports nationaux ainsi qu'à celles de compagnies privées aux endroits qui en sont dotés.

NAVIGATION

Bien que le trafic portuaire ait baissé de 1,155,478 tonnes en 1962, il a atteint un total qui n'a été dépassé qu'une fois. Les arrivées de navires ont été au nombre de 42,514 et la jauge nette au registre s'est totalisée à 61,605,422 tonneaux. Les chiffres comparatifs de 1961 sont 43,632 navires représentant une jauge nette au registre de 62,765,693 tonneaux. L'état suivant indique le nombre et la jauge des navires qui sont arrivés aux ports administrés par le Conseil au cours des cinq dernières années.

NAVIRES — ARRIVÉES

1962	1961	1960	1959	1958
42,514	43,632	47,462	48,173	48,242
61,605,422	62,765,693	60,178,622	57,417,941	47,894,829
Nombre de navires enregistrés	Jauge nette enregistrée			

TONNAGE DES CARGAISONS

Le tonnage des cargaisons aux ports nationaux n'a été dépassé que par celui de l'année record 1961. Le tonnage global des cargaisons s'est établi à 59,951,291, en 1962, contre 61,106,769 en 1961, soit une diminution de 1,155,478 tonnes ou de 2,1 p. 100.

Table des matières

Rapport au ministre des Transports	3
Bilan	11
Etat de recettes et dépenses	15
Certificat de l'Auditeur Général	17
Port d'Halifax	18
Port de Saint-Jean	21
Port de Chicoutimi	24
Port de Québec	26
Port de Trois-Rivières	29
Port de Montréal	32
Élévateur de Prescott	35
Élévateur de Port Colborne	37
Port de Churchill	38
Port de Vancouver	40

PAGE

Des statistiques plus détaillées concernant les ports, éleveurs à grain, les ponts Champlain et Jacques-Cartier, seront fournies sur demande adressée au Directeur, Service de l'amélioration du trafic, Conseil des ports nationaux, Ottawa 4, Canada.

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

MEMBRES DU CONSEIL

H. A. MannPrésident
L. R. Talbot, ing. p.Vice-président
E. J. AltonMembre
C. H. MalcolmMembre

FONCTIONNAIRES DU BUREAU CENTRAL

W. C. PerronDirecteur exécutif
T. M. Bryson, M.B.E.Secrétaire
Roger Saint-JeanSecrétaire adjoint
L. R. Stratton, ing. p.Ingénieur en chef
J. F. FinlayConseiller juridique
N. W. BowenDirecteur de l'expansion
du trafic
L. BarrièreDirecteur des relations
industrielles et du
personnel

FONCTIONNAIRES DES PORTS

HaïtïaxJ. R. MitchellDirecteur du port
Saint-JeanD. M. Vye, ing. p.Directeur du port
ChicoutimiAlbert MaltaisDirecteur du port
QuébecPaul Bousquet, ing. p.Directeur du port
Trois-RivièresL. Saint-PierreDirecteur du port
MontréalGuy Beaudet, ing. p.Directeur du port
PrescottA. D. HoughDirecteur
Port ColborneA. J. O'Neill,Directeur
(interimaire)
ChurchillH. M. WilsonDirecteur du port
VancouverB. D. L. Johnson,Directeur du port
O.B.E.

RAPPORT
ANNUUEL

1962

RAPPORT ANNUEL 1962



CA1 TA66
-A56

1963 ANNUAL REPORT



NATIONAL HARBOURS BOARD



NATIONAL HARBOURS BOARD

**ANNUAL
REPORT
1963**

BOARD MEMBERS

H. A. Mann	Chairman
L. R. Talbot, P. Eng.	Vice-Chairman
E. J. Alton	Member
C. H. Malcolm	Member

HEAD OFFICE EXECUTIVE

T. M. Bryson, M.B.E.	Senior Adviser
Roger Saint-Jean	Secretary
H. R. Hawkins	Assistant Secretary
L. R. Stratton, P. Eng.	Chief Engineer
J. F. Finlay	Legal Adviser
N. W. Bowen	Director, Traffic Development Branch
L. Barrière	Director, Industrial Relations and Personnel Branch

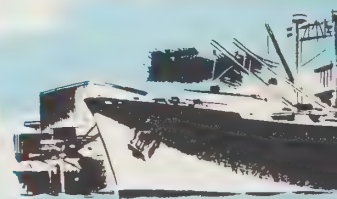
HARBOUR EXECUTIVE

Halifax	J. R. Mitchell	Port Manager
Saint John	D. M. Vye, P. Eng.	Port Manager
Chicoutimi	Albert Maltais	Port Manager
Quebec	P. Bousquet, P. Eng.	Port Manager
Trois-Rivières	L. St. Pierre	Port Manager
Montreal	Guy Beaudet, P. Eng.	Port Manager
Prescott	A. D. Hough	Manager
Port Colborne	A. J. O'Neil (Acting)	Manager
Churchill	H. M. Wilson	Port Manager
Vancouver	B. D. L. Johnson, O.B.E.	Port Manager

CONTENTS

	PAGE
Report to Minister of Transport - - - - -	3
Balance Sheet - - - - -	10
Statement of Income and Expense - - - - -	13
Certificate of Auditor General - - - - -	15
Harbour of Halifax - - - - -	16
Harbour of Saint John - - - - -	19
Harbour of Chicoutimi - - - - -	22
Harbour of Quebec - - - - -	25
Harbour of Trois-Rivières - - - - -	28
Harbour of Montreal - - - - -	31
Prescott Elevator - - - - -	37
Port Colborne Elevator - - - - -	40
Harbour of Churchill - - - - -	43
Harbour of Vancouver - - - - -	46

More detailed information for the harbours, grain elevators and Champlain and Jacques-Cartier bridges at Montreal may be obtained upon request from The Director, Traffic Development Branch, National Harbours Board, Ottawa 4, Canada.



NATIONAL HARBOURS BOARD

Ottawa, March 25, 1964

To the Honourable John W. Pickersgill, P.C., M.P.
Minister of Transport, Ottawa

Sir—Pursuant to Section 32 of the National Harbours Board Act, we have the honour to submit the twenty-eighth annual report of the National Harbours Board, covering the operations for the calendar year 1963, of the harbours of Halifax, Saint John, Chicoutimi, Quebec, Trois-Rivières, Montreal, Churchill and Vancouver, and the Government grain elevators at Prescott and Port Colborne. The traffic statistics contained in this report include shipping and cargo at both National Harbours Board facilities and private facilities where they exist.

SHIPPING

Shipping tonnage in 1963 was down by 5% from the previous year and the number of vessel arrivals dropped by 10%. This decrease in shipping, however, was not altogether reflected in cargo volumes. The following statement shows the number and tonnage of vessels which arrived at harbours under the administration of the Board in each of the past five years:

VESSEL ARRIVALS

	Number of Vessels	Net Registered Tonnage
1963.....	38,451	58,618,585
1962.....	42,514	61,605,422
1961.....	43,632	62,765,693
1960.....	47,462	60,178,622
1959.....	48,173	57,417,941

(Exclusive of Naval Vessels)



CARGO TONNAGE Cargo tonnage at the National Harbours reached an all-time high, eclipsing the previous record year of 1961 by 8%. Aggregate cargo tonnage in 1963 was 66,009,534 as compared with 59,951,291 in 1962, an increase of 6,058,243 tons, or 10%.

Grain traffic increased from 13,273,773 tons in 1962 to 19,125,585 tons, an increase of 5,851,812 tons, or approximately 44%.

Considering all commodities with aggregate tonnages in excess of 200,000, there were increases in grain, fuel oil, raw sugar, pulpwood, asbestos, cement, wheat flour, phosphate rock, lumber, sand and gravel, logs, anthracite coal, woodpulp, hog fuel, potash, sulphur, chemicals, salt and iron or steel bands. Decreases were shown in crude oil, gasoline, newsprint, bituminous coal, iron ore, crude gypsum, motor vehicles and parts, machinery and parts, ores and concentrates and fertilizer.

Foreign inward traffic decreased 80,389 tons or .5% and foreign outward traffic increased 4,344,534 tons, or 23.7% compared with 1962. Domestic traffic inward increased 1,694,865 tons, or 12%, and domestic traffic outward increased 99,233 tons, or .9% compared with 1962.

The following statement summarizes the volume of water-borne cargo tonnage in 1963 and each of the four previous years:

Basis: Tons, weight (2,000 lbs.) or measurement (40 cu. ft.)

CARGO		INWARD	OUTWARD	TOTAL
		(Tons)	(Tons)	(Tons)
	FOREIGN—			
	1963.....	17,197,045	22,658,384	39,855,429
	1962.....	17,277,434	18,313,850	35,591,284
	1961.....	16,256,056	19,465,223	35,721,279
	1960.....	14,972,978	15,752,788	30,725,766
	1959.....	13,030,025	15,254,337	28,284,362
	DOMESTIC—			
	1963.....	15,673,975	10,480,130	26,154,105
	1962.....	13,979,110	10,380,897	24,360,007
	1961.....	15,566,534	9,818,956	25,385,490
	1960.....	12,801,770	8,694,990	21,496,760
	1959.....	12,608,440	7,775,642	20,384,082
	TOTAL—			
	1963.....	32,871,020	33,138,514	66,009,534
	1962.....	31,256,544	28,694,747	59,951,291
	1961.....	31,822,590	29,284,179	61,106,769
	1960.....	27,774,748	24,447,778	52,222,526
	1959.....	25,638,465	23,029,979	48,668,444

(Exclusive of ballast (non-revenue), bunkers, ships' stores, mail and passengers' baggage)

NATIONAL HARBOURS BOARD



INCOME AND EXPENSE

Harbours and Elevators

Operating income in 1963 amounted to \$27,288,255 as compared with \$25,062,158 in the previous year, an increase of \$2,226,097.

Expenses of administration, operation and maintenance in 1963 were \$18,020,714, as against \$17,684,338 in the previous year, an increase of \$336,376.

Salaries and wages amounted to \$12,518,000, as compared with \$11,654,000 in 1962. Retirement benefits for employees cost \$461,000 by way of contribution to the Public Service Superannuation Account.

Maintenance expenses in 1963 were \$4,443,570, as compared with \$4,842,534 in the previous year.

Net operating income was \$9,267,541, as against \$7,377,820 in 1962, an increase of \$1,889,721.

After taking into account other income and deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, operations for 1963 resulted in a net loss of \$2,327,860 as compared with \$3,398,418 in 1962.

Bridges

Operating income in 1963 amounted to \$600,137 as compared with \$1,656,228 in the previous year, a decrease of \$1,056,091.

Expenses of administration, operation and maintenance in 1963 were \$681,294, as against \$668,157 in the previous year, an increase of \$13,137.

Salaries and wages amounted to \$232,000, as compared with \$240,000 in 1962. Retirement benefits for employees cost \$16,000 by way of contribution to the Public Service Superannuation Account.

Maintenance expenses in 1963 were \$177,596, as compared with \$180,403 in the previous year.

Net operating loss was \$81,157, as against a net operating income of \$988,071 in 1962.

After deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, operations for 1963 resulted in a net loss of \$2,178,223 as compared with \$179,030 in 1962.

COMPARATIVE CONSOLIDATED INCOME STATEMENT FOR THE YEARS 1959 TO 1963 INCLUSIVE

Harbours and Elevators

	1963	1962	1961	1960	1959
OPERATING INCOME	\$27,288,255	\$25,062,158	\$25,520,320	\$23,784,252	\$21,851,681
OPERATING AND MAINTENANCE EXPENSES	18,020,714	17,684,338	17,266,045	16,695,230	14,898,723
Net Operating Income	9,267,541	7,377,820	8,254,275	7,089,022	6,952,958
MISCELLANEOUS CREDITS (NET)	2,080,813	2,062,427	1,978,510	2,127,334	1,922,246
Total Income	11,348,354	9,440,247	10,232,785	9,216,356	8,875,204
OTHER INCOME REQUIREMENTS					
Provision for—					
Replacement of Capital Assets	4,518,803	4,292,392	4,150,373	3,934,475	3,226,483
Interest Due Government	9,157,411	8,546,273	8,038,841	7,861,203	7,189,816
	13,676,214	12,838,665	12,189,214	11,795,678	10,416,299
Net Loss—Harbours and Elevators	2,327,860	3,398,418	1,956,429	2,579,322	1,541,095
Add:					
Net Loss (Profit)—Bridges	2,178,223	179,030	(1,958,436)	(1,790,514)	(512,656)
Net Loss (Profit)—All Establishments	\$ 4,506,083	\$ 3,577,448	\$ (2,007)	\$ 788,808	\$ 1,028,439

The following statistical record is submitted showing operating income, operating expenses and net operating income of each unit under the administration of the Board, together with combined totals for all units, for the past five years.

		Operating Income \$	Operating Expenses \$	Net Operating Income \$
HALIFAX	1963	2,313,292	1,908,181	405,111
	1962	2,139,617	2,046,045	93,572
	1961	2,131,170	1,995,993	135,177
	1960	2,056,895	1,887,424	169,471
	1959	1,898,760	1,628,924	269,836
SAINT JOHN	1963	1,033,725	991,344	42,381
	1962	928,052	940,511	(12,459) *
	1961	1,000,072	933,603	66,469
	1960	973,481	959,037	14,444
	1959	824,496	869,110	(44,614) *
CHICOUTIMI	1963	136,039	37,193	98,846
	1962	132,103	33,754	98,349
	1961	130,844	53,656	77,188
	1960	120,428	44,608	75,820
	1959	118,420	41,584	76,836
QUEBEC	1963	2,983,906	2,032,054	951,852
	1962	2,575,449	2,058,405	517,044
	1961	2,683,436	1,885,188	798,248
	1960	2,405,453	1,662,067	743,386
	1959	2,282,094	1,765,315	516,779
TROIS-RIVIÈRES	1963	768,894	131,119	637,775
	1962	699,366	118,022	581,344
	1961	691,834	108,399	583,435
	1960	603,169	109,118	494,051
	1959	449,026	123,207	325,819
MONTREAL	1963	12,567,151	8,299,401	4,267,750
	1962	11,285,893	7,971,152	3,314,741
	1961	11,573,819	7,667,979	3,905,840
	1960	10,862,437	7,644,245	3,218,192
	1959	9,460,587	6,358,410	3,102,177
**JACQUES-CARTIER BRIDGE (MTL)	1963	151,811	254,943	(103,132) *
	1962	1,493,654	486,324	1,007,330
	1961	3,497,975	777,422	2,720,553
	1960	3,354,276	738,556	2,615,720
	1959	2,354,815	699,598	1,655,217
***CHAMPLAIN BRIDGE (MTL)	1963	448,326	426,351	21,975
	1962	162,574	181,833	(19,259) *

* Loss

** Tolls removed
June 1, 1962

*** Commenced operations
June 29, 1962

		Operating Income \$	Operating Expenses \$	Net Operating Income \$
PRESCOTT	1963	924,532	487,462	437,070
	1962	928,272	475,313	452,959
	1961	1,009,170	501,760	507,410
	1960	882,058	465,771	416,287
	1959	876,474	472,566	403,908
PORT COLBORNE	1963	400,264	278,032	122,232
	1962	424,357	252,474	171,883
	1961	549,814	309,359	240,455
	1960	454,086	284,564	169,522
	1959	550,653	347,728	202,925
CHURCHILL	1963	1,356,568	1,258,578	97,990
	1962	1,419,221	1,126,763	292,458
	1961	1,190,550	1,144,635	45,915
	1960	1,306,329	1,142,209	164,120
	1959	1,389,862	1,151,033	238,829
VANCOUVER	1963	4,803,884	2,597,350	2,206,534
	1962	4,529,828	2,661,899	1,867,929
	1961	4,559,611	2,665,473	1,894,138
	1960	4,119,916	2,496,187	1,623,729
	1959	4,001,309	2,140,846	1,860,463
ALL UNITS	1963	27,888,392	18,702,008	9,186,384
	1962	26,718,386	18,352,495	8,365,891
	1961	29,018,295	18,043,467	10,974,828
	1960	27,138,528	17,433,786	9,704,742
	1959	24,206,496	15,598,321	8,608,175

TARIFFS AND REGULATIONS

Major tariff changes in 1963 were the reissue of By-law Halifax B-6 (a) covering the Halifax Refrigerated Warehouse and By-law Halifax B-6 (b) covering the Pier 2 Storage Warehouse. These tariffs were reissued to offset increased operating costs and to provide for changes in handling patterns. By-law Quebec B-6 (a) covering the Quebec Cold Storage Warehouse was reissued to accommodate increased costs of operation. By-law Trois-Rivières B-11 covering Water Service Charges at Trois-Rivières was reissued to offset higher water costs. A number of minor adjustments were made in other tariffs relating to increased charges brought about by higher costs. Several commutations and reductions were issued to provide relief from charges in certain specific cases.

CAPITAL EXPENDITURES

Expenditures on capital account in 1963 totalled \$13,445,152. Of this amount, \$7,325,025 has been or will be financed by advances from the Government, bearing interest at the rate prevailing at the date of such advances; \$617,813 has been or will be provided from replacement funds and \$5,502,314 from other funds.

THE DISTRIBUTION OF CAPITAL EXPENDITURES, BY PLACES, IS AS FOLLOWS:—

FROM BORROWINGS —

Saint John	\$ 98,939	
Montreal	4,481,043	
Champlain Bridge	2,745,043	\$ 7,325,025

FROM REPLACEMENT FUNDS —

Saint John	\$ 5,653	
Montreal	612,160	617,813

FROM OTHER FUNDS —

Halifax	\$ 394,367	
Chicoutimi	3,171	
Quebec	982,830	
Trois-Rivières	331,497	
Montreal	1,900,000	
Prescott	80,341	
Churchill	720,582	
Vancouver	1,089,526	\$ 5,502,314
		<u>\$13,445,152</u>

Major construction projects completed or in progress during 1963 included new or improved wharves at Trois-Rivières, Montreal and Vancouver; new transit sheds at Halifax, Trois-Rivières and Montreal; extension to transit sheds at Quebec and Montreal, and construction of a warehouse and machine shop building at Churchill; additions and/or improvements to grain elevators, loading and unloading facilities and equipment at Quebec, Montreal, Prescott and Vancouver; expansion and/or improvements to the electrical system at Saint John, Quebec, Montreal and Vancouver; additions and/or improvements to the cold storage facilities at Halifax. The construction of a viaduct, maintenance building, approaches, etc., were a few major contracts connected to the construction of Champlain Bridge. Uncompleted work at the end of the year on major contracts amounted to approximately \$6,775,000.

The book value of capital assets at December 31, 1963 was \$403,716,355.

N A T I O N A L H A R B O U R S B O A R D

FINANCE

The following figures indicate the several amounts received and to be received from the Government in respect of the Board's financial requirements relating to the year 1963, and also the amounts paid to the Treasury from Board funds:

AMOUNTS REQUIRED FROM GOVERNMENT—

Capital expenditures	<u>\$ 7,325,025</u>
----------------------------	---------------------

AMOUNTS PAID TO GOVERNMENT—

Interest on Advances	\$ 3,409,511
Repayment of Advances	<u>1,088,190</u>
	<u>\$ 4,497,701</u>

RESERVE FUNDS

As at December 31, 1963, reserve funds for replacement of capital assets, for insurance, for workmen's compensation and special maintenance amounted to \$66,508,299, the increase in the year being \$2,021,959.

The reserves consist of cash on deposit with the Receiver General \$9,135,992, and investments in authorized securities, book value \$57,372,307, market value \$52,202,939. In addition, miscellaneous funds were held in the amount of \$152,694, represented by cash on deposit with the Receiver General, \$67,386, and authorized investments, book value \$85,308, market value \$81,511.

INVESTMENTS

Surplus funds invested in bonds amounted to \$3,917,380 book value, market value \$3,919,233.

SEPARATE ACCOUNTING

Separate accounts have been kept for each of the harbours and other works under the administration of the Board, as required by section 31 of the National Harbours Board Act. The balance sheet that follows summarizes the assets and liabilities recorded in those separate accounts as at December 31, 1963, and the related statements of income and expense summarize the income and expense for the year then ended. Following these statements, there is printed a copy of the report of the Auditor General on his audit.

Respectfully submitted,

H. A. MANN,
Chairman

L. R. TALBOT,
Vice-Chairman

ROGER SAINT-JEAN,
Secretary.

E. J. ALTON,
C. H. MALCOLM,
Members

NATIONAL HARBOUR

(Established by the National Harbours Act)

BALANCE SHEET ASSETS

(with comparative figures for 1962)

ASSETS		1963	1962
Current:			
Cash on hand and on deposit with Receiver General.....	\$ 3,093,495		\$ 2,949,142
Accounts receivable (less provision of \$23,402 for doubtful accounts).....	3,366,131		3,151,697
Inventories of operating and maintenance supplies, at cost....	1,285,770		1,354,073
Accrued receivables.....	747,559		558,036
Prepaid expenses.....	40,785		38,301
		\$ 8,533,740	8,051,249
Investment in Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value \$3,919,233).....		3,917,380	4,079,953
Contractors' Security and other Deposits (contra).....		636,202	720,283
Reserve Fund Assets (cash on deposit with Receiver General \$9,135,992; Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost \$57,372,307; market value \$52,202,939) held for:			
Replacement of capital assets.....	58,570,200		56,969,263
Fire and general insurance.....	4,989,847		4,879,807
Workmen's compensation.....	2,150,000		1,947,174
Special maintenance.....	798,252		690,096
		66,508,299	64,486,340
Due from the Province of Quebec under agreement to share Jacques-Cartier Bridge deficits.....		744,425	744,425
Deferred Charge—unamortized balance of bond discount and redemption expense (Jacques-Cartier Bridge).....		357,782	419,115
Capital Assets, at cost or estimated cost, per Exhibit A.....		403,716,355	392,214,380
		<u>\$484,414,183</u>	<u>\$470,715,745</u>

Certified correct:

ROGER SAINT-JEAN
Secretary

Approved:

H. A. MANN
Chairman

URS BOARD

(National Harbours Board Act)



AS AT DECEMBER 31, 1963

(as at December 31, 1962)

LIABILITIES

		1963	1962
Current:			
Accounts payable—general	\$ 2,019,627		\$ 1,669,486
Accounts payable—construction contractors	2,405,844		2,473,044
Contractors' holdbacks	485,598		1,510,984
Deferred income	577,101		575,170
		\$ 5,488,170	6,228,684
Contractors' Security and other Deposits (contra)		636,202	720,283
Proprietary Equity of the Government of Canada:			
Assets transferred to the Board on its establishment and subsequently	56,916,922		56,916,922
Loans and advances	316,786,807		308,882,075
Interest in arrears on loans and advances	78,559,148		71,290,474
Reserves:			
Replacement of capital assets	\$96,473,305		92,505,675
Fire and general insurance	4,989,847		4,879,807
Workmen's compensation	2,150,000		1,947,174
Special maintenance	812,449		704,180
	104,425,601		
	556,688,478		537,126,307
Deduct: Deficit, per Statement of Deficit	78,398,667		73,359,529
		478,289,811	463,766,778
		<u>\$484,414,183</u>	<u>\$470,715,745</u>

I have examined the above Balance Sheet and the related Statements of Income and Expense and have reported thereon under date of March 12, 1964 to the Minister of Transport.

A. M. HENDERSON

Auditor General of Canada

EXHIBIT A

CAPITAL ASSETS AS AT DECEMBER 31, 1963

(with comparative figures as at December 31, 1962)

	1963	1962
Harbour dredging.....	\$ 22,862,747	\$ 22,479,039
Land and land improvements.....	17,840,204	16,834,978
Wharves and piers.....	146,269,413	145,980,838
Permanent sheds.....	39,578,174	38,527,859
Railway systems.....	6,654,763	6,639,753
Grain elevator systems.....	86,793,666	71,997,900
Cold storage systems.....	6,813,943	6,714,210
Harbour buildings, service plants and equipment.....	10,381,288	10,427,200
Floating and shore equipment.....	5,203,512	5,263,366
Jacques-Cartier Bridge.....	22,279,498	22,278,639
Champlain Bridge.....	34,616,821	31,872,634
Works under construction.....	4,422,326	13,197,964
	<u>\$403,716,355</u>	<u>\$392,214,380</u>

NATIONAL HARBOURS BOARD



STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1963 (with comparative figures as at December 31, 1962)

	Harbours and Elevators	1963	1962
Operating Income			
Harbours—			
Harbour dues.....	\$ 558,194		\$ 550,302
Cargo rates.....	516,149		464,853
Handling.....	1,277,366		1,334,646
Property rentals.....	771,899		712,633
Miscellaneous.....	113,095		121,639
		\$ 3,236,703	3,184,073
Wharves and Piers—			
Top wharfage.....	6,235,982		6,111,569
Dockage and berthage.....	2,455,967		2,231,474
Wharf space rentals.....	884,688		855,612
Miscellaneous.....	113,558		68,372
		9,690,195	9,267,027
Grain Elevator Systems—			
Elevation.....	4,977,161		3,372,052
Storage.....	2,740,329		2,916,364
Rentals.....	926,937		748,261
Miscellaneous.....	429,341		501,873
		9,073,768	7,538,550
Cold Storage Systems—			
Storage.....	761,817		779,071
Miscellaneous.....	513,740		351,686
		1,275,557	1,130,757
Permanent Sheds—			
Shed rentals.....	1,613,323		1,559,521
Storage.....	205,717		258,272
Miscellaneous.....	218,237		205,106
		2,037,277	2,022,899
Railway Systems.....		747,877	705,521
Miscellaneous Services.....		1,226,878	1,213,331
		27,288,255	25,062,158
Operating Expenses			
Operation and Maintenance—			
Harbours (including dredging \$357,584; handling \$1,086,178).....	3,687,219		3,869,957
Wharves and piers.....	1,121,575		1,186,319
Grain elevator systems.....	6,009,736		5,234,921
Cold storage systems.....	1,130,185		1,173,190
Permanent sheds.....	1,382,045		1,485,426
Railway systems.....	1,086,968		1,102,720
Miscellaneous services.....	1,317,607		1,459,804
		15,735,335	15,512,337
Administrative—			
Salaries of Board Members and executive officers.....	115,920		114,350
Other salaries.....	1,055,267		963,352
Contributions to Public Service Superannuation Account.....	460,891		476,845
Office expenses.....	150,653		124,370
Miscellaneous.....	502,648		493,084
		2,285,379	2,172,001
		18,020,714	17,684,338
Net Operating Income		9,267,541	7,377,820
Add: Other Income—			
Income from investments (excluding \$271,868 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets).....	2,306,792		2,475,327
Miscellaneous.....	147,443		168,898
		2,454,235	2,644,225
		11,721,776	10,022,045
Deduct: Special Charges—			
Provision for interest on loans and advances.....	9,157,411		8,546,273
Provision for replacement of capital assets.....	4,518,803		4,292,392
Loss (net) on disposal of capital assets.....	120,114		323,261
Other.....	253,308		258,537
		14,049,636	13,420,463
Net Loss—Harbours and Elevators		\$ 2,327,860	\$ 3,398,418

A N N U A L R E P O R T 1 9 6 3

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE

for the year ended December 31, 1963

Bridges			
	Jacques- Cartier	Champlain	Total
Income			
Tolls.....	—	\$ 433,646	\$ 433,646
Easement rentals, revenue from investments (excluding \$20,112 transferred to Reserve for Special Maintenance), etc.....	\$151,811	14,680	166,491
	151,811	448,326	600,137
Operating Expenses	254,943	426,351	681,294
Net Operating Loss (Profit)	103,132	(21,975)	81,157
Add: Special Charges—			
Provision for interest on loans and advances.....	—	1,520,774	1,520,774
Provisions for replacement of capital assets.....	203,121	305,235	508,356
Amortization of bond discount and bond redemption expense.....	61,334	—	61,334
Other.....	4,958	1,644	6,602
Net Loss—Bridges	<u>\$372,545</u>	<u>\$1,805,678</u>	<u>\$2,178,223</u>

STATEMENT OF DEFICIT

for the year ended December 31, 1963

Balance, January 1, 1963.....	\$73,359,529
Add:	
Sundry assets written off—	
Churchill Harbour.....	533,055
Losses for the year, per Statements of Income and Expense—	
Harbours and Elevators.....	\$2,327,860
Bridges.....	<u>2,178,223</u>
	4,506,083
Balance, December 31, 1963.....	<u>\$78,398,667</u>

CERTIFICATE OF AUDITOR GENERAL

Ottawa, March 12, 1964

The Honourable John W. Pickersgill,
Minister of Transport,
Ottawa.

Sir,

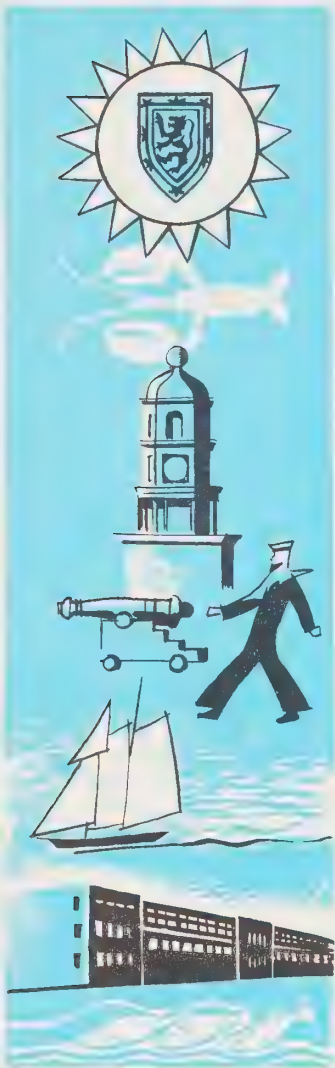
I have examined the accounts and financial statements of the National Harbours Board for the year ended December 31, 1963. In compliance with the requirements of section 87 of the Financial Administration Act, I report that, in my opinion:

- (a) proper books of account have been kept by the Board;
- (b) the financial statements of the Board
 - (i) were prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are in agreement with the books of account,
 - (ii) in the case of the balance sheet, give a true and fair view of the state of the Board's affairs as at the end of the financial year, and
 - (iii) in the case of the statement of income and expense give a true and fair view of the income and expense of the Board for the financial year; and
- (c) the transactions of the Board that have come under my notice have been within the powers of the Board under the Financial Administration Act and any other Act applicable to the Board.

Yours faithfully,

(A. M. HENDERSON)
Auditor General of Canada

H A R B O U R O F H A L I F A X



The Harbour of Halifax, situated on the Atlantic Coast of Nova Scotia, is approached directly from the ocean by a channel with a minimum depth of 50 feet at low tide. It is open to navigation the year round and is served by both the Canadian National and the Canadian Pacific Railways. The National Harbours Board operates wharves and piers having about 19,000 linear feet of berthing, which provide 32 deep-water berths. Paved open areas of 233,000 square feet are provided at Pier A-1. Other open areas are available at Richmond and Deep Water Terminals. There are 19 transit sheds with an aggregate floor area of about 1,245,000 square feet including frost-proof areas. In addition, the Board operates a 4,152,500-bushel grain elevator with a maximum loading capacity of 90,000 bushels per hour and a marine tower with an unloading capacity of 15,000 bushels per hour; also, a cold storage terminal warehouse with about 1,719,000 cubic feet of storage space, completely fitted with sharp-freezing, storing and packing equipment, and ample rail connections. Several floating cranes are available with capacities ranging from 15 to 80 tons.

TRAFFIC

Ocean vessel arrivals numbered 1,609, 84 less than 1962, and their net registered tonnage showed a decrease of 4%. Coastal vessel arrivals increased by 6, but the net registered tonnage of this traffic was down by 3% from last year's period.

Despite this slight decrease in shipping, 8,573,832 tons of cargo were handled during 1963, an increase of 1% over the previous year and a new record for the port. Grain exports were up by 27% to 425,702 tons and a jump of 79% was noted in water-borne receipts. The increase in grain tonnage was due basically to the Russian wheat contract negotiated earlier in the year. Imports of crude oil totalled 2,961,175 tons, a gain of 13% and greater quantities of export lumber increased its total tonnage by 18%.

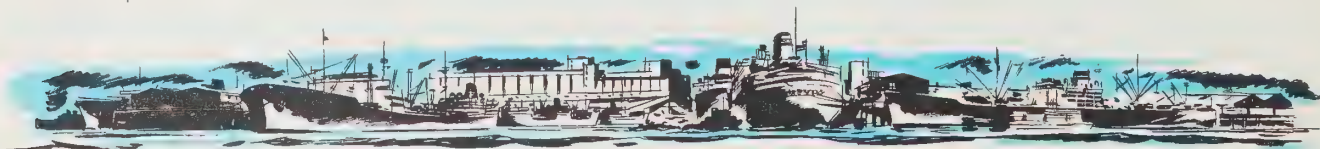
Decreases were recorded in certain bulk commodities, the total tonnage of crude gypsum dropping by 14%, fuel oil by 5% and gasoline by 2%. The tonnage of wheat flour and motor vehicles and parts was down by 35% and 22% respectively. Numerous fluctuations were noted in other cargo commodities, but the total general cargo picture remained comparable with the previous year.

In contrast to other ports, ocean passenger traffic recorded considerable growth over the previous season with landings and embarkations up by 14%. Overall traffic, including coastal passengers, totalled 18,044 as compared to 15,567 in 1962.

The Board's Cold Storage Warehouse handled 42,155 tons of food products during the year compared with 45,621 tons in 1962. Fish, meats, poultry and frozen foods were the commodities handled in greatest volume. General renovations made to the plant in the past year could result in a higher volume in 1964.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$365,378. Expenditures on capital account amounted to \$394,367 which was provided from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1963

ASSETS

Current:	
Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$ 184,849
Accounts Receivable (less provision of \$6,208 for doubtful accounts).....	252,369
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....	127,006
Accrued Receivables.....	48,855
Prepaid Expenses.....	575
	<u>\$ 613,654</u>
Contractors' Security and Other Deposits (contra).....	1,031
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$1,170,730; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$8,045,603; market value, \$7,312,749) held for:	
Replacement of Capital Assets.....	8,582,250
Fire and General Insurance	<u>634,083</u>
	9,216,333
Capital Assets, at cost or estimated cost:	
Harbour Dredging.....	118,397
Real Estate.....	616,807
Roads, Fences and Boundaries.....	377,188
Sewers and Drains.....	177,089
Miscellaneous Structures....	21,051
Wharves and Piers.....	21,663,548
Permanent Sheds.....	7,926,932
Shed Hoists and Electric Cranes.....	310
Grain Elevator System.....	4,632,371
Cold Storage System.....	2,256,412
Office Furniture and Appliances.....	41,583
Harbour Buildings.....	880,170
Central Heating Plants.....	94,964
Harbour Shops.....	22,953
Electric Power System.....	293,205
Water Supply System.....	188,666
Floating Equipment.....	21,791
Shore Equipment.....	73,446
Miscellaneous Small Plant...	101,121
Works under Construction...	<u>186,051</u>
	39,694,055
	<u>\$49,525,073</u>

LIABILITIES

Current:	
Accounts Payable—General..	\$ 129,972
Accounts Payable—Construction Contractors..	61,866
Contractors' Holdbacks.....	12,963
Deferred Income.....	<u>17,723</u>
	\$ 222,524
Contractors' Security and Other Deposits (contra).....	1,031
Proprietary Equity of the Government of Canada:	
Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....	17,076,443
Loans and Advances.....	24,389,267
Interest in arrears on Loans and Advances.....	9,596,150
Reserves:	
Replacement of Capital Assets.....	\$10,997,392
Fire and General Insurance..	<u>634,083</u>
	11,631,475
	<u>62,693,335</u>
Deduct: Deficit—	
Balance at beginning of year..	12,834,155
Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense.....	<u>557,662</u>
	13,391,817
Balance at end of year.....	<u>49,301,518</u>
	<u>\$49,525,073</u>

HARBOUR OF HALIFAX

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1963

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$ 49,365		
Property Rentals.....	33,034		
Miscellaneous.....	128	\$ 82,527	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	480,682		
Dockage.....	197,156		
Wharf Space Rentals.....	39,843		
Miscellaneous.....	23,089	740,770	
Grain Elevator System—			
Elevation.....	295,261		
Storage.....	268,346		
Rentals.....	50		
Miscellaneous.....	60,320	623,977	
Cold Storage System—			
Storage.....	219,250		
Miscellaneous.....	210,106	429,356	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....	132,941		
Storage.....	36,299		
Miscellaneous.....	199,690	368,930	
Miscellaneous Services.....		67,732	\$2,313,292

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour.....	319,779		
Wharves and Piers.....	63,774		
Grain Elevator System.....	450,360		
Cold Storage System.....	413,528		
Permanent Sheds.....	336,800		
Miscellaneous Services.....	77,893	1,662,134	
Administrative—			
Salaries.....	91,359		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....	46,835		
Office Expenses.....	7,918		
Miscellaneous.....	99,935	246,047	1,908,181

Net Operating Income..... 405,111

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$21,384 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets).....	316,654	
Miscellaneous.....	3,594	320,248
		725,359

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....	775,780	
Provision for Replacement of Capital Assets.....	469,211	
Loss (net) on disposal of Capital Assets.....	34,528	
Other.....	3,502	1,283,021

Net Loss \$ 557,662

HARBOUR OF SAINT JOHN

The Harbour of Saint John, situated at the mouth of the Saint John River on the north shore of the Bay of Fundy, is open to navigation the year round and is served by both the Canadian Pacific and the Canadian National Railways. It is accessible from the sea by a main channel 600 feet wide with a minimum depth of 30 feet at extreme low tide. The National Harbours Board operates wharves and piers with about 14,618 linear feet of berthing, providing 27 deepsea berths and 6 berths for coastal shipping. There are 14 transit sheds, including frost-proof areas in 3 sheds, with an aggregate floor space of about 947,000 square feet, all with rail connections. The Board's grain elevator, on the west side of the harbour, has a storage capacity of 1,576,800 bushels, and is connected to 9 of the berths by over 2 miles of conveyor galleries with a shipping capacity of 60,000 bushels per hour. Two locomotive cranes and one 65-ton floating crane are available.

TRAFFIC

During 1963, 32 less ocean ships entered the port and coastal arrivals were down by 47 vessels from the previous year. The net registered tonnage of ocean-going craft, however, remained comparable with 1962 and coastal vessel tonnage increased by 23%.

The drop in vessel arrivals was not altogether reflected in commodity volumes as cargo handled through the port in 1963 totalled, 5,911,625 tons, the highest year on record. Grain exports reached 649,029 tons, a rise of 89% due mainly to the Russian wheat sales, and greater overall local production boosted raw sugar imports by 8%. Expanding markets resulted in an increase of 12% in crude oil imports while fuel oil tonnage jumped by 24%. Notable increases were recorded in sulphur, wood-pulp, crude rubber and canned and preserved vegetables.

Commodities in which decreases were observed included gasoline, motor vehicles and parts, wheat flour and newsprint. Shipments of potatoes were considered normal for the year with a reduction of 26% due chiefly to the absence of unusually large European contracts experienced during the previous season.

An overall increase of 21% in passenger landings and embarkations was attributed to the introduction of a more spacious vessel in the Bay of Fundy service. Ocean passenger traffic, however, declined substantially with landings and embarkations totalling only 735 as compared to 3,798 in 1962.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$323,902. Expenditures on capital account amounted to \$104,592, of which \$5,653 was provided from replacement fund.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1963

ASSETS

Current:			
Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$	72,769	
Accounts Receivable (less provision of \$569 for doubtful accounts).....		75,195	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....		34,841	
Accrued Receivables.....		50,449	
Prepaid Expenses.....		1,026	\$ 234,280
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$744,107; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$5,003,510; market value, \$4,547,240) held for:			
Replacement of Capital Assets.....		5,181,401	
Fire and General Insurance		566,216	5,747,617
Capital Assets, at cost or estimated cost:			
Harbour Dredging.....		1,229,568	
Real Estate.....		2,111,780	
Vehicular Bridges.....		30,107	
Roads, Fences and Boundaries.....		209,918	
Wharves and Piers.....		25,449,250	
Permanent Sheds.....		4,939,652	
Railway System.....		192,661	
Grain Elevator System.....		4,588,625	
Office Furniture and Appliances.....		26,315	
Harbour Buildings.....		149,541	
Central Heating Plants.....		19,280	
Water Supply System.....		23,874	
Floating Equipment.....		172,380	
Shore Equipment.....		126,581	
Miscellaneous Small Plant...		27,067	
Works under Construction...		14,104	39,310,703
			<u>\$45,292,600</u>

LIABILITIES

Current:			
Accounts Payable—General..	\$	35,018	
Accounts Payable—Construction Contractors..		9,612	
Deferred Income.....		23,730	\$ 68,360
Proprietary Equity of the Government of Canada:			
Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....			
		6,965,941	
Loans and Advances.....		31,960,114	
Interest in arrears on Loans and Advances.....		15,055,207	
Reserves:			
Replacement of Capital Assets.....			
	\$10,385,147		
Fire and General Insurance..			
	566,216	10,951,363	
		<u>64,932,625</u>	
Deduct: Deficit—			
Balance at beginning of year..		18,451,474	
Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense.....			
		1,256,911	
Balance at end of year.....		<u>19,708,385</u>	45,224,240
			<u>\$45,292,600</u>

HARBOUR OF SAINT JOHN

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1963

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$ 33,984		
Property Rentals.....	41,246		
Miscellaneous.....	<u>1,690</u>	\$ 76,920	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	506,308		
Dockage.....	206,467		
Wharf Space Rentals.....	651		
Miscellaneous.....	<u>1,542</u>	714,968	
Grain Elevator System—			
Rentals.....		76,096	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....	29,234		
Storage.....	<u>30,036</u>	59,270	
Miscellaneous Services.....		<u>106,471</u>	\$1,033,725

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$84,683 for dredging)	331,796		
Wharves and Piers.....	150,137		
Grain Elevator System.....	28,676		
Permanent Sheds.....	205,388		
Miscellaneous Services.....	<u>122,472</u>	838,469	
Administrative—			
Salaries.....	65,983		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....	32,181		
Office Expenses.....	4,242		
Miscellaneous.....	<u>50,469</u>	<u>152,875</u>	<u>991,344</u>

Net Operating Income..... 42,381

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$19,563 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets).....	190,099		
Profit on disposal of Capital Assets.....	3,880		
Miscellaneous.....	<u>1,811</u>	195,790	
		<u>238,171</u>	

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....	1,027,861		
Provision for Replacement of Capital Assets.....	449,782		
Other.....	<u>17,439</u>	<u>1,495,082</u>	

Net Loss..... \$1,256,911

H A R B O U R O F C H I C O U T I M I



The Harbour of Chicoutimi is situated on the Saguenay River, about 75 miles from its mouth. The Saguenay flows into the St. Lawrence River at a point 120 miles below Quebec. The facilities, operated by the National Harbours Board, include 2,750 linear feet of wharf, providing 5 berths for ships of 26-foot draft and one berth for coastal vessels; one open mooring berth with a draft of 20 feet for oil tankers; a concrete transit shed, 400 feet by 60 feet and a frame shed, 150 feet by 40 feet, and about 8,500 feet of standard gauge railway tracks connecting with the Canadian National Railways.

TRAFFIC

The 1963 navigation season opened on April 17th and closed December 2nd.

Cargo tonnage during 1963 totalled 429,917 tons, up 5% from 1962, and established a new record for the second successive year. Greater domestic imports of fuel oil were responsible for the increase, rising by 12% to 263,741 tons. Bituminous coal increased by 16% to 12,155 tons and gasoline totalled 147,313 tons, a decrease of 5%.

Vessel arrivals totalled 162 and their aggregate net registered tonnage of 244,012 was 4% greater than the previous record year of 1962.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$10,739. Capital expenditures amounted to \$3,171 which was provided from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1963

ASSETS

Current:			
Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$	44,511	
Accounts Receivable (less provision of \$1,648 for doubtful accounts)		2,390	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost		5,668	\$ 52,569
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$570,450; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$844,041; market value, \$768,634) held for:			
Replacement of Capital Assets		1,382,772	
Fire and General Insurance		31,719	1,414,491
Capital Assets, at cost or estimated cost:			
Harbour Dredging		460,793	
Real Estate		35,626	
Roads, Fences and Boundaries		115,906	
Sewers and Drains		165,653	
Wharves and Piers		3,011,305	
Permanent Sheds		124,083	
Railway System		38,599	
Office Furniture and Appliances		4,266	
Electric Power System		4,779	
Water Supply System		16,768	
Floating Equipment		3,202	
Shore Equipment		355	
Miscellaneous Small Plant		1,376	
Engineering—General Surveys		9,995	
Works under Construction		528	3,993,234
			<u>\$5,460,294</u>

LIABILITIES

Current:			
Accounts Payable—General	\$	1,162	
Deferred Income		10,226	
			11,388
Proprietary Equity of the Government of Canada:			
Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently			
	\$	459,398	
Loans and Advances		3,830,286	
Interest in Arrears on Loans and Advances		3,158,921	
Reserves:			
Replacement of Capital Assets			
	\$1,124,822		
Fire and General Insurance ..			
	31,719	1,156,541	
		<u>8,605,146</u>	
Deduct: Deficit—			
Balance at beginning of year ..			
		3,157,297	
Less: Profit for the year, per statement of Income and Expense			
		<u>1,057</u>	
Balance at end of year		<u>3,156,240</u>	5,448,906
			<u>\$5,460,294</u>

HARBOUR OF CHICOUTIMI

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1963

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$ 1,237		
Miscellaneous.....	218	\$ 1,455	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	53,218		
Dockage.....	6,143		
Wharf Space Rentals.....	69,630		
Miscellaneous.....	10	129,001	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....	804		
Storage.....	3,600	4,404	
Miscellaneous Services.....		1,179	\$ 136,039

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour.....	6,214		
Wharves and Piers.....	11,166		
Permanent Sheds.....	1,022		
Railway System.....	393		
Miscellaneous Services.....	1,277	20,072	
Administrative—			
Salaries.....	11,310		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....	1,753		
Office Expenses.....	1,251		
Miscellaneous.....	2,807	17,121	37,193

Net Operating Income..... 98,846

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$1,059 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets).....	45,106
	<u>143,952</u>

Deduct: Special Charges—

Provision for interest on Loans and Advances.....	105,540
Provision for Replacement of Capital Assets.....	37,189
Other.....	166
	<u>142,895</u>

Net Profit..... \$ 1,057

H A R B O U R O F Q U E B E C

The Harbour of Quebec is situated on the St. Lawrence River, about 160 miles below Montreal. It is open to all ocean navigation for about 8 months in the year and to coastal and limited ocean navigation the year round. The facilities, operated by the National Harbours Board, include 21,600 linear feet of berthing, providing 29 deepsea berths and 14 berths for coastal shipping. There are 9 transit sheds with a total floor area of about 736,000 square feet; 23 miles of standard gauge terminal railway, connected with both Canadian railways; a grain elevator with a capacity of 6,000,000 bushels and 2,000 linear feet of shipping galleries, with a shipping capacity of 90,000 bushels per hour; 4 marine towers for unloading boats; also a modern cold storage warehouse with a capacity of 500,000 cubic feet, and a fish-house with a capacity of 1,000,000 pounds; a floating crane of 75-ton capacity, and a locomotive crane with a capacity of 25 tons.

TRAFFIC

Ocean vessels entering the harbour numbered 962 as compared with 982 the previous year and their net registered tonnage showed a decrease of 5%. Coastal vessel arrivals totalled 2,644, down 166 from 1962, but the net registered tonnage of this traffic increased by 9%.

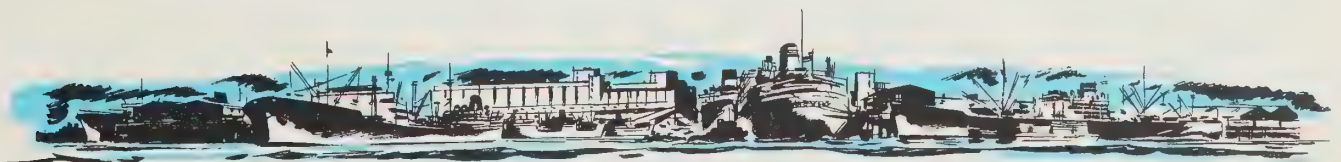
Despite a short work stoppage due to labour-management disputes beyond the Board's jurisdiction, cargo volume reached an all-time high with 5,729,023 tons handled, an increase of 22% over last year's period. The Russian order boosted grain exports to 691,699 tons in comparison to the 1962 tonnage of 299,960 and receipts of both domestic and American grain showed substantially heavy gains. Domestic imports of pulpwood rose by 20% and bituminous coal by 2% while exports of asbestos, which have been steadily growing since 1952, totalled 280,058 tons. Newsprint exports were up by 10% and expanded construction in the province was mainly responsible for notable increases in cement and rock and stone tonnage.

Gasoline and fuel oil volumes decreased by 5% and 4% respectively. Other commodities which dropped from last year's period included iron and steel products, lumber, ores and concentrates and motor vehicles and parts.

Passenger traffic totalled 28,196 landings and embarkations as compared with 39,153 in 1962. Revenue cars handled by the Terminal Railway increased by 9% and greater activity was recorded at the Board's Cold Storage Warehouse with a total volume increase of 17% in commodities handled.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$529,844. Expenditures on capital account amounted to \$982,830 which was provided from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1963

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$	189,757	
Accounts Receivable (less provision of \$4,774 for doubtful accounts).....		378,614	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....		79,072	
Accrued Receivables.....		54,219	
Prepaid Expenses.....		2,066	\$ 703,728

Investment in Treasury Bills, at cost (market value, \$396,496).....		396,296	
--	--	---------	--

Contractors' Security and Other Deposits (contra).....		111,171	
--	--	---------	--

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$446,816; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$1,844,728; market value, \$1,753,511) held for:			
Replacement of Capital Assets.....	2,153,812		
Fire and General Insurance	62,442		
Special Maintenance.....	75,290	2,291,544	

Capital Assets, at cost or estimated cost:			
Harbour Dredging.....	3,603,197		
Real Estate.....	289,283		
Vehicular Bridges.....	171,869		
Roads, Fences and Boundaries.....	256,055		
Sewers and Drains.....	290,810		
Miscellaneous Structures....	123,925		
Wharves and Piers.....	22,748,280		
Permanent Sheds.....	3,838,554		
Shed Hoists and Electric Cranes.....	12,000		
Railway System.....	1,046,267		
Grain Elevator System.....	8,395,561		
Cold Storage System.....	858,093		
Office Furniture and Appliances.....	38,733		
Harbour Buildings.....	222,309		
Central Heating Plants.....	9,515		
Harbour Shops.....	49,815		
Electric Power System.....	362,081		
Water Supply System.....	37,956		
Floating Equipment.....	100,290		
Shore Equipment.....	57,068		
Miscellaneous Small Plant...	55,432		
Works under Construction...	909,145	43,476,238	

\$46,978,977

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General..	\$	408,151	
Accounts Payable—Construction Contractors..		356,096	
Contractors' Holdbacks.....		60,331	
Deferred Income.....		44,210	\$ 868,788

Contractors' Security and Other Deposits (contra).....		111,171	
--	--	---------	--

Proprietary Equity of the Government of Canada:			
Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....		3,413,019	
Loans and Advances.....		41,468,222	
Interest in arrears on Loans and Advances.....		25,976,665	

Reserves:			
Replacement of Capital Assets.....	\$11,981,010		
Fire and General Insurance..	62,442		
Special Maintenance	75,290	12,118,742	
		<u>82,976,648</u>	

Deduct: Deficit—			
Balance at beginning of year..		35,992,539	

Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense.....		985,091	
--	--	---------	--

Balance at end of year.....		<u>36,977,630</u>	45,999,018
-----------------------------	--	-------------------	------------

\$46,978,977

H A R B O U R O F Q U E B E C

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1963

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$ 44,411		
Property Rentals.....	158,749		
Miscellaneous.....	2,952	\$ 206,112	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	614,776		
Dockage.....	299,385		
Wharf Space Rentals.....	125,537	1,039,698	
Grain Elevator System—			
Elevation.....	716,138		
Storage.....	393,434		
Miscellaneous.....	53,582	1,163,154	
Cold Storage System—			
Storage.....	81,845		
Miscellaneous.....	75,240	157,085	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....	59,171		
Storage.....	23,540	82,711	
Railway System.....		175,640	
Miscellaneous Services.....		159,506	\$2,983,906

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$64,648 for dredging)	404,721		
Wharves and Piers.....	124,282		
Grain Elevator System.....	556,873		
Cold Storage System.....	187,259		
Permanent Sheds.....	95,613		
Railway System.....	215,933		
Miscellaneous Services.....	195,819	1,780,500	
Administrative—			
Salaries.....	97,054		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....	46,782		
Office Expenses.....	6,880		
Miscellaneous.....	100,838	251,554	2,032,054

Net Operating Income..... 951,852

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$13,857 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets).....	66,754		
Profit on disposal of Capital Assets.....	1,164		
Miscellaneous.....	3,660	71,578	
		1,023,430	

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....	1,354,422		
Provision for Replacement of Capital Assets.....	616,575		
Other.....	37,524	2,008,521	

Net Loss..... \$ 985,091

HARBOUR OF TROIS-RIVIÈRES



The Harbour of Trois-Rivières is situated at the confluence of the St. Lawrence and St. Maurice Rivers, about 80 miles below Montreal. It is open to all navigation for about nine months each year and to limited ocean navigation the year round. The facilities, operated by the National Harbours Board, include 9,000 linear feet of wharves which provide 15 deepsea berths with a minimum water depth of 30 feet and basin with 35 feet, and 4 berths for coastal or small vessels. There are 11 transit sheds with a total floor area of 350,644 square feet.

TRAFFIC

Ice-reinforced vessels again maintained a winter shipping schedule to the port with the first arrival being made on January 1st. The first vessel of standard construction arrived on January 23rd and the last departure was recorded at the year's end on December 31st.

The trend toward larger vessels continued with a decrease in total arrivals of 177 and an increase of 307,113 in net registered tonnage compared to 1962. Ocean vessel arrivals increased by 34 with an aggregate net registered tonnage gain of 179,564 over the previous year.

Traffic was interrupted briefly by labour-management disputes beyond the jurisdiction of the Board, but total cargo tonnage amounted to 5,009,101 and established a new record for the port. Inward movements of American grain increased by 82% and grain exports were up 75%. Sales of wheat to Russia and expanded facilities of the Three Rivers Grain and Elevator Company were responsible for much of the increase. Imports of fuel oil rose by 53%, due to increased bunkering and the development of the port as a point of transit for this commodity. Marked decreases in sulphur imports are expected to continue as a result of a shift by the local paper industry to molten sulphur shipped by rail from Western Canada.

Domestic imports of pulpwood were down by 165,697 tons due to a program of inventory adjustment by the paper producers. Labour-management disputes were mainly responsible for smaller imports of bituminous coal, the movement of which is expected to stabilize in 1964.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$54,540. Expenditures on capital account amounted to \$331,497 which was provided from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1963

ASSETS

Current:			
Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$	66,974	
Accounts Receivable (less provision of \$2,050 for doubtful accounts).....		75,141	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....		44	\$ 142,159
Investment in Treasury Bills, at cost (market value, \$297,372).....			297,222
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$556,554; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$2,186,170; market value, \$1,972,024) held for:			
Replacement of Capital Assets.....		2,450,003	
Fire and General Insurance		178,223	
Special Maintenance.....		114,498	2,742,724
Capital Assets, at cost or estimated cost:			
Real Estate.....		101,020	
Roads, Fences and Boundaries.....		68,359	
Miscellaneous Structures....		19,225	
Wharves and Piers.....		6,219,238	
Permanent Sheds.....		2,123,898	
Railway System.....		26,611	
Office Furniture and Appliances.....		2,643	
Electric Power System.....		11,513	
Water Supply System.....		22,464	
Shore Equipment.....		2,153	
Miscellaneous Small Plant...		456	
Works under Construction...		115,777	8,713,357
			<u>\$11,895,462</u>

LIABILITIES

Current:			
Accounts Payable—General..	\$	3,389	
Accounts Payable—Construction Contractors..		18,202	
Contractors' Holdbacks.....		9,012	
Deferred Income.....		68,400	\$ 99,003
Proprietary Equity of the Government of Canada:			
Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....			
		693,807	
Loans and Advances.....		4,959,790	
Reserves:			
Replacement of Capital Assets.....	\$2,573,592		
Fire and General Insurance..		178,223	
Special Maintenance		114,498	2,866,313
			<u>8,519,910</u>
Add: Surplus—			
Balance at beginning of year.		2,867,693	
Add: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....			
		408,856	
Balance at end of year.....		3,276,549	11,796,459
			<u>\$11,895,462</u>

HARBOUR OF TROIS-RIVIERES

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1963

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues	\$ 23,835		
Property Rentals	<u>4,652</u>	\$ 28,487	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage	312,957		
Dockage	159,154		
Wharf Space Rentals	<u>123,770</u>	595,881	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals		131,092	
Miscellaneous Services		<u>13,434</u>	\$ 768,894

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$30,000 for dredging)	43,177		
Wharves and Piers	6,808		
Permanent Sheds	19,882		
Miscellaneous Services	<u>13,738</u>	83,605	
Administrative—			
Salaries	29,207		
Contributions to Public Service Superannuation Account	2,563		
Office Expenses	1,732		
Miscellaneous	<u>14,012</u>	47,514	131,119

Net Operating Income 637,775

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$8,900 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets)	92,454		
Miscellaneous	<u>75</u>	92,529	
			730,304

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances	154,364		
Provision for Replacement of Capital Assets	126,745		
Loss (net) on disposal of Capital Assets	32,019		
Other	<u>8,320</u>	321,448	

Net Profit \$ 408,856

H A R B O U R O F M O N T R E A L

The Harbour of Montreal is situated on the St. Lawrence River, approximately 1,000 miles inland from the Atlantic coast. The ship channel of which approximately 100 miles is dredged channel, provides a minimum depth of 35 feet. The harbour is served by both Canadian railways connected to the harbour front by 61 miles of terminal railway operated by the National Harbours Board. The Board also operates main piers, wharves and jetties providing 129 berths, totalling about 12½ miles of berthing accommodations; 40 transit sheds, with an aggregate floor area of 3,300,000 square feet; also 5 grain elevators, with a total storage capacity of 22,262,000 bushels and 4 miles of grain conveyor galleries with a shipping capacity in excess of 3,000,000 bushels per 13-hour day; and a cold storage warehouse with a capacity of 2,900,000 cubic feet. The St. Lawrence Seaway Authority self-propelled 275-ton capacity floating crane S.L.S. "Hercules" is available for commercial lifts.

TRAFFIC

Ocean vessels strengthened for navigation in ice arrived at the port as early as February 28th after prior visits to another St. Lawrence River port, while the first to enter direct from overseas berthed on March 12th. Preceding these arrivals, the Canadian tanker S.S. "J. Edouard Simard" had entered on January 30th and completed six round trips between Montreal and Quebec. The first ocean ship not reinforced for ice operation arrived on March 28th and the last departure for an overseas destination was made on December 24th.

Ocean vessel arrivals numbered 3,369, down 8% from 1962, and their net registered tonnage showed a drop of 7%. Coastal craft recorded increases of 2% and 19% in number and net registered tonnage respectively.

Despite a brief work interruption caused by labour-management disputes beyond the Board's jurisdiction, cargo handled during the year totalled 22,654,403 tons, second only to the record season of 1961. Grain exports, boosted by the Russian contract,



H A R B O U R O F M O N T R E A L

rose by 65% to 3,372,771 tons and grain receipts showed a correspondingly heavy increase. Crude oil imports dropped by 33% due to a greater movement through the Portland pipeline while the total tonnage of fuel oil was up by 6%. Heavy construction in Northern Quebec resulted in an increased passage of cement, the tonnage of which rose by 56% over the previous year, and the diversion to Montreal of substantial volumes of phosphate rock produced an increase in this commodity of 53%. A decline in coal tonnage follows the continuing trend to the use of oil and natural gas for heating and power purposes.

Increased activity was recorded in Cold Storage Warehouse operations and in revenue cars handled by the Terminal Railway. Passenger traffic continued to drop with a decrease of 643 landings and embarkations from the previous year.

During 1963, the first complete year of operation, traffic across Champlain Bridge totalled 2,683,679 vehicles. Records of vehicles crossing Jacques-Cartier Bridge are not available since the removal of tolls in 1962.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$2,387,855. Expenditures on capital account amounted to \$6,993,203, of which \$612,160 was provided from replacement fund, and \$1,900,000 from revenues.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS—BRIDGES

Maintenance and repairs were carried out at Jacques-Cartier Bridge at a total cost of \$124,246 and at Champlain Bridge at a total cost of \$53,350. Expenditures on capital account for Champlain Bridge amounted to \$2,745,043.

BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1963

(Excluding Jacques-Cartier and Champlain Bridges)

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General ..	\$ 1,852,511	
Accounts Receivable (less provision of \$4,768 for doubtful accounts)	1,048,157	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost	751,158	
Accrued Receivables	449,244	
Prepaid Expenses	23,186	\$ 4,124,256

Contractors' Security and Other Deposits (contra)	122,515	
---	---------	--

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$1,131,492; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$27,243,512; market value, \$24,563,919) held for:		
Replacement of Capital Assets	25,496,330	
Fire and General Insurance ..	2,878,674	28,375,004

Capital Assets, at cost or estimated cost:		
Harbour Dredging	14,974,309	
Real Estate	2,253,105	
Roads, Fences and Boundaries	1,583,515	
Sewers and Drains	151,215	
Miscellaneous Structures ..	431,350	
Wharves and Piers	44,940,822	
Permanent Sheds	16,611,565	
Shed Hoists and Electric Cranes	563,621	
Railway System	4,901,598	
Grain Elevator System	47,897,673	
Cold Storage System	3,320,274	
Office Furniture and Appliances	178,893	
Harbour Buildings	740,146	
Central Heating Plants	16,579	
Harbour Shops	361,318	
Electric Power System	2,000,851	
Water Supply System	502,975	
Floating Equipment	706,930	
Shore Equipment	612,002	
Miscellaneous Small Plant ..	185,919	
Works under Construction ..	2,718,613	145,653,273
		<u>\$178,275,048</u>

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General .. \$	775,583	
Accounts Payable—		
Construction Contractors ..	479,461	
Contractors' Holdbacks	229,450	
Deferred Income	80,169	\$ 1,564,663

Contractors' Security and Other Deposits (contra)	122,515	
---	---------	--

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently ..	5,526,950	
Loans and Advances	132,582,501	
Interest in arrears on Loans and Advances	11,608,527	
Reserves:		
Replacement of Capital Assets	\$35,539,510	
Fire and General Insurance ..	2,878,674	38,418,184
		<u>188,136,162</u>

Deduct: Deficit—		
Balance at beginning of year	10,046,256	

Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense	1,502,036	
---	-----------	--

Balance at end of year ...	<u>11,548,292</u>	176,587,870
----------------------------	-------------------	-------------

\$178,275,048

HARBOUR OF MONTREAL

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1963

(Excluding Jacques-Cartier and Champlain Bridges)

Operating Income			
Harbour—			
Harbour Dues.....	\$ 119,321		
Property Rentals.....	64,405		
Miscellaneous.....	96,136	\$ 279,862	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	3,691,230		
Dockage.....	1,056,683		
Wharf Space Rentals.....	489,733		
Miscellaneous.....	46,567	5,284,213	
Grain Elevator System—			
Elevation.....	2,779,572		
Storage.....	1,152,366		
Miscellaneous.....	51,675	3,983,613	
Cold Storage System—			
Storage.....	451,691		
Miscellaneous.....	174,417	626,108	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....	1,178,145		
Storage.....	40,509		
Miscellaneous.....	15,568	1,234,222	
Railway System.....		572,019	
Miscellaneous Services.....		587,114	\$12,567,151
Operating Expenses			
Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$150,449 for dredging).....	1,112,690		
Wharves and Piers.....	390,202		
Grain Elevator System.....	3,435,744		
Cold Storage System.....	472,824		
Permanent Sheds.....	420,023		
Railway System.....	870,642		
Miscellaneous Services.....	625,103	7,327,228	
Administrative—			
Salaries.....	222,251		
Contributions to Public			
Service Superannuation Account.....	223,949		
Office Expenses.....	40,378		
Miscellaneous.....	485,595	972,173	8,299,401
Net Operating Income.....			\$4,267,750
Add: Other Income—			
Income from Investments (less \$101,132 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets).....	\$ 987,862		
Miscellaneous.....	122,845	1,110,707	
		5,378,457	
Deduct: Special Charges—			
Provision for Interest on Loans and Advances.....	4,666,414		
Provision for Replacement of Capital Assets.....	1,981,608		
Loss (net) on disposal of Capital Assets.....	56,522		
Other.....	175,949	6,880,493	
Net Loss.....			\$1,502,036

JACQUES-CARTIER BRIDGE—MONTREAL

Balance Sheet as at December 31, 1963

ASSETS		LIABILITIES	
Current:		Current:	
Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$107,946	Accounts Payable—General..	\$ 3,172
Accounts Receivable (less provision of \$250 for doubtful accounts).....	204,044	Deferred Income.....	89,441 \$ 92,613
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....	7,481	Contractors' Security and Other Deposits (contra).....	413
Accrued Receivables.....	4,165	Proprietary Equity of the Government of Canada:	
Prepaid Expenses.....	147 \$ 323,783	Loans and Advances:	
Investment in Treasury Bills, at cost (market value, \$545,182).....	544,907	Capital Debt.....	7,576,000
Contractors' Security and Other Deposits (contra).....	413	Deficit Debt.....	6,489,605
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$41,423; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$472,910; market value, \$456,219) held for:		Interest in arrears on Deficit Debt.....	7,805,001
Special Maintenance.....	514,333	Reserves:	
Due from the Province of Quebec under agreement to share Jacques-Cartier Bridge Deficits.....	744,425	Replacement of Capital Assets.....	\$5,314,899
Deferred Charge—unamortized balance of bond discount and redemption expense...	357,782	Special Maintenance.....	514,333 5,829,232 27,699,838
Capital Assets, at cost;		Deduct: Deficit—	
Bridge Construction and Right-of-way, etc..	22,279,498	Balance at beginning of year..	2,655,178
	\$24,765,141	Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense.....	372,545
		Balance at end of year.....	3,027,723 24,672,115
			\$24,765,141

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1963

Operating Income			
Easement Rentals, Revenue from Investments, etc. (less \$20,112 transferred to Reserves).....			\$151,811
Operating Expenses			
Operation and Maintenance—			
Operation.....	\$101,832		
Maintenance.....	124,246	\$226,078	
Administrative—			
Salaries.....	7,582		
Contributions to Public Service Superannuation Account.....	5,052		
Office Expenses.....	337		
Miscellaneous.....	15,894	28,865	254,943
Net Operating Loss.....			103,132
Add: Special Charges—			
Provision for Replacement of Capital Assets.....		203,121	
Bond Discount and Bond Redemption Expense Amortized.....		61,334	
Other.....		4,958	269,413
Net Loss.....			\$372,545

P R E S C O T T E L E V A T O R

Prescott Elevator is situated on the St. Lawrence River, about 118 miles upstream from Montreal and 60 miles downstream from Kingston. The facilities, operated by the National Harbours Board, include a grain elevator with a storage capacity of 5,500,000 bushels with 4 travelling marine towers, each with an unloading capacity of 35,000 bushels per hour, and facilities to load ocean vessels at the rate of 80,000 bushels per hour; 5,400 linear feet of wharf, and adequate railway trackage. A transit shed, 200 feet by 60 feet, is available for the handling of general cargo.

TRAFFIC

Navigation opened on April 15th and the first vessel unloaded at Prescott on May 2nd. Navigation closed on December 18th with the arrival of the "Leecliffe Hall" for winter berthing.

Total grain shipments showed an increase of 9% over the previous year. Due to the Russian contract, elevator facilities experienced a brisk movement of export grain via water during the latter part of the season and total water-borne shipments increased by 6% over 1962. Rail shipments showed a slight decline while truck deliveries rose by 23%.

In addition to grain, 27,718 tons of general cargo passed over Board facilities at Prescott Elevator. Of this traffic, nearly 8,000 tons were handled through the transit shed; the greater part of the remainder consisting of coal and bulk salt passing over open areas.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$99,230. Expenditures on capital account amounted to \$80,341 which was provided from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1963

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$	66,419	
Accounts Receivable.....		169,530	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....		25,617	
Accrued Receivables.....	\$	33,459	\$ 295,025

Investment in Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value, \$2,240,663) ..		2,235,305	
--	--	-----------	--

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$538,209; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$1,639,343; market value, \$1,590,710) held for:			
Replacement of Capital Assets.....	2,144,588		
Fire and General Insurance	32,964	2,177,552	

Capital Assets, at cost or estimated cost:

Harbour Dredging.....	313,357		
Real Estate.....	96,698		
Roads, Fences and Boundaries.....	41,097		
Wharves and Piers.....	750,542		
Permanent Sheds.....	2,078		
Railway System.....	373,249		
Grain Elevator System.....	3,791,628		
Office Furniture and Appliances.....	7,782		
Miscellaneous Small Plant...	18,438	5,394,869	

\$10,102,751

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General..	\$	18,329	
Accounts Payable—Construction Contractors..		46,150	
Contractors' Holdbacks.....		2,014	
Deferred Income.....		1,697	\$ 68,190

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....	4,895,940		
---	-----------	--	--

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$2,036,460		
Fire and General Insurance..	32,964	2,069,424	
		6,965,364	

Add: Surplus—

Balance at beginning of year..	2,554,754		
--------------------------------	-----------	--	--

Add: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....	514,443		
--	---------	--	--

Balance at end of year.....	3,069,197	10,034,561	
-----------------------------	-----------	------------	--

\$10,102,751



P R E S C O T T E L E V A T O R

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1963

Operating Income

Harbour—			
Property Rentals.....	\$	8,496	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	\$	5,638	
Dockage.....		14,720	
Miscellaneous.....		167	20,525
Grain Elevator System—			
Elevation.....		469,683	
Storage.....		393,730	
Miscellaneous.....		27,134	890,547
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....		4,746	
Railway System.....		218	\$ 924,532

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Grain Elevator System.....	413,567		
Permanent Sheds.....	188	413,755	
Administrative			
Salaries.....	30,002		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....	15,840		
Office Expenses.....	3,228		
Miscellaneous.....	24,637	73,707	487,462

Net Operating Income..... 437,070

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$889 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets).....	157,845		
Miscellaneous.....	143	157,988	
			595,058

Deduct: Special Charges—

Provision for Replacement of Capital Assets.....	74,763		
Other.....	5,852	80,615	

Net Profit..... \$ 514,443

PORT COLBORNE ELEVATOR

Port Colborne Elevator is situated at the southern or Lake Erie entrance of the Welland Ship Canal. The facilities, operated by the National Harbours Board, include 2,400 linear feet of wharf and a grain elevator with a storage capacity of 3,000,000 bushels with 4 marine legs having an unloading capacity of 18,000 bushels per hour each and vessel loading facilities of 7 shipping spouts and 5 shipping bins with a loading capacity of 100,000 bushels per hour.

TRAFFIC

The navigation season opened on May 11th with the arrival of a cargo of No. 5 Wheat for transfer to St. Lawrence River ports and closed December 23rd.

Grain elevator receipts totalled 8,217,931 bushels, down 23% from 1962, while total shipments rose to 10,853,600 bushels—an increase of 6% over the previous year. Water and truck shipments each increased by 13% and rail shipments showed a decrease of 76%.

The importance of transfer elevators in the grain trade has declined since the opening of the St. Lawrence Seaway, but shipments from Port Colborne Elevator are expected to maintain a fairly constant average of about 10 million bushels per year.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$94,803. There were no expenditures chargeable to capital account for the year 1963.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1963

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$ 73,633	
Accounts Receivable.....	15,171	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....	61,284	
Accrued Receivables.....	6,497	
Prepaid Expenses.....	51	\$ 156,636

Investment in Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value, \$399,350).....	397,952	
--	---------	--

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$993,977; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$580,485; market value, \$572,153) held for:		
Replacement of Capital Assets.....	1,552,875	
Fire and General Insurance	21,587	1,574,462

Capital Assets, at cost or estimated cost:		
Real Estate.....	21,876	
Wharves and Piers.....	535,692	
Railway System.....	42,189	
Grain Elevator System.....	2,073,027	
Office Furniture and Appliances.....	9,891	
Miscellaneous Small Plant...	32,793	2,715,468
		<u>\$4,844,518</u>

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General.....	\$ 4,664
-------------------------------	----------

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....	\$2,356,218
---	-------------

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$1,567,633	
Fire and General Insurance..	21,587	1,589,220
		<u>3,945,438</u>

Add: Surplus—	
Balance at beginning of year.	744,652

Add: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....	149,764
--	---------

Balance at end of year.....	894,416	4,839,854
-----------------------------	---------	-----------

\$4,844,518

PORT COLBORNE ELEVATOR

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1963

Operating Income

Harbour—			
Property Rentals		\$	709
Grain Elevator System—			
Elevation	\$	144,897	
Storage		237,470	
Miscellaneous		17,188	
			<u>399,555</u>
			400,264

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Grain Elevator System		233,886	
Administrative—			
Salaries	\$	21,670	
Contributions to Public Service			
Superannuation Account		7,339	
Office Expenses		2,428	
Miscellaneous		12,709	
			<u>44,146</u>
			278,032

Net Operating Income \$ 122,232

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$587 transferred to			
Reserves other than for Replacement of Capital			
Assets)		66,293	
Miscellaneous		5,053	
			<u>71,346</u>
			193,578

Deduct: Special Charges—

Provision for Replacement of Capital Assets		43,347	
Other		467	
			<u>43,814</u>

Net Profit \$ 149,764

H A R B O U R O F C H U R C H I L L

The Harbour of Churchill is situated at the entrance of the Churchill River on the west side of Hudson Bay. It is open to navigation from about the 26th of July to the middle of October. The facilities operated by the National Harbours Board include 3,065 linear feet of wharf, providing 5 deepsea berths with a minimum depth of 32 feet and one coastal berth with a minimum depth of 20 feet; a transit shed, 476 feet long by 173 feet wide; a grain elevator with a storage capacity of 5,000,000 bushels, equipped with galleries and spouts allowing the loading of 3 ships at a time; railway tracks along the wharf; a locomotive crane of 15-ton capacity and a 2½-cubic yard crawler crane.

TRAFFIC

The first ocean vessel of the 1963 season arrived at Churchill on July 27th and the last sailing for an overseas destination was made on October 20th. The port established a new record for grain exports, shipping a total of 22,864,411 bushels to foreign markets and eclipsing 1959, the next biggest year, by nearly 732,000 bushels.

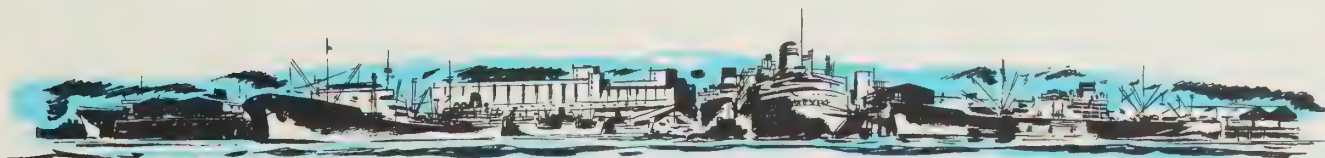
These exports were shipped by 48 ocean-going vessels carrying an average cargo of 476,342 bushels compared to 58 ocean vessels in 1959 with an average cargo of 381,593 bushels. In addition to export grain, a cargo of 5,386 tons of one feed screenings and 110,116 bushels of mixed feed oats was shipped to Montreal for domestic consumption.

During the season, the port also exported 3,011 tons of nickel, a decrease of 33% from the previous year, and 366 tons of crude cobalt oxide. General cargo imported consisted of a wide variety of commodities including glass, liquor, toys, earthenware and fertilizer. There was the regular volume of domestic traffic to various missions, Hudson's Bay Company posts, R.C.M.P. detachments and government departments carried by Hudson's Bay Company and government ships.

Three oil tankers entered the port with 39,218 tons of petroleum products and one tanker left with 10,677 tons of petroleum products which were removed from the United States Strategic Air Command at Fort Churchill.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$258,941. Capital expenditures amounted to \$720,582 which was provided from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1963

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$ 167,330	
Accounts Receivable (less provision of \$1,851 for doubtful accounts).....	57,871	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....	157,534	
Accrued Receivables.....	63,692	\$ 446,427

Contractors' Security and Other Deposits (contra).....	78,525	
--	--------	--

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$540,434; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$4,900; market value, \$5,058) held for:		
Replacement of Capital Assets.....	447,946	
Fire and General Insurance	55,190	
Special Maintenance.....	42,198	545,334

Capital Assets, at cost or estimated cost:		
Harbour Dredging.....	2,144,519	
Real Estate.....	60,278	
Miscellaneous Structures....	148,513	
Wharves and Piers.....	3,884,521	
Permanent Sheds.....	200,595	
Grain Elevator System.....	5,261,273	
Office Furniture and Appliances.....	19,602	
Harbour Buildings.....	705,580	
Harbour Shops.....	23,506	
Electric Power System.....	885,042	
Water Supply System.....	423,999	
Floating Equipment.....	2,106,857	
Shore Equipment.....	221,857	
Works under Construction...	276,898	16,363,040
		<u>\$17,433,326</u>

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General..	\$ 89,451	
Accounts Payable—Construction Contractors..	98,319	
Contractors' Holdbacks.....	28,466	
Deferred Income.....	5,290	\$ 221,526

Contractors' Security and Other Deposits (contra).....	78,525	
--	--------	--

Proprietary Equity of the Government of Canada:		
Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....	12,867,802	
Loans and Advances.....	7,287,944	
Interest in Arrears on Loans and Advances.....	1,245,820	

Reserves:		
Replacement of Capital Assets.....	\$3,976,935	
Fire and General Insurance..	55,190	
Special Maintenance	42,198	4,074,323
		<u>25,475,889</u>

Deduct: Deficit—		
Balance at beginning of year..	7,367,828	
Add: Sundry assets written off.....	533,055	
Loss for the year, per statement of Income and Expense.....	441,731	

Balance at end of year.....	8,342,614	17,133,275
		<u>\$17,433,326</u>

HARBOUR OF CHURCHILL

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1963

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$ 3,612		
Property Rentals.....	33,414		
Miscellaneous.....	231	\$ 37,257	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	65,007		
Dockage.....	23,635		
Miscellaneous.....	20	88,662	
Grain Elevator System—			
Elevation.....	571,610		
Storage.....	294,983		
Miscellaneous.....	219,442	1,086,035	
Permanent Sheds—			
Storage.....		1,617	
Miscellaneous Services.....		142,997	\$1,356,568

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$27,804 for dredging).....	117,461		
Wharves and Piers.....	32,876		
Grain Elevator System.....	810,022		
Permanent Sheds.....	6,131		
Miscellaneous Services.....	134,510	1,101,000	
Administrative—			
Salaries.....	85,911		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....	11,549		
Office Expenses.....	6,858		
Miscellaneous.....	53,260	157,578	1,258,578

Net Operating Income..... 97,990

Add: Other Income—

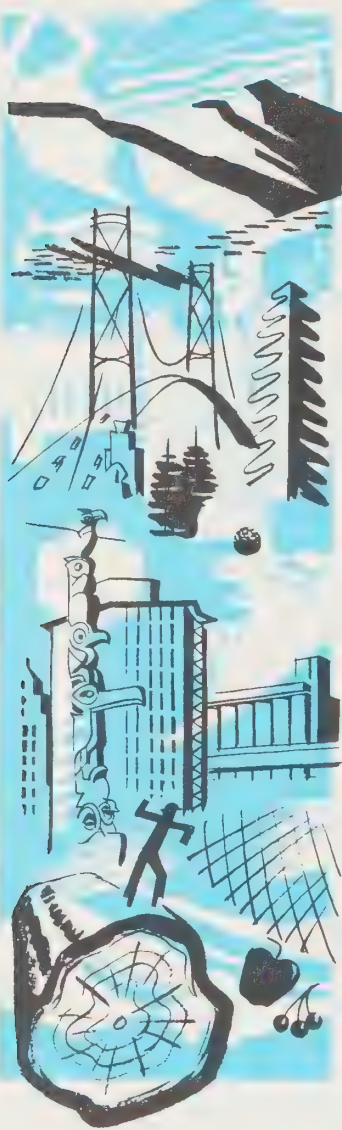
Income from Investments (less \$2,676 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets).....	21,316		
Miscellaneous.....	345	21,661	
		119,651	

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....	317,882		
Provision for Replacement of Capital Assets.....	243,215		
Other.....	285	561,382	

Net Loss..... \$ 441,731

HARBOUR OF VANCOUVER



The Harbour of Vancouver, situated in Burrard Inlet on the west coast of British Columbia, with direct access to the Pacific Ocean through the Straits of Georgia and Juan de Fuca, is served by the Canadian National, Canadian Pacific, Pacific Great Eastern and Great Northern Railways. The entrance channel to the harbour, which is open the year round, has a minimum depth of 39 feet. The National Harbours Board has piers, wharves and jetties with about 11,900 linear feet of berthing, providing 21 deepsea berths and 3 berths for coastal shipping, also 7 transit sheds with an aggregate floor area of about 678,000 square feet. The Board's 4 grain elevators have a total storage capacity of 10,838,500 bushels, a combined loading capacity of about 200,000 bushels per hour and 1½ miles of conveyor galleries. Besides, there are storage tanks with a capacity of over 870,000 imperial gallons for the handling of fish and vegetable oils, open wharves, booming grounds and special wharves are also provided for the fishing industry, one being completed with a shed, a small ice plant and freezing equipment for processing fish. A 40-ton fixed derrick is installed on Lapointe Pier.

TRAFFIC

Cargo tonnage handled during 1963 exceeded by far all previous years, the total of 16,923,168 tons representing an overall gain of 16% over 1962, the former record year.

Grain and lumber exports both set new records. A total of 5,087,043 tons of grain left the port compared with 4,602,932 tons in 1962, substantial sales to Russia contributing to the increase and producing, in addition, an 80% jump in flour shipments. Foreign exports of lumber and logs reached a high of 1,207,837 tons compared with 931,639 tons for the same period last year and there were notable increases in exports of coal, ores and concentrates, potash and sulphur, the latter two being new export products.

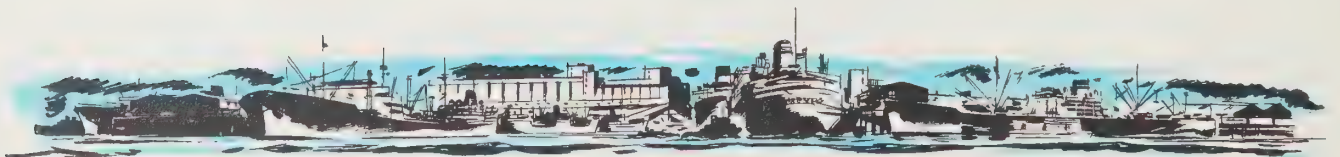
A decrease of 44% from the previous year was noted in imported motor vehicles and imports of fuel oil dropped by 41%. In general, however, the overall cargo picture for 1963 shows increases in most commodities and thus reflects the high level of activity shared by all the National Harbours during the past year.

A substantial reduction in coastal passenger traffic follows the trend established with the re-location of coastal passenger terminals at Horseshoe Bay and Tsawwassen. Ocean passenger traffic continues to drop with a total of 16,075 landings and embarkations compared to 20,052 the year before.

The number of ocean vessel arrivals showed a slight decrease but, in line with the world trend toward larger ships, this drop was offset by a 4% increase in net registered tonnage. Coastal vessels entering the harbour decreased by 13% in number and their net registered tonnage dropped 29% from the previous year.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$318,338. Capital expenditures amounted to \$1,089,526 which was provided from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1963

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$	130,831	
Accounts Receivable (less provision of \$5,000 for doubtful accounts).....		1,067,274	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....		35,442	
Accrued Receivables.....		36,979	\$ 1,270,526

Investment in Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value, \$40,170).....		45,698	
--	--	--------	--

Contractors' Security and Other Deposits (contra).....		163,195	
--	--	---------	--

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$1,862,850; Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$7,896,055; market value, \$7,128,280) held for:			
Replacement of Capital Assets.....	9,178,223		
Fire and General Insurance.....	528,749		
Special Maintenance.....	51,933	9,758,905	

Capital Assets, at cost or estimated cost:			
Harbour Dredging.....	18,607		
Real Estate.....	7,083,725		
Roads, Fences and Boundaries.....	1,480,888		
Sewers and Drains.....	50,337		
Miscellaneous Structures....	54,141		
Wharves and Piers.....	17,066,215		
Permanent Sheds.....	3,234,886		
Railway System.....	33,589		
Grain Elevator System.....	10,153,508		
Cold Storage System.....	379,164		
Office Furniture and Appliances.....	75,015		
Harbour Buildings.....	203,001		
Harbour Shops.....	12,496		
Electric Power System.....	251,748		
Water Supply System.....	113,548		
Floating Equipment.....	44,150		
Shore Equipment.....	954,450		
Miscellaneous Small Plant...	63,495		
Works under Construction...	191,215	41,464,178	

\$52,702,502

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General..	\$	521,044	
Accounts Payable—Construction Contractors..		51,448	
Contractors' Holdbacks.....		6,120	
Deferred Income.....		209,438	\$ 788,050

Contractors' Security and Other Deposits (contra).....		163,195	
--	--	---------	--

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....	2,661,404		
Loans and Advances.....	24,842,109		

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$10,640,946		
Fire and General Insurance..	528,749		
Special Maintenance.....	66,130	11,235,825	
		<u>38,739,338</u>	

Add: Surplus—

Balance at beginning of year..	11,670,468		
--------------------------------	------------	--	--

Add: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....	1,341,451		
--	-----------	--	--

Balance at end of year.....	13,011,919	51,751,257	
-----------------------------	------------	------------	--

\$52,702,502

HARBOUR OF VANCOUVER

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1963

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues	\$ 282,429		
Cargo Rates	516,149		
Handling	1,277,366		
Property Rentals	427,194		
Miscellaneous	11,740	\$2,514,878	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage	506,166		
Berthage	492,624		
Wharf Space Rentals	35,524		
Miscellaneous	42,163	1,076,477	
Grain Elevator System—			
Rentals		850,791	
Cold Storage System—			
Storage	9,031		
Miscellaneous	53,977	63,008	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals	77,190		
Storage	70,116		
Miscellaneous	2,979	150,285	
Miscellaneous Services		148,445	\$4,803,884

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$1,086,178 for handling)	1,351,381		
Wharves and Piers	342,330		
Grain Elevator System	80,608		
Cold Storage System	56,574		
Permanent Sheds	296,998		
Miscellaneous Services	146,795	2,274,686	
Administrative—			
Salaries	101,318		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account	44,405		
Office Expenses	12,162		
Miscellaneous	164,779	322,664	2,597,350

Net Operating Income..... 2,206,534

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$24,194 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets)	362,409		
Miscellaneous	9,917	372,326	
		2,578,860	

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances	755,148		
Provision for Replacement of Capital Assets	476,368		
Loss on disposal of Capital Assets	2,089		
Other	3,804	1,237,409	

Net Profit..... \$ 1,341,451

HEAD OFFICE, OTTAWA

Balance Sheet as at December 31, 1963

ASSETS

Current:	
Cash on Deposit with the Receiver	
General.....	\$ 6,111
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$538,950; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$1,611,050; market value, \$1,532,442) held for:	
Workmen's Compensation.....	2,150,000
Capital Assets, at cost:	
Office Furniture and Appliances.....	41,621
	<u>\$2,197,732</u>

LIABILITIES

Current:		
Accounts Payable—General.....	\$	3,700
Proprietary Equity of the Government of Canada:		
Reserves:		
Replacement of Capital		
Assets.....	\$	27,988
Workmen's Compensation.....		2,150,000
		<u>2,177,988</u>
Add: Surplus.....		16,044
		<u>2,194,032</u>
		<u>\$2,197,732</u>

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1963

Statement of income and expense and balance sheet of head office are appended as a matter of record. The expenses of head office are assessed proportionately against the several harbours and properties managed by the National Harbours Board and the amount borne by each is included in the respective income and expense statements.

Income

Assessments.....	\$	565,786
Income from Workmen's Compensation Fund		
Investments (less \$77,627 applicable to Reserve).....	—	\$ 565,786

Expenses

Salaries of Board Members and Executive Officers.....	115,920
Other Salaries.....	256,435
Office Rent.....	27,890
Advertising and Publications.....	28,261
Contributions to Public Service Superannuation Account.....	27,695
Office Stationery, Supplies, Equipment and Furnishings	19,550
Travelling Expenses.....	23,940
Telephones and Telegrams..	12,396
Postage.....	3,740
Miscellaneous.....	5,964
Treasury Office—Salaries and Expenses.....	43,995
	<u>\$ 565,786</u>



NATIONAL HARBOURS BOARD



CONSEIL DES PORTS NATIONAUX



Bilan au 31 décembre 1963

ACTIF		PASSIF	
Disponibilités:		Exigibilités:	
Espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada.....	\$ 6,111	Comptes créditeurs—Généralités.....	\$ 3,700
Fonds de réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada \$538,950; obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat, au prix amorti de \$1,611,050, la valeur marchande étant de \$1,532,442) pour:		Part de propriétaire—Compte de l'Etat:	
Indemnisation des accidentés.....	2,150,000	Renouvellement des capitaux fixes.....	\$ 27,988
Capitaux fixes (Au prix coûtant)		Indemnisation des accidentés.....	2,150,000
Ameublement et accessoires de bureau...	41,621	Ajouter excédent.....	16,044
	\$2,197,732		2,194,032
			\$2,197,732
L'état des recettes et des dépenses et le bilan du bureau central sont ajoutés à titre documentaire. Les frais de l'administration centrale sont répartis proportionnellement entre les différents ports et propriétés gérés par le Conseil et le montant attribué à chacun se trouve compris dans son état des recettes et des dépenses.		Recettes:	
		Cotisations.....	\$565,786
		Revenu des placements de la caisse d'indemnisation des accidentés (moins \$77,627 à affecter à la réserve).....	—
			\$565,786
Dépenses:		Bureau du Trésor—	
Traitement des membres du Conseil et du personnel de direction.....	115,920	Traitements et dépenses...	43,995
Autres traitements.....	256,435		\$ 565,786
Loyer de bureau.....	27,890		
Réclame et publications.....	28,261		
Contributions au Compte de pension de retraite.....	27,695		
Papeterie, fournitures et ameublements de bureau..	19,550		
Frais de voyage.....	23,940		
Appels téléphoniques et télégrammes.....	12,396		
Affranchissements.....	3,740		
Divers.....	5,964		

ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1963

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1963

Recettes d'exploitation:

Port:		
Droits de port.....	\$ 282,429	
Droits de cargaison.....	516,149	
Manutention.....	1,277,366	
Loyer de biens.....	427,194	
Divers.....	11,740	\$2,514,878
Quais et jetées:		
Droits de terre-plein.....	506,166	
Droits de bassin.....	492,624	
Loyer d'espaces sur les quais.....	35,524	
Divers.....	42,163	1,076,477
Élévateurs à grains:		
Loyer.....		850,791
Entrepôt frigorifique:		
Entreposage.....	9,031	
Divers.....	53,977	63,008
Hangars permanents:		
Loyer de hangars.....	77,190	
Entreposage.....	70,116	
Divers.....	2,979	150,285
Services divers.....		148,445
Frais d'exploitation:		
Exploitation et entretien:		
Port (y compris \$1,086,178 pour la manutention).....	1,351,381	
Quais et jetées.....	342,330	
Élévateurs à grains.....	80,608	
Entrepôt frigorifique.....	56,574	
Hangars permanents.....	296,998	
Services divers.....	146,795	2,274,686
Administration:		
Traitements.....	101,318	
Contributions au Compte de pension du service public.....	44,405	
Frais de bureau.....	12,162	
Divers.....	164,779	322,664
Revenu net d'exploitation.....		2,597,350
Ajouter: Autre revenu:		
Revenu de placements (moins \$24,194 virés à des réserves autres que celles de renouvellement des capitaux fixes).....	362,409	
Divers.....	9,917	372,326
Déduire: Frais spéciaux:		
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....	755,148	
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....	476,368	
Perte sur disposition de capitaux fixes.....	2,089	
Autres frais.....	3,804	1,237,409
Profit net.....		\$1,341,451

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1963

PASSIF

Disponibilités:	
Comptes créditeurs—Généralités.....	\$ 521,044
Comptes créditeurs—Entre-preneurs en construction.....	51,448
Retenues des entrepreneurs.....	6,120
Revenu différé.....	209,438
Cautionnements des entrepreneurs et autres (contre-partie).....	163,195
Part de Propriétaire—Compte de l'Etat: Avoirs vus au compte du Conseil lors de sa création ou par la suite.....	2,661,404
Prêts et avances.....	24,842,109
Réserve:	
Renouvellement des capitaux fixes.....	\$10,640,946
Assurance-incendie et assurances générales.....	528,749
Entretien spécial.....	66,130
Ajouter excédent: Solde au début de l'année.....	11,670,468
Ajouter: profit de l'année, selon l'état des recettes et des dépenses.....	1,341,451
Solde à la fin de l'année.....	13,011,919
	51,751,257

\$52,702,502

ACTIF

Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada.....	\$ 130,831
Comptes débiteurs (moins réserve de \$5,000 pour créances douteuses).....	1,067,274
Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant.....	35,442
Revenu couru.....	36,979
Placements dans des Obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat: (Au prix amorti, la valeur marchande étant de \$40,170).....	45,698
Cautionnements des entrepreneurs et autres (contre-partie).....	163,195
Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général, \$1,862,850; billets du trésor et obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat au prix amorti de \$7,896,055; valeur marchande étant de \$7,128,280) pour:	
Renouvellement des capitaux fixes.....	9,178,223
Assurance-incendie et assurances générales.....	528,749
Entretien spécial.....	51,933
Capitaux fixes (Au prix coûtant ou estimatif) Drageage du port.....	18,607
Immeubles.....	7,083,725
Chemins, clôtures et bornes.....	1,480,888
Egouts et drains.....	50,337
Constructions diverses.....	54,141
Quais et jetées.....	17,066,215
Hangars permanents.....	3,234,886
Chemin de fer.....	33,589
Élévateur à grains.....	10,153,508
Entrepôt frigorifique.....	379,164
Ameublement et accessoires de bureau.....	75,015
Bâtiments du port.....	203,001
Ateliers du port.....	12,496
Energie électrique.....	251,748
Service d'eau.....	113,548
Matériel flottant.....	44,150
Matériel riverain.....	954,450
Petit outillage divers.....	63,495
Travaux en cours.....	191,215
	41,464,178
	\$52,702,502

Le port de Vancouver, situé dans l'anse Burrard, sur le littoral ouest de la Colombie-Britannique, communiquant directement avec l'océan Pacifique par les détroits de Géorgie et de Juan de Fuca. Il est desservi par le National-Canadien, le Pacifique-Canadien, le *Pacific Great Eastern* et le *Great Northern*. Le chenal d'entrée, accessible toute l'année, offre une profondeur minimum de 39 pieds. Le Conseil y exploite des jetées, des quais et des mûles assurant, sur un front de 11,900 pieds, 21 postes aux navires de haute mer et trois aux caboteurs, ainsi que sept hangars de transit, d'une surface totale d'environ 678,000 pieds carrés. Les quatre éleveurs à grains du Conseil ont une capacité totale de 10,838,500 boisseaux, une capacité réunie de chargement d'environ 200,000 boisseaux à l'heure, et un mille et demi de galeries à tapis roulants. Le port possède aussi des citernes pouvant contenir plus de 870,000 gallons impériaux d'huiles de poisson et d'huiles végétales, des quais à découvert, des aires du flottage de bois, et des quais spéciaux sont aussi à la disposition de l'industrie de la pêche, et l'un d'entre eux comprend un hangar, un appareil à glace et un congélateur pour la préparation du poisson. Un derrick fixe de 40 tonnes est installé sur la jetée Lapointe.

TRAFFIC

Le tonnage des cargaisons qui sont passées par le port en 1963 a dépassé de beaucoup celui des années précédentes; en effet, le total de 16,923,168 tonnes représente une augmentation générale de 16 p. 100 sur celui de 1962, qui était une année sans pré-

céder jusqu'ici.

Les exportations de grains et de bois d'œuvre ont établi toutes deux de nouveaux records. Au total, 5,087,043 tonnes de grains ont quitté le port par comparaison à 4,602,932 tonnes en 1962, les fortes ventes à la Russie ayant contribué à l'accroissement et déterminé, en outre, une augmentation de 80 p. 100 dans les expéditions de farine. Les exportations étrangères de bois d'œuvre et de billes ont atteint un nouveau sommet de 1,207,837 tonnes par comparaison à 931,639 tonnes pour la même période de l'année dernière et les exportations de charbon, de minerais et de concentrés, de potasse et de soufre ont accusé des augmentations notables, ces deux dernières denrées étant de nouvelles exportations.

Les importations de véhicules à moteur ont diminué de 44 p. 100 par rapport à l'année précédente, le chiffre global des cargaisons pour l'année 1963 indique des augmentations pour la plupart des denrées et reflète une grande activité, activité qu'ont partagée d'ailleurs tous les ports nationaux au cours de l'année écoulée.

Une réduction importante du trafic-passagers de cabotage suit la tendance établie par suite du déplacement des terminus des passagers à Horseshoe Bay et Tsawwassen. Le trafic-passagers océanique a continué de baisser, le total étant de 16,075 débarquements et embarquements contre 20,052 l'année précédente.

Le nombre d'arrivées de navires océaniques a diminué légèrement mais, suivant la tendance mondiale vers la construction de plus gros navires, cette diminution a été compensée par une augmentation de 4 p. 100 de la jauge nette au registre. Le nombre de caboteurs entrant dans le port a diminué de 13 p. 100 et leur jauge nette au registre a fléchi de 29 p. 100 par comparaison à l'année précédente.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$318,338. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$1,089,526, montant qui a été prélevé sur les recettes.



PORT DE CHURCHILL

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1963

Recettes d'exploitation:

Port:		
Droits de port.	\$ 3,612	
Loyer de biens.	33,414	
Divers.	231	
Quais et jetées:		
Droits de terre-plein.	65,007	
Droits de bassin.	23,635	
Divers.	20	
Élévateur à grains:		
Élévation.	571,610	
Entreposage.	294,983	
Divers.	219,442	
Hangars permanents:		
Entreposage.	1,617	
Services divers.	142,997	
Frais d'exploitation:		\$1,356,568

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:		
Port (y compris \$27,804 pour le dragage)	117,461	
Quais et jetées.	32,876	
Élévateurs à grains.	810,022	
Hangars permanents.	6,131	
Services divers.	134,510	
Administration:		
Traitements.	85,911	
Contributions au Compte de pension du service public.	11,549	
Frais de bureau.	6,858	
Divers.	53,260	
Revenu net d'exploitation.		97,990

Ajouter: Autre revenu:

Revenu de placements (moins \$2,676 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes).	21,316	
Divers.	345	
Déduire: Frais spéciaux:		
Provision pour intérêts sur prêts et avances.	317,882	
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.	243,215	
Autres frais.	285	
Perte nette.		\$ 441,731

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1963

ACTIF

Disponibilités:	
Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada.....	\$ 167,330
Comptes débiteurs (moins réserve de \$1,851 pour créances douteuses).....	57,871
Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant.....	157,534
Revenu couru.....	63,692
Cautonnement des entrepreneurs et autres (contre-partie).....	78,525
Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada, \$540,434; obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat au prix amorti de \$4,900; la valeur marchande étant de \$5,058) pour:.....	
capitaux fixes.....	447,946
Assurance-incendie et assurances générales.....	55,190
Entretien spécial.....	42,198
Capitaux fixes (Au prix coûtant ou estimatif)	2,144,519
Dragage du port.....	60,278
Immeubles.....	148,513
Constructions diverses.....	3,884,521
Quais et jetées.....	200,595
Hangars permanents.....	5,261,273
Élevateur à grains.....	19,602
Ameublement et accessoires de bureau.....	705,580
Bâtiments du port.....	23,506
Ateliers du port.....	885,042
Energie électrique.....	423,999
Service d'eau.....	2,106,857
Matériel flottant.....	221,857
Matériel riverain.....	276,898
Travaux en cours.....	16,363,040
\$17,433,326	\$17,433,326

PASSIF

Exigibilités:	
Comptes créditeurs—Généralités.....	\$ 89,451
Comptes créditeurs—Entrepreneurs en construction..	98,319
Retenues des entrepreneurs..	28,466
Revenu différé.....	5,290
\$ 221,526	\$ 221,526
Cautionnements des entrepreneurs et autres (Contre-partie).....	78,525
Part de Propriétaire—Compte de l'Etat:	
Avoirs virés au compte du Conseil lors de sa création ou par la suite.....	12,867,802
Prêts et avances.....	7,287,944
Arriérés d'intérêts sur prêts et avances.....	1,245,820
Réserve:	
Renouvellement des capitaux fixes.....	\$3,976,935
Assurance-incendie et assurances générales..	55,190
Entretien spécial.....	42,198
4,074,323	25,475,889
Déduire déficit:	
Solde au début de l'année.....	7,367,828
Ajouter: Capitaux divers amortis.....	533,055
Perte de l'année, selon l'état des recettes et des dépenses.....	441,731
Solde à la fin de l'année.....	8,342,614
\$17,433,326	\$17,433,326

Le port de Churchill est situé à l'embouchure de la rivière Churchill, sur la côte ouest de la baie d'Hudson. Il est ouvert à la navigation océanique du 26 juillet environ à la mi-octobre. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux assurent sur un front de 3,065 pieds cinq postes pour les navires de haute mer avec une profondeur minimum de 32 pieds et un poste pour navires de commerce avec un profondeur minimum de 20 pieds; un hangar de transit en acier de 476 pieds sur 173; un élévateur à grains d'une capacité de 5 millions de boisseaux, muni de galeries et de goulottes permettant de charger trois navires à la fois; des voies ferrées le long des quais; une grue locomotive d'une puissance de 15 tonnes et une grue à chenilles de 2½ verges cubes.

TRAFFIC

Le premier navire océanique de la saison 1963 est arrivé à Churchill le 27 juillet et le dernier départ à destination d'outre-mer a eu lieu le 20 octobre. Le port a établi un nouveau sommet pour les exportations de grains en expédiant au total 22,864,411 boisseaux à des marchés étrangers, éclipçant ainsi 1959, la deuxième année en volume, par près de 732,000 boisseaux.

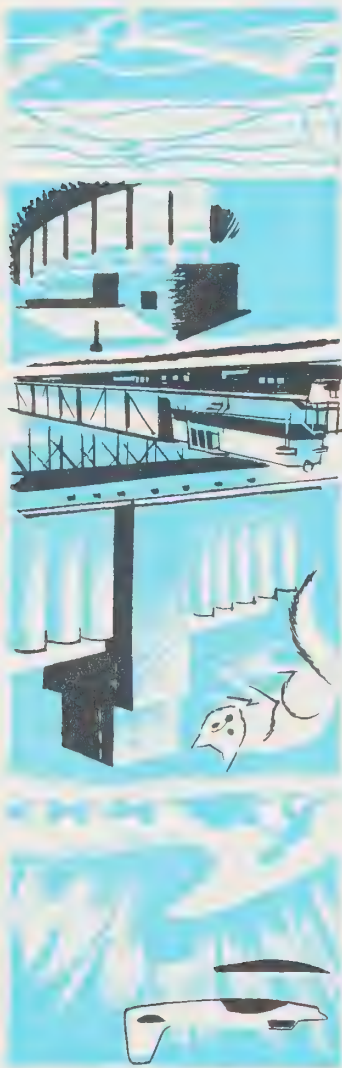
Ces exportations ont été expédiées par 48 navires océaniques transportant une cargaison moyenne de 476,342 boisseaux par comparaison à 58 navires océaniques en 1959 dont la cargaison moyenne était de 381,593 boisseaux. En plus des exportations de grains, une cargaison de 5,386 tonnes de criblures de provenance n° 1 et 110,116 boisseaux d'avoine de provenance mélangée a été expédiée à Montréal pour la consommation au pays.

Pendant la saison, le port a également exporté 3,011 tonnes de nickel, soit une diminution de 33 p. 100 sur l'année précédente, et 366 tonnes d'oxyde de cobalt brut. Les cargaisons mixtes importées comprenaient une grande variété de denrées, notamment du verre, des boissons alcooliques, des jouets, des poteries et des engrais chimiques. Il y a lieu de mentionner aussi le volume régulier de trafic intérieur à destination de diverses missions, des postes de la Compagnie de la baie d'Hudson, des détachements de la G.R.C. et des ministères du gouvernement, transporté par les navires de la Compagnie de la baie d'Hudson et du Gouvernement.

Trois navires-citernes sont entrés au port avec 39,218 tonnes de produits pétroliers et un navire-citerne a quitté le port chargé de 10,677 tonnes de produits pétroliers provenant du Commandement stratégique aérien des Etats-Unis à Fort Churchill.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$258,941. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$720,582, montant qui a été prélevé sur les recettes.



ÉLÉVATEUR DE PORT COLBORNE

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1963

Recettes d'exploitation:				
Port:				
Loyer de biens.....	\$	709		
Élévateur à grains:				
Élévation.....	\$	144,897		
Entreposage.....		237,470		
Divers.....		17,188		
		<u>399,555</u>		
		400,264		
Frais d'exploitation:				
Exploitation et entretien:				
Élévateur à grains.....		233,886		
Administration:				
Traitements.....	\$	21,670		
Contributions au Compte de pension du		7,339		
service public.....		2,428		
Frais de bureau.....		12,709		
Divers.....		44,146		
		<u>278,032</u>		
		122,232		
Revenu net d'exploitation.....				
Ajouter: Autre revenu:				
Revenu de placements (moins \$587 virés à des réserves				
autres que les réserves de renouvellement des capitaux				
fixes).....		66,293		
Divers.....		5,053		
		<u>71,346</u>		
		193,578		
Déduire: Frais spéciaux:				
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....		43,347		
Autres.....		467		
		<u>43,814</u>		
		149,764		
Profit net.....	\$	149,764		

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1963

ACTIF

Disponibilités:		
Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada,	\$	73,633
Comptes débiteurs,		15,171
Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant,		61,284
Revenu couru,		6,497
Frais payés d'avance,	\$	51
Placements dans les billets du trésor et des obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat, au prix amorti (la valeur marchande étant de \$399,350),		397,952
Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada, \$993,977; obligations de l'Etat au prix amorti de \$580,485 valeur marchande de \$572,153) pour:		
Renouvellement des capitaux fixes,	1,552,875	
Assurance-incendie et assurances générales,	21,587	
Capitaux fixes (Au prix coûtant ou estimatif)		21,876
Immeubles,		535,692
Quais et jetées,		42,189
Chemin de fer,		2,073,027
Élévateur à grains,		9,891
Aménagement et accessoires de bureau,		32,793
Petit outillage divers,		2,715,468
		<u>\$ 4,844,518</u>

PASSIF

Exigibilités:		
Comptes créditeurs—Généralités,	\$	4,664
Part de Propriétaire—Compte de l'Etat:		
Avoirs virés au compte du Conseil lors de sa création ou par la suite,	\$2,356,218	
Réserve:		
Renouvellement des capitaux fixes,	\$1,567,633	
Assurance-incendie et assurances générales,	21,587	
		<u>1,589,220</u>
		3,945,438
Ajouter excédent:		
Solde au début de l'année, ...	744,652	
Ajouter: profit de l'année selon l'état des recettes et des dépenses,	149,764	
Solde à la fin de l'année, ...	894,416	
		<u>\$4,839,854</u>
		<u>\$4,844,518</u>

L'élévateur de Port Colborne est situé à l'entrée sud du canal maritime de Welland, sur le lac Érié. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux comprennent 2,400 pieds de quais, un élévateur à grains d'une capacité de 3 millions de boisseaux muni de quatre manches élévatrices marines ayant chacune une capacité de déchargement de 18,000 boisseaux à l'heure et des installations de chargement de navire consistant en sept goulottes d'expédition et cinq compartiments d'expédition d'une capacité de 100,000 boisseaux à l'heure.

TRAFFIC

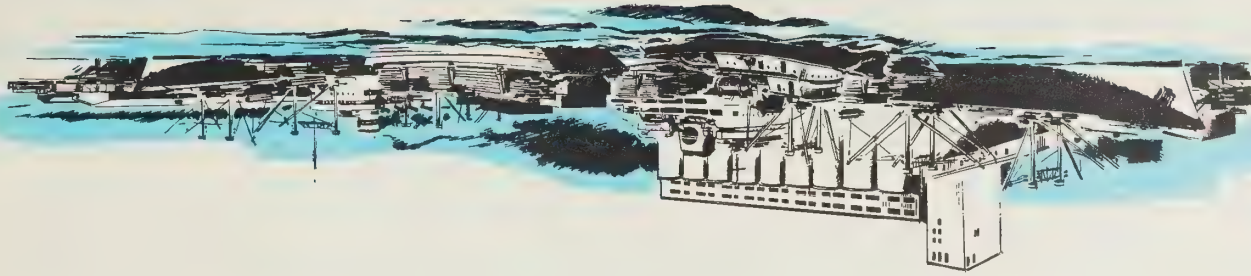
L'arrivée, le 11 mai, d'un navire porteur d'une cargaison de blé no 5 devant être trans- portée aux ports du Saint-Laurent a marqué le début de la saison de navigation qui a pris fin le 23 décembre.

Les livraisons de grains à l'élévateur ont atteint au total 8,217,931 boisseaux, soit 23 p. 100 de moins qu'en 1962, tandis que les expéditions totales ont atteint 10,853,600 boisseaux, soit une augmentation de 6 p. 100 sur l'année précédente. Les expéditions par voie d'eau et par camion ont dans les deux cas augmenté de 13 p. 100 alors que celles par voie ferrée ont diminué de 76 p. 100.

Depuis l'inauguration de la Voie maritime du Saint-Laurent, les élévateurs ont perdu de l'importance dans le commerce des grains; toutefois, on s'attend à maintenir à une moyenne assez constante d'environ 10 millions de boisseaux la quantité de grains expédiée de l'élévateur de Port Colborne.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$94,803. Il n'y a eu aucune dépense en immobilisations au cours de l'année civile 1963.



ÉLEVATEUR DE PRESCOTT

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1963

Recettes d'exploitation:

Port:					
Loyer de biens.....	\$	8,496			
Quais et jetées:					
Droits de terre-plein.....	\$	5,638			
Droits de bassin.....		14,720			
Divers.....		167			
Élévateur à grains:					
Élévation.....		469,683			
Entreposage.....		393,730			
Divers.....		27,134			
Hangars permanents:					
Loyer de hangars.....		4,746			
Chemin de fer.....		218			
	\$	924,532			

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:					
Élévateur à grains.....		413,567			
Hangars Permanents.....		188			
		413,755			
Administration:					
Tratements.....	\$	30,002			
Contributions au Compte de pension du service public.....		15,840			
Frais de bureau.....		3,228			
Divers.....		24,637			
		73,707			
		487,462			

Revenu net d'exploitation.....

437,070

Ajouter: Autre revenu:

Revenu de placements (moins \$889 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes).....

157,845

Divers.....

143

595,058

Déduire: Frais spéciaux:

Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....

74,763

80,615

Profit net.....

\$ 514,443

PASSIF

[illegible]

L'élévateur de Prescott est situé sur le fleuve Saint-Laurent, à environ 118 milles en amont de Montréal et à 60 milles en aval de Kingston. Les installations exploitées par le Conseil comprennent: un élévateur à grain d'une capacité de 5,500,000 boisseaux et quatre tours marines roulantes ayant chacune une capacité de 35,000 boisseaux à l'heure, et les installations voulues pour le chargement des océaniques à raison de 80,000 boisseaux à l'heure, 5,400 pieds de quais, ainsi que les voies ferrées nécessaires. Un hangar de transit de 200 pieds sur 60 peut servir à la manutention des cargaisons mixtes.

TRAFFIC

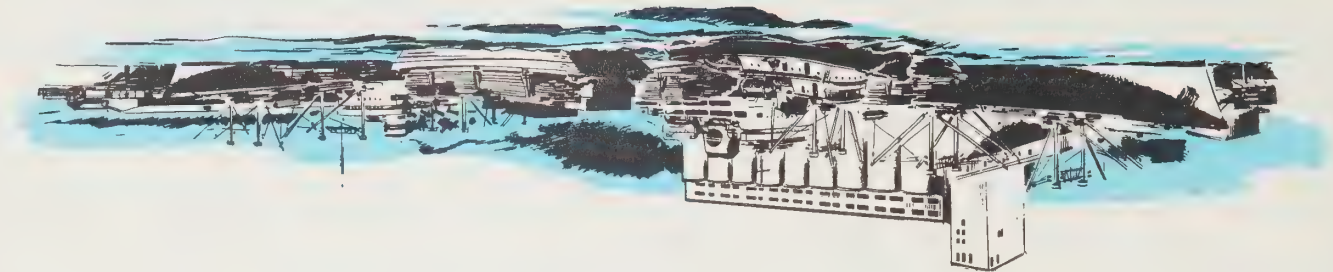
La saison de navigation a débuté le 15 avril et le premier navire a été déchargé à Prescott le 2 mai. La saison s'est terminée le 18 décembre lorsque le navire "Leclair" est arrivé à son poste de mouillage pour l'hiver.

Les expéditions de grains ont augmenté de 9 p. 100 par rapport à l'année précédente. Par suite du contrat passé avec la Russie, les élévateurs ont connu un fort mouvement d'exportation de grains par voie d'eau au cours de la dernière partie de la saison et les expéditions totales de grains par voie d'eau ont augmenté de 6 p. 100 par comparaison à l'année 1962. Les expéditions par voie ferrée ont légèrement diminué tandis que les livraisons par camion ont augmenté de 23 p. 100.

En plus des grains, 27,718 tonnes de cargaisons mixtes ont été manutentionnées aux installations du Conseil à Prescott. De cette quantité, près de 8,000 tonnes ont passé par le hangar de transit, la majeure partie du reste étant du charbon et du sel en vrac mis en dépôt sur des aires découvertes.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$99,230. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$80,341, montant qui a été prélevé sur les recettes.



Bilan au 31 décembre 1963

ACTIF		PASSIF	
Disponibilités:		Comptes créditeurs—	25,992
Encaissée et espèces en dépôt		Généralités.....	
chez le Receveur général			
du Canada.....	\$ 129,854	Entrepreneur en	1,284,690
Revenu couru.....	20,375	construction.....	137,242
Inventaires des fournitures	623	Retenues des entrepreneurs.....	26,777
d'exploitation et d'entretien,		Revenu différé.....	
au prix coûtant.....			
Frais payés d'avance.....	\$ 13,734	Cautiounnements des entrepreneurs et autres	159,352
Cautiounnements des entrepreneurs et autres	159,352	(contre-partie).....	
(contre-partie).....		Part de Propriétaire—	
Capitaux fixes, au prix coûtant:		Compte de l'Etat—	
Pont, emprise, etc.....	34,616,821	Dettes d'établissement.....	31,400,969
		Arriérés d'intérêts sur la	
		dettes d'établissement.....	4,112,857
		Réserve:	
		Renouvellement des	306,971
		capitaux fixes.....	
		Solde au début de l'année..	708,413
		Ajouter: perte de l'année	
		selon l'état des recettes et	1,805,678
		des dépenses.....	
		Solde à la fin de l'année.....	2,514,091
	\$34,940,759		\$34,940,759

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE		LE 31 DÉCEMBRE 1963	
Recettes d'exploitation:			
Péages.....	\$ 433,646		
Recettes diverses.....	14,680		
			\$ 448,326
Frais d'exploitation:			
Exploitation et entretien:			
Exploitation.....	\$ 326,260		
Entretien.....	53,350		
		379,610	
Administration:			
Traitements.....	20,315		
Contribution au Compte de pension du			
service public.....	10,782		
Frais de bureau.....	810		
Divers.....	14,834		
		46,741	
Revenu net d'exploitation.....			21,975
Déduire: Frais spéciaux:			
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....	1,520,774		
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....	305,235		
Autres frais.....	1,644		
			1,827,653
Perte nette.....			\$1,805,678

Bilan au 31 décembre 1963

ACTIF

Disponibilités:		
Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada.....	\$107,946	\$ 3,172
Comptes débiteurs (moins réserve de \$250 pour créances douteuses).....	204,044	
Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant.....	7,481	
Revenu couru.....	4,165	
Frais payés d'avance.....	147	
PlACEMENT dans les billets du trésor au prix coûtant (valeur marchande \$545,182).....	544,907	
Cautionnements des entrepreneurs et autres (contre-partie).....	413	
Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada, \$41,423; obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat au prix amorti de \$472,910; valeur marchande \$456,219) pour:		
Entretien spécial.....	514,333	
Dette de la Province de Québec au titre de l'entente ou partage des déficits du pont Jacques-Cartier.....	744,425	
Frais différés—Solde non amorti de moins—	357,782	
Capitaux fixes, au prix coûtant:		
Pont, emprise, etc.....	22,279,498	
	\$24,765,141	\$24,765,141

PASSIF

Exigibilités:		
Comptes créditeurs—Généralités.....	\$ 3,172	
Revenu différé.....	89,441	
Cautionnements des entrepreneurs et autres (contre-partie).....	413	
Part de Propriétaire—Compte de l'Etat:		
Prêts et avances:		
Dette d'établissement.....	7,576,000	
Dette de déficit.....	6,489,605	
Arriérés d'intérêts sur la dette de déficit.....	7,805,001	
Réserve:		
Renouvellement des capitaux fixes.....	\$5,314,899	
Entretien spécial.....	514,333	
Déduire déficit:		
Solde au début de l'année.....	2,655,178	
Ajouter: Perte de l'année selon l'état des recettes et des dépenses.....	372,545	
Solde à la fin de l'année.....	3,027,723	
	24,672,115	\$24,765,141

ETAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1963

Recettes d'exploitation:		
Loyer de servitude, revenu de placements, etc. (moins \$20,112 virés au fond de réserve).....	\$ 151,811	
Frais d'exploitation:		
Exploitation et entretien:		
Exploitation.....	\$ 101,832	
Entretien.....	124,246	
Administration:		
Traitements.....	7,582	
Contribution au Compte de pension du service public.....	5,052	
Frais de bureau.....	337	
Divers.....	15,894	
Perte nette d'exploitation.....	28,865	
	254,943	
Ajouter: Frais spéciaux:		
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....	203,121	
Amortissement de moins-values et frais de rachat d'obligations.....	61,334	
Autres frais.....	4,958	
Perte nette.....	269,413	\$ 372,545

**ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1963**
(A l'exclusion des ponts Jacques-Cartier et Champlain)

Recettes d'exploitation:

Port:	
Droits de port.....	\$ 119,321
Loyer de biens.....	64,405
Divers.....	96,136
ais et jetées:	

QDroits de terre-plein.....	3,691,230
Droits de bassin.....	1,056,683
Loyer d'espaces sur les quais.....	489,733
Divers.....	46,567

Élévateurs à grains:	
Élévation.....	2,779,572
Entreposage.....	1,152,366
Divers.....	51,675

Entrepôt frigorifique:	
Entreposage.....	451,691
Divers.....	174,417

Hangars permanents:	
Loyer de hangars.....	1,178,145
Entreposage.....	40,509
Divers.....	15,568

Chemin de fer.....	572,019
Services divers.....	587,114

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:
Port (y compris \$150,449 pour le dragage).....

1,112,690	Quais et jetées.....
390,202	Élévateurs à grains.....
3,435,744	Entrepôt frigorifique.....
472,824	Hangars permanents.....
420,023	Chemin de fer.....
870,642	Services divers.....

7,327,228

Administration:

222,251	Tratements.....
223,949	Contributions au Compte de pension du service public.....
40,378	Frais de bureau.....
485,595	Divers.....

972,173

Revenu net d'exploitation.....

4,267,750

Ajouter: Autre revenu:

Revenu de placements (moins \$101,132 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes).....	987,862
Divers.....	122,845

1,110,707

Déduire: Frais spéciaux:

4,666,414	Provision pour intérêts sur prêts et avances.....
1,981,608	Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....
56,522	Déficit net sur dispositions de capitaux fixes.....
175,949	Autres.....

6,880,493

Perte nette.....

\$ 1,502,036

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1963

(A l'exclusion des ponts Jacques-Cartier et Champlain)

PASSIF

Exigibilités:	
Comptes créditeurs—	
Généralités.....	\$ 775,583
Comptes créditeurs—Entre-	
preneurs en construction..	479,461
Retenues des entrepreneurs..	229,450
Revenu différé.....	80,169
Cautionsnements des Entrepreneurs et autres	
(contre-partie).....	122,515
Part de Propriétaire—	
Compte de l'Etat:	
Avoirs vus au compte du	
Conseil lors de sa création	5,526,950
et par la suite.....	132,582,501
Prêts et avances.....	11,608,527
Arriérés d'intérêts sur les	
prêts et avances.....	35,539,510
Réserve:	
Renouvellement	
des capitaux	
fixes.....	2,878,674
Assurance-	
incendie et	
assurances	
générales..	38,418,184
Déduire: déficit:	
Solde au commencement de	
l'année.....	10,046,256
Ajouter: perte de l'année,	
selon l'état des recettes et	
des dépenses.....	1,502,036
Solde à la fin de l'année.....	11,548,292
	176,587,870

ACTIF

Disponibilités:	
Encaisse et espèces en dépôt	
chez le Receveur général	
du Canada.....	\$ 1,852,511
Comptes débiteurs (moins	
réserve de \$4,768 pour	
créances douteuses).....	1,048,157
Inventaires des fournitures	
d'exploitation et d'entretien	
au prix coûtant.....	751,158
Revenu couru.....	449,244
Frais payés d'avance.....	23,186
Cautionsnements des Entrepreneurs et autres	
(contre-partie).....	122,515
Fonds de Réserve (espèces en	
dépôt chez le Receveur général	
du Canada: \$1,131,492; obliga-	
tions de l'Etat ou garanties	
par l'Etat au prix amorti de	
\$27,243,512; valeur marchande	
\$24,563,919) pour:	
Renouvellement des	
capitaux fixes.....	25,496,330
Assurance-incendie et	
assurances générales.....	2,878,674
Capitaux fixes (Au prix	
coûtant ou estimatif)	
Dragage du port.....	14,974,309
Immeubles.....	2,253,105
Chemins, clôtures et bornes..	1,583,515
Egouts et drains.....	151,215
Constructions diverses.....	431,350
Quais et jetées.....	44,940,822
Hangars permanents.....	16,611,565
Monte-charge de hangar et	
grues électriques.....	563,621
Chemin de fer.....	4,901,598
Élévateurs à grains.....	47,897,673
Entrepôt frigorifique.....	3,320,274
Aménagement et accessoires	
de bureau.....	178,893
Bâtiments du port.....	740,146
Chauffage central.....	16,579
Ateliers du port.....	361,318
Energie électrique.....	2,000,851
Servise d'eau.....	502,975
Matériel flottant.....	706,930
Matériel riverain.....	612,002
Petit outillage divers.....	185,919
Travaux en cours.....	2,718,613
	145,653,273
	\$178,275,048

Les embarcations côtières ont enregistré des augmentations de 2 et de 19 p. 100 quant à leur nombre et à leur jauge nette au registre.

En dépit d'une brève interruption des travaux occasionnée par des différends survenus entre patrons et ouvriers et ne relevant pas de la compétence du Conseil, on a manutentionné au cours de l'année un total de 22,654,403 tonnes de marchandises, chiffre qui n'a été dépassé que pendant la saison-record de 1961. Les exportations de grains, stimulées par le contrat passé avec la Russie, ont augmenté de 65 p. 100 pour s'établir à 3,372,771 tonnes; les arrivages de grains indiquent un accroissement correspondant. Les importations de pétrole brut ont diminué de 33 p. 100, car une plus grande quantité a été transportée par le pipeline de Portland, alors que les importations de pétrole combustible ont augmenté de 6 p. 100. Etant donné les travaux de construction lourde qui se sont poursuivis dans le Nord de la province de Québec, le nombre de tonnes de ciment ayant passé par le port a augmenté de 56 p. 100 au regard de l'année précédente; l'acheminement vers Montréal de quantités considérables de roche phosphatée a fait augmenter de 53 p. 100 le mouvement de cette denrée. Le fléchissement du nombre de tonnes de charbon découle de l'emploi accru du pétrole et du gaz naturel à des fins de chauffage et d'énergie.

L'activité de l'entrepôt frigorifique s'est accrue de même que le nombre de wagons payants manutentionnés par le chemin de fer de tête de ligne du Conseil. Le trafic-passagers a continué de baisser; le nombre des embarquements et des débarquements a baissé de 643 au regard de l'année précédente.

Pendant 1963, soit la première année de la mise en service du pont Champlain, 2,683,679 véhicules ont emprunté ce pont. Il n'est pas possible d'établir le nombre de véhicules qui ont traversé le pont Jacques-Cartier puisqu'en 1962 on y a supprimé les péages.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$2,387,855. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$6,993,203, dont \$612,160 ont été prélevées sur le fonds de renouvellement et \$1,900,000 sur les recettes.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS — PONTS

Les travaux d'entretien et de réparation au pont Jacques-Cartier et au pont Champlain ont coûté respectivement \$124,246 et \$53,350. Les dépenses en immobilisations pour le pont Champlain se sont élevées à \$2,745,043.

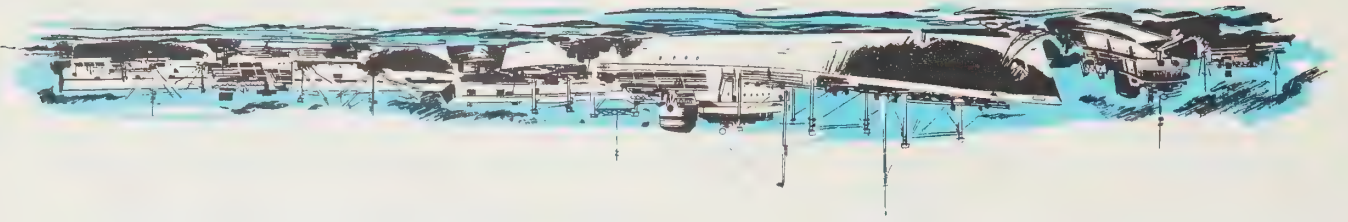
Le port de Montréal est situé sur le Saint-Laurent à l'intérieur des terres à environ 1,000 milles de la côte atlantique. Le chenal maritime, dragué sur une longueur d'une centaine de milles, assure une profondeur minimum de 35 pieds.

Le port est desservi par les deux chemins de fer canadiens auxquels il est relié par 61 milles de voie ferrée de tête de ligne exploitées par le Conseil des ports nationaux. Le Conseil exploite des jetées, des quais et des mûles principaux assurant 129 postes sur un front d'environ douze milles et demi; 40 hangars de transit, représentant une aire totale de 3,300,000 pieds carrés, 5 élévateurs à grains d'une capacité globale de 22,262,000 boisseaux et 4 milles de galeries à grains à tapis roulants pouvant transporter 3 millions de boisseaux par journée de 13 heures ainsi qu'un entrepôt frigorifique d'une capacité de 2,900,000 pieds cubes. La grue flottante automotrice de l'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent "S.L.S. Hercules" de 275 tonnes est disponible pour les levages commerciaux.

TRAFFIC

Dès le 28 février, des navires océaniques renforcés pour la navigation dans les glaces arrivaient au port, après avoir fait escale à un autre port du Saint-Laurent. Le 12 mars, le premier navire venant d'outre-mer entrait directement dans le port et y amarrait. Le navire-citernes canadien "J. Edouard Simard" les avait devancés; en effet, il entrait au port le 30 janvier et avait accompli six voyages aller-retour entre Montréal et Québec. Le premier navire océanique non équipé pour la navigation dans les glaces arrivait le 28 mars et le dernier départ à destination d'outre-mer avait lieu le 24 décembre.

Le port a relevé 3,369 arrivées de navires océaniques, soit un fléchissement de 8 p. 100, par rapport à 1962, et leur jauge nette au registre a accusé une baisse de 7 p. 100.



PORT DE TROIS-RIVIÈRES

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1963

Recettes d'exploitation:

Port:			
Droits de port.....	\$	23,835	
Loyer de biens.....		4,652	\$ 28,487
Quais et jetées:			
Droits de terre-plein.....	312,957		
Droits de bassin.....	159,154		
Loyer d'espaces sur les quais.....	123,770		595,881
Hangars permanents:			
Loyer de hangars.....			131,092
Services divers.....			13,434
			<u>\$ 768,894</u>

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:			
Port (y compris \$30,000 pour le dragage)	43,177		
Quais et jetées.....	6,808		
Hangars permanents.....	19,882		
Services divers.....	13,738		83,605
Administration:			
Tratements.....	29,207		
Contributions au compte de pension du service public.....	2,563		
Frais de bureau.....	1,732		
Divers.....	14,012		47,514
			<u>131,119</u>

Revenu net d'exploitation.....

Ajouter: Autre revenu:			
Revenu de placements (moins \$8,900 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes).....	92,454		
Divers.....	75		92,529
Déduire: Frais spéciaux:			
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....	154,364		
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....	126,745		
Perte (nette) sur disposition de capitaux fixes.....	32,019		
Autres.....	8,320		321,448
			<u>\$ 408,856</u>

PASSIF

[illegible]

Le port de Trois-Rivières est situé au confluent du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Saint-Maurice, à environ 80 milles en aval de Montréal. Il est accessible à tous les navires pendant neuf mois environ chaque année et à un certain nombre de navires océaniques pendant toute l'année. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux comprennent des quais offrant, sur un front de 9,000 pieds, 15 postes d'une profondeur minimum de 30 pieds aux navires de haute mer, un bassin de 35 pieds et quatre postes aux caboteurs ou aux petits navires. Il y a 11 hangars de transit d'une aire globale d'environ 350,644 pieds carrés.

TRAFFIC

Les navires renforcés pour la navigation dans les glaces ont de nouveau assuré l'accès à ce port pendant les mois d'hiver; le premier y est arrivé le 1er janvier. Le premier navire de construction ordinaire est arrivé à Trois-Rivières le 23 janvier, tandis que le dernier a quitté le port le 31 décembre.

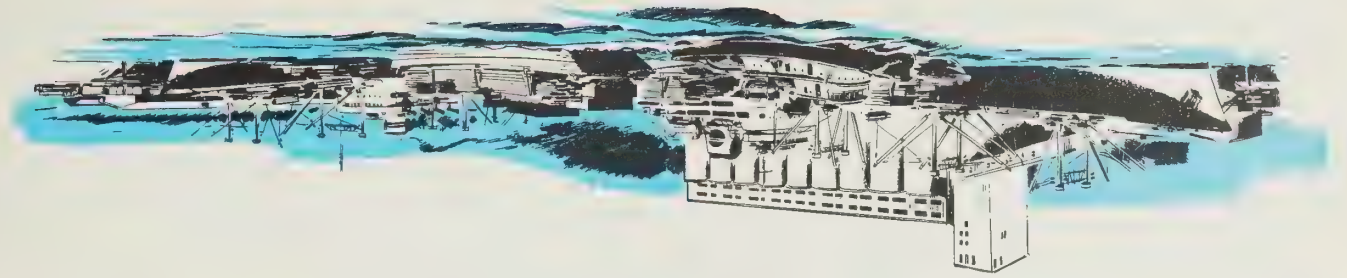
Des navires plus gros ont continué d'y mouiller; les arrivées ont flechi de 177 tandis que la jauge nette au registre a dépassé de 307,113 tonneaux celle de 1962. Le nombre des arrivées de navires océaniques a augmenté de 34 et leur jauge nette globale au registre a accusé une augmentation de 179,564 tonneaux par rapport à l'année précédente.

Le mouvement des navires a été interrompu momentanément par suite de certains différends entre patrons et ouvriers, différends qui ne relevaient pas de la compétence du Conseil; toutefois, le total du tonnage des cargaisons s'est élevé à 5,009,101 et a touché un nouveau sommet. Les arrivées de grains en provenance des Etats-Unis ont augmenté de 82 p. 100 et les exportations de grains, de 75 p. 100. Cette hausse découle des ventes de blé que le Canada a faites à la Russie et de la construction de nouvelles installations par la Three Rivers Grain and Elevator Company. Les importations de mazout ont augmenté de 53 p. 100, en raison du mazoutage accru et de l'aménagement du port en un lieu de transit pour cette denrée. On s'attend que les importations de soufre continueront de fléchir sensiblement, étant donné que l'industrie papetière de Trois-Rivières emploie maintenant du soufre fondu, qui lui vient par chemin de fer de l'Ouest canadien.

La baisse (165,697 tonnes) des importations nationales de bois à pâte découle du programme de redressement d'inventaire que les producteurs de papiers ont mis en oeuvre. Par suite des différends qui sont survenus entre les patrons et les ouvriers, les importations de charbon bitumineux ont accusé une baisse; on s'attend toutefois qu'elles se stabiliseront en 1964.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$54,540. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$331,497, montant qui a été prélevé sur les recettes.



P O R T D E Q U É B E C

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1963

Recettes d'exploitation:

Port:			
Droits de port.....	\$ 44,411		
Loyer de biens.....	158,749		
Divers.....	2,952		\$ 206,112
Quais et jetées:			
Droits de terre-plein.....	614,776		
Droits de bassin.....	299,385		
Loyer d'espaces sur les quais.....	125,537		1,039,698
Élévateur à grains:			
Élévation.....	716,138		
Entreposage.....	393,434		
Divers.....	53,582		1,163,154
Entrepôt frigorifique:			
Entreposage.....	81,845		
Divers.....	75,240		157,085
Hangars permanents:			
Loyer de hangars.....	59,171		
Entreposage.....	23,540		82,711
Chemin de fer.....			175,640
Services divers.....			159,506
			\$2,983,906

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:			
Port (y compris \$64,648 pour dragage) ..	404,721		
Quais et jetées.....	124,282		
Élévateur à grains.....	556,873		
Entrepôt frigorifique.....	187,259		
Hangars permanents.....	95,613		
Chemin de fer.....	215,933		
Services divers.....	195,819		1,780,500
Administration:			
Traitements.....	97,054		
Contributions au compte de pension du service public.....	46,782		
Frais de bureau.....	6,880		
Divers.....	100,838		251,554
			2,032,054

Revenu net d'exploitation.....

951,852

Ajouter: Autre revenu:

Revenu de placements (moins \$13,857 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes) ..	66,754		
Profit sur la disposition de capitaux fixes.....	1,164		
Divers.....	3,660		71,578

1,023,430

Déduire: Frais spéciaux:

Provision pour intérêts sur prêts et avances.....	1,354,422		
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....	616,575		
Autres.....	37,524		2,008,521
			\$ 985,091

Perte nette.....

\$ 985,091

BILAN AU 31 DECEMBRE 1963

PASSIF

ACTIF

Disponibilités:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
-----------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Le port de Québec est situé sur le fleuve Saint-Laurent, à environ 160 milles en aval de Montréal. Il est accessible aux navires océaniques environ huit mois de l'année et toute l'année aux caboteurs et à un petit nombre de navires nationaux comprennent un front de 21,600 pieds offrant 29 postes aux navires de haute mer et 14 postes aux caboteurs. Il y a 9 hangars de transit d'une aire globale d'environ 736,000 pieds carrés; 23 milles de voies ferrées normales de tête de ligne reliées aux deux réseaux de chemin de fer canadiens; un élévateur à grains d'une capacité de 6,000,000 de boisseaux et 2,000 pieds de galeries d'expédition permettant de charger 90,000 boisseaux de grains à l'heure; 4 tours marines pour le déchargement des navires; un entrepôt frigorifique moderne d'une capacité de 500,000 pieds cubes; un entrepôt au poisson d'une capacité d'un million de livres; une grue flottante d'une puissance de levage de 75 tonnes et une grue locomotive d'une capacité maximum de 25 tonnes.

TRAFFIC

Le port a compté 962 arrivées de navires océaniques comparativement à 982 l'année précédente et leur jauge nette globale au registre a diminué de 5 p. 100. Les arrivées de caboteurs ont été de 2,644, soit de 166 de moins qu'en 1962, mais leur jauge nette globale au registre a augmenté de 9 p. 100.

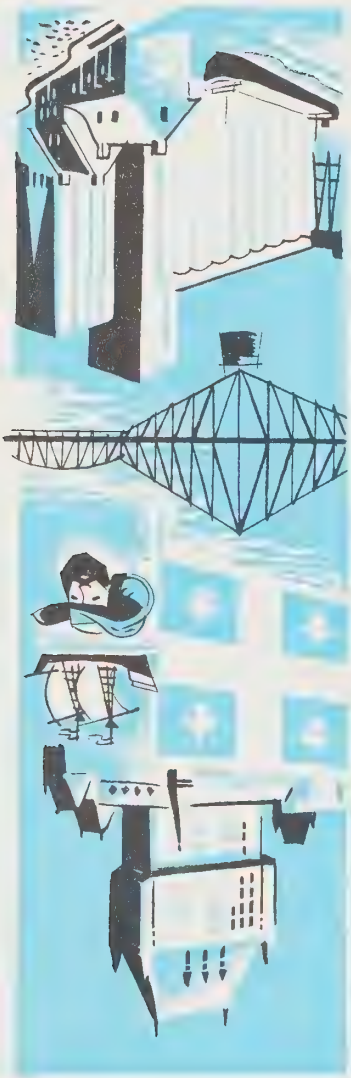
Malgré un court arrêt du travail dû à un différend entre patrons et ouvriers, qui ne relevait pas du Conseil, le volume des cargaisons a atteint le chiffre sans précédent de 5,729,023 tonnes, soit une augmentation de 22 p. 100 sur l'année précédente. La vente de blé à la Russie a fait monter les exportations de grains à 691,600 tonnes comparativement à 299,960 tonnes en 1962, tandis que les arrivages de grains nationaux et américains augmentaient passablement. Les importations nationales de bois à pâte et de charbon bitumineux se sont respectivement accrues de 20 p. 100 et de 2 p. 100 tandis que les exportations d'amiante, qui augmentent régulièrement depuis 1952, ont atteint 280,058 tonnes. Les exportations de papier journal ont augmenté de 10 p. 100 alors que l'essor qu'a connu la construction dans la province occasionnait des augmentations importantes des tonnages de ciment et de pierre.

Les volumes d'essence et de mazout ont respectivement diminué de 5 et 4 p. 100. Les autres produits qui ont accusé une baisse depuis l'an dernier sont les dérivés du fer et de l'acier, le bois, les minerais et leur concentrés, de même que les véhicules à moteur et leurs pièces.

Le trafic-passager s'est établi à 28,196 débarquements et embarquements comparativement à 39,153 en 1962. Le nombre de wagons payants manutentionnés par le chemin de fer de tête de ligne a augmenté de 9 p. 100 et il y a eu plus de trafic à l'entrepôt frigorifique du Conseil en raison d'augmentation du volume total des denrées manutentionnées de 17 p. 100.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$529,844. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$982,830, montant qui a été prélevé sur les recettes.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1963

Recettes d'exploitation:

Port:			
Droits de port.....	\$	1,237	
Divers.....	\$	218	1,455
Quais et jetées:			
Droits de terre-plein.....		53,218	
Droits de bassin.....		6,143	
Loyer d'espaces sur les quais.....		69,630	
Divers.....		10	129,001
Hangars permanents:			
Loyer de hangars.....		804	
Entreposage.....		3,600	4,404
Services divers.....			1,179
			\$ 136,039

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:			
Port.....		6,214	
Quais et jetées.....		11,166	
Hangars permanents.....		1,022	
Chemin de fer.....		393	
Services divers.....		1,277	20,072
Administration:			
Traitements.....		11,310	
Contributions au Compte de pension du service public.....		1,753	
Frais de bureau.....		1,251	
Divers.....		2,807	17,121
			37,193

Revenu net d'exploitation

98,846

Ajouter: Autre revenu:
Revenu de placements (moins \$1,059 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes).....

45,106
143,952

Déduire: Frais spéciaux:

Provision pour intérêts sur prêts et avances.....
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....
Autres.....

105,540
37,189
166

Profit net.....
\$ 1,057

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1963

ACTIF

Disponibilités:

Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada..... \$ 44,511

Comptes débiteurs (moins réserve de \$1,648 pour créances douteuses)..... 2,390

Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien au prix coûtant..... 5,668 \$ 52,569

Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada, \$570,450; obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat au prix amorti de \$844,041; la valeur marchande étant de \$768,634) pour: Renouvellement des capitaux fixes..... 1,382,772

Assurance-incendie et assurances générales..... 31,719 1,414,491

Capitaux Fixes: (Au prix coûtant ou estimatif) Drageage du port..... 460,793

Immeubles..... 35,626

Chemins, clôtures et bornes. Egouts et drains..... 165,653

Quais et jetées..... 3,011,305

Hangars permanents..... 124,083

Chemin de fer..... 38,599

Ameublement et accessoires de bureau..... 4,266

Energie électrique..... 4,779

Service d'eau..... 16,768

Matériel flottant..... 3,202

Matériel riverain..... 355

Petit outillage divers..... 1,376

Levés techniques..... 9,995

Travaux en cours..... 528

\$ 5,460,294

PASSIF

Exigibilités:

Comptes créditeurs—Généralités..... \$ 1,162

Revenu différé..... 10,226

Part de Propriétaire—Compte de l'Etat: Avoirs virés au compte du Conseil lors de sa création ou par la suite..... \$ 459,398

Prêts et avances..... 3,830,286

Arriérés d'intérêts sur prêts et avances..... 3,158,921

Réserve: Renouvellement des capitaux fixes..... \$ 1,124,822

Assurance-incendie et assurances générales..... 31,719

8,605,146

Déduire: déficit: Solde au commencement de l'année..... 3,157,297

Déduire: profit de l'année, selon l'état des recettes et des dépenses..... 1,057

Solde à la fin de l'année..... 3,156,240

5,448,906

\$ 5,460,294

Le port de Chicoutimi est situé sur le Saguenay à quelque soixante-quinze milles de l'embouchure. Le Saguenay se jette dans le fleuve Saint-Laurent à 120 milles en aval de Québec. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux comprennent 2,750 pieds de quais offrant cinq postes aux navires tirant 26 pieds d'eau et un poste aux caboteurs; un poste d'amarrage à découvert d'une profondeur de 20 pieds pour les pétroliers; un hangar de transit en béton de 400 pieds sur 60; un hangar en bois de 150 pieds sur 40; et environ 8,500 pieds de voies ferrées normales reliées au réseau du National-Canadien.

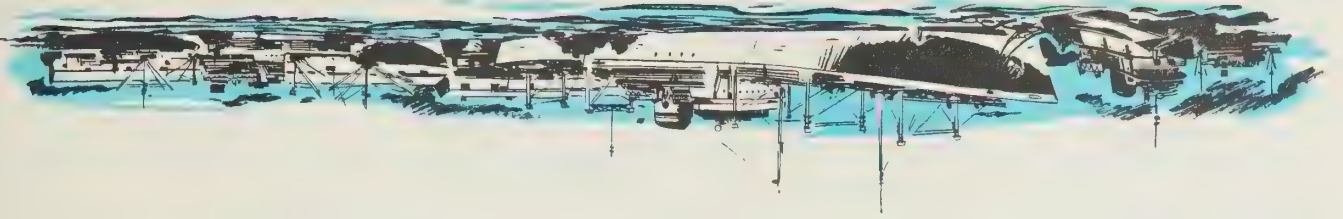
TRAFFIC

En 1963, la saison de navigation a commencé le 17 avril et s'est terminée le 2 décembre. Pendant 1963, le tonnage des cargaisons s'est élevé à 429,917 tonnes, soit 5 p. 100 de plus qu'en 1962, ce qui constitue un sommet pour la deuxième année consécutive. Cette augmentation est surtout attribuable à l'accroissement de 12 p. 100 des importations de mazout sur le marché intérieur qui ont atteint 263,741 tonnes. Le charbon bitumineux a enregistré 12,155 tonnes, soit une augmentation de 16 p. 100, et l'es-sence, 147,313 tonnes, soit une diminution de 5 p. 100.

Il y a eu 162 arrivées de navires représentant une jauge nette globale au registre de 244,012, soit une augmentation de 4 p. 100 sur le record de l'année précédente.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$10,739. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$3,171, montant qui a été prélevé sur les recettes.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DEPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1963

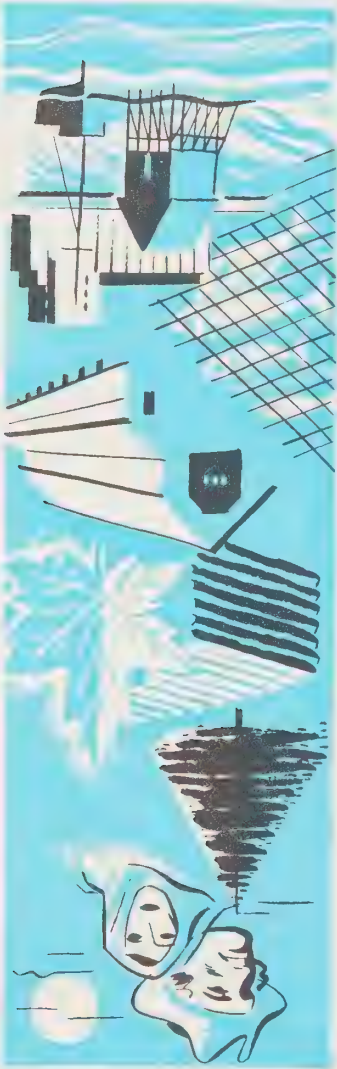
Recettes d'exploitation:				
Port:				
Droits de port.....	\$	33,984		
Loyer de biens.....		41,246		
Divers.....		1,690		
	\$		76,920	
Quais et jetées:				
Droits de terre-plein.....		506,308		
Droits de bassin.....		206,467		
Loyer d'espaces sur les quais.....		651		
Divers.....		1,542		
			714,968	
Élévateur à grains:				
Loyer.....			76,096	
Hangars permanents:				
Loyer de hangars.....		29,234		
Entreposage.....		30,036		
			59,270	
Services divers.....			106,471	
				\$1,033,725
Frais d'exploitation:				
Exploitation et entretien:				
Port (y compris \$84,683 pour le dragage)		331,796		
Quais et jetées.....		150,137		
Élévateur à grains.....		28,676		
Hangars permanents.....		205,388		
Services divers.....		122,472		
			838,469	
Administration:				
Traitements.....		65,983		
Contributions au Compte de pension du service public.....		32,181		
Frais de bureau.....		4,242		
Divers.....		50,469		
			152,875	
				991,344
Revenu net d'exploitation.....				42,381
Ajouter: Autre revenu:				
Revenu de placements (moins \$19,563 virés à des réserves				
autres que les réserves de renouvellement des capitaux				
fixes).....		190,099		
Profit sur la disposition de capitaux fixes.....		3,880		
Divers.....		1,811		
			195,790	
				238,171
Déduire: Frais spéciaux:				
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....		1,027,861		
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....		449,782		
Autres.....		17,439		
			1,495,082	
				\$1,256,911

ACTIF

Disponibilités:	
Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada	\$ 72,769
Comptes débiteurs (moins réserve de \$569 pour créances douteuses)	75,195
d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant	34,841
Revenu couru	50,449
Frais payés d'avance	1,026
Fonds de Réserves (espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada, \$744,107; obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat au prix amorti de \$5,003,510; valeur marchande \$4,547,240) pour:	
Renouvellement des capitaux fixes	5,181,401
Assurance-incendie et assurances générales	566,216
Capitaux fixes: (Au prix coûtant ou estimatif)	
Dragage du port	1,229,568
Immeubles	2,111,780
Ponts-routes	30,107
Chemins, clôtures et bornes	209,918
Quais et jetées	25,449,250
Hangars permanents	4,939,652
Chemin de fer	192,661
Élévateur à grains	4,588,625
Aménagement et accessoires de bureau	26,315
Bâtiments du port	149,541
Chauffage central	19,280
Service d'eau	23,874
Matériel flottant	172,380
Matériel riverain	126,581
Petit outillage divers	27,067
Travaux en cours	14,104
\$45,292,600	39,310,703

PASSIF

Exigibilités:		
Comptes créditeurs—	\$	35,018
Généralités.....		
Comptes créditeurs, entre-		
preneurs en construction..	9,612	
Revenu différé.....	23,730	
Part de Propriétaire—	\$	68,360
Compte de l'Etat:		
Avoirs virés au compte du		
Conseil lors de sa création	6,965,941	
et par la suite.....	31,960,114	
Prêts et avances.....	15,055,207	
Arriérés d'intérêts sur les		
prêts et avances.....		
Réserves:		
Renouvellement		
des capitaux		
fixes.....	\$10,385,147	
Assurance-		
incendie et		
assurances		
générales..	566,216	
	10,951,363	
	64,932,625	
Déduire: déficit:		
Solde au commencement de		
l'année.....	18,451,474	
Ajouter: perte de l'année,		
selon l'état des recettes et		
des dépenses.....	1,256,911	
Solde à la fin de l'année.....	19,708,385	
	45,224,240	
	\$45,292,600	



Le port de Saint-Jean, à l'embouchure du fleuve Saint-Jean, sur la côte nord de la baie de Fundy, est ouvert à la navigation toute l'année et est desservi par le Pacifique-Canadien et le National-Canadien. Un chenal de 600 pieds de largeur et d'une profondeur minimum de 30 pieds à l'étiage en permet l'accès. Le Conseil y exploite des quais et jetées offrant, sur un front d'environ 14,618 pieds, 27 postes aux navires de haute mer et 6 postes aux caboteurs. Les quatorze hangars de transit, dont trois munis de compartiments à l'épreuve de la gelée, ont une aire globale d'environ 947,000 pieds carrés et sont reliés aux voies ferrées. L'élevateur à grains du Conseil, du côté ouest du port, a une capacité de 1,576,800 boisseaux et est relié à 9 postes par plus de deux milles de galeries à tapis roulants d'une capacité d'expédition de 60,000 boisseaux à l'heure. Il y a aussi deux grues-locomotives et une grue flottante d'une puissance de 55 tonnes.

TRAFFIC

En 1963, le nombre des arrivées de navires océaniques dans le port a diminué de 32 et celui des arrivées des navires caboteurs, de 47, au regard de l'année précédente. La jauge nette au registre des navires océaniques est demeurée à peu près la même qu'en 1962 tandis que la jauge nette au registre des caboteurs a augmenté de 23 p. 100.

La diminution du nombre des arrivées ne s'est pas traduite par une diminution correspondante du volume des denrées car les cargaisons chargées ou déchargées dans le port ont atteint 5,911,625 tonnes, soit le chiffre le plus élevé aux dossiers. Les exportations de grain ont été de 649,029 tonnes, ce qui représente une hausse de 89 p. 100 attribuable surtout aux ventes de blé à la Russie; et, par suite d'une hausse générale de la production dans la localité, les importations du sucre brut ont augmenté de 8 p. 100. L'expansion des marchés a donné lieu à une hausse de 12 p. 100 des importations de pétrole brut et à une hausse de 24 p. 100 du tonnage en pétrole combustible. Des augmentations notables se sont produites dans la manutention du soufre, de la pâte de bois, du caoutchouc brut et des légumes en boîtes ou en conserves.

Les denrées à l'égard desquelles on a noté des diminutions sont l'essence, les véhicules automobiles et pièces, la farine de blé et le papier journal. On a jugé normales les expéditions de pommes de terre, la réduction de 26 p. 100 résultant surtout de l'absence de contrats exceptionnellement importants d'Europe contrairement à la saison précédente. On attribue à la mise en service d'un navire plus spacieux dans la baie de Fundy l'augmentation générale de 21 p. 100 des embarquements et des débarquements de passagers. Dans le cas des navires océaniques, toutefois le trafic passagers a diminué sensiblement, les embarquements et les débarquements n'étant que de 735 au regard de 3,798 en 1962.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$323,902. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$104,592 dont \$5,653 ont été prélevées sur le fonds de renouvellement.

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1963

Recettes d'exploitation:

Port:	
Droits de port	\$ 49,365
Loyer de biens	33,034
Divers	128
Quais et jetées:	
Droits de terre-plein	480,682
Droits de bassin	197,156
Loyer d'espaces sur les quais	39,843
Divers	23,089
Élévateur à grains:	
Élévation	295,261
Entreposage	268,346
Loyer	50
Divers	60,320
Entrepôt frigorifique:	
Entreposage	219,250
Divers	210,106
Hangars permanents:	
Loyer de hangars	132,941
Entreposage	36,299
Divers	199,690
Services divers	368,930
	67,732
	\$2,313,292

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:	
Port	319,779
Quais et jetées	63,774
Élévateur à grains	450,360
Entrepôt frigorifique	413,528
Hangars permanents	336,800
Divers	77,893
Administration:	
Traitements	91,359
Contributions au Compte de pension du service public	46,835
Frais de bureau	7,918
Divers	99,935
	246,047
	1,908,181

Revenu net d'exploitation

Ajouter: Autre revenu:	
Revenu de placements (moins \$21,384 virés à des réserves autres que celles de renouvellement des capitaux fixes)	316,654
Divers	3,594
	320,248
Deduire: Frais spéciaux:	
Provision pour intérêts sur prêts et avances	775,780
Provision pour renouvellement des capitaux fixes	469,211
Perte (nette) sur disposition de capitaux fixes	34,528
Autres	3,502
	1,283,021
	725,359
	\$ 557,662

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1963

ACTIF

Disponibilités:	
Encaisse et espèces en dépôt	
chez le Receveur général	
du Canada	\$ 184,849
Comptes débiteurs (moins	
réserve de \$6,208 pour	
créances douteuses)	252,369
Inventaires des fournitures	
d'exploitation et d'entretien,	
au prix coûtant	127,006
Revenu couru	48,855
Frais payés d'avance	575
Cautiounnements des Entrepreneurs et Autres	\$ 613,654
(contre-partie)	1,031
Fonds de Réserve (espèces en	
dépôt chez le Receveur général	
du Canada, \$1,170,730; obliga-	
tions de l'Etat ou garanties	
par l'Etat au prix amorti de	
\$8,045,603; valeur marchande,	
\$7,312,749 pour:	
Renouvellement des	
capitaux fixes	8,582,250
Assurance-incendie et	
assurances générales	634,083
Capitaux Fixes: (Au prix	
coûtant ou estimatif)	
Dragage du port	118,397
Immeubles	616,807
Chemins, clôtures et bornes	377,188
Egouts et drains	177,089
Constructions diverses	21,051
Quais et jetées	21,663,548
Hangars permanents	7,926,932
Monte-charge de hangar et	
grues électriques	310
Élévateur à grains	4,632,371
Entrepôt frigorifique	2,256,412
Amueblement et accessoires	
de bureau	41,583
Bâtiments du port	880,170
Chauffage central	94,964
Ateliers du port	22,953
Energie électrique	293,205
Service d'eau	188,666
Matériel flottant	21,791
Matériel riverain	73,446
Petit outillage divers	101,121
Travaux en cours	186,051
	39,694,055
	\$49,525,073

PASSIF

Exigibilités:	
Comptes créditeurs—	
Généralités	\$ 129,972
Comptes créditeurs, entre-	
preneurs en construction	61,866
Retenues des entrepreneurs	12,963
Revenu différé	17,723
Cautiounnements des entrepreneurs et autres	\$ 222,524
(contre-partie)	1,031
Part de Propriétaire—	
Compte de l'Etat:	
Avoirs virés au compte du	
Conseil lors de sa création	
et par la suite	17,076,443
Prêts et avances	24,389,267
Arriérés d'intérêts sur les	
prêts et avances	9,596,150
Réserves:	
Renouvellement	
des capitaux	
fixes	\$10,997,392
Assurance-	
incendie et	
assurances	
générales	634,083
	11,631,475
	62,693,335
Déduire: déficit:	
Solde au commencement de	
l'année	12,834,155
Ajouter: perte de l'année,	
selon l'état des recettes et	
des dépenses	557,662
Solde à la fin de l'année	13,391,817
	49,301,518
	\$ 49,525,073

Le port de Halifax, situé sur le littoral atlantique de la Nouvelle-Écosse, est directement accessible par un chenal profond de 50 pieds à marée basse. Ouvert à la navigation toute l'année, il est desservi par le National-Canadien et le Pacifique-Canadien. Le Conseil y exploite des quais et jettées offrant, sur un front d'environ 19,000 pieds, 32 postes en eau profonde. Il y a des aires découvertes asphaltées de 233,000 pieds carrés à la jettée A-1. D'autres aires découvertes sont disponibles aux terminus de Richmond et de Deep Water. On y trouve 19 hangars de transit ayant une aire globale d'environ 1,245,000 pieds carrés, y compris l'espace à l'épreuve du gel. De plus, le Conseil y exploite un élévateur à grains, d'une capacité de 4,152,500 boisseaux, pouvant charger 90,000 boisseaux à l'heure, une tour marine pouvant décharger 15,000 boisseaux à l'heure, et un entrepôt frigorifique tête de ligne assurant environ 1,719,000 pieds cubes d'entreposage, muni d'un matériel complet de congélation, d'emmagasinage et d'emballage et doté de voies ferrées amplement suffisantes. Le port possède aussi plusieurs grues flottantes dont la capacité varie de 15 à 80 tonnes.

TRAFIC

Il y a eu 1,609 arrivées de navires de haute mer, soit 84 de moins qu'en 1962, et la jauge nette au registre de ces navires a diminué de 4 p. 100. Les arrivées de caboteurs ont augmenté de 6 mais la jauge nette au registre de ces derniers a diminué de 3 p. 100 au regard de l'an dernier.

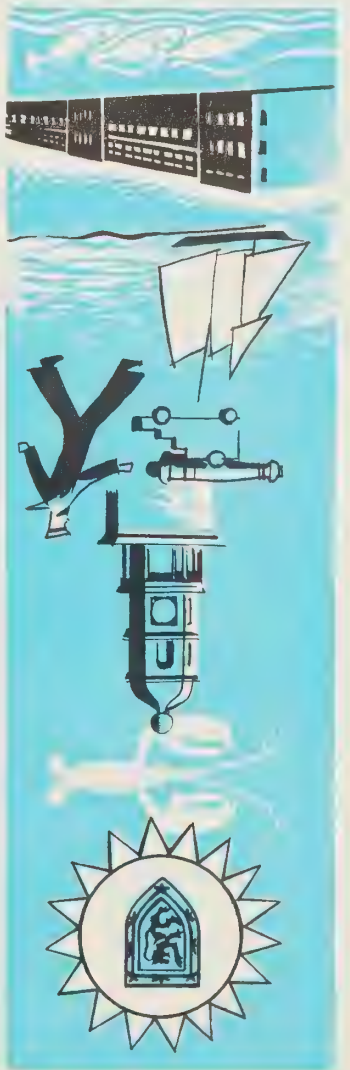
En dépit de cette légère diminution de la navigation, 8,573,832 tonnes de marchandises ont été chargées ou déchargées en 1963; ce chiffre représente une augmentation de 1 p. 100 sur celui de l'année précédente et un nouveau sommet pour le port. Les exportations de grains ont augmenté de 27 p. 100 pour atteindre 425,702 tonnes et le nombre des récépissés pour transport par voie d'eau a augmenté de 79 p. 100. L'augmentation du tonnage en grains résulte surtout du contrat de vente de blé à la Russie négocié plus tôt dans l'année. Les importations de pétrole brut ont atteint 2,961,175 tonnes, ce qui représente un gain de 13 p. 100, tandis que le tonnage total en bois de construction s'est accru de 18 p. 100 par suite de l'augmentation des quantités exportées.

On note des diminutions à l'égard de certaines denrées expédiées en vrac; le tonnage total en gypse brut a baissé de 14 p. 100, celui du pétrole combustible de 5 p. 100 et celui de l'essence de 2 p. 100. Le tonnage des cargaisons de farine de blé et de véhicules à moteur et pièces a baissé de 35 p. 100 dans le premier cas et de 22 p. 100 dans le second. On a noté de nombreuses fluctuations pour ce qui est d'autres denrées mais, dans l'ensemble, la situation est demeurée aussi bonne que l'année précédente.

Contrairement à ce qui s'est produit dans d'autres ports, le trafic passagers des navires océaniques a beaucoup augmenté au regard de la saison précédente, les embarquements et les débarquements enregistrant une hausse de 14 p. 100. Le trafic global, y compris les passagers des caboteurs, a atteint 18,044 contre 15,567 en 1962. A l'entrepôt frigorifique du Conseil, il y a eu manutention de 42,155 tonnes de denrées alimentaires au cours de l'année au regard de 45,621 tonnes en 1962. Le poisson, les viandes, les volailles et les aliments congelés représentent le plus fort volume des denrées manutentionnées. Par suite de la modernisation générale de l'établissement au cours de l'année écoulée, il se pourrait que le volume soit plus élevé en 1964.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$365,378. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$394,367, montant qui a été prélevé sur les recettes.



CERTIFICAT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

Ottawa, le 12 mars 1964.

L'honorable J. W. Pickersgill,
Ministre des Transports,
Ottawa.

Monsieur,

J'ai vérifié les comptes et les états financiers du Conseil des ports nationaux pour l'année close le 31 décembre 1963. Conformément aux prescriptions de l'article 87 de la Loi sur l'administration financière, je déclare que, à mon avis:

- (a) le Conseil a tenu des livres de comptabilité appropriés;
- (b) Les états financiers du Conseil
 - (i) ont été établis selon une base compatible avec celle de l'année précédente et concordent avec les livres de comptabilité,
 - (ii) donnent, dans le cas du bilan, un aperçu juste et fidèle de l'état des affaires du Conseil à la fin de l'année financière, et
 - (iii) donnent, dans le cas de l'état des recettes et des dépenses, un aperçu juste et fidèle des recettes et des dépenses du Conseil pour l'année financière; et
- (c) les opérations du Conseil venues à ma connaissance étaient de la compétence du Conseil au sens de la Loi sur l'administration financière et de toute autre loi y applicable.

Veillez agréer, monsieur le Ministre, l'assurance de mes sentiments distingués.

(A. M. HENDERSON)

L'Auditeur général du Canada.

ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES

de l'année terminée le 31 décembre 1963

Ponts

Revenu	Jacques-Cartier	Chaplain	Total
Péages.....	—	\$ 433,646	\$ 433,646
Loyer de servitude, revenu de placements (exclusion de \$20,112 virés au fond de réserve pour entretien spécial), etc.....	\$151,811	14,680	166,491
Frais d'exploitation.....	151,811	448,326	600,137
Perte nette d'exploitation (Profit).....	103,132	(21,975)	81,157
Ajouter; Frais spéciaux:			
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....	—	1,520,774	1,520,774
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....	203,121	305,235	508,356
Amortissement de moins-values et frais de rachat d'obligations.....	61,334	—	61,334
Autre frais.....	4,958	1,644	6,602
Perte nette—Ponts.....	\$372,545	\$1,805,678	\$2,178,223

ETAT DU DEFICIT

de l'année terminée le 31 décembre 1963

\$73,359,529		Solde le 1 janvier 1963.
Ajouter:		
Capitaux divers amortis—		
Port de Churchill.		
Pertes d'état des recettes et des dépenses pour l'année:		
Ports et éleveurs.		
Ponts.		
\$2,327,860	2,178,223	
4,506,083		
\$78,398,667		Solde le 31 décembre 1963.

CONSEILS DES PORTS NATIONAUX

ETAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1963

(Chiffres comparatifs de l'année terminée le 31 décembre 1962)

	1963	1962
Recettes d'exploitation:		
Ports:		
Droits de port.....	\$ 558,194	\$ 550,302
Droits de cargaison.....	516,149	464,853
Manutention.....	1,277,366	1,334,646
Loyer de biens.....	771,899	712,633
Divers.....	113,095	121,639
Quais et jetées:		
Droits de terre-plein.....	6,235,982	6,111,569
Droits de bassin et de quai.....	2,455,967	2,231,474
Loyer d'espaces sur les quais.....	884,688	855,612
Divers.....	113,558	68,372
Élévateurs à grains:		
Élévation.....	4,977,161	3,372,052
Entreposage.....	2,740,329	2,916,364
Loyer.....	926,937	748,261
Divers.....	429,341	501,873
Entrepôts frigorifiques:		
Entreposage.....	761,817	779,071
Divers.....	513,740	351,686
Hangars permanents:		
Loyer de hangars.....	1,613,323	1,559,521
Entreposage.....	205,717	258,272
Divers.....	218,237	205,106
Cheminés de fer.....		
Services divers.....	1,226,878	1,213,331
Frais d'exploitation:		
Exploitation et entretien—		
Ports (y compris \$357,584 pour le dragage et \$1,086,178 pour la manutention)	3,687,219	3,869,957
Quais et jetées.....	1,121,575	1,186,319
Élévateurs à grains.....	6,009,736	5,234,921
Entrepôts frigorifiques.....	1,130,185	1,173,190
Hangars permanents.....	1,382,045	1,485,426
Cheminés de fer.....	1,086,968	1,102,720
Services divers.....	1,317,607	1,459,804
Administration—		
Traitements des membres du Conseil et du personnel de direction.....	115,920	114,350
Autres traitements ou salaires.....	1,055,267	963,352
Contributions au compte de pension du service public.....	460,891	476,445
Frais de bureau.....	150,653	124,370
Divers.....	502,648	493,084
Revenu net d'exploitation.....		
Ajouter: Autre Revenu—		
Revenu de placements (Moins \$271,868 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes).....	2,306,792	2,475,327
Divers.....	147,443	168,898
Perte nette—Ports et éleveurs.....		
Déduire: Frais spéciaux:		
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....	9,157,411	8,546,273
Provisions pour renouvellement des capitaux fixes.....	4,518,803	4,292,392
Perte (nette) sur la disposition de capitaux fixes.....	120,114	323,261
Autres.....	253,308	258,537
\$ 2,327,860		\$ 3,398,418
\$ 2,327,860		\$ 3,398,418

ANNEXE 1-A

CAPITAUX FIXES AU 31 DÉCEMBRE 1963

(chiffres comparatifs de l'année terminée le 31 décembre 1962)

	1963	1962
Dragage des ports.....	\$ 22,862,747	\$ 22,479,039
Terrains et améliorations.....	17,840,204	16,834,978
Quais et jetées.....	146,269,413	145,980,838
Hangars permanents.....	39,578,174	38,527,859
Chemins de fer.....	6,654,763	6,639,753
Élévateurs à grains.....	86,793,666	71,997,900
Entrepôts frigorifiques.....	6,813,943	6,714,210
Bâtiments des ports, outillage et matériel de service.....	10,381,288	10,427,200
Matériel flottant et riverain.....	5,203,512	5,263,366
Pont Jacques-Cartier.....	22,279,498	22,278,639
Pont Champlain.....	34,616,821	31,872,634
Travaux en cours.....	4,422,326	13,197,964
	<u>\$403,716,355</u>	<u>\$392,214,380</u>



PASSIF

Exigibilités:		Part de Propriétaire—Compte de l'Etat:	
Comptes créditeurs—Généralités.....	\$ 2,019,627	Avoirs virés au compte du Conseil lors de sa création ou par la suite.....	56,916,922
Comptes créditeurs, entrepreneurs en construction.....	2,405,844	Prêts et avances.....	316,786,807
Retenues des entrepreneurs.....	485,598	Arriérés d'intérêts sur prêts et avances.....	78,559,148
Revenu différé.....	577,101	Réserves:	
		Renouvellement des capitaux fixes.....	\$96,473,305
		Assurance-incendie et assurances générales.....	4,989,847
		Indemnisation des accidents.....	2,150,000
		Entretien spécial.....	812,449
			104,425,601
		556,688,478	
		78,398,667	
			478,289,811
			463,766,778
			73,359,529
			537,126,307
			704,180
			1,947,174
			4,879,807
			92,505,675
			71,290,474
			308,882,075
			56,916,922
			720,283
			\$ 6,228,684
			575,170
			1,510,984
			2,473,044
			\$ 1,669,486
			1963
			\$ 5,488,170
			636,202
			720,283
			\$ 470,715,745
			\$484,414,183

J'ai examiné le bilan ci-dessus et l'état des recettes et des dépenses y afférent dont j'ai fait rapport au ministre des Transports le 12 mars 1964.

A. M. HENDERSON

L'Auditeur général du Canada

CONSEIL DES PORTS

(Établi en vertu de la Loi sur

BILAN AU

(Chiffres comparat

ACTIF

Disponibilités:

Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général.....

Comptes débiteurs (moins réserve de \$23,402 pour créances

douteuses).....

Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien, au prix

coûtant.....

Revenu couru.....

Frais payés d'avance.....

Placements dans les BILLETS du Trésor et des Obligations de l'État ou

garanties par l'État, au prix amorti (valeur marchande: \$3,919,233)

Cautiounnements des entrepreneurs et autres (contre-partie).....

Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général:

\$9,135,992; BILLETS du Trésor et obligations de l'État ou garanties

par l'État au prix amorti de \$57,372,307; valeur marchande:

\$52,202,939) pour:

Renouvellement des capitaux fixes.....

Assurance-incendie et assurances générales.....

Indemnisation des accidents.....

Entretien spécial.....

Dette de la Province de Québec au titre de l'entente relative au

partage des déficits du pont Jacques-Cartier.....

Frais différés—solde non amorti de moins-values et de frais de

rachat d'obligations (pont Jacques-Cartier).....

Capitaux fixes, au prix coûtant ou estimatif, d'après l'Annexe 1-A.

58,570,200
4,989,847
2,150,000
798,252

66,508,299

56,969,263
4,879,807
1,947,174
690,096
64,486,340

\$ 8,533,740

8,051,249
1,354,073
558,036
38,301

\$ 3,093,495

3,151,697
2,949,142
1962

1963

Certifié exact:

ROGER SAINT-JEAN

Le Secrétaire

Approuvé:

H. A. MANN

Le Président

OPÉRATIONS FINANCIÈRES

Le tableau suivant donne les divers montants reçus et à recevoir de l'Etat, à l'égard des besoins financiers du Conseil pour l'année 1963, ainsi que les montants payés au Trésor sur les fonds du Conseil:

MONTANTS REÇUS DE L'ÉTAT:

Dépenses en immobilisations..... \$ 7,325,025

MONTANTS PAYÉS À L'ÉTAT:

Intérêts sur avances..... \$ 3,409,511
Remboursement d'avances..... 1,088,190
\$ 4,497,701

FONDS DE RÉSERVE

Au 31 décembre 1963, les fonds de réserve destinés au renouvellement des capitaux fixes, aux assurances, à l'indemnisation des accidents et à l'entretien spécial atteignant \$66,508,299, soit une augmentation de \$2,021,959.
Cette réserve se compose d'espèces au montant de \$9,135,992, en dépôt chez le Receveur général, et de placements dans des titres autorisés d'une valeur comptable de \$57,372,307, valeur marchande de \$52,202,939. De plus, des fonds de réserve divers se totalisant à \$152,694 comprennent \$67,386 en espèces déposées chez le Receveur général et des placements autorisés d'une valeur comptable de \$85,308 et d'une valeur marchande de \$81,511.

PLACEMENTS

Les fonds excédentaires placés dans des obligations s'élevaient à \$3,917,380, valeur comptable ou \$3,919,233, valeur marchande.

COMPTABILITÉ DISTINCTE

Conformément aux dispositions de l'article 31 de la Loi sur le Conseil des ports nationaux, il a été tenu des comptes distincts pour chacun des ports et autres ouvrages administrés par le Conseil. Le bilan ci-après indique l'actif et le passif apparaissant dans chacun de ces comptes au 31 décembre 1963 et les états correspondants des recettes et des dépenses donnent le sommaire des recettes et des dépenses pour l'année écoulée. A la suite de ces états figure le rapport de l'Auditeur général. Les renseignements concernant le trafic, les opérations financières et les travaux à chacun des ports ainsi qu'aux éleveurs à grains de Prescott et de Port Colborne seront donnés dans le rapport qui sera publié par le Conseil.

Veuillez agréer, monsieur le Ministre, l'expression de nos sentiments dévoués.

H. A. MANN
Le Président,

L. R. TALBOT
Le Vice-Président,

Membres,
E. J. ALTON,
C. H. MALCOLM

Le Secrétaire,
ROGER SAINT-JEAN

R A P P O R T A N N U E L 1 9 6 3

DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

Les dépenses imputées sur le compte de capital en 1963 se sont élevées à \$13,445,152. Sur cette somme, \$7,325,025 ont été ou seront financées par des avances de l'Etat portant intérêt aux taux ayant cours à la date de ces avances; \$617,813 proviennent ou proviendront des fonds de renouvellement et \$5,502,314 d'autres fonds.

LA RÉPARTITION DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS EST LA SUIVANTE :

PROVENANT D'EMPRUNTS:

Saint-Jean.....	\$ 98,939	
Montréal.....	4,481,043	
Pont Champlain.....	2,745,043	\$ 7,325,025

PROVENANT DES FONDS DE RENOUELEMENT:

Saint-Jean.....	\$ 5,653	
Montréal.....	612,160	\$ 617,813

PROVENANT D'AUTRES FONDS:

Halifax.....	\$ 394,367	
Chicoutimi.....	3,171	
Québec.....	982,830	
Trois-Rivières.....	331,497	
Montréal.....	1,900,000	
Prescott.....	80,341	
Churchill.....	720,582	
Vancouver.....	1,089,526	\$ 5,502,314
		\$13,445,152

Les principales entreprises de construction achevées ou en cours en 1963 comprenaient des quais neufs ou améliorés à Trois-Rivières, Montréal et Vancouver; de nouveaux hangars de transit à Halifax, Trois-Rivières et Montréal, une allonge aux hangars de transit à Québec et à Montréal et la construction d'un entrepôt et d'un atelier de machines à Churchill; des allonges et/ou des améliorations aux élévateurs à grain, des aménagements et un matériel de chargement et de déchargement à Québec, Montréal, Prescott et Vancouver; une extension et/ou des améliorations aux ouvrages d'électricité à Saint-Jean, Québec, Montréal et Vancouver; des allonges et/ou des améliorations aux aménagements d'entrepôt frigorifique à Halifax. La construction d'un viaduct, d'un édifice d'entretien, d'abords, etc., a été l'objet de l'adjudication de quelque contrats importants portant relativement à la construction du pont Champlain. Les travaux inachevés à la fin de l'année sur les contrats importants se sont élevés à environ \$6,775,000.

La valeur comptable des capitaux fixes au 31 décembre 1963, atteignait \$403,716,355.

TOUTES LES UNITES

VANCOUVER

CHURCHILL

PORT COLBORNE

PRESCOTT

TARIFS ET RÉGLEMENTS

1963	924,532	487,462	437,070
1962	928,272	475,313	452,959
1961	1,009,170	501,760	507,410
1960	882,058	465,771	416,287
1959	876,474	472,566	403,908
1963	400,264	278,032	122,232
1962	424,357	252,474	171,883
1961	549,814	309,359	240,455
1960	454,086	284,564	169,522
1959	550,653	347,728	202,925
1963	1,356,568	1,258,578	97,990
1962	1,419,221	1,126,763	292,458
1961	1,190,550	1,144,635	45,915
1960	1,306,329	1,142,209	164,120
1959	1,389,862	1,151,033	238,829
1963	4,803,884	2,597,350	2,206,534
1962	4,529,828	2,661,899	1,867,929
1961	4,559,611	2,665,473	1,894,138
1960	4,119,916	2,496,187	1,623,729
1959	4,001,309	2,140,846	1,860,463
1963	27,888,392	18,702,008	9,186,384
1962	26,718,386	18,352,495	8,365,891
1961	29,018,295	18,043,467	10,974,828
1960	27,138,528	17,433,786	9,704,742
1959	24,206,496	15,598,321	8,608,175

Au nombre des modifications importantes apportées aux tarifs en 1963, signalons la nouvelle publication du Règlement B-6 d'Halifax a) visant l'entrepôt frigorifique d'Halifax et le Règlement B-6 d'Halifax b) concernant l'entrepôt de la jetée 2. Ces tarifs visaient à compenser les frais d'exploitation accrus et à tenir compte des changements apportés aux modes de manutention. Le règlement B-6 de Québec a) concernant l'entrepôt frigorifique de Québec a été publié de nouveau en raison des frais d'exploitation accrus. Le Règlement B-11 de Trois-Rivières concernant les frais de service d'eau à Trois-Rivières a été publié de nouveau pour compenser les frais d'eau plus élevés. Un certain nombre de redressements de peu d'importance ont été apportés aux autres tarifs, notamment le relèvement des droits en raison des frais plus élevés. Diverses réductions ont été publiées afin d'atténuer les frais dans des cas déterminés.

Le tableau statistique suivant fait voir les recettes d'exploitation, les frais d'exploitation et le revenu net d'exploitation de chaque unité sous l'administration du Conseil, ainsi que le total global de toutes les unités au cours des cinq dernières années :

	Recettes d'exploitation \$	Frais d'exploitation \$	Revenu net d'exploitation \$
HALIFAX	1963 2,313,292 1962 2,139,617 1961 2,131,170 1960 2,056,895 1959 1,898,760	1,908,181 2,046,045 1,995,993 1,887,424 1,628,924	405,111 93,572 135,177 169,471 269,836
SAINT-JEAN	1963 1,033,725 1962 928,052 1961 1,000,072 1960 973,481 1959 824,496	991,344 940,511 933,603 959,037 869,110	42,381 (12,459) * 66,469 14,444 (44,614) *
CHICOUTIMI	1963 136,039 1962 132,103 1961 130,844 1960 120,428 1959 118,420	37,193 33,754 53,656 44,608 41,584	98,846 98,349 77,188 75,820 76,836
QUÉBEC	1963 2,983,906 2,575,449 1962 2,683,436 1961 2,405,453 1960 2,282,094	2,032,054 2,058,405 1,885,188 1,662,067 1,765,315	951,852 517,044 798,248 743,386 516,779
TROIS-RIVIÈRES	1963 768,894 1962 699,366 1961 691,834 1960 603,169 1959 449,026	131,119 118,022 108,399 109,118 123,207	637,775 581,344 583,435 494,051 325,819
MONTREAL	1963 12,567,151 11,285,893 1962 11,573,819 1961 10,862,437 1960 9,460,587	8,299,401 7,971,152 7,667,979 7,644,245 6,358,410	4,267,750 3,314,741 3,905,840 3,218,192 3,102,177
PONT JACQUES-CARTIER (MONTREAL)	1963 151,811 1,493,654 1962 3,497,975 1961 3,354,276 1960 2,354,815	254,943 486,324 777,422 738,556 699,598	(103,132) * 1,007,830 2,720,553 2,615,720 1,655,217
PONT CHAMPLAIN (MONTREAL)	1963 448,326 162,574 1962	426,351 181,833	21,975 (19,259) *
* Déficit ** Pêages abolis *** le 1er juin 1962 **** Exploitation commencée le 29 juin 1962.			

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

RECETTES ET DÉPENSES

Ports et éleveurs

En 1963, les recettes d'exploitation se sont élevées à \$27,288,255 contre \$25,062,158 l'année précédente, soit une augmentation de \$2,226,097.

Les frais d'administration, d'exploitation et d'entretien ont atteint \$18,020,714 en 1963 contre \$17,684,338 l'année précédente, soit une augmentation de \$336,376.

Les traitements et salaires se sont élevés à \$12,518,000 contre \$11,654,000 en 1962. Les prestations de retraite des employés ont coûté \$461,000, sous forme de contributions au Compte de pension de retraite du service public.

Les frais d'entretien, en 1963, ont été de \$4,443,570 contre \$4,842,534 l'année précédente.

Le revenu net d'exploitation était \$9,267,541 contre \$7,377,820 en 1962, soit une augmentation de \$1,889,721. Compte tenu des autres recettes et déduction faite des frais spéciaux, y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, la perte nette s'est établie à \$2,327,860 en 1963 contre \$3,398,418 en 1962.

Ponts

En 1963, les recettes d'exploitation se sont élevées à \$600,137 contre \$1,656,228 l'année précédente, soit une diminution de \$1,056,091.

Les frais d'administration, d'exploitation et d'entretien ont atteint \$681,294 en 1963 contre \$668,157 l'année précédente, soit une augmentation de \$13,137.

Les traitements et salaires se sont élevés à \$232,000 contre \$240,000 en 1962. Les prestations de retraite des employés ont coûté \$16,000, sous forme de contributions au Compte de pension de retraite du service public.

Les frais d'entretien, en 1963, ont été de \$177,596 contre \$180,403 l'année précédente.

La perte nette d'exploitation était \$81,157 contre un revenu net d'exploitation de \$988,071 en 1962.

Après déduction faite des frais spéciaux, y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, la perte nette s'est établie à \$2,178,223 en 1963 contre \$179,030 en 1962.

ÉTAT COMPARATIF DU REVENU CONSOLIDÉ POUR LES ANNÉES 1959 A 1963 INCLUSIVEMENT

Ports et éleveurs

RECETTES D'EXPLOITATION	1963	1962	1961	1960	1959
Revenu net d'exploitation	18,020,714	17,684,338	17,266,045	16,695,230	14,898,723
ET D'ENTRETIEN	9,267,541	7,377,820	8,254,275	7,089,022	6,952,958
CRÉDITS DIVERS (nets)	2,080,813	2,062,427	1,978,510	2,127,334	1,922,246
Revenu global	11,348,354	9,440,247	10,232,785	9,216,356	8,875,204
AUTRES SOMMES IMPUTÉES AU REVENU:					
Provision pour: Renouvellement des capitaux fixes	4,518,803	4,292,392	4,150,373	3,934,475	3,226,483
Intérêts dus à l'État	9,157,411	8,546,273	8,038,841	7,861,203	7,189,816
Perte nette—Ports et éleveurs	2,327,860	3,398,418	1,956,429	2,579,322	1,541,095
Ajouter: Perte nette (Profit)—Ponts	2,178,223	179,030	(1,958,436)	(1,790,514)	(512,656)
Tous les établissements	\$ 4,506,083	\$ 3,577,448	\$ (2,007)	\$ 788,808	\$ 1,028,439



TONNAGE DES CARGAISONS

Le tonnage des cargaisons aux ports nationaux a atteint le sommet sans précédent de 66 millions de tonnes, soit une augmentation de 8 p. 100 sur celle de 1961 qui marquait également un sommet. Le tonnage global des cargaisons s'est établi à 66,009,534 en 1963, contre 59,951,291 en 1962, soit une augmentation de 6,058,243 tonnes, ou de 10 p. 100.

Le trafic des grains enregistre une hausse par rapport à l'année précédente. De 13,273,773 tonnes, il a passé à 19,125,585, soit une hausse de 5,851,812 tonnes, ou à peu près 44 p. 100.

Parmi les denrées dont le tonnage global dépasse 200,000 tonnes, celles qui font voir une augmentation sont: les grains, le pétrole combustible, le sucre, le bois à pâte, l'amiante, le ciment, la farine, la roche phosphatée, le bois de construction, le sable et le gravier, les billes, l'anthracite, la pâte de bois, les déchets de bois, la potasse, le soufre, les produits chimiques, le sel et le fer ou l'acier en bandes. Il y a eu diminution pour le pétrole brut, l'essence, le papier-journal, le charbon bitumineux, le minerai de fer, le gypse brut, les véhicules à moteur et leurs pièces, les machines et leurs pièces, les minerais et concentrés et les engrais chimiques.

Comparativement à l'année 1962, le trafic étranger d'entrée a baissé de 80,389 tonnes, soit de 0.5 p. 100, et le trafic étranger de sortie a augmenté de 4,344,534 tonnes, soit de 23.7 p. 100. Le trafic intérieur d'entrée a augmenté de 1,694,865 tonnes, soit de 12 p. 100, et le trafic intérieur de sortie a augmenté de 99,233 tonnes, soit de 0.9 p. 100

Le tableau suivant résume le tonnage des cargaisons transportées en 1963 ainsi qu'au cours des quatre années précédentes:

Base: tonne de 2,000 livres ou de 40 pieds cubes.

CARGAISON			
ÉTRANGER:			
1963.....	17,197,045	22,658,384	39,855,429
1962.....	17,277,434	18,313,850	35,591,284
1961.....	16,256,056	19,465,223	35,721,279
1960.....	14,972,978	15,752,788	30,725,766
1959.....	13,030,025	15,254,337	28,284,362
INTÉRIEUR:			
1963.....	15,673,975	10,480,130	26,154,105
1962.....	13,979,110	10,380,897	24,360,007
1961.....	15,566,534	9,818,956	25,385,490
1960.....	12,801,770	8,694,990	21,496,760
1959.....	12,608,440	7,775,642	20,384,082
TOTAL:			
1963.....	32,871,020	33,138,514	66,009,534
1962.....	31,256,544	28,694,747	59,951,291
1961.....	31,822,590	29,284,179	61,106,769
1960.....	27,774,748	24,447,778	52,222,526
1959.....	25,638,465	23,029,979	48,668,444
(Tonnes)			
D'ENTRÉE	DE SORTIE	TOTAL	
(Tonnes)			

(Ne comprend pas le lest (non payant), le combustible de soute, les approvisionnements de bord, le courrier ni les bagages des passagers)

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

Ottawa, le 25 mars 1964

A l'honorable John W. Pickersgill, C.P., député
Ministre des Transports, Ottawa

Monsieur—Conformément à l'article 32 de la Loi sur le Conseil des ports nationaux, nous avons l'honneur de vous présenter le vingt-huitième rapport du Conseil des ports nationaux, portant sur l'activité, pendant l'année civile 1963, des ports de Halifax, de Saint-Jean, de Chicoutimi, de Québec, de Trois-Rivières, de Montréal, de Churchill et de Vancouver, ainsi que des éleveurs à grains de l'Etat, à Prescott et à Port Colborne.

Les statistiques sur le trafic données dans le présent rapport visent la navigation et le tonnage des cargaisons aux installations qui relèvent du Conseil des ports nationaux ainsi qu'à celles de compagnies privées aux endroits qui en sont dotés.

NAVIGATION

En 1963, le trafic portuaire a connu une baisse de 5 p. 100 comparativement à l'année précédente et les arrivées de navires ont diminué de 10 p. 100. Cette diminution, cependant, n'a pas influencé, dans l'ensemble, le tonnage des cargaisons. L'état suivant indique le nombre et la jauge des navires qui sont arrivés aux ports administrés par le Conseil au cours des cinq dernières années.

NAVIRES—ARRIVÉES

(Navires de guerre non compris)		
Jauge nette enregistrée	Nombre de Navires	
58,618,585	38,451	1963.....
61,605,422	42,514	1962.....
62,765,693	43,632	1961.....
60,178,622	47,462	1960.....
57,417,941	48,173	1959.....



TABLE DES MATIÈRES

Rapport au ministre des Transports	3
Bilan	10
État de recettes et dépenses	13
Certificat de l'Auditeur général	15
Port de Halifax	16
Port de Saint-Jean	19
Port de Chicoutimi	22
Port de Québec	25
Port de Trois-Rivières	28
Port de Montréal	31
Élévateur de Prescott	37
Élévateur de Port Colborne	40
Port de Churchill	43
Port de Vancouver	46

Des informations, plus détaillées concernant les ports, éleveurs à grain, les ponts Champlain et Jacques-Cartier, seront fournies sur demande adressée au Directeur, Service de l'amélioration du trafic, Conseil des ports nationaux, Ottawa 4, Canada.



CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

MEMBRES DU CONSEIL

- H. A. Mann, Président
- L. R. Talbot, ing. p., Vice-président
- E. J. Alton, Membre
- C. H. Malcolm, Membre

FONCTIONNAIRES DU BUREAU CENTRAL

- T. M. Bryson, M.B.E., Conseiller Senior
- Roger Saint-Jean, Secrétaire
- H. R. Hawkins, Secrétaire adjoint
- L. R. Stratton, ing. p., Ingénieur en chef
- J. F. Finlay, Conseiller juridique
- N. W. Bowen, Directeur de l'expansion du trafic
- L. Barrière, Directeur des relations industrielles et du personnel

FONCTIONNAIRES DES PORTS

- Halifax, J. R. Mitchell, Directeur du port
- Saint-Jean, D. M. Vye, ing. p., Directeur du port
- Chicoutimi, Albert Maltais, Directeur du port
- Québec, Paul Bousquet, ing. p., Directeur du port
- Trois-Rivières, L. Saint-Pierre, Directeur du port
- Montréal, Guy Beaudet, ing. p., Directeur du port
- Prescott, A. D. Hough, Directeur
- Port Colborne, A. J. O'Neil, (intérimaire), Directeur
- Churchill, H. M. Wilson, Directeur du port
- Vancouver, B. D. L. Johnson, O.B.E., Directeur du port



RAPPORT
ANNUEL
1963

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX



1963 RAPPORT ANNUEL

ESM-DUC
Can
N

CAI TA66
- A56

1964 ANNUAL REPORT



Canada

NATIONAL HARBOURS BOARD



NATIONAL HARBOURS BOARD

ANNUAL REPORT

1964

BOARD MEMBERS

H. A. Mann.....Chairman
L. R. Talbot, P. Eng.....Vice-Chairman
E. J. Alton.....Member
C. H. Malcolm.....Member

HEAD OFFICE EXECUTIVE

T. M. Bryson, M.B.E.....Senior Adviser
Roger Saint-Jean.....Secretary
H. R. Hawkins.....Assistant Secretary
L. R. Stratton, P. Eng.....Chief Engineer
J. F. Finlay.....Legal Adviser
W. Duncan.....Director, Traffic Development Branch
L. Barrière.....Director, Industrial Relations and
Personnel Branch

HARBOUR EXECUTIVE

Halifax.....J. R. Mitchell.....Port Manager
Saint John.....G. Mouland, P. Eng.....Port Manager
Chicoutimi.....Albert Maltais.....Port Manager
Quebec.....P. Bousquet, P. Eng.....Port Manager
Trois-Rivières.....L. St. Pierre.....Port Manager
Montreal.....Guy Beaudet, P. Eng.....Port Manager
Prescott.....A. D. Hough.....Manager
Port Colborne.....A. J. O'Neil.....Manager
Churchill.....H. M. Wilson.....Port Manager
Vancouver.....B. D. L. Johnson, O.B.E.....Port Manager

CONTENTS

	PAGE
Report to Minister of Transport - - - - -	3
Balance Sheet - - - - -	10
Statement of Income and Expense - - - - -	13
Certificate of Auditor General - - - - -	15
Harbour of Halifax - - - - -	16
Harbour of Saint John - - - - -	19
Harbour of Chicoutimi - - - - -	22
Harbour of Quebec - - - - -	25
Harbour of Trois-Rivières - - - - -	28
Harbour of Montreal - - - - -	31
Prescott Elevator - - - - -	37
Port Colborne Elevator - - - - -	40
Harbour of Churchill - - - - -	43
Harbour of Vancouver - - - - -	46

More detailed information for the harbours, grain elevators and Champlain and Jacques-Cartier bridges at Montreal may be obtained upon request from The Director, Traffic Development Branch, National Harbours Board, Ottawa 4, Canada.



NATIONAL HARBOURS BOARD

Ottawa, March 26, 1965

To the Honourable John W. Pickersgill, P.C., M.P.
Minister of Transport, Ottawa

Sir — Pursuant to Section 32 of the National Harbours Board Act, we have the honour to submit the twenty-ninth annual report of the National Harbours Board, covering the operations for the calendar year 1964, of the harbours of Halifax, Saint John, Chicoutimi, Quebec, Trois-Rivières, Montreal, Churchill and Vancouver, and the Government grain elevators at Prescott and Port Colborne. The traffic statistics contained in this report include shipping and cargo at both National Harbours Board facilities and private facilities where they exist.

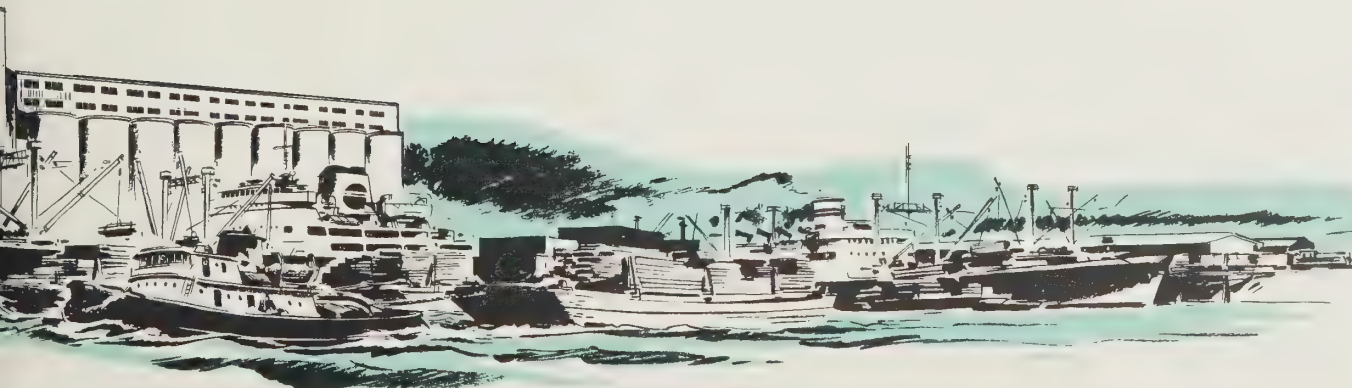
SHIPPING

Shipping tonnage in 1964 was up by 4.9% from the previous year and the number of vessel arrivals increased by .8%. The following statement shows the number and tonnage of vessels which arrived at harbours under the administration of the Board in each of the past five years:

VESSEL ARRIVALS

	Number of Vessels		Net Registered Tonnage
1964	38,765	.....	61,533,658
1963	38,451	.....	58,618,422
1962	42,514	.....	61,605,422
1961	43,632	.....	62,765,693
1960	47,462	.....	60,178,622

(Exclusive of Naval Vessels)



CARGO TONNAGE Cargo tonnage at the National Harbours reached an all-time high, eclipsing the previous record year of 1963 by 8%. Aggregate cargo tonnage in 1964 was 71,404,617 as compared with 66,009,534 in 1963, an increase of 5,395,083 tons.

Grain traffic increased from 19,125,585 tons in 1963 to 21,384,701 tons, an increase of 2,259,116 tons, or approximately 12%.

Considering all commodities with aggregate tonnages in excess of 200,000 there were increases in grain, fuel oil, crude gypsum, gasoline, asbestos, newsprint, ores and concentrates, wheat flour, motor vehicles and parts, lumber, sand and gravel, sulphur, woodpulp, hog fuel and potash. Decreases were shown in crude oil, raw sugar, pulpwood, bituminous coal, iron ore, cement, phosphate rock and logs.

Foreign inward traffic increased 244,774 tons or 1.4%, and foreign outward traffic increased 3,654,442 tons, or 16.1% compared with 1963. Domestic traffic inward increased 984,051 tons, or 6.3% and domestic traffic outward increased 511,916 tons or 4.9% compared with 1963.

The following statement summarizes the volume of water-borne cargo tonnage in 1964 and each of the four previous years:

Basis: Tons, weight (2,000 lbs.) or measurement (40 cu. ft.)

CARGO		INWARD	OUTWARD	TOTAL
		(Tons)	(Tons)	(Tons)
	FOREIGN —			
	1964	17,441,819	26,312,726	43,754,545
	1963	17,197,045	22,658,384,	39,855,429
	1962	17,277,434	18,313,850	35,591,284
	1961	16,256,056	19,465,223	35,721,279
	1960	14,972,978	15,752,788	30,725,766
	DOMESTIC —			
	1964	16,658,026	10,992,046	27,650,072
	1963	15,673,975	10,480,130	26,154,105
	1962	13,979,110	10,380,897	24,360,007
	1961	15,566,534	9,818,956	25,385,490
	1960	12,801,770	8,694,990	21,496,760
	TOTAL —			
	1964	34,099,845	37,304,772	71,404,617
	1963	32,871,020	33,138,514	66,009,534
	1962	31,256,544	28,694,747	59,951,291
	1961	31,822,590	29,284,179	61,106,769
	1960	27,774,748	24,447,778	52,222,526

(Exclusive of ballast (non-revenue), bunkers, ships' stores, mail and passengers' baggage)

NATIONAL HARBOURS BOARD



INCOME AND EXPENSE

Harbours and Elevators

Operating income in 1964 amounted to \$30,102,091 as compared with \$27,288,255 in the previous year, an increase of \$2,813,836.

Expenses of administration, operation and maintenance in 1964 were \$19,253,468, as against \$18,020,714 in the previous year, an increase of \$1,232,754.

Salaries and wages amounted to \$12,854,600, as compared with \$12,518,000 in 1963. Retirement benefits for employees cost \$495,000 by way of contribution to the Public Service Superannuation Account.

Maintenance expenses in 1964 were \$4,413,511, as compared with \$4,443,570 in the previous year.

Net operating income was \$10,848,623, as against \$9,267,541 in 1963, an increase of \$1,581,082.

After taking into account other income and deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, operations for 1964 resulted in a net loss of \$980,857 as compared with \$2,327,860 in 1963.

Bridges

Operating income in 1964 amounted to \$783,853 as compared with \$600,137 in the previous year, an increase of \$183,716.

Expenses of administration, operation and maintenance in 1964 were \$702,018, as against \$681,294 in the previous year, an increase of \$20,724.

Salaries and wages amounted to \$273,400, as compared with \$232,000 in 1963. Retirement benefits for employees cost \$16,900 by way of contribution to the Public Service Superannuation Account.

Maintenance expenses in 1964 were \$182,489, as compared with \$177,596 in the previous year.

Net operating profit was \$81,835, as against a net operating loss of \$81,157 in 1963.

After deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, operations for 1964 resulted in a net loss of \$2,396,700 as compared with \$2,178,223 in 1963.

COMPARATIVE CONSOLIDATED INCOME STATEMENT FOR THE YEARS 1960 TO 1964 INCLUSIVE

Harbours and Elevators

	1964	1963	1962	1961	1960
OPERATING INCOME	\$30,102,091	\$27,288,255	\$25,062,158	\$25,520,320	\$23,784,252
OPERATING AND MAINTENANCE EXPENSES	19,253,468	18,020,714	17,684,338	17,266,045	16,695,230
Net Operating Income	10,848,623	9,267,541	7,377,820	8,254,275	7,089,022
MISCELLANEOUS CREDITS (NET)	2,366,108	2,080,813	2,062,427	1,978,510	2,127,334
Total Income	13,214,731	11,348,354	9,440,247	10,232,785	9,216,356
OTHER INCOME REQUIREMENTS					
Provision for—					
Replacement of Capital Assets	4,803,328	4,518,803	4,292,392	4,150,373	3,934,475
Interest Due Government	9,392,260	9,157,411	8,546,273	8,038,841	7,861,203
	14,195,588	13,676,214	12,838,665	12,189,214	11,795,678
Net Loss—Harbours and Elevators	980,857	2,327,860	3,398,418	1,956,429	2,579,322
Add:					
Net Loss (Profit)—Bridges	2,396,700	2,178,223	179,030	(1,958,436)	(1,790,514)
Net Loss (Profit)—All Establishments	\$ 3,377,557	\$ 4,506,083	\$ 3,577,448	\$ (2,007)	\$ 788,808

The following statistical record is submitted showing operating income, operating expenses and net operating income of each unit under the administration of the Board, together with combined totals for all units, for the past five years.

		Operating Income \$	Operating Expenses \$	Net Operating Income \$
HALIFAX	1964	2,608,074	2,153,383	454,691
	1963	2,313,292	1,908,181	405,111
	1962	2,139,617	2,046,045	93,572
	1961	2,131,170	1,995,993	135,177
	1960	2,056,895	1,887,424	169,471
SAINT JOHN	1964	1,066,583	910,410	156,173
	1963	1,033,725	991,344	42,381
	1962	928,052	940,511	(12,459)*
	1961	1,000,072	933,603	66,469
	1960	973,481	959,037	14,444
CHICOUTIMI	1964	154,353	34,450	119,903
	1963	136,039	37,193	98,846
	1962	132,103	33,754	98,349
	1961	130,844	53,656	77,188
	1960	120,428	44,608	75,820
QUEBEC	1964	3,452,081	2,278,162	1,173,919
	1963	2,983,906	2,032,054	951,852
	1962	2,575,449	2,058,405	517,044
	1961	2,683,436	1,885,188	798,248
	1960	2,405,453	1,662,067	743,386
TROIS-RIVIÈRES	1964	841,544	132,041	709,503
	1963	768,894	131,119	637,775
	1962	699,366	118,022	581,344
	1961	691,834	108,399	583,435
	1960	603,169	109,118	494,051
MONTREAL	1964	13,617,423	8,510,669	5,106,754
	1963	12,567,151	8,299,401	4,267,750
	1962	11,285,893	7,971,152	3,314,741
	1961	11,573,819	7,667,979	3,905,840
	1960	10,862,437	7,644,245	3,218,192
**JACQUES-CARTIER BRIDGE (MTL)	1964	158,974	294,129	(135,155)*
	1963	151,811	254,943	(103,132)*
	1962	1,493,654	486,324	1,007,330
	1961	3,497,975	777,422	2,720,553
	1960	3,354,276	738,556	2,615,720
***CHAMPLAIN BRIDGE (MTL)	1964	624,879	407,889	216,990
	1963	448,326	426,351	21,975
	1962	162,574	181,833	(19,259)*

* Loss

** Tolls removed
June 1, 1962

*** Commenced operations
June 29, 1962

		Operating Income \$	Operating Expenses \$	Net Operating Income \$
PRESCOTT	1964	779,973	429,017	350,956
	1963	924,532	487,462	437,070
	1962	928,272	475,313	452,959
	1961	1,009,170	501,760	507,410
	1960	882,058	465,771	416,287
PORT COLBORNE	1964	405,026	288,817	116,209
	1963	400,264	278,032	122,232
	1962	424,357	252,474	171,883
	1961	549,814	309,359	240,455
	1960	454,086	284,564	169,522
CHURCHILL	1964	1,401,910	1,111,659	290,251
	1963	1,356,568	1,258,578	97,990
	1962	1,419,221	1,126,763	292,458
	1961	1,190,550	1,144,635	45,915
	1960	1,306,329	1,142,209	164,120
VANCOUVER	1964	5,775,124	3,404,860	2,370,264
	1963	4,803,884	2,597,350	2,206,534
	1962	4,529,828	2,661,899	1,867,929
	1961	4,559,611	2,665,473	1,894,138
	1960	4,119,916	2,496,187	1,623,729
ALL UNITS	1964	30,885,944	19,955,486	10,930,458
	1963	27,888,392	18,702,008	9,186,384
	1962	26,718,386	18,352,495	8,365,891
	1961	29,018,295	18,043,467	10,974,828
	1960	27,138,528	17,433,786	9,704,742

TARIFFS AND REGULATIONS

Major tariff changes in 1964 were the reissue of By-law B-1 covering Harbour Dues at eastern ports, By-law Vancouver B-1 covering Harbour Dues at Vancouver, and By-law Vancouver B-4 (a) covering Wharf Charges at Vancouver. An amendment to increase dockage charges was made to By-law B-2 covering Dockage, Buoyage and Anchorage Charges at eastern ports and By-law Vancouver B-4 (a) was amended to bring rates more into line with operating costs. Several commutations and reductions were issued to provide relief from charges in certain specific cases.

CAPITAL EXPENDITURES

Expenditures on capital account in 1964 totalled \$18,769,227. Of this amount, \$6,189,371 has been or will be provided by the Government on a non-repayable basis for works in connection with the 1967 World Exhibition; \$3,619,252 has been or will be financed by advances from the Government, bearing interest at the rate prevailing at the date of such advances; \$1,954,342 has been or will be provided from Replacement Funds and \$7,006,262 from other funds.

THE DISTRIBUTION OF CAPITAL EXPENDITURES, BY PLACES, IS AS FOLLOWS:—

FROM APPROPRIATIONS—

Montreal—Universal and International Exhibition, Montreal 1967.	\$ 6,189,371
---	--------------

FROM BORROWINGS—

Quebec	\$ 1,497,569	
Churchill	100,450	
Champlain Bridge	2,021,233	3,619,252
		\$ 9,808,623

FROM REPLACEMENT FUNDS—

Halifax	\$ 358,383	
Saint John	658,614	
Quebec	385,055	
Trois-Rivières	400,000	
Churchill	152,290	1,954,342

FROM OTHER FUNDS—

Halifax	\$ 531,667	
Saint John	150,000	
Quebec	1,314,539	
Trois-Rivières	473,588	
Montreal	2,729,379	
Prescott	4,484	
Churchill	200,716	
Vancouver	1,601,889	7,006,262
		\$18,769,227

Major construction projects completed or in progress during 1964 included new or improved wharves at Montreal and Vancouver; new transit sheds at Halifax, Saint John, Quebec, Trois-Rivières and Montreal; new office buildings at Quebec and Trois-Rivières; additions and/or improvements to grain elevators, loading and unloading facilities and equipment at Halifax, Quebec, Montreal, Churchill and Vancouver; expansion and/or improvements to the electrical system at Montreal, and additions and/or improvements to the cold storage facilities at Quebec and Montreal. The construction of a new water-main, approaches and landscaping and fencing were a few major contracts connected to the construction of Champlain Bridge. Uncompleted work at the end of the year on major contracts amounted to approximately \$3,000,000.

The book value of capital assets at December 31, 1964 was \$417,522,220.

N A T I O N A L H A R B O U R S B O A R D

FINANCE

The following figures indicate the several amounts received and to be received from the Government in respect of the Board's financial requirements relating to the year 1964, and also the amounts paid to the Treasury from Board funds:

AMOUNTS REQUIRED FROM GOVERNMENT—

Capital expenditures	<u>\$ 9,808,623</u>
----------------------------	---------------------

AMOUNTS PAID TO GOVERNMENT—

Interest on Advances	3,367,317
Repayment of Advances	550,000
	<u>\$ 3,917,317</u>

RESERVE FUNDS

As at December 31, 1964, reserve funds for replacement of capital assets, for insurance, for workmen's compensation and special maintenance amounted to \$67,642,151, the increase in the year being \$1,133,852.

The reserves consist of cash on deposit with the Receiver General \$10,475,236, and investments in authorized securities, book value \$57,166,915, market value \$52,847,862. In addition, miscellaneous funds were held in the amount of \$167,069, represented by cash on deposit with the Receiver General, \$81,639, and authorized investments, book value \$85,430, market value \$82,649.

INVESTMENTS

Surplus funds invested in bonds amounted to \$3,423,415 book value, market value \$3,429,556.

SEPARATE ACCOUNTING

Separate accounts have been kept for each of the harbours and other works under the administration of the Board, as required by section 31 of the National Harbours Board Act. The balance sheet that follows summarizes the assets and liabilities recorded in those separate accounts as at December 31, 1964, and the related statements of income and expense summarize the income and expense for the year then ended. Following these statements, there is printed a copy of the report of the Auditor General on his audit.

Respectfully submitted,

H. A. MANN,
Chairman

L. R. TALBOT,
Vice-Chairman

E. J. ALTON,
C. H. MALCOLM,
Members

ROGER SAINT-JEAN,
Secretary.

NATIONAL HARBOUR

(Established by the National Harbours Act)

BALANCE SHEET ASSETS

(with comparative figures for 1963)

		1964	1963
Current:	ASSETS		
Cash on hand and on deposit with Receiver General	\$ 3,225,651		\$ 3,093,495
Accounts receivable (less provision of \$71,541 for doubtful accounts)	4,631,962		3,366,131
Inventories of operating and maintenance supplies, at cost . . .	1,269,041		1,285,770
Accrued receivables	1,114,807		747,559
Prepaid expenses	57,105		40,785
		\$ 10,298,566	8,533,740
Projects under construction on Board Property, relating to The Canadian Universal and International Exhibition, Montreal, 1967 (contra)		6,189,371	—
Contractors' Security and other Deposits (contra)		569,937	636,202
Investment in Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value \$3,429,556)		3,423,415	3,917,380
Reserve Fund Assets (cash on deposit with Receiver General \$10,475,236; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost \$57,166,915; market value \$52,847,862) held for:			
Replacement of capital assets	59,109,807		58,570,200
Fire and general insurance	5,444,365		4,989,847
Workmen's compensation	2,150,000		2,150,000
Special maintenance	937,979		798,252
		67,642,151	66,508,299
Due from the Province of Quebec under agreement to share Jacques-Cartier Bridge deficits		744,425	744,425
Deferred Charge—unamortized balance of bond discount and redemption expense (Jacques-Cartier Bridge)		296,448	357,782
Capital Assets, at cost or estimated cost, per Exhibit A		417,522,220	403,716,355
		<u>\$506,686,533</u>	<u>\$484,414,183</u>

Certified correct:

ROGER SAINT-JEAN
Secretary

Approved:

H. A. MANN
Chairman

URS BOARD

(Harbours Board Act)



T DECEMBER 31, 1964

(as at December 31, 1963)

Current:	LIABILITIES	1964	1963
Accounts payable—general	\$ 2,309,105		\$ 2,019,627
Accounts payable—construction contractors.....	2,725,447		2,405,844
Contractors' holdbacks	831,835		485,598
Deferred income	654,842		577,101
		\$ 6,521,229	5,488,170
Parliamentary grants to finance projects relating to the Canadian Universal and International Exhibition, Montreal, 1967 (contra)..		6,189,371	—
Contractors' Security and other Deposits (contra).....		569,937	636,202
Proprietary Equity of the Government of Canada:			
Assets transferred to the Board on its establishment and sub- sequently:			
Balance as at January 1	\$ 56,916,922		\$ 56,916,922
Add:			
Assets transferred to the Board under authority of the Governor in Council during the year.....	2,833,000		—
Balance as at December 31	59,749,922		56,916,922
Loans and advances	320,094,473		316,786,807
Interest in arrears on loans and advances.....	86,203,848		78,559,148
Reserves:			
Replacement of capital assets	\$101,323,416		96,473,305
Fire and general insurance	5,444,365		4,989,847
Workman's compensation	2,150,000		2,150,000
Special maintenance.....	953,410		812,449
	109,871,191		
	575,919,434		556,688,478
Deduct: Deficit, per Statement of Deficit.....	82,513,438		78,398,667
		493,405,996	478,289,811
		<u>\$506,686,533</u>	<u>\$484,414,183</u>

I have examined the above Balance Sheet and the related Statements of Income and Expense and have reported thereon under date of March 22, 1965 to the Minister of Transport.

A. M. HENDERSON

Auditor General of Canada

EXHIBIT A**CAPITAL ASSETS AS AT DECEMBER 31, 1964**

(with comparative figures as at December 31, 1963)

	1964	1963
Harbour dredging.....	\$ 22,405,671	\$ 22,862,747
Land and land improvements.....	21,117,632	17,840,204
Wharves and piers.....	147,388,072	146,269,413
Permanent sheds.....	42,733,415	39,578,174
Railway systems.....	6,953,024	6,654,763
Grain elevator systems.....	87,298,261	86,793,666
Cold storage systems.....	6,857,178	6,813,943
Harbour buildings, service plants and equipment.....	10,753,300	10,381,288
Floating and shore equipment.....	5,159,890	5,203,512
Jacques-Cartier Bridge.....	22,279,302	22,279,498
Champlain Bridge.....	36,638,012	34,616,821
Works under construction.....	7,938,463	4,422,326
	<u>\$417,522,220</u>	<u>\$403,716,355</u>

NATIONAL HARBOURS BOARD



STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1964 (with comparative figures for the year ended December 31, 1963)

	Harbours and Elevators	1964	1963
Operating Income			
Harbours—			
Harbour dues	\$1,029,392		\$ 558,194
Cargo rates	606,056		516,149
Handling	1,970,627		1,277,366
Property rentals	868,003		771,899
Miscellaneous	122,410		113,095
		\$ 4,596,488	3,236,703
Wharves and Piers—			
Top wharfage	6,819,760		6,235,982
Dockage and berthage	2,701,994		2,455,967
Wharf space rentals	852,212		884,688
Miscellaneous	99,832		113,558
		10,473,798	9,690,195
Grain Elevator Systems—			
Elevation	5,072,930		4,757,681
Storage	2,769,516		2,740,329
Rentals	855,831		926,937
Miscellaneous	725,123		648,821
		9,423,400	9,073,768
Cold Storage Systems—			
Storage	734,006		761,817
Miscellaneous	581,178		513,740
		1,315,184	1,275,557
Permanent Sheds—			
Shed rentals	1,793,863		1,613,323
Storage	174,568		205,717
Miscellaneous	237,486		218,237
		2,205,917	2,037,277
Railway Systems		863,392	747,877
Miscellaneous Services		1,223,912	1,226,878
		30,102,091	27,288,255
Operating Expenses			
Operation and Maintenance—			
Harbours (including dredging \$336,230; handling \$1,694,933)	4,410,831		3,687,219
Wharves and piers	946,304		1,121,575
Grain elevator systems	6,349,443		6,009,736
Cold storage systems	1,143,921		1,130,185
Permanent sheds	1,438,369		1,382,045
Railway systems	1,062,465		1,086,968
Miscellaneous services	1,343,926		1,317,607
		16,695,259	15,735,335
Administrative—			
Salaries of Board Members and executive officers	124,692		115,920
Other salaries	1,135,569		1,055,267
Contributions to Public Service Superannuation Account	495,054		460,891
Office expenses	193,344		150,653
Miscellaneous	609,550		502,648
		2,558,209	2,285,379
		19,253,468	18,020,714
Net Operating Income		10,848,623	9,267,541
Add: Other Income—			
Income from investments (excluding \$200,199 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets)	2,490,994		2,306,792
Miscellaneous	338,454		147,443
		2,829,448	2,454,235
		13,678,071	11,721,776
Deduct: Special Charges—			
Provision for interest on loans and advances	9,392,260		9,157,411
Provision for replacement of capital assets	4,803,328		4,518,803
Loss (net) on disposal of capital assets	252,807		120,114
Other	210,533		253,308
		14,658,928	14,049,636
Net Loss—Harbours and Elevators		\$ 980,857	\$ 2,327,860

A N N U A L R E P O R T 1 9 6 4

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE

for the year ended December 31, 1964

	Bridges		
	Jacques- Cartier	Champlain	Total
Income			
Tolls.....	—	\$ 616,491	\$ 616,491
Easement rentals, revenue from investments (excluding \$20,831 transferred to Reserve for Special Maintenance), etc.....	\$158,974	8,388	167,362
	158,974	624,879	783,853
Operating Expenses	294,129	407,889	702,018
Net Operating Profit (Loss)	(135,155)	216,990	81,835
Special Charges—			
Provision for interest on loans and advances.....	—	1,619,756	1,619,756
Provision for replacement of capital assets.....	203,353	305,131	508,484
Amortization of bond discount and bond redemption expense.....	61,334	—	61,334
Settlement of claim of lessor of automatic toll-collecting equipment removed on revocation of tolls in 1962.....	279,147	—	279,147
Other.....	4,240	5,574	9,814
	548,074	1,930,461	2,478,535
Net Loss—Bridges	<u>\$683,229</u>	<u>\$1,713,471</u>	<u>\$ 2,396,700</u>

STATEMENT OF DEFICIT

for the year ended December 31, 1964

Balance, January 1, 1964.....	\$78,398,667
Add:	
Montreal Harbour—Write-off of cost of abandoned channel.....	737,214
Losses for the year, per Statements of Income and Expense—	
Harbours and Elevators.....	980,857
Bridges.....	2,396,700
	3,377,557
Balance, December 31, 1964.....	<u>\$82,513,438</u>

CERTIFICATE OF AUDITOR GENERAL

Ottawa, March 22, 1965

The Honourable John W. Pickersgill,
Minister of Transport,
Ottawa.

Sir,

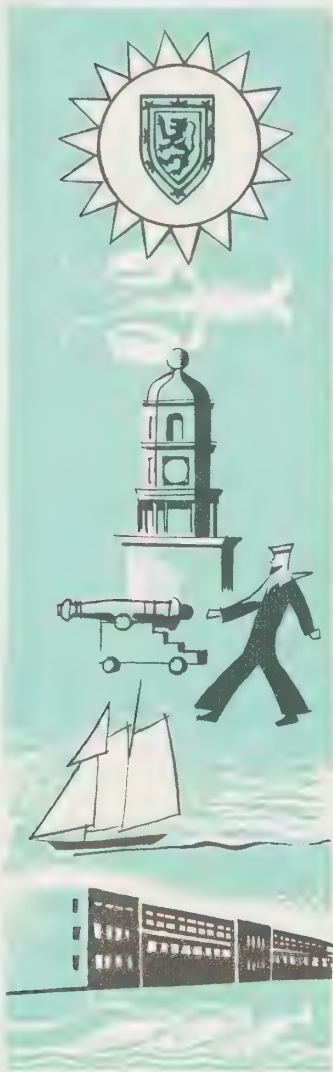
I have examined the accounts and financial statements of the National Harbours Board for the year ended December 31, 1964. In compliance with the requirements of section 87 of the Financial Administration Act, I report that, in my opinion:

- (a) proper books of account have been kept by the Board;
- (b) the financial statements of the Board
 - (i) were prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are in agreement with the books of account,
 - (ii) in the case of the balance sheet, give a true and fair view of the state of the Board's affairs as at the end of the financial year, and
 - (iii) in the case of the statement of income and expense give a true and fair view of the income and expense of the Board for the financial year; and
- (c) the transactions of the Board that have come under my notice have been within the powers of the Board under the Financial Administration Act and any other Act applicable to the Board.

Yours faithfully,

(A. M. HENDERSON)
Auditor General of Canada

H A R B O U R O F H A L I F A X



The Harbour of Halifax, situated on the Atlantic Coast of Nova Scotia, is approached directly from the ocean by a channel with a minimum depth of 50 feet at low tide. It is open to navigation the year round and is served by both the Canadian National and the Canadian Pacific Railways. The National Harbours Board operates wharves and piers having about 19,000 linear feet of berthing, which provide 32 deep-water berths. Paved open areas of 233,000 square feet are provided at Pier A-1. Other open areas are available at Richmond and Deep Water Terminals. There are 19 transit sheds with an aggregate floor area of about 1,245,000 square feet including frost-proof areas. In addition, the Board operates a 4,152,500-bushel grain elevator with a maximum loading capacity of 90,000 bushels per hour and a marine tower with an unloading capacity of 15,000 bushels per hour; also, a cold storage terminal warehouse with about 1,719,000 cubic feet of storage space, completely fitted with sharp-freezing, storing and packing equipment, and ample rail connections. Several floating cranes are available with capacities ranging from 15 to 80 tons.

TRAFFIC

Accompanied by an increase of 11% in net registered tonnage, ocean vessel entries rose to 1,734, a gain of 125 over the previous year. Coastal vessel arrivals decreased by 22 with a drop of 2% in net registered tonnage.

Cargo volume reached a record high of 9,628,658 tons, eclipsing 1963, the previous record period, by 12%. Imports of crude oil registered the greatest gain, increasing by nearly 300,000 tons, or 11%. Exports of crude gypsum increased by 178,000 tons, up 11% over 1963. Export grain reached a non-war year record of 564,143 tons as a result of the Russian wheat contract which was also responsible for an 82% rise in flour exports. Lumber exports and imports of motor vehicles increased by 23% and 32% respectively.

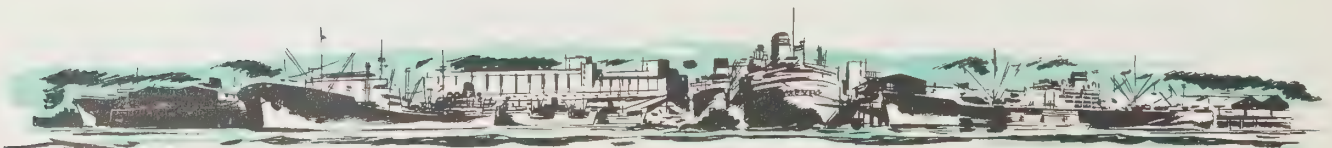
Substantial increases over the previous year were recorded for apples, cement, canned and preserved foods, grain products, paper and manufactured goods. Decreases were noted in copper matte, feeds, canned milk, oil meal, rubber and vegetable oils.

Overall passenger landings and embarkations, including coastal passengers, dropped by 5% for a total of 17,213.

The Board's Cold Storage Warehouse experienced a busy year in handling 47,826 tons compared with 42,155 tons the previous season. The major commodities stored were fish, poultry, frozen packaged foods and meats.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$467,897. Expenditures on capital account amounted to \$890,050 of which \$358,383 was provided from replacement fund and \$531,667 from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1964

ASSETS

Current:			
Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$	68,986	
Accounts Receivable (less provision of \$4,185 for doubtful accounts).....		199,307	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....		123,859	
Accrued Receivables.....		156,644	
Prepaid Expenses.....		273	\$ 549,069
<hr/>			
Contractors' Security and Other Deposits (contra).....			1,057
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$1,241,155; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$7,995,651; market value, \$7,386,232) held for:			
Replacement of Capital Assets.....		8,549,388	
Fire and General Insurance		687,418	9,236,806
<hr/>			
Capital Assets, at cost or estimated cost:			
Harbour Dredging		118,397	
Real Estate.....		616,807	
Roads, Fences and Boundaries.....		429,180	
Sewers and Drains.....		177,089	
Miscellaneous Structures...		21,051	
Wharves and Piers.....		21,663,548	
Permanent Sheds.....		8,566,162	
Shed Hoists and Electric Cranes.....		310	
Grain Elevator System.....		4,662,377	
Cold Storage System.....		2,293,342	
Office Furniture and Appliances.....		42,544	
Harbour Buildings.....		880,170	
Central Heating Plants.....		98,550	
Harbour Shops.....		22,953	
Electric Power System.....		294,672	
Water Supply System.....		189,086	
Floating Equipment.....		24,471	
Shore Equipment.....		83,214	
Miscellaneous Small Plant...		106,163	
Works under Construction...		289,270	40,579,356
			<hr/>
			<u>\$50,366,288</u>

LIABILITIES

Current:			
Accounts Payable—General..	\$	107,443	
Accounts Payable—Construction Contractors..		59,461	
Contractors' Holdbacks.....		23,126	
Deferred Income.....		18,192	\$ 208,222
<hr/>			
Contractors' Security and Other Deposits (contra).....			1,057
Proprietary Equity of the Government of Canada:			
Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....			
		17,076,443	
Loans and Advances.....		24,389,267	
Interest in arrears on Loans and Advances.....		10,371,930	
Reserves:			
Replacement of Capital Assets.....	\$11,465,586		
Fire and General Insurance...	687,418	12,153,004	
		<hr/>	<hr/>
		63,990,644	
<hr/>			
Deduct: Deficit—			
Balance at beginning of year		13,391,817	
Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense.....			
		441,818	
		<hr/>	
Balance at end of year...		13,833,635	50,157,009
			<hr/>
			<u>\$50,366,288</u>

HARBOUR OF HALIFAX

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1964

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues	\$116,173		
Property Rentals	39,954		
Miscellaneous	380	\$ 156,507	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage	536,115		
Dockage	235,784		
Wharf Space Rentals	40,906		
Miscellaneous	1,006	813,811	
Grain Elevator System—			
Elevation	395,226		
Storage	255,750		
Rentals	50		
Miscellaneous	54,480	705,506	
Cold Storage System—			
Storage	224,966		
Miscellaneous	243,716	468,682	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals	140,431		
Storage	32,363		
Miscellaneous	208,992	381,786	
Miscellaneous Services		81,782	\$2,608,074

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour	313,256		
Wharves and Piers	76,467		
Grain Elevator System	618,751		
Cold Storage System	422,202		
Permanent Sheds	367,343		
Miscellaneous Services	92,288	1,890,307	
Administrative—			
Salaries	95,643		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account	59,636		
Office Expenses	8,808		
Miscellaneous	98,989	263,076	2,153,383

Net Operating Income..... 454,691

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$23,557 trans- ferred to Reserves other than for Replace- ment of Capital Assets)	338,178	
Miscellaneous	32,865	371,043
		825,734

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances	775,780	
Provision for Replacement of Capital Assets	484,318	
Loss (net) on disposal of Capital Assets	1,470	
Other	5,984	1,267,552

Net Loss..... \$ 441,818

H A R B O U R O F S A I N T J O H N

The Harbour of Saint John, situated at the mouth of the Saint John River on the north shore of the Bay of Fundy, is open to navigation the year round and is served by both the Canadian Pacific and the Canadian National Railways. It is accessible from the sea by a main channel, 600 feet wide, with a minimum depth of 30 feet at extreme low tide. The National Harbours Board operates wharves and piers with about 14,600 linear feet of berthing, providing 27 deepsea berths and 6 berths for coastal shipping. There are 16 transit sheds, with an aggregate floor space of about 1,004,000 square feet, including 132,900 square feet of frost-proof storage, all with rail connections. The Board's grain elevator, on the west side of the harbour, has a storage capacity of 1,576,800 bushels, and is connected to 9 of the berths by over 2 miles of conveyor galleries with a shipping capacity of 60,000 bushels per hour. Two locomotive cranes and one 65-ton floating crane are available.

TRAFFIC

During 1964, there were 11 fewer ocean vessel arrivals than the previous year but net registered tonnage increased by 3,327. Coastal entries totalled 1,368, up 202 from 1963, and the net registered tonnage of this traffic increased by 15%.

Cargo volume totalled 6,262,591 tons, an increase of 6% and a new record for Saint John. Due to expanding markets in refined petroleum products, crude oil imports increased by 7% compared to 1963. Traffic in fertilizer, as a result of substantial exports to Cuba, totalled 150,000 tons and lumber exports originating locally in fairly large volume boosted shipments by more than 30,000 tons. Larger movements of imported foreign cars increased the overall tonnage of motor vehicles and parts by 53%. Notable increases were recorded in fuel oil, gasoline, wheat flour, newsprint and wood-pulp.

Commodities in which decreases were observed included potatoes, refined copper, raw sugar, sulphur, oil cake and oil cake meal and crude rubber.

Overall passenger traffic declined by 6%, with landings and embarkations totalling 102,525 as compared to 108,525 the previous year.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$306,024. Expenditures on capital account amounted to \$808,164, of which \$658,614 was provided from replacement fund, and \$150,000 from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1964

ASSETS

Current:			
Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$	75,365	
Accounts Receivable (less provision of \$565 for doubtful accounts).....		109,203	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....		31,442	
Accrued Receivables.....		65,896	
Prepaid Expenses.....		1,308	\$ 283,214
Contractors' Security and Other Deposits (contra).....			7,423
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$398,142; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$4,999,222; market value, \$4,618,533) held for:			
Replacement of Capital Assets.....		4,788,962	
Fire and General Insurance		608,402	5,397,364
Capital Assets, at cost or estimated cost:			
Harbour Dredging.....		1,229,568	
Real Estate.....		2,164,780	
Vehicular Bridges.....		30,107	
Roads, Fences and Boundaries.....		220,303	
Wharves and Piers.....		25,449,251	
Permanent Sheds.....		5,688,673	
Railway System.....		192,661	
Grain Elevator System.....		4,588,625	
Office Furniture and Appliances.....		26,470	
Harbour Buildings.....		149,541	
Central Heating Plants.....		19,280	
Water Supply System.....		23,874	
Floating Equipment.....		172,380	
Shore Equipment.....		152,174	
Miscellaneous Small Plant...		28,367	
Works under Construction...		115	40,136,169
			<u>\$45,824,170</u>

LIABILITIES

Current:			
Accounts Payable—General..	\$	36,867	
Accounts Payable—Construction Contractors..		69,604	
Deferred Income.....		30,086	\$ 136,557
Contractors' Security and Other Deposits (contra).....			7,423
Proprietary Equity of the Government of Canada:			
Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently:			
Balance as at January 1....		6,965,941	
Add: Assets transferred to the Board under authority of the Governor in Council during the year.....			
		83,000	
Balance as at December 31..		7,048,941	
Loans and Advances.....		31,960,114	
Interest in arrears on Loans and Advances.....		16,107,339	
Reserves:			
Replacement of Capital Assets.....	\$10,794,041		
Fire and General Insurance...	608,402	11,402,443	
		<u>66,518,837</u>	
Deduct: Deficit—			
Balance at beginning of year.....		19,708,385	
Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense.....			
		1,130,262	
Balance at end of year...		<u>20,838,647</u>	45,680,190
			<u>\$45,824,170</u>

HARBOUR OF SAINT JOHN

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1964

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$ 63,607		
Property Rentals.....	45,857		
Miscellaneous.....	<u>1,690</u>	\$ 111,154	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	557,080		
Dockage.....	196,838		
Wharf Space Rentals.....	92		
Miscellaneous.....	<u>1,335</u>	755,345	
Grain Elevator System—			
Rentals.....		60,400	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....	24,317		
Storage.....	16,677		
Miscellaneous.....	<u>34</u>	41,028	
Miscellaneous Services.....		<u>98,656</u>	\$1,066,583

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$85,925 for dredging)	312,350		
Wharves and Piers.....	124,797		
Grain Elevator System.....	22,726		
Permanent Sheds.....	197,720		
Miscellaneous Services.....	<u>108,019</u>	765,612	
Administrative—			
Salaries.....	61,051		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....	29,815		
Office Expenses.....	4,892		
Miscellaneous.....	<u>49,040</u>	144,798	910,410

Net Operating Income 156,173

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$21,185 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets).....	204,326		
Miscellaneous.....	<u>9,495</u>	213,821	
		<u>369,994</u>	

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....	1,052,132		
Provision for Replacement of Capital Assets.....	441,026		
Loss (net) on disposal of Capital Assets.....	3,490		
Other.....	<u>3,608</u>	1,500,256	

Net Loss \$1,130,262

HARBOUR OF CHICOUTIMI



The Harbour of Chicoutimi is situated on the Saguenay River, about 75 miles from its mouth. The Saguenay flows into the St. Lawrence River at a point 120 miles below Quebec. The facilities, operated by the National Harbours Board, include 2,750 linear feet of wharf, providing 5 berths for ships of 26-foot draft and one berth for coastal vessels; one open mooring berth with a draft of 20 feet for oil tankers; a concrete transit shed, 400 feet by 60 feet and a frame shed, 150 feet by 40 feet, and about 8,500 feet of standard gauge railway tracks connecting with the Canadian National Railways.

TRAFFIC

The 1964 navigation season opened on April 17th and closed December 3rd.

Cargo volume totalled 477,524 tons, an increase of 11% over 1963 and the third successive record breaking year for Chicoutimi. Larger domestic imports of fuel oil and gasoline contributed toward the increase with new quantities of soda ash which moved for the first time through the port. Bituminous coal decreased by 1,447 tons, or 10%.

Vessel arrivals totalled 156 and their aggregate net registered tonnage of 281,313 was 11% greater than the previous record year of 1963.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$8,517. There were no expenditures chargeable to capital account for the year 1964.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1964

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$ 65,497	
Accounts Receivable (less provision of \$504 for doubtful accounts).....	4,854	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....	5,319	\$ 75,670

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$720,146; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$845,533; market value, \$783,791) held for:		
Replacement of Capital Assets.....	1,532,300	
Fire and General Insurance	33,379	1,565,679

Capital Assets, at cost or estimated cost:		
Harbour Dredging.....	460,793	
Real Estate.....	35,626	
Roads, Fences and Boundaries.....	115,906	
Sewers and Drains.....	165,653	
Wharves and Piers.....	3,011,305	
Permanent Sheds.....	124,083	
Railway System.....	38,599	
Office Furniture and Appliances.....	4,266	
Electric Power System.....	4,405	
Water Supply System.....	16,768	
Floating Equipment.....	3,202	
Shore Equipment.....	355	
Miscellaneous Small Plant...	1,383	
Engineering—General Surveys.....	9,995	
Works under Construction...	528	3,992,867
		<u>\$ 5,634,216</u>

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General.....	\$ 493
Deferred Income.....	12,119
	<u>12,612</u>

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....	\$ 459,398
Loans and Advances.....	3,830,286
Interest in Arrears on Loans, and Advances.....	3,264,461

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$1,162,072
Fire and General Insurance...	33,379
	<u>1,195,451</u>
	<u>8,749,596</u>

Deduct: Deficit—

Balance at beginning of year.....	3,156,240
Less: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....	28,248
	<u>3,127,992</u>
Balance at end of year...	5,621,604

\$ 5,634,216

HARBOUR OF CHICOUTIMI

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1964

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues	\$ 3,070		
Miscellaneous	162	\$ 3,232	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage	63,352		
Dockage	8,130		
Wharf Space Rentals	72,953		
Miscellaneous	10	144,445	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals	4,204		
Storage	950	5,154	
Miscellaneous Services		1,522	\$ 154,353

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour	3,972		
Wharves and Piers	7,436		
Permanent Sheds	3,290		
Railway System	399		
Miscellaneous Services	920	16,017	
Administrative—			
Salaries	12,097		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account	1,447		
Office Expenses	1,700		
Miscellaneous	3,189	18,433	34,450

Net Operating Income 119,903

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$1,149 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets)	49,949		
Miscellaneous	1,744	51,693	
			171,596

Deduct: Special Charges—

Provision for interest on Loans and Advances	105,540		
Provision for Replacement of Capital Assets	37,250		
Loss (net) on Disposal of Capital Assets	558	143,348	

Net Profit \$ 28,248

H A R B O U R O F Q U E B E C

The Harbour of Quebec is situated on the St. Lawrence River, about 160 miles below Montreal. It is open to all ocean navigation for about 9 months in the year and to coastal and limited ocean navigation the year round. The facilities, operated by the National Harbours Board, include 21,600 linear feet of berthing, providing 29 deepsea berths and 14 berths for coastal shipping. There are 10 transit sheds with a total floor area of about 659,400 square feet; 23 miles of standard gauge terminal railway, connected with both Canadian railways; a grain elevator with a capacity of 8,000,000 bushels and 2,000 linear feet of shipping galleries, with a shipping capacity of 90,000 bushels per hour; 4 marine towers for unloading boats; also a modern cold storage warehouse with a capacity of 500,000 cubic feet, and a fish-house with a capacity of 1,000,000 pounds; a floating crane of 75-ton capacity, and a locomotive crane with a capacity of 25 tons.

TRAFFIC

Ocean vessels entering the harbour numbered 993 as compared with 962 the previous year. Net registered tonnage, however, was down by 4% due to the somewhat smaller size of ocean ships which called in 1964. Coastal arrivals decreased by 168, but larger vessels engaged in this trade increased net registered tonnage by 10,000 tons.

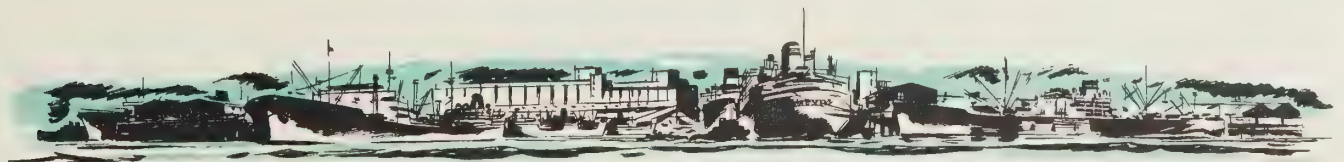
For the second successive year, a record in cargo volume was established at Quebec. Overall tonnage totalled 6,258,920 as compared with 5,729,023 in 1963, an increase of 9%. Grain deliveries were up by 9%, rising from 691,846 tons in 1963 to 755,645 tons in 1964, and notable increases were also recorded in scrap metal, newsprint, ore concentrates, iron and steel and lumber. Salt, linerboard and bulk sand were handled for the first time in 1964.

Fertilizer, a commodity which fluctuates from year to year, was down by 78%, and fewer transshipments were responsible for a decrease of 6% in fuel oil volumes.

Passenger traffic continued to decline with 17,368 landings and embarkations made in 1964 as compared with 28,196 the previous year. Revenue cars handled by the Terminal Railway increased by 18% and tonnage recorded at the Board's Cold Storage Warehouse rose by 13%.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$626,088. Expenditures on capital account amounted to \$3,197,163 of which \$385,055 was provided from replacement fund and \$1,314,539 from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1964

ASSETS

Current:			
Cash on hand and on deposit with the Receiver General...	\$	149,718	
Accounts Receivable (less provision of \$34,066 for doubtful accounts).....		353,750	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....		83,761	
Accrued Receivables.....		98,416	
Prepaid Expenses.....		1,162	\$ 686,807
Contractors' Security and Other Deposits (contra).....			
			124,068
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$272,714; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$1,842,396; market value, \$1,769,479) held for:			
Replacement of Capital Assets.....		1,899,062	
Fire and General Insurance.....		87,868	
Special Maintenance.....		128,180	2,115,110
Capital Assets, at cost or estimated cost:			
Harbour Dredging.....		3,603,197	
Real Estate.....		291,283	
Vehicular Bridges.....		171,869	
Roads, Fences and Boundaries.....		315,495	
Sewers and Drains.....		290,810	
Miscellaneous Structures....		123,925	
Wharves and Piers.....		22,851,212	
Permanent Sheds.....		3,833,924	
Shed Hoists and Electric Cranes.....		12,000	
Railway System.....		1,083,392	
Grain Elevator System.....		8,490,827	
Cold Storage System.....		867,866	
Office Furniture and Appliances.....		44,220	
Harbour Buildings.....		370,139	
Central Heating Plants.....		9,515	
Harbour Shops.....		53,193	
Electric Power System.....		371,674	
Water Supply System.....		37,956	
Floating Equipment.....		115,906	
Shore Equipment.....		58,864	
Miscellaneous Small Plant...		66,430	
Works under Construction...		3,638,579	46,702,276
			<u>\$49,628,261</u>

LIABILITIES

Current:			
Accounts Payable—General..	\$	373,264	
Accounts Payable—Construction Contractors..		302,237	
Contractors' Holdbacks.....		286,047	
Deferred Income.....		50,063	\$ 1,011,611
Contractors' Security and Other Deposits (contra).....			
			124,068
Proprietary Equity of the Government of Canada:			
Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....			
		3,413,019	
Loans and Advances.....		42,589,712	
Interest in arrears on Loans and Advances.....		27,331,517	
Reserves:			
Replacement of Capital Assets.....			
	\$	12,619,489	
Fire and General Insurance..			
		87,868	
Special Maintenance.....			
		128,180	12,835,537
			<u>86,169,785</u>
Deduct: Deficit—			
Balance at beginning of year		36,977,630	
Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense.....			
		699,573	
Balance at end of year.....		37,677,203	48,492,582
			<u>\$49,628,261</u>

H A R B O U R O F Q U E B E C

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1964

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues	\$122,811		
Property Rentals	164,901		
Miscellaneous	3,146	\$ 290,858	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage	723,694		
Dockage	339,085		
Wharf Space Rentals	123,810	1,186,589	
Grain Elevator System—			
Elevation	788,061		
Storage	475,780		
Miscellaneous	47,222	1,311,063	
Cold Storage System—			
Storage	84,717		
Miscellaneous	94,972	179,689	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals	59,577		
Storage	15,640	75,217	
Railway System		225,393	
Miscellaneous Services		183,272	\$ 3,452,081

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$50,550 for dredging)	445,457		
Wharves and Piers	134,822		
Grain Elevator System	632,593		
Cold Storage System	198,812		
Permanent Sheds	101,283		
Railway System	264,191		
Miscellaneous Services	217,544	1,994,702	
Administrative—			
Salaries	93,339		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account	47,363		
Office Expenses	7,710		
Miscellaneous	135,048	283,460	2,278,162

Net Operating Income 1,173,919

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$5,302 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets)	96,778		
Profit on disposal of Capital Assets	3,108		
Miscellaneous	72,527	172,413	
		1,346,332	

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances	1,354,852		
Provision for Replacement of Capital Assets	639,637		
Other	51,416	2,045,905	

Net Loss \$ 699,573

HARBOUR OF TROIS-RIVIÈRES



The Harbour of Trois-Rivières is situated at the confluence of the St. Lawrence and St. Maurice Rivers, about 80 miles below Montreal. It is open to all navigation for about nine months each year and to limited ocean navigation the year round. The facilities, operated by the National Harbours Board, include 9,000 linear feet of wharves which provide 15 deepsea berths with a minimum water depth of 30 feet and basin with 35 feet, and 4 berths for coastal or small vessels. There are 11 transit sheds with a total floor area of 479,434 square feet.

TRAFFIC

Vessel entries again were made during the winter with the first arrival, the Russian M.V. *Vyborg*, berthing on January 2nd to load grain. The M.V. *Bromalm* was loaded and ready to sail on December 31st.

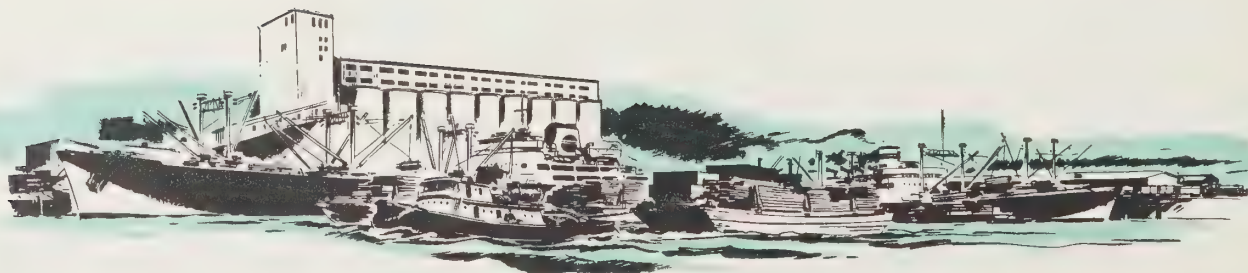
There were 591 ocean vessel entries in 1964 as compared with 630 the previous year and net registered tonnage dropped by 4%. The number of coastal arrivals was down by 426 vessels with a decrease in net registered tonnage of 6%.

For the second successive year, the port established a record for cargo volume. Tonnage totalled 5,192,812 as compared with 5,009,101 tons in 1963, larger grain shipments being almost entirely responsible for the increase. Greater quantities of asbestos shipped to the port from Newfoundland contributed toward a total gain of 7% in this commodity and increases were also recorded in gasoline, chemicals and semi-processed aluminum.

The total volume of fuel oil was down by 11%, due partially to less bunkering activity at the port and increased movements by highway transport were partly responsible for an 18% decrease in domestic imports of pulpwood. Bituminous coal continued to decline while newsprint exports remained comparable with the previous year.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$48,425. Expenditures on capital account amounted to \$873,588 of which \$400,000 was provided from replacement fund and \$473,588 from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1964

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General . .	\$ 97,542	
Accounts Receivable (less provision of \$10,046 for doubtful accounts)	33,154	\$ 130,696

Contractors' Security and Other Deposits (contra)	1,406	
---	-------	--

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$274,198; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$2,187,247; market value, \$2,008,012) held for:

Replacement of Capital Assets	2,140,633	
Fire and General Insurance	199,700	
Special Maintenance	121,112	2,461,445

Capital Assets, at cost or estimated cost:

Real Estate	102,173	
Roads, Fences and Boundaries	68,359	
Miscellaneous Structures	19,225	
Wharves and Piers	6,219,238	
Permanent Sheds	2,872,030	
Railway System	26,611	
Office Furniture and Appliances	2,405	
Electric Power System	11,513	
Water Supply System	22,464	
Shore Equipment	2,153	
Miscellaneous Small Plant	875	
Works under Construction	114,723	9,461,769

\$12,055,316

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General	\$ 3,091	
Accounts Payable—Construction Contractors	72,391	
Contractors' Holdbacks	10,479	
Deferred Income	65,108	\$ 151,069

Contractors' Security and Other Deposits (contra)	1,406	
---	-------	--

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently	693,807	
Loans and Advances	4,509,790	

Reserves:

Replacement of Capital Assets	\$2,652,310	
Fire and General Insurance	199,700	
Special Maintenance	121,112	2,973,122
		<u>8,176,719</u>

Add: Surplus—

Balance at beginning of year	3,276,549	
Add: Profit for the year, per statement of Income and Expense	449,573	
Balance at end of year	3,726,122	11,902,841

\$12,055,316

HARBOUR OF TROIS-RIVIÈRES

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1964

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$ 70,586		
Property Rentals.....	4,343	\$ 74,929	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	319,837		
Dockage.....	179,600		
Wharf Space Rentals.....	120,298	619,735	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....		132,548	
Miscellaneous Services.....		14,332	\$ 841,544

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$30,000 for dredging)	46,932		
Wharves and Piers.....	5,620		
Permanent Sheds.....	16,285		
Miscellaneous Services.....	9,930	78,767	
Administrative—			
Salaries.....	31,238		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....	2,522		
Office Expenses.....	3,537		
Miscellaneous.....	15,977	53,274	132,041

Net Operating Income..... 709,503

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$11,040 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets).....	101,416	
Miscellaneous.....	1,190	102,606
		812,109

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....	149,946	
Provision for Replacement of Capital Assets.....	134,301	
Loss (net) on disposal of Capital Assets.....	70,293	
Other.....	7,996	362,536

Net Profit..... \$ 449,573

H A R B O U R O F M O N T R E A L

The Harbour of Montreal is situated on the St. Lawrence River, approximately 1,000 miles inland from the Atlantic coast. The ship channel of which approximately 100 miles is dredged channel, provides a minimum depth of 35 feet. The harbour is served by both Canadian railways connected to the harbour front by 61 miles of terminal railway operated by the National Harbours Board. The Board also operates main piers, wharves and jetties providing 129 berths, totalling about 12½ miles of berthing accommodations; 38 transit sheds, with an aggregate floor area of 3,400,000 square feet; also 5 grain elevators, with a total storage capacity of 22,262,000 bushels and 4 miles of grain conveyor galleries with a shipping capacity in excess of 3,000,000 bushels per 13-hour day; and a cold storage warehouse with a capacity of 2,900,000 cubic feet. The St. Lawrence Seaway Authority self-propelled 275-ton capacity floating crane S.L.S. "Hercules" is available for commercial lifts.

TRAFFIC

The first ocean vessel strengthened for navigation in ice to enter direct from overseas in 1964 berthed at the port on January 4th. Again, the first coastal arrival was the S.S. "J. Edouard Simard" which berthed on February 2nd and completed fifteen round trips between Montreal and Quebec from January to March. The first ocean ship not reinforced for ice operation arrived on March 23rd and the last departure for an overseas destination was made on December 24th.

Ocean vessel entries numbered 3,667, up 9% from the previous year, and their net registered tonnage increased by 10%. Coastal arrivals increased by 3% and 2% in number and net registered tonnage respectively.

Cargo volume totalled 23,070,920 tons, establishing a new record and eclipsing the previous record season of 1961 by 155,633 tons. Due chiefly to the contract with Russia, grain shipments again increased substantially, and an increase of approximately 423,000 tons in total fuel oil volume is attributed to a growth in local demand and new transshipment business. Greater local demand was also responsible in part for a 255,000



H A R B O U R O F M O N T R E A L

ton increase in gasoline tonnage, along with improved facilities by private companies for the reception of water-borne cargoes. The development of new overseas markets by Canadian producers contributed toward a substantial increase in chemicals. Stronger world demand produced an increase in iron and steel scrap exports while the heavy construction program underway in Canada resulted in greater quantities of imported iron and steel.

Different traffic patterns resulted in a decrease of nearly one million tons in imported crude oil, and reduced gypsum volumes were caused by smaller stockpiling of this commodity. Coal tonnage continued to decline, following the trend toward the use of oil and natural gas.

Tonnage received and delivered at the Cold Storage Warehouse showed a decrease of 4%, while revenue cars handled by the Terminal Railway rose by 26%. Passenger traffic continued to decline with 14,244 fewer landings and embarkations than 1963.

Traffic across Champlain Bridge in 1964 totalled 3,913,581 vehicles. Records of vehicles crossing Jacques-Cartier Bridge are not available since the removal of tolls in 1962.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$2,172,377. Expenditures on capital account amounted to \$2,729,379, which was provided from revenues.

Expenditures on 1967 World Exhibition for which funds were provided by the Government on a non-repayable basis amounted to \$6,189,371.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS — BRIDGES

Maintenance and repairs were carried out at Jacques-Cartier Bridge at a total cost of \$146,390 and at Champlain Bridge at a total cost of \$36,099. Expenditures on capital account for Champlain Bridge amounted to \$2,021,233.

BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1964

(Excluding Jacques-Cartier and Champlain Bridges)

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$ 2,019,840	
Accounts Receivable (less provision of \$5,000 for doubtful accounts).....	1,919,231	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost	757,099	
Accrued Receivables.....	494,957	
Prepaid Expenses.....	37,409	\$ 5,228,536
Contractors' Security and Other Deposits (contra).....		122,224

Projects, under construction on Board property, relating to the Canadian Universal and International Exhibition, Montreal, 1967 (contra).....		6,189,371
---	--	-----------

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$2,479,477; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$27,113,070; market value, \$24,857,051) held for:		
Replacement of Capital Assets.....	26,485,639	
Fire and General Insurance	3,106,908	29,592,547

Capital Assets, at cost or estimated cost:		
Harbour Dredging.....	14,237,095	
Real Estate.....	2,268,859	
Roads, Fences and Boundaries.....	1,682,918	
Sewers and Drains.....	151,215	
Miscellaneous Structures..	439,719	
Wharves and Piers.....	45,378,786	
Permanent Sheds.....	17,363,004	
Shed Hoists and Electric Cranes.....	415,575	
Railway System.....	5,162,734	
Grain Elevator System....	48,164,246	
Cold Storage System.....	3,316,806	
Office Furniture and Appliances.....	179,496	
Harbour Buildings.....	778,916	
Central Heating Plants....	16,579	
Harbour Shops.....	374,921	
Electric Power System....	2,110,320	
Water Supply System.....	525,184	
Floating Equipment.....	739,354	
Shore Equipment.....	477,293	
Miscellaneous Small Plant.	200,479	
Works under Construction.	3,340,684	147,324,183

\$188,456,861

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General..	\$ 924,960	
Accounts Payable—Construction Contractors..	987,001	
Contractors' Holdbacks....	245,170	
Deferred Income.....	93,495	\$ 2,250,626

Contractors' Security and Other Deposits (contra).....		122,224
--	--	---------

Parliamentary grants to finance projects relating to the Canadian Universal and International Exhibition, Montreal, 1967 (contra).....		6,189,371
--	--	-----------

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently..	5,526,950	
Loans and Advances.....	132,994,837	
Interest in arrears on Loans and Advances....	14,024,353	

Reserves:

Replacement of Capital Assets ...	\$37,528,458	
Fire and General Insurance	3,106,908	40,635,366
		<u>193,181,506</u>

Deduct: Deficit—Balance at beginning of year.....	11,548,292	
---	------------	--

Add: Write-off of cost of abandoned channel....	737,214	
---	---------	--

Loss for the year, per statement of Income and Expense.....	1,001,360	
---	-----------	--

Balance at end of year...	<u>13,286,866</u>	179,894,640
---------------------------	-------------------	-------------

\$188,456,861

HARBOUR OF MONTREAL

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1964

(Excluding Jacques-Cartier and Champlain Bridges)

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues	\$ 343,952		
Property Rentals	66,740		
Miscellaneous	104,372	\$ 515,064	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage	3,939,085		
Dockage	1,193,010		
Wharf Space Rentals	458,629		
Miscellaneous	60,821	5,651,545	
Grain Elevator System—			
Elevation	2,795,967		
Storage	1,203,960		
Miscellaneous	247,880	4,247,807	
Cold Storage System—			
Storage	415,292		
Miscellaneous	181,358	596,650	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals	1,331,149		
Storage	63,737		
Miscellaneous	25,460	1,420,346	
Railway System		637,771	
Miscellaneous Services		548,240	\$13,617,423

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$164,402 for dredging)	1,216,306		
Wharves and Piers	222,606		
Grain Elevator System	3,685,580		
Cold Storage System	466,911		
Permanent Sheds	404,777		
Railway System	797,875		
Miscellaneous Services	634,030	7,428,085	
Administrative—			
Salaries	245,881		
Contributions to Public			
Service Superannuation Account	246,216		
Office Expenses	47,982		
Miscellaneous	542,505	1,082,584	8,510,669

Net Operating Income 5,106,754

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$105,005 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets)	\$1,063,395		
Miscellaneous	171,771	1,235,166	
		6,341,920	

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances	4,915,826		
Provision for Replacement of Capital Assets	2,191,171		
Loss (net) on disposal of Capital Assets	111,843		
Other	124,440	7,343,280	

Net Loss \$ 1,001,360

JACQUES-CARTIER BRIDGE—MONTREAL

Balance Sheet as at December 31, 1964

ASSETS		LIABILITIES	
Current:		Current:	
Cash on hand and on deposit with the Receiver General...	\$151,030	Accounts Payable—General..	\$ 2,484
Accounts Receivable (less provision of \$540 for doubtful accounts).....	259,363	Deferred Income.....	85,171
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....	3,585		\$ 87,655
Accrued Receivables.....	30,934	Contractors' Security and Other Deposits (contra).....	423
	\$444,912	Proprietary Equity of the Government of Canada:	
Contractors' Security and Other Deposits (contra).....	423	Loans and Advances:	
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$62,200; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$472,965; market value, \$459,618) held for:		Capital Debt.....	7,576,000
Special Maintenance.....	535,165	Deficit Debt.....	6,489,605
Due from the Province of Quebec under agreement to share Jacques-Cartier Bridge Deficits.....	744,425	Interest in arrears on Deficit Debt.....	7,805,001
Deferred Charge—unamortized balance of bond discount and redemption expense...	296,448	Reserves:	
Capital Assets, at cost;		Replacement of Capital Assets.....	\$5,517,778
Bridge Construction and Right-of-way, etc..	22,279,302	Special Maintenance.....	535,165
	\$24,300,675		6,052,943
			27,923,549
		Deduct: Deficit—	
		Balance at beginning of year	3,027,723
		Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense.....	683,229
		Balance at end of year.....	3,710,952
			24,212,597
			\$24,300,675

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1964

Operating Income			
Easement Rentals, Revenue from Investments, etc. (less \$20,831 transferred to Reserves).....			\$158,974
Operating Expenses			
Operation and Maintenance—			
Operation.....	\$123,348		
Maintenance.....	146,390	\$269,738	
Administrative—			
Salaries.....	6,324		
Contributions to Public Service Superannuation Account.....	6,122		
Office Expenses.....	14		
Miscellaneous.....	11,931	24,391	294,129
Net Operating Loss			135,155
Add: Special Charges—			
Provision for Replacement of Capital Assets.....		203,353	
Amortization of bond discount and bond redemption expenses.....		61,334	
Settlement of claim of lessor of automatic toll-collecting equipment removed on revocation of tolls in 1962.....		279,147	
Other.....		4,240	548,074
Net Loss			\$683,229

Balance Sheet as at December 31, 1964

LIABILITIES

Current:			Current:		
Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$257,328		Accounts Payable—General.	\$	35,302
Accounts Receivable (less Provision of \$165 for Doubtful Accounts)	89,227		Accounts Payable—		
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost	700		Construction Contractors ..		941,409
Accrued Receivables	90		Contractors' Holdbacks		237,483
Prepaid Expenses	<u>16,953</u>	\$ 364,298	Deferred Income	<u>46,153</u>	\$ 1,260,347
Contractors' Security and Other Deposits (contra)		100,000	Contractors' Security and Other Deposits (contra)		100,000
Capital Assets, at cost:			Proprietary Equity of the Government of Canada:		
Bridge Construction and Right-of-way, etc. .	36,638,012		Capital Debt.	33,624,809	
			Interest in Arrears on Capital Debt	5,732,614	
			Reserves:		
			Replacement of Capital Assets	<u>612,102</u>	
				<u>39,969,525</u>	
			Deduct: Deficit—		
			Balance at beginning of year ..	2,514,091	
			Add: Loss for the year, per Statement of Income and Expense	<u>1,713,471</u>	
			Balance at end of year	<u>4,227,562</u>	35,741,963
					<u>\$37,102,310</u>
		\$37,102,310			

Operating Income:

Bridge Tolls	\$	616,491	
Sundry Receipts		8,388	\$ 624,879
Operating Expenses:			
Operation and Maintenance—			
Operation	\$	322,360	
Maintenance		36,099	358,459
Administrative—			
Salaries		21,181	
Contributions to Public Service			
Superannuation Account		10,812	
Office Expenses		1,444	
Miscellaneous		15,993	49,430
Net Operating Income			216,990
<i>Deduct: Special Charges—</i>			
Provision for Interest on Loans and Advances		1,619,756	
Provision for Replacement of Capital Assets		305,131	
Other		5,574	1,930,461
Net Loss			\$1,713,471

P R E S C O T T E L E V A T O R

Prescott Elevator is situated on the St. Lawrence River, about 118 miles upstream from Montreal and 60 miles downstream from Kingston. The facilities, operated by the National Harbours Board, include a grain elevator with a storage capacity of 5,500,000 bushels with 4 travelling marine towers, each with an unloading capacity of 35,000 bushels per hour, and facilities to load ocean vessels at the rate of 80,000 bushels per hour; 5,400 linear feet of wharf, and adequate railway trackage. A transit shed, 200 feet by 60 feet, is available for the handling of general cargo.

TRAFFIC

Navigation opened on April 4th when the "Capt. C. D. Secord" arrived from Port Colborne for unloading. Navigation closed on December 15th with the arrival of the "Mohawk Deer" for winter berthing.

Grain volume showed a considerable decrease in 1964, due mainly to the loss of export grain to Montreal and improved facilities at lower St. Lawrence ports. A trend toward the domestic market for Prescott facilities was reflected in the growth of truck deliveries which increased by 10% over 1963. Rail shipments continued to decline, dropping 10% from the previous year.

In addition to grain, 20,747 tons of general cargo passed over Board facilities at Prescott Elevator. Of this traffic, approximately 6,700 tons were handled through the transit shed, the bulk of the remainder consisting of coal and iron ore passing over open areas.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$94,339. Expenditures on capital account amounted to \$4,484 which was provided from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1964

ASSETS

Current:			
Cash on hand and on deposit with the Receiver General.	\$ 120,135		
Accounts Receivable.....	135,992		
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....	29,679		
Accrued Receivables.....	61,579	\$ 347,385	
Investment in Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value, \$2,590,863).		2,583,276	
Contractors' Security and other Deposits (contra).....		202	
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$631,228; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$1,642,165; market value, \$1,604,216) held for:			
Replacement of Capital Assets.....	2,233,250		
Fire and General Insurance	40,143	2,273,393	
Capital Assets, at cost or estimated cost:			
Harbour Dredging.....	312,874		
Real Estate.....	96,698		
Roads, Fences and Boundaries.....	41,097		
Wharves and Piers.....	750,542		
Permanent Sheds.....	2,078		
Railway System.....	373,249		
Grain Elevator System.....	3,796,143		
Office Furniture and Appliances.....	7,884		
Miscellaneous Small Plant...	19,539		
Works under construction...	2,971	5,403,075	
		<u>\$10,607,331</u>	

LIABILITIES

Current:			
Accounts Payable—General.	\$ 15,916		
Accounts Payable—Construction Contractors..	246		
Deferred Income.....	2,326	\$ 18,488	
Contractors' Security and Other Deposits (contra).....			202
Proprietary Equity of the Government of Canada:			
Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....			
	4,895,940		
Reserves:			
Replacement of Capital Assets.....	\$2,113,171		
Fire and General Insurance..	40,143	2,153,314	
		<u>7,049,254</u>	
Add: Surplus—			
Balance at beginning of year.....		3,069,197	
Add: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....			
		470,190	
Balance at end of year...		<u>3,539,387</u>	10,588,641
			<u>\$10,607,331</u>



P R E S C O T T E L E V A T O R

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1964

Operating Income

Harbour—			
Property Rentals.....	\$	8,161	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	\$	3,839	
Dockage.....		13,779	
Miscellaneous.....		139	17,757
Grain Elevator System—			
Elevation.....		333,342	
Storage.....		389,262	
Miscellaneous.....		26,813	749,417
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....		4,410	
Railway System.....		228	\$ 779,973

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Grain Elevator System.....		354,209	
Permanent Sheds.....		800	355,009
Administrative—			
Salaries.....		31,572	
Contributions to Public Service Superannuation Account.....		13,194	
Office Expenses.....		2,907	
Miscellaneous.....		26,335	74,008
			429,017

Net Operating Income..... 350,956

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$1,179 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets).....		185,783	
Miscellaneous.....		10,169	195,952
			546,908

Deduct: Special Charges—

Provision for Replacement of Capital Assets.....		76,710	
Other.....		8	76,718

Net Profit..... \$ 470,190

PORT COLBORNE ELEVATOR

Port Colborne Elevator is situated at the southern or Lake Erie entrance of the Welland Ship Canal. The facilities, operated by the National Harbours Board, include 2,400 linear feet of wharf and a grain elevator with a storage capacity of 3,000,000 bushels with 4 marine legs having an unloading capacity of 18,000 bushels per hour each and vessel loading facilities of 7 shipping spouts and 5 shipping bins with a loading capacity of 100,000 bushels per hour.

TRAFFIC

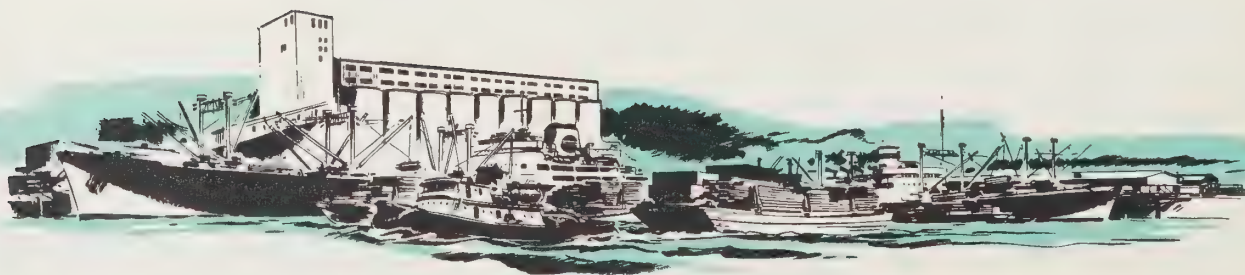
The navigation season opened on April 14th with the arrival of the "Lemoyne" from Port Arthur and closed December 7th with the unloading of the "Algosteel".

Grain elevator receipts totalled 15,143,910 bushels, an increase of 84% over 1963, while total shipments rose by 19% to 12,908,929 bushels. Water and rail deliveries increased by 14% and 350% respectively while truck deliveries decreased by 6%.

Increased activity at the elevator during 1964 may be explained in part by the movement of 1,995,427 bushels of Eastern wheat and 124,408 bushels of American corn.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$70,068. There were no expenditures chargeable to capital account for the year 1964.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1964

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$ 60,031	
Accounts Receivable.....	72,753	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....	57,301	
Accrued Receivables.....	<u>11,124</u>	\$ 201,209

Investment in Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value, \$499,135).....	497,293	
--	---------	--

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$1,084,443; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$582,894; market value, \$576,425) held for:

Replacement of Capital Assets.....	1,610,977	
Fire and General Insurance	26,360	
Special Maintenance.....	<u>30,000</u>	1,667,337

Capital Assets, at cost or estimated cost:

Real Estate.....	21,876	
Wharves and Piers.....	535,692	
Railway System.....	42,189	
Grain Elevator System.....	2,073,027	
Office Furniture and Appliances.....	9,890	
Miscellaneous Small Plant...	<u>32,772</u>	2,715,446
		<u>\$5,081,285</u>

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General.....	\$ 8,547
-------------------------------	----------

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....	\$2,356,218
---	-------------

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$1,610,981	
Fire and General Insurance..	26,360	
Special Maintenance.....	<u>30,000</u>	1,667,341
		<u>4,023,559</u>

Add: Surplus—

Balance at beginning of year	894,416
------------------------------	---------

Add: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....	154,763
--	---------

Balance at end of year....	<u>1,049,179</u>	5,072,738
----------------------------	------------------	-----------

\$5,081,285

PORT COLBORNE ELEVATOR

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1964

Operating Income

Harbour—			
Property Rentals.....		\$	427
Grain Elevator System—			
Elevation.....	\$	219,215	
Storage.....		155,970	
Miscellaneous.....		29,414	404,599
			<u>405,026</u>

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Grain Elevator System.....		244,286	
Administrative—			
Salaries.....	\$	20,247	
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....		6,861	
Office Expenses.....		2,149	
Miscellaneous.....		15,274	44,531
			<u>288,817</u>

Net Operating Income..... 116,209

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$773 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets).....	77,229	
Miscellaneous.....	5,471	82,700
		<u>198,909</u>

Deduct: Special Charges—

Provision for Replacement of Capital Assets.....	43,347	
Other.....	799	44,146
		<u>44,146</u>

Net Profit..... \$ 154,763

H A R B O U R O F C H U R C H I L L

The Harbour of Churchill is situated at the entrance of the Churchill River on the west side of Hudson Bay. It is open to navigation from about the 26th of July to the middle of October. The facilities operated by the National Harbours Board include 3,065 linear feet of wharf, providing 5 deepsea berths with a minimum depth of 34 feet and one coastal berth with a minimum depth of 20 feet; a transit shed, 476 feet long by 173 feet wide; a grain elevator with a storage capacity of 5,000,000 bushels, equipped with galleries and spouts allowing the loading of 3 ships at a time; railway tracks along the wharf; and a 2½-cubic yard crawler crane.

TRAFFIC

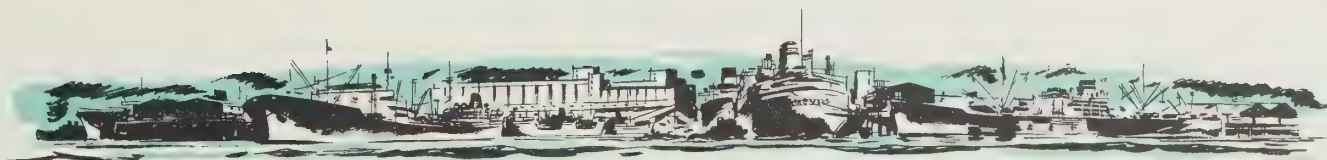
The first ocean vessel of the 1964 season arrived at Churchill on August 2nd and the last sailing for an overseas destination was made on October 11th. The port shipped a total of 21,644,774 bushels of wheat in forty-one cargoes and 3,744 tons of one feed screenings in two cargoes. The wheat export volume was a decrease from the previous year of 5%.

The port also exported 3,834 tons of nickel, a gain in this commodity of 27%. Imported general cargo totalled 1,596 tons and consisted of a variety of commodities including fertilizer, glass, curling stones, fire bricks, steel rolls, chemicals, alcoholic beverages and dry-goods. There was the usual volume of domestic traffic to various missions, Hudson's Bay Company posts, R.C.M.P. detachments and government departments.

Two oil tankers entered the port during 1964 with a total of 36,272 tons of petroleum products. The largest single cargo ever to leave from Churchill was carried by the M.V. "Silksworth" which sailed with 901,600 bushels of various grades of wheat.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$291,986. Capital expenditures amounted to \$453,456 of which \$152,290 was provided from replacement fund and \$200,716 from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1964

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$ 42,291	
Accounts Receivable (less provision of \$1,940 for doubtful accounts)	245,069	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost	138,018	
Accrued Receivables	62,282	\$ 487,660

Contractors' Security and Other Deposits (contra)	34,773	
---	--------	--

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$448,337; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$4,998; market value, \$5,087) held for:

Replacement of Capital Assets	342,457	
Fire and General Insurance	67,290	
Special Maintenance	43,588	453,335

Capital Assets, at cost or estimated cost:

Harbour Dredging	2,425,140	
Real Estate	60,278	
Miscellaneous Structures	148,513	
Wharves and Piers	3,946,986	
Permanent Sheds	200,595	
Grain Elevator System	5,275,696	
Office Furniture and Appliances	19,810	
Harbour Buildings	708,825	
Harbour Shops	359,453	
Electric Power System	876,598	
Water Supply System	33,240	
Floating Equipment	2,100,832	
Shore Equipment	223,756	
Works under Construction	52,684	16,432,406
		<u>\$17,408,174</u>

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General ..	\$ 40,544	
Accounts Payable—Construction Contractors ..	94,479	
Contractors' Holdbacks	2,894	\$ 137,917

Contractors' Security and Other Deposits (contra)	34,773	
---	--------	--

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently	12,867,802	
Loans and Advances	7,287,944	
Interest in Arrears on Loans and Advances	1,566,633	

Reserves:

Replacement of Capital Assets	\$4,080,906	
Fire and General Insurance ..	67,290	
Special Maintenance	43,588	4,191,784
		<u>25,914,163</u>

Deduct: Deficit—

Balance at beginning of year ..	8,342,614	
Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense	336,065	
Balance at end of year ..	8,678,679	17,235,484
		<u>\$17,408,174</u>

HARBOUR OF CHURCHILL

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1964

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$ 5,415		
Property Rentals.....	33,458		
Miscellaneous.....	843	\$ 39,716	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	59,753		
Dockage.....	27,362		
Miscellaneous.....	18	87,133	
Grain Elevator System—			
Elevation.....	541,119		
Storage.....	288,794		
Miscellaneous.....	319,314	1,149,227	
Permanent Sheds—			
Storage.....		940	
Miscellaneous Services.....		124,894	\$1,401,910

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$5,353 for dredging).....	79,878		
Wharves and Piers.....	24,615		
Grain Elevator System.....	726,933		
Permanent Sheds.....	5,464		
Miscellaneous Services.....	110,002	946,892	
Administrative—			
Salaries.....	81,242		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....	12,003		
Office Expenses.....	11,726		
Miscellaneous.....	59,796	164,767	1,111,659

Net Operating Income..... 290,251

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$3,490 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets).....	20,237	
Miscellaneous.....	8,282	28,519
		318,770

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....	320,813	
Provision for Replacement of Capital Assets.....	239,656	
Loss (net) on disposal of Capital Assets.....	88,174	
Other.....	6,192	654,835

Net Loss..... \$ 336,065

HARBOUR OF VANCOUVER



The Harbour of Vancouver, situated in Burrard Inlet on the west coast of British Columbia, with direct access to the Pacific Ocean through the Straits of Georgia and Juan de Fuca, is served by the Canadian National, Canadian Pacific, Pacific Great Eastern and Great Northern Railways. The entrance channel to the harbour, which is open the year round, has a minimum depth of 39 feet. The National Harbours Board has piers, wharves and jetties with about 13,500 linear feet of berthing, providing 23 deepsea berths and 3 berths for coastal shipping, also 7 transit sheds with an aggregate floor area of about 678,000 square feet. The Board's 4 grain elevators have a total storage capacity of 10,838,500 bushels, a combined loading capacity of about 200,000 bushels per hour and 1½ miles of conveyor galleries. Besides, there are storage tanks with a capacity of over 870,000 imperial gallons for the handling of fish and vegetable oils, open wharves, booming grounds and special wharves are also provided for the fishing industry, one being completed with a shed, a small ice plant and freezing equipment for processing fish. A 40-ton fixed derrick is installed on Lapointe Pier.

TRAFFIC

Cargo tonnage handled through the port of Vancouver established a new record for the third successive year. Overall volume totalled 19,793,810 tons as compared with 16,923,168 tons in 1963, an increase of 17%.

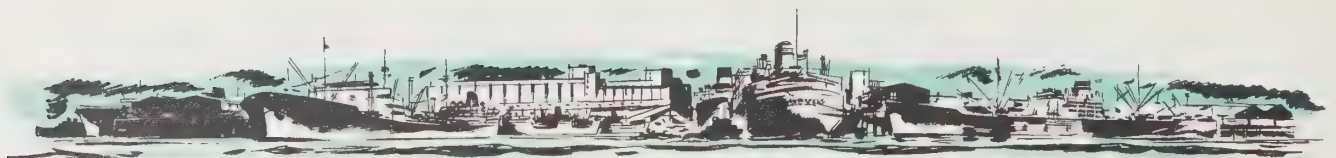
Promoted by the Russian contract along with record movements to the Orient, grain exports eclipsed last year's all time high by 13%. Coal shipments to Japan increased 39% with slightly more than a million tons being exported from the bulk loading terminal at Port Moody while expanded agricultural production in overseas countries resulted in gains of 129% and 34% respectively for sulphur and potash shipments. There were notable increases in the export of lumber, woodpulp, flour and ores and concentrates.

Motor vehicle imports from Germany and the United Kingdom advanced by 60% during 1964. Other increases were noted in iron and steel products imported mainly from Japan, quantities of which are for use in the Columbia and Peace River projects. Slight decreases were recorded in shipments of logs and asbestos and imported raw sugar.

New records were set for ocean vessel arrivals with a total of 1,924 entries compared with 1,853 the previous year, and net registered tonnage increased by 6%. Coastal arrivals increased 1% and the net registered tonnage of this traffic was up by 5%. Ocean passenger traffic showed a slight increase, but overall landings and embarkations for the year were down by 7%.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$327,790. Capital expenditures amounted to \$1,601,889 which was provided from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1964

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General..	\$	110,277	
Accounts Receivable (less provision of \$14,530 for doubtful accounts).....		1,210,059	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost.....		38,278	
Accrued Receivables.....		132,885	\$ 1,491,499

Investment in Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value, \$339,558).....		342,846	
--	--	---------	--

Contractors' Security and Other Deposits (contra).....		178,361	
--	--	---------	--

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$2,328,780; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$7,865,190; market value, \$7,227,415) held for:

Replacement of Capital Assets.....	9,527,139	
Fire and General Insurance.....	586,897	
Special Maintenance.....	79,934	10,193,970

Capital Assets, at cost or estimated cost:

Harbour Dredging.....	18,607	
Real Estate.....	10,047,776	
Roads, Fences and Boundaries.....	1,498,831	
Sewers and Drains.....	52,644	
Miscellaneous Structures....	64,766	
Wharves and Piers.....	17,581,512	
Permanent Sheds.....	3,654,981	
Railway System.....	33,589	
Grain Elevator System.....	10,247,320	
Cold Storage System.....	379,164	
Office Furniture and Appliances.....	80,221	
Harbour Buildings.....	201,030	
Harbour Shops.....	12,496	
Electric Power System.....	255,498	
Water Supply System.....	124,514	
Floating Equipment.....	47,412	
Shore Equipment.....	958,524	
Miscellaneous Small Plant...	65,858	
Works under Construction...	488,914	45,813,657

\$58,020,333

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General..	\$	754,994	
Accounts Payable—Construction Contractors..		198,619	
Contractors' Holdbacks.....		26,636	
Deferred Income.....		252,129	\$ 1,232,378

Contractors' Security and Other Deposits (contra).....		178,361	
--	--	---------	--

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently:

Balance as at January 1.....	2,661,404	
------------------------------	-----------	--

Add: Assets transferred to the Board under authority of the Governor in Council during the year.....	2,750,000	
--	-----------	--

Balance as at December 31..	5,411,404	
-----------------------------	-----------	--

Loans and Advances.....	24,842,109	
-------------------------	------------	--

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$11,136,453	
------------------------------------	--------------	--

Fire and General Insurance..	586,897	
------------------------------	---------	--

Special Maintenance.....	95,365	11,818,715
		42,072,228

Add: Surplus—Balance at beginning of year..	13,011,919	
---	------------	--

Add: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....	1,525,447	
--	-----------	--

Balance at end of year.....	14,537,366	56,609,594
-----------------------------	------------	------------

\$58,020,333

HARBOUR OF VANCOUVER

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1964

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues	\$ 303,778		
Cargo Rates	606,056		
Handling	1,970,627		
Property Rentals	504,162		
Miscellaneous	11,817	\$3,396,440	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage	617,005		
Berthage	508,406		
Wharf Space Rentals	35,524		
Miscellaneous	36,503	1,197,438	
Grain Elevator System—			
Rentals		795,381	
Cold Storage System—			
Storage	9,031		
Miscellaneous	61,132	70,163	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals	97,227		
Storage	44,261		
Miscellaneous	3,000	144,488	
Miscellaneous Services		171,214	\$5,775,124

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$1,694,933 for handling)	1,992,680		
Wharves and Piers	349,941		
Grain Elevator System	64,365		
Cold Storage System	55,996		
Permanent Sheds	341,407		
Miscellaneous Services	171,193	2,975,582	
Administrative—			
Salaries	110,729		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account	42,568		
Office Expenses	15,510		
Miscellaneous	260,471	429,278	3,404,860

Net Operating Income 2,370,264

Add: Other Income—

Income from Investments (less \$27,519 transferred to Reserves other than for Replacement of Capital Assets)	353,703		
Profit on disposal of Capital Assets	19,913		
Miscellaneous	24,940	398,556	
		2,768,820	

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances	717,371		
Provision for Replacement of Capital Assets	515,912		
Other	10,090	1,243,373	

Net Profit \$1,525,447

HEAD OFFICE, OTTAWA

Balance Sheet as at December 31, 1964

ASSETS

Current:	
Cash on Deposit with the Receiver	
General.....	\$ 7,611
Reserve Fund Assets (cash on deposit	
with the Receiver General, \$534,416;	
Canada or Canada guaranteed bonds at	
amortized cost, \$1,615,584; market value,	
\$1,552,003) held for:	
Workmen's Compensation.....	2,150,000
Capital Assets, at cost:	
Office Furniture and Appliances.....	43,702
	<u>\$2,201,313</u>

LIABILITIES

Current:		
Accounts Payable—General.....	\$	5,200
Proprietary Equity of the Government of		
Canada:		
Reserves:		
Replacement of Capital		
Assets.....	\$	30,069
Workmen's Compensation.		2,150,000
		<u>2,180,069</u>
Add: Surplus.....	16,044	2,196,113
		<u>\$2,201,313</u>

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1964

Statement of income and expense and balance sheet of head office are appended as a matter of record. The expenses of head office are assessed proportionately against the several harbours and properties managed by the National Harbours Board and the amount borne by each is included in the respective income and expense statements.

Income

Assessments.....	\$ 665,719
------------------	------------

Expenses

Salaries of Board Members		
and Executive Officers.....	124,692	
Other Salaries.....	303,898	
Office Rent.....	49,811	
Advertising and		
Publications.....	22,812	
Contributions to Public		
Service Superannuation		
Account.....	33,429	
Office Stationery, Supplies,		
Equipment and Furnishings	22,019	
Travelling Expenses.....	40,300	
Telephones and Telegrams..	12,658	
Postage.....	1,935	
Miscellaneous.....	4,805	
Treasury Office—Salaries		
and Expenses.....	49,360	\$ 665,719



NATIONAL HARBOURS BOARD



CONSEIL DES PORTS NATIONAUX



Bilan au 31 décembre 1964

ACTIF

Disponibilités:		
Espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada.....	\$	7,611
Fonds de réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada \$534,416; obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat, au prix amorti de \$1,615,584, la valeur marchande étant de \$1,552,003) pour:		
Indemnisation des accidents.....	2,150,000	
Capitaux fixes (Au prix coûtant)		43,702
Ameublement et accessoires de bureau...		\$2,201,313
<hr/>		
Exigibilités:		
Comptes créditeurs—Généralités.....	\$	5,200
Part de propriétaire—Compte de l'Etat:		
Réserve:		
Renouvellement des capitaux fixes.....	\$	30,069
Indemnisation des accidents.....	2,150,000	
Ajouter excédent.....	16,044	
		\$2,201,313
<hr/>		
Recettes:		
Cotisations.....		\$ 665,719

PASSIF

Dépenses:		
Traitement des membres du Conseil et du personnel de direction.....	124,692	
Autres traitements.....	303,898	
Loyer de bureau.....	49,811	
Réclame et publications.....	22,812	
Contributions au Compte de pension de retraite.....	33,429	
Papeterie, fournitures et ameublements de bureau..	22,019	
Frais de voyage.....	40,300	
Appels téléphoniques et télégrammes.....	12,658	
Affranchissements.....	1,935	
Divers.....	4,805	
Bureau du Trésor—		
Traitements et dépenses...	49,360	
		\$ 665,719

L'état des recettes et des dépenses et le bilan du bureau central sont ajoutés à titre documentaire. Les frais de l'administration centrale sont répartis proportionnellement entre les différents ports et propriétés gérés par le Conseil et le montant attribué à chacun se trouve compris dans son état des recettes et des dépenses.

ETAT DES RECETTES ET
DEPENSES DE L'ANNEE TERMINEE
LE 31 DECEMBRE 1964

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1964

Recettes d'exploitation:			
Port:			
Droits de port.	\$ 303,778		
Droits de cargaison.	606,056		
Manutention.	1,970,627		
Loyer de biens.	504,162		
Divers.	11,817		
Quais et jetées:			
Droits de terre-plein.	617,005		
Droits de bassin.	508,406		
Loyer d'espaces sur les quais.	35,524		
Divers.	36,503		
Élévateurs à grains:			
Loyer.			
Entrepôt frigorifique:			
Entreposage.	9,031		
Divers.	61,132		
Hangars permanents:			
Loyer de hangars.	97,227		
Entreposage.	44,261		
Divers.	3,000		
Services divers.			
171,214			\$5,775,124
Frais d'exploitation:			
Exploitation et entretien:			
Port (y compris \$1,694,933 pour la			
manutention).	1,992,680		
Quais et jetées.	349,941		
Élévateurs à grains.	64,365		
Entrepôt frigorifique.	55,996		
Hangars permanents.	341,407		
Services divers.	171,193		
Administration:			
Traitements.	110,729		
Contributions au Compte de pension du			
service public.	42,568		
Frais de bureau.	15,510		
Divers.	260,471		
Revenu net d'exploitation.	429,278		3,404,860
Ajouter: Autre revenu:			
Revenu de placements (moins \$27,519 virés à des réserves			
autres que celles de renouvellement des capitaux fixes).	353,703		
Profit sur disposition de capitaux fixes.	19,913		
Divers.	24,940		
Déduire: Frais spéciaux:			
Provision pour intérêts sur prêts et avances.	717,371		
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.	515,912		
Autres frais.	10,090		
Profit net.			\$1,525,447

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1964

ACTIF **PASSIF**

[illegible]

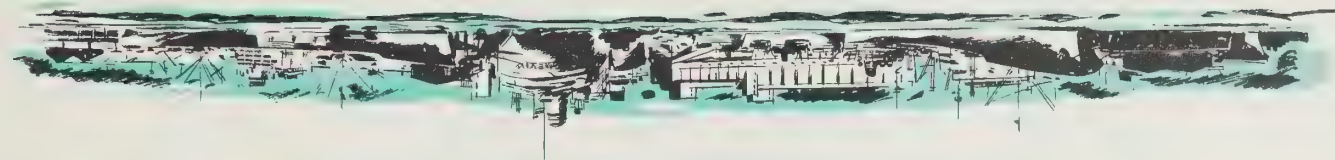
Le port de Vancouver, situé dans l'anse Burrard, sur le littoral ouest de la Colombie-Britannique, communiquant directement avec l'océan Pacifique par les détroits de Georgie et de Juan de Fuca. Il est desservi par le National-Canadien, le Pacifique-Canadien, le *Pacific Great Eastern* et le *Great Northern*. Le chenal d'entrée, accessible toute l'année, offre une profondeur minimum de 39 pieds. Le Conseil y exploite des jetées, des quais et des mûles assurant, sur un front de 13,500 pieds, 23 postes aux navires de haute mer et trois aux caboteurs, ainsi que sept hangars de transit, d'une surface totale d'environ 678,000 pieds carrés. Les quatre éleveurs à grains du Conseil ont une capacité totale de 10,838,500 boisseaux, une capacité réunie de chargement d'environ 200,000 boisseaux à l'heure, et un mille et demi de galeries à tapis roulants. Le port possède aussi des citernes pouvant contenir plus de 870,000 gallons impériaux d'huiles de poisson et d'huiles végétales, des quais à découvert, des aires de flottage de bois, et des quais spéciaux sont aussi à la disposition de l'industrie de la pêche, et l'un d'entre eux comprend un hangar, un appareil à glace et un congélateur pour la préparation du poisson. Un derrick fixe de 40 tonnes est installé sur la jetée Lapointe.

TRAFFIC

Le tonnage des cargaisons qui sont passées par le port de Vancouver a atteint un nouveau sommet pour la troisième année, successivement. Le total a été de 19,793,810 tonnes, soit 17 p. 100 de plus que celui de 1963 qui avait été de 16,923,168 tonnes. Grossi par le contrat avec la Russie et par le mouvement record en direction de l'Orient, le tonnage des exportations de grains a dépassé de 13 p. 100 le plus haut sommet jamais atteint auparavant, soit celui de l'an dernier. Les expéditions de charbon à destination du Japon ont augmenté de 39 p. 100, un peu plus d'un million de tonnes ayant été expédiées du terminus de chargement en vrac de Port Moody, tandis que l'accroissement de la production agricole dans les pays d'outre-mer ont valu aux expéditions de soufre et de potasse des augmentations respectives de 129 et de 34 p. 100. Les exportations de bois de construction, de pâte de bois, de farine, de minerais et de concentrés ont accusé des augmentations sensibles. Les importations de véhicules à moteur de l'Allemagne et du Royaume-Uni ont connu une hausse de 60 p. 100 en 1964. D'autres augmentations sont signalées dans les produits du fer et de l'acier importés principalement du Japon et dont une grande partie est destinée aux projets d'aménagement du fleuve Columbia et de la rivière la Paix. De légères baisses se sont fait sentir dans les expéditions de billes et d'amiante et dans l'importation du sucre brut. Le nombre des arrivées d'océaniques a enregistré un nouveau sommet, soit 1,924 arrivées comparativement à 1,853 l'année précédente; la jauge nette au registre s'est accru de 6 p. 100. Les arrivées de navires côtiers ont augmenté de 1 p. 100 et la jauge nette au registre de ces navires de 5 p. 100. Le trafic-passagers océanique a connu une légère hausse mais le nombre total des embarquements et des débarquements au cours de l'année a été moindre de 7 p. 100.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$327,790. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$1,601,889, montant qui a été prélevé sur les recettes.



P O R T D E C H U R C H I L L

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1964

Recettes d'exploitation:

Port:			
Droits de port.....	\$	5,415	
Loyer de biens.....		33,458	
Divers.....		843	\$ 39,716
Quais et jetées:			
Droits de terre-plein.....		59,753	
Droits de bassin.....		27,362	
Divers.....		18	87,133
Élévateur à grains:			
Élévation.....		541,119	
Entreposage.....		288,794	
Divers.....		319,314	1,149,227
Hangars permanents:			
Entreposage.....			940
Services divers.....			124,894
Frais d'exploitation:			
Exploitation et entretien:			
Port (y compris \$5,353 pour le dragage).		79,878	
Quais et jetées.....		24,615	
Élévateurs à grains.....		726,933	
Hangars permanents.....		5,464	
Services divers.....		110,002	946,892
Administration:			
Tratements.....		81,242	
Contributions au Compte de pension du service public.....		12,003	
Frais de bureau.....		11,726	
Divers.....		59,796	164,767
Revenu net d'exploitation.....			290,251

Frais d'exploitation:

Ajouter: Autre revenu:			
Revenu de placements (moins \$3,490 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes).....		20,237	28,519
Divers.....			318,770
Déduire: Frais spéciaux:			
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....		320,813	
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....		239,656	
Perte (nette) sur disposition de capitaux fixes.....		88,174	
Autres frais.....		6,192	654,835
Perte nette.....			\$ 336,065

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1964

ACTIF

Disponibilités:		
Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada.....	\$	42,291
Comptes débiteurs (moins réserve de \$1,940 pour créances douteuses).....	245,069	
Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant.....	138,018	
Revenu couru.....	62,282	\$
Cautionnement des entrepreneurs et autres (contre-partie).....	34,773	
Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada, \$448,337; obligations de l'État ou garanties par l'État au prix amorti de \$4,998; la valeur marchande étant de \$5,087) pour:		
Renouvellement des capitaux fixes.....	342,457	
Assurance-incendie et assurances générales.....	67,290	
Entretien spécial.....	43,588	
Capitaux fixes (Au prix coûtant ou estimatif)		
Dragage du port.....	2,425,140	
Immeubles.....	60,278	
Constructions diverses.....	148,513	
Quais et jetées.....	3,946,986	
Hangars permanents.....	200,595	
Élévateur à grains.....	5,275,696	
Ameublement et accessoires de bureau.....	19,810	
Bâtiments du port.....	708,825	
Ateliers du port.....	359,453	
Energie électrique.....	876,598	
Service d'eau.....	33,240	
Matériel flottant.....	2,100,832	
Matériel riverain.....	223,756	
Travaux en cours.....	52,684	
	16,432,406	\$17,408,174

PASSIF

Exigibilités:		
Comptes créditeurs—Généralités.....	\$	40,544
Comptes créditeurs—Entrepreneurs en construction..	94,479	
Retenues des entrepreneurs.....	2,894	\$
Cautionnements des entrepreneurs et autres (contre-partie).....	34,773	
Part de Propriétaire—Compte de l'État:		
Avoirs virés au compte du Conseil lors de sa création ou par la suite.....	12,867,802	
Prêts et avances.....	7,287,944	
Arriérés d'intérêts sur prêts et avances.....	1,566,633	
Réserve:		
Renouvellement des capitaux fixes.....	\$4,080,906	
Assurance-incendie et assurances générales..	67,290	
Entretien spécial.....	43,588	
	4,191,784	
	25,914,163	
Déduire: déficit:		
Solde au début de l'année	8,342,614	
Ajouter:		
Perte de l'année, selon l'état des recettes et des dépenses.....	336,065	
Solde à la fin de l'année..	8,678,679	
	17,235,484	\$17,408,174

Le port de Churchill est situé à l'embouchure de la rivière Churchill, sur la côte ouest de la baie d'Hudson. Il est ouvert à la navigation océanique du 26 juillet environ à la mi-octobre. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux assurent sur un front de 3,065 pieds cinq postes pour les navires de haute mer avec une profondeur minimum de 34 pieds et un poste pour navires de commerce avec une profondeur minimum de 20 pieds; un hangar de transit en acier de 476 pieds sur 173; un élévateur à grains d'une capacité de 5 millions de boisseaux, muni de galeries et de goulottes permettant de charger trois navires à la fois; des voies ferrées le long des quais; et une grue à chenilles de 2½ verges cubes.

TRAFFIC

Le premier navire océanique de la saison de 1964 est arrivé à Churchill le 2 août et le dernier départ à destination d'outre-mer a eu lieu le 11 octobre. Le port a expédié un total de 21,644,774 boisseaux de blé, répartis en 41 cargaisons, et 3,744 tonnes de criblures de provende n° 1, en deux cargaisons. Les exportations de blé ont diminué de 5 p. 100 par rapport à celles de l'année précédente.

Le port a en outre exporté 3,834 tonnes de nickel, soit 27 p. 100 de plus que l'année précédente. Les importations de marchandises diverses ont atteint 1,596 tonnes et comprenaient plusieurs denrées, notamment des engrais, du verre, des pierres de curling, des briques réfractaires, des cylindres d'acier, des produits chimiques, des boissons alcooliques et des nouveautés. Le port a connu le mouvement ordinaire du trafic intérieur à destination des différentes missions, des postes de la Compagnie de la baie d'Hudson, des détachements de la Gendarmerie royale et des ministères du gouvernement.

Deux navires-citernes transportant un total de 36,272 tonnes de produits du pétrole sont entrés dans le port en 1964. La plus grosse cargaison qui ait jamais quitté le port de Churchill a été emportée par le n.m. SILKSWORTH qui était chargé de 901,600 boisseaux de blés de différentes classes.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$291,986. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$453,456, dont \$152,290 ont été prélevés sur le fonds de renouvellement et \$200,716 sur les recettes.



ÉLÉVATEUR DE PORT COLBORNE

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1964

Recettes d'exploitation:			
Port:			
Loyer de biens.....			\$ 427
Élévateur à grains:			
Élévation.....	\$ 219,215		
Entreposage.....	155,970		
Divers.....	29,414		
			<u>404,599</u>
			405,026
Frais d'exploitation:			
Exploitation et entretien:			
Élévateur à grains.....		244,286	
Administration:			
Traitements.....	\$ 20,247		
Contributions au Compte de pension du service public.....	6,861		
Frais de bureau.....	2,149		
Divers.....	15,274		
		44,531	
			<u>288,817</u>
			116,209
Revenu net d'exploitation.....			
Ajouter: Autre revenu:			
Revenu de placements (moins \$773 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes).....	77,229		
Divers.....	5,471		
			<u>82,700</u>
			198,909
Déduire: Frais spéciaux:			
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....	43,347		
Autres.....	799		
			<u>44,146</u>
			\$ 154,763
Profit net.....			

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1964

ACTIF

Disponibilités:	
Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada.....	\$ 60,031
Comptes débiteurs.....	72,753
Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant.....	57,301
Revenu couru.....	11,124
	<u>\$ 201,209</u>
Placements dans les billets du trésor et des obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat, au prix amorti (la valeur marchande étant de \$499,135).....	497,293
Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada, \$1,084,443; obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat au prix amorti de \$582,894 valeur marchande de \$576,425) pour:	
Renouvellement des capitaux fixes.....	1,610,977
Assurance-incendie et assurances générales.....	26,360
Entretien spécial.....	30,000
Capitaux fixes (Au prix coûtant ou estimatif)	
Immeubles.....	21,876
Quais et jetées.....	535,692
Chemin de fer.....	42,189
Elevateur à grains.....	2,073,027
Ameublement et accessoires de bureau.....	9,890
Petit outillage divers.....	32,772
	<u>\$ 5,081,285</u>

PASSIF

Exigibilités:	
Comptes créditeurs—Généralités.....	\$ 8,547
Part de Propriétaire—Compte de l'Etat:	
Avoirs virés au compte du Conseil lors de sa création ou par la suite.....	\$ 2,356,218
Réserve:	
Renouvellement des capitaux fixes.....	\$1,610,981
Assurance-incendie et assurances générales.....	26,360
Entretien spécial.....	30,000
	<u>1,667,341</u>
Ajouter excédent:	
Solde au début de l'année	894,416
Ajouter: profit de l'année selon l'état des recettes et des dépenses.....	154,763
Solde à la fin de l'année.	<u>1,049,179</u>
	<u>\$ 5,072,738</u>
	<u>\$ 5,081,285</u>

L'élevateur de Port Colborne est situé à l'entrée sud du canal maritime de Welland, sur le lac Érié. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux comprennent 2,400 pieds de quais, un élévateur à grains d'une capacité de 3 millions de boisseaux muni de quatre manches élévatrices marines ayant chacune une capacité de déchargement de 18,000 boisseaux à l'heure et des installations de chargement de navire consistant en sept goulottes d'expédition et cinq compartiments d'expédition d'une capacité de 100,000 boisseaux à l'heure.

TRAFFIC

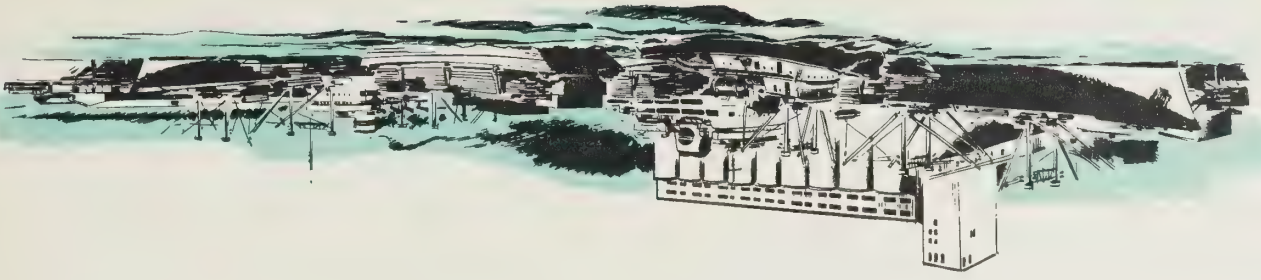
La saison de navigation a été ouverte le 14 avril par l'arrivée du LEMOYNE venant de Port Arthur et elle a pris fin le 7 décembre après le déchargement de l'ALGOSTEEL.

Les réceptions de grains à l'élévateur ont atteint 15,143,910 boisseaux, soit une augmentation de 84 p. 100 par rapport à 1963, et les expéditions ont augmenté de 19 p. 100, atteignant un total de 12,908,929 boisseaux. Les expéditions par eau et par chemin de fer ont augmenté respectivement de 14 et de 350 p. 100, tandis que les expéditions par camion ont subi une baisse de 6 p. 100.

L'activité accrue à l'élévateur, en 1964, peut s'expliquer en partie par le mouvement de 1,995,427 boisseaux de blé de l'Est et de 124,408 boisseaux de maïs américain.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$70,068. Il n'y a eu aucune dépense en immobilisations au cours de l'année civile 1964.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1964

Recettes d'exploitation:

Port:	
Loyer de biens.....	\$ 8,161
Quais et jetées:	
Droits de terre-plein.....	\$ 3,839
Droits de bassin.....	13,779
Divers.....	139
Élévateur à grains:	
Élévation.....	333,342
Entreposage.....	389,262
Divers.....	26,813
Hangars permanents:	
Loyer de hangars.....	4,410
Chemin de fer.....	228
	\$ 779,973

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:	
Élévateur à grains.....	354,209
Hangars Permanents.....	800
Administration:	
Traitements.....	\$ 31,572
Contributions au Compte de pension du service public.....	13,194
Frais de bureau.....	2,907
Divers.....	26,335
	74,008
	355,009

Revenu net d'exploitation.....

350,956

Ajouter: Autre revenu:

Revenu de placements (moins \$1,179 virés à des réserves
autres que les réserves de renouvellement des capitaux
fixes).....

185,783

10,169

195,952

Déduire: Frais spéciaux:

Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....

76,710

8

76,718

Profit net.....

\$ 470,190



BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1964

ACTIF		PASSIF	
Disponibilités:		Exigibilités:	
Encaisse et espèces en dépôt		Comptes créditeurs—	
chez le Receveur général		Généralités.....	\$ 15,916
du Canada.....	\$ 120,135	Comptes débiteurs, entre-	
preneurs en construction..	246	Revenu différé.....	2,326
Inventaires des fournitures			\$ 18,488
d'exploitation et d'entretien,	29,679		
au prix coûtant.....	61,579		
Revenu courant.....	\$ 347,385		
Placement dans les billets du trésor et des		Cautiionnements des entrepreneurs et autres	
Obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat		(contre-partie).....	202
au prix amorti (valeur marchande étant de			
\$2,590,863).....	2,583,276		
Cautiionnements des entrepreneurs et autres		Part de propriétaire—	
(contre-partie).....	202	Compte de l'Etat:	
Fonds de Réserve (espèces en		Avoirs virés au compte du	
dépôt chez le Receveur général		Conseil lors de sa création	
du Canada, \$631,228; obliga-		et par la suite.....	4,895,940
tions de l'Etat ou garanties		Réserve:	
par l'Etat au prix amorti de		Renouvellement	
\$1,642,165; valeur marchande		des capitaux	
\$1,604,216) pour:		fixes.....	\$2,113,171
Renouvellement des		Assurance-	
capitaux fixes.....	2,233,250	incendie et	
Assurance-incendie et		assurances	
générales.....	40,143	générales..	40,143
Capitaux fixes (au prix			
coûtant ou estimatif)		Ajouter excédent:	
Dragage du port.....	312,874	Solde au début de l'année	3,069,197
Immeubles.....	96,698	Ajouter: profit de l'année	
Chemins, clôtures et bornes,	41,097	selon l'état des recettes et	
Quais et jetées.....	750,542	des dépenses.....	470,190
Hangars permanents.....	2,078		
Chemin de fer.....	373,249	Solde à la fin de l'année..	3,539,387
Élévateurs à grains.....	3,796,143		10,588,641
Ameublement et accessoires	7,884		
Petit outillage divers.....	19,539		
Travaux en cours.....	2,971		
	5,403,075		
	\$10,607,331		
			\$10,607,331

L'élévateur de Prescott est situé sur le fleuve Saint-Laurent, à environ 118 milles en amont de Montréal et à 60 milles en aval de Kingston. Les installations exploitées par le Conseil comprennent: un élévateur à grain d'une capacité de 5,500,000 boisseaux et quatre tours marines roulantes ayant chacune une capacité de 35,000 boisseaux à l'heure, et les installations voulues pour le chargement des océaniques à raison de 80,000 boisseaux à l'heure, 5,400 pieds de quais, ainsi que les voies ferrées nécessaires. Un hangar de transit de 200 pieds sur 60 peut servir à la manutention des cargaisons mixtes.

TRAFFIC

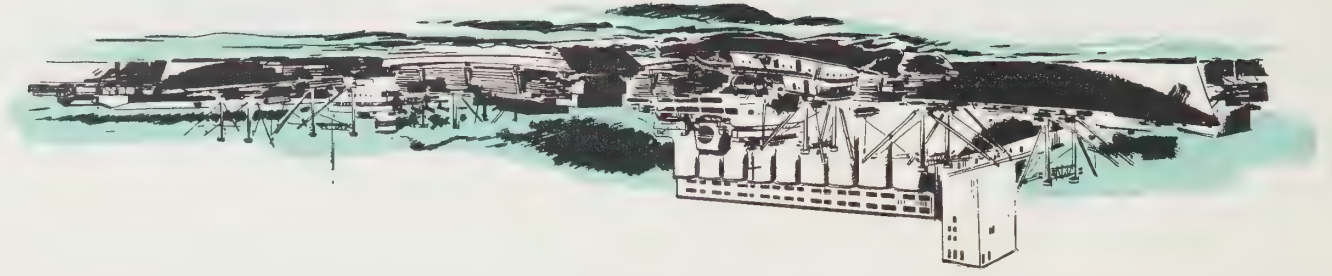
La saison de navigation s'est ouverte le 4 avril lorsque le CAPT. C. D. SECORD, venant de Port Colborne, a déchargé une cargaison à Prescott. L'arrivée du MOHAWK DEER venant prendre un poste de mouillage pour l'hiver a marqué la clôture de la saison le 15 décembre.

Les quantités de grains ont considérablement diminué en 1964, ce qui est surtout attribuable au fait que les grains d'exportation passent par Montréal et à l'amélioration des installations des ports situés plus en aval sur le Saint-Laurent. Une augmentation de 10 p. 100 des livraisons par camion, par rapport à 1963, révèle une tendance à l'emploi des installations de Prescott pour les marchés intérieurs. Les expéditions par chemin de fer ont continué de diminuer, tombant à 10 p. 100 de moins que l'année précédente.

En plus des grains, 20,747 tonnes de marchandises diverses ont été manutentionnées aux installations du Conseil à l'élévateur de Prescott. Sur cette quantité, environ 6,700 tonnes ont passé par le hangar de transit, la majeure partie du reste étant du charbon et du minéral de fer qui ont été déposés sur des aires découvertes.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$94,339. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$4,484, montant qui a été prélevé sur les recettes.



Bilan au 31 décembre 1964

ACTIF

Disponibilités:

Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada..... \$151,030

Comptes débiteurs (moins réserve de \$540 pour créances douteuses)..... 259,363

Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant..... 3,585

Revenu couru..... \$ 30,934

Cautionnements des entrepreneurs et autres (contre-partie)..... 423

Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada, \$62,200; obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat au prix amorti de \$472,965; valeur marchande \$459,618) pour:.....

Entretien spécial..... 535,165

Dette de la Province de Québec au titre de l'entente ou partage des déficits du pont Jacques-Cartier..... 744,425

Frais différés—Solde non amorti de moins-value et de frais de rachat d'obligations..... 296,448

Capitaux fixes, au prix coûtant: Pont, emprise, etc..... 22,279,302

\$24,300,675

\$24,300,675

Exigibilités:

Comptes créditeurs—Généralités..... \$ 2,484

Revenu différé..... 85,171

Cautionnements des entrepreneurs et autres (contre-partie)..... 423

Part de Propriétaire—Compte de l'Etat: Prêts et avances: Dette d'établissement..... 7,576,000

Dette de déficit..... 6,489,605

Arriérés d'intérêts sur la dette de déficit..... 7,805,001

Réserve: Renouvellement des capitaux fixes..... \$5,517,778

Entretien spécial..... 535,165

Dédure déficit: Solde au début de l'année..... 3,027,723

Ajouter: Perte de l'année selon l'état des recettes et des dépenses..... 683,229

Solde à la fin de l'année..... 3,710,952

\$24,300,675

\$24,300,675

Recettes d'exploitation:

Loyer de servitude, revenu de placements, etc. (moins \$20,831 virés au fond de réserve)..... \$158,974

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien: Exploitation..... \$123,348

Entretien..... 146,390

Administration: Traitements..... 6,324

Contribution au Compte de pension du service public..... 6,122

Frais de bureau..... 14

Divers..... 11,931

Perte nette d'exploitation..... 24,391

Ajouter: Frais spéciaux: Provision pour renouvellement des capitaux fixes..... 203,353

Amortissement de moins-values et frais de rachat d'obligations..... 61,334

Règlement de la réclamation du locateur de l'équipement automatique de perception des péages qui a été enlevé lors de l'abolition des péages en 1962..... 279,147

Autres frais..... 4,240

\$683,229

\$683,229

Perte nette..... 548,074

35

**ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1964**
(A l'exclusion des ponts Jacques-Cartier et Champlain)

Recettes d'exploitation:

Port:	
Droits de port.....	\$ 343,952
Loyer de biens.....	66,740
Divers.....	104,372
	<u>\$ 515,064</u>

Quais et jetées:	
Droits de terre-plein.....	3,939,085
Loyer d'espaces sur les quais.....	1,193,010
Divers.....	458,629
	<u>60,821</u>

Élévateurs à grains:	
Élévation.....	2,795,967
Divers.....	1,203,960
	<u>247,880</u>

Entrepôt frigorifique:	
Entreposage.....	415,292
Divers.....	181,358
	<u>596,650</u>

Hangars permanents:	
Loyer de hangars.....	1,331,149
Entreposage.....	63,737
Divers.....	25,460
	<u>1,420,346</u>

Services divers.....	548,240
	<u>637,771</u>

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:
Port (y compris \$164,402 pour le

dragage).....

Quais et jetées.....

Élévateurs à grains.....

Entrepôt frigorifique.....

Hangars permanents.....

Chemin de fer.....

Services divers.....

Administration:

Tratements.....

Contributions au Compte de pension du

service public.....

Frais de bureau.....

Divers.....

542,505

246,216

47,982

1,082,584

7,428,085

634,030

797,875

404,777

466,911

3,685,580

222,606

1,216,306

Revenu net d'exploitation

Ajouter: Autre revenu:

Revenu de placements (moins \$105,005 virés à des

réserves autres que les réserves de renouvellement

des capitaux fixes).....

Divers.....

1,063,395

171,771

1,235,166

Déduire: Frais spéciaux:

Provision pour intérêts sur prêts et avances.....

Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....

Perte (nette) sur dispositions de capitaux fixes.....

Autres.....

Perte nette

\$ 1,001,360

7,343,280

6,341,920

1,235,166

5,106,754

8,510,669

33

33

ACTIF		PASSIF	
Disponibilités :		Exigibilités :	
Encaisse et espèces en dépôt		Comptes créditeurs—	
chez le Receveur général		Généralités	\$ 924,960
du Canada	\$ 2,019,840	Comptes créditeurs—Entre-	987,001
Comptes débiteurs (moins		retenues des entrepreneurs ..	245,170
réserve de \$5,000 pour	1,919,231	Revenu différé	93,495
inventaires des fournitures		Cautionnements des Entrepreneurs et autres	
d'exploitation et d'entretien	757,099	(contre-partie)	122,224
au prix coûtant	494,957	Subventions du Parlement au financement	
Frais payés d'avance	37,409	des ouvrages ayant trait à l'Exposition cana-	
Cautionnements des Entrepreneurs et autres	\$ 5,228,536	des ouvrages ayant trait à l'Exposition cana-	
(contre-partie)	122,224	Part de Propriétaire—	
Ouvrages en construction sur la propriété du		Compte de l'Etat :	
Conseil et ayant trait à l'exposition cana-		Avoirs virés au compte du	
dienne universelle et internationale de Mon-		Conseil lors de sa création	5,526,950
Fonds de Réserve (espèces en	6,189,371	et par la suite	132,994,837
dépôt chez le Receveur général		Prêts et avances	14,024,353
du Canada : \$2,479,477; obliga-		Arriérés d'intérêts sur les	
tions de l'Etat au prix amorti de		Réserves :	
\$27,113,070; valeur marchande		Renouvellement	
\$24,857,051) pour :		des capitaux	
Renouvellement des	26,485,639	Assurance-	
capitaux fixes		incendie et	
Assurance-incendie et		Assurance-	
assurances générales ..	3,106,908	généralités ..	3,106,908
Capitaux fixes (Au prix		Solde au commencement	11,548,292
coûtant ou estimatif)		de l'année	737,214
Dragage du port	14,237,095	Perte de l'année, selon l'état	1,001,360
Immeubles	2,268,859	des recettes et des dépenses	13,286,866
Chemins, clôtures et bornes ..	1,682,918	Solde à la fin de l'année	179,894,640
Egouts et drains	151,215		
Constructions diverses	439,719		
Quais et jetées	45,378,786		
Hangars permanents	17,363,004		
Monte-charge de hangar et			
grues électriques	415,575		
Chemin de fer	5,162,734		
Élévateurs à grains	48,164,246		
Entrepôt frigorifique	3,316,806		
Ameublement et accessoires			
de bureau	179,496		
Bâtiments du port	778,916		
Chauffage central	16,579		
Ateliers du port	374,921		
Énergie électrique	2,110,320		
Service d'eau	525,184		
Matériel flottant	739,354		
Matériel riverain	477,293		
Petit outillage divers	200,479		
Travaux en cours	3,340,684		
	\$188,456,861		

Les cargaisons ont atteint un total de 23,070,920 tonnes, établissant ainsi un nouveau record puisque ce chiffre dépasse de 155,633 le sommet de la saison de 1961 qui avait été la meilleure jusqu'ici. Les expéditions de grains ont encore beaucoup augmenté par suite, principalement, du contrat avec la Russie, et une augmentation d'environ 423,000 tonnes de la quantité totale d'huile combustible est attribuable à une hausse de la demande locale et aux nouvelles opérations de transbordement. Une partie de l'augmentation de 255,000 tonnes d'essence résulte d'un accroissement de la demande locale et de l'amélioration des installations des entreprises privées pour la réception des marchandises transportées par eau. L'exploitation par les producteurs canadiens de nouveaux marchés outre-mer a contribué à une augmentation sensible des produits chimiques. Une plus grande demande de l'étranger a entraîné une augmentation des exportations de rebuts de fer et d'acier, tandis qu'en raison du programme de construction lourde qui se poursuit au Canada, le fer et l'acier ont été importés en plus grandes quantités.

Par suite de changements dans l'acheminement du trafic, l'importation de pétrole brut a diminué de près d'un million de tonnes et les quantités du gypse ont fléchi en raison de la réduction de l'emmagasinement de cette denrée. Le tonnage du charbon a continué de baisser ce qui est dû à la tendance à l'utilisation du pétrole et du gaz naturel.

Les marchandises reçues et livrées à l'entrepôt frigorifique ont marqué une baisse de 4 p. 100, tandis que le nombre de wagons payants maintentionnés par le chemin de fer de tête de ligne a augmenté de 26 p. 100. Le trafic-passagers a continué de baisser, le nombre des embarquements et des débarquements ayant été de 14,244 de moins qu'en 1963.

En 1964, 3,913,581 véhicules ont emprunté le pont Champlain. Il n'est plus possible de connaître le nombre de véhicules qui traversent le pont Jacques-Cartier depuis la suppression des péages en 1962.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$2,172,377. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$2,729,379, montant qui a été prélevé sur les recettes.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS — PONTS

Les travaux d'entretien et de réparation au pont Jacques-Cartier et au pont Champlain ont coûté respectivement \$146,390 et \$36,099. Les dépenses en immobilisations pour le pont Champlain se sont élevées à \$2,021,233.

Le port de Montréal est situé sur le Saint-Laurent à l'intérieur des terres à environ 1,000 milles de la côte atlantique. Le chenal maritime, dragué sur une longueur d'une centaine de milles, assure une profondeur minimum de 35 pieds.

Le port est desservi par les deux chemins de fer canadiens auxquels il est relié par 61 milles de voie ferrée de tête de ligne exploitées par le Conseil des ports nationaux. Le Conseil exploite des jetées, des quais et des mûles principaux assurant 129 postes sur un front d'environ douze milles et demi; 38 hangars de transit, représentant une aire totale de 3,400,000 pieds carrés, 5 élévateurs à grains d'une capacité globale de 22,262,000 boisseaux et 4 milles de galeries à grains à tapis roulants pouvant transporter 3 millions de boisseaux par journée de 13 heures ainsi qu'un entrepôt frigorifique d'une capacité de 2,900,000 pieds cubes. La grue flottante automotrice de l'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent "S.L.S. Hercules" de 275 tonnes est disponible pour les levages commerciaux.

TRAFFIC

Le premier océanique renforcé pour la navigation dans les glaces qui soit venu directement d'outre-mer en 1964 a mouillé dans le port le 4 janvier. Le premier navire côtier à arriver dans le port, le n.v. J. EDUARD SIMARD, y mouillait le 2 février; ce navire a fait quinze voyages aller et retour entre Montréal et Québec de janvier à mars. Le premier océanique non renforcé pour la navigation dans les glaces est arrivé le 23 mars et le dernier départ de l'année à destination d'outre-mer a eu lieu le 24 décembre.

Le port a relevé 3,667 arrivées d'océaniques, soit une augmentation de 9 p. 100 par rapport à l'année précédente; la jauge nette au registre de ces navires a accusé une hausse de 10 p. 100. Quant aux navires côtiers arrivés au port, leur nombre a augmenté de 3 p. 100 et leur jauge nette au registre de 2 p. 100.



PORT DE TROIS-RIVIÈRES

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1964

Recettes d'exploitation:			
Port:			
Droits de port.....	\$	70,586	
Loyer de biens.....		4,343	
Quais et jetées:			
Droits de terre-plein.....	319,837		
Droits de bassin.....	179,600		
Loyer d'espaces sur les quais.....	120,298		
Hangars permanents:			
Loyer de hangars.....	132,548		
Services divers.....	14,332		
Frais d'exploitation:			
Exploitation et entretien:			
Port (y compris \$30,000 pour le dragage)	46,932		
Quais et jetées.....	5,620		
Hangars permanents.....	16,285		
Services divers.....	9,930		
Administration:			
Traitements.....	31,238		
Contributions au compte de pension du service public.....	2,522		
Frais de bureau.....	3,537		
Divers.....	15,977		
Revenu net d'exploitation.....			
Ajouter: Autre revenu:			
Revenu de placements (moins \$11,040 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes).....	101,416		
Divers.....	1,190		
Déduire: Frais spéciaux:			
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....	149,946		
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....	134,301		
Perte (nette) sur disposition de capitaux fixes.....	70,293		
Autres.....	7,996		
Profit net.....			
	\$	449,573	

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1964

ACTIF		PASSIF	
Disponibilités:		Exigibilités:	
Encaisse et espèces en dépôt		Comptes créditeurs—	
chez le Receveur général		Généralités.....	\$ 3,091
du Canada.....	\$ 97,542	Comptes créditeurs, entre-	72,391
Comptes débiteurs (moins		preneurs en construction..	10,479
réserve de \$10,046 pour	\$ 33,154	Retenues des Entrepreneurs.	65,108
créances douteuses).....	\$ 130,696	Revenu différé.....	\$ 151,069
Cautionnements des entrepreneurs et autres		Cautionnements des entrepreneurs et autres	
(contre-partie).....	1,406	Part de Propriétaires—	
Fonds de Réserve (espèces en		Compte de l'État:	
dépôt chez le Receveur géné-		Avoirs virés au compte du	
ral du Canada: \$274,198; obli-		Conseil lors de sa création	693,807
gations de l'État ou garanties		et par la suite.....	4,509,790
par l'État au prix amorti de		Réserves:	
\$2,187,247; valeur marchande:		Renouvellement	
des capitaux fixes.....	2,140,633	des capitaux	\$2,652,310
Assurance-incendie et		fixes.....	
assurances générales....	199,700	Assurance-	
Entretien spécial.....	121,112	incendie et	
Capitaux Fixes: (Au prix		généralités..	199,700
coûtant ou estimatif)		Entretien	
Immeubles.....	102,173	spécial.....	121,112
Chemins, clôtures et bornes.	68,359	Ajouter excédent:	
Constructions diverses.....	19,225	Solde au commencement	3,276,549
Quais et jetées.....	6,219,238	Ajouter: profit de l'année,	
Hangars permanents.....	2,872,030	selon l'état des recettes et	
Chemin de fer.....	26,611	des dépenses.....	449,573
Ameublement et accessoires	2,405	Solde à la fin de l'année.	3,726,122
Energie électrique.....	11,513		
Service d'eau.....	22,464		
Matériel riverain.....	2,153		
Petit outillage divers.....	875		
Travaux en cours.....	114,723		
	9,461,769		
	\$12,055,316		
			\$12,055,316

PORT DE TROIS-RIVIÈRES

Le port de Trois-Rivières est situé au confluent du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Saint-Maurice, à environ 80 milles en aval de Montréal. Il est accessible à tous les navires pendant neuf mois environ chaque année et à un certain nombre de navires océaniques pendant toute l'année. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux comprennent des quais offrant, sur un front de 9,000 pieds, 15 postes d'un profondeur minimum de 30 pieds aux navires de haute mer, un bassin de 35 pieds et quatre postes aux caboteurs ou aux petits navires. Il y a 11 hangars de transit d'une aire globale d'environ 479,434 pieds carrés.

TRAFFIC

Cette année encore, des navires sont arrivés au port durant l'hiver, la première arrivée ayant été celle du navire russe n.m. VYBORD qui mouillait, le 2 janvier, en vue de charger une cargaison de grains. Le n.m. BROMALM avait pris un chargement et était prêt à partir le 31 décembre.

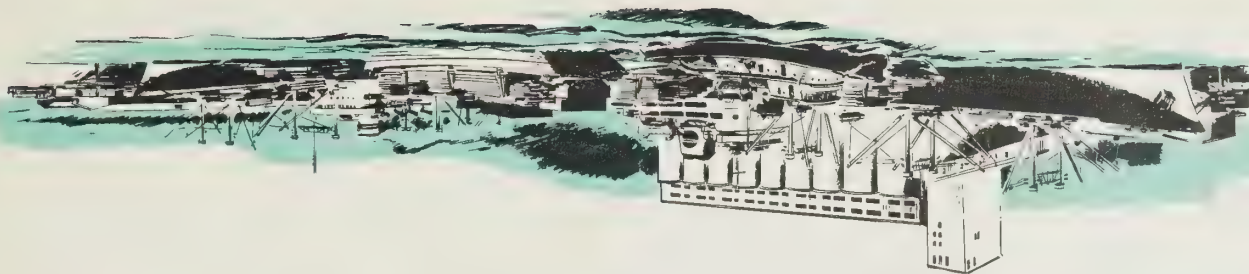
Il y a eu 591 arrivées d'océaniques en 1964 contre 630 l'année précédente et la jauge nette au registre a diminué de 4 p. 100. Il est arrivé 426 navires côtiers de moins et la baisse de la jauge nette au registre a été de 6 p. 100.

Pour la deuxième année, consécutivement, le port a enregistré un sommet en ce qui concerne la quantité des marchandises. Le tonnage des cargaisons s'est établi à 5,192,812 tonnes contre 5,009,101 en 1963, cette augmentation étant presque entièrement due à l'accroissement des expéditions de grains. L'augmentation de la quantité d'amiante expédiée au port à partir de Terre-Neuve représente une partie de l'augmentation totale de 7 p. 100 enregistrée par cette denrée et il y a eu aussi des augmentations en ce qui concerne l'essence, les produits chimiques et l'aluminium semi-traité.

La quantité totale d'huile combustible a accusé une baisse de 11 p. 100 ce qui est en partie attribuable au fait qu'il y a eu moins de ravitaillement en combustible dans le port et l'augmentation du transport par camion a entraîné une diminution de 18 p. 100 des arrivées de bois à pâte. Le charbon bitumineux a continué de baisser tandis que les exportations de papier-journal ont été à peu près les mêmes que l'année précédente.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$48,425. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$873,588 dont \$400,000 ont été prélevés sur le fonds de renouvellement et \$473,588 sur les recettes.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1964

Recettes d'exploitation:				
Port:				
Droits de port	\$	122,811		
Loyer de biens		164,901		
Divers	\$	3,146		
Quais et jetées:				
Droits de terre-plein		723,694		
Droits de bassin		339,085		
Loyer d'espaces sur les quais		123,810		
Élévateur à grains:				
Élévation		788,061		
Entreposage		475,780		
Divers		47,222		
Entrepôt frigorifique:				
Entreposage		84,717		
Divers		94,972		
Hangars permanents:				
Loyer de hangars		59,577		
Entreposage		15,640		
Chemin de fer				
Services divers				
Frais d'exploitation:				
Exploitation et entretien:				
Port (y compris \$50,550 pour dragage) ..		445,457		
Quais et jetées		134,822		
Élévateur à grains		632,593		
Entrepôt frigorifique		198,812		
Hangars permanents		101,283		
Chemin de fer		264,191		
Services divers		217,544		
Administration:				
Traitements		93,339		
Contributions au compte de pension du service public		47,363		
Frais de bureau		7,710		
Divers		135,048		
Revenu net d'exploitation			283,460	
Ajouter: Autre revenu				
Revenu de placements (moins \$5,302 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes)		96,778		
Profit sur la disposition de capitaux fixes		3,108		
Divers		72,527		
Déduire: Frais spéciaux:				
Provision pour intérêts sur prêts et avances		1,354,852		
Provision pour renouvellement des capitaux fixes		639,637		
Autres		51,416		
Perte nette	\$			699,573

Le port de Québec est situé sur le fleuve Saint-Laurent, à environ 160 milles en aval de Montréal. Il est accessible aux navires océaniques environ neuf mois de l'année et toute l'année aux caboteurs et à un petit nombre de navires océaniques. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux comprennent un front de 21,600 pieds offrant 29 postes aux navires de haute mer et 14 postes aux caboteurs. Il y a 10 hangars de transit d'une aire globale d'environ 659,400 pieds carrés; 23 milles de voies ferrées normales de tête de ligne reliées aux deux réseaux de chemin de fer canadiens; un élévateur à grains d'une capacité de 8,000,000 de boisseaux et 2,000 pieds de galeries d'expédition permettant de charger 90,000 boisseaux de grains à l'heure; 4 tours marines pour le déchargement des navires; un entrepôt frigorifique moderne d'une capacité de 500,000 pieds cubes; un entrepôt au poisson d'une capacité d'un million de livres; une grue flottante d'une puissance de levage de 75 tonnes et une grue locomotive d'une capacité maximum de 25 tonnes.

TRAFFIC

Le nombre d'océaniques arrivés au port a été de 993 comparativement à 962 l'année précédente. Cependant, la jauge nette au registre a accusé une baisse de 4 p. 100 parce que les océaniques venus en 1964 étaient de dimensions un peu moindres. Les arrivées de navires côtiers ont subi une baisse de 168 mais les navires plus gros affectés à la navigation côtière ont porté à 10,000 tonnes de plus que l'année précédente la jauge nette au registre globale.

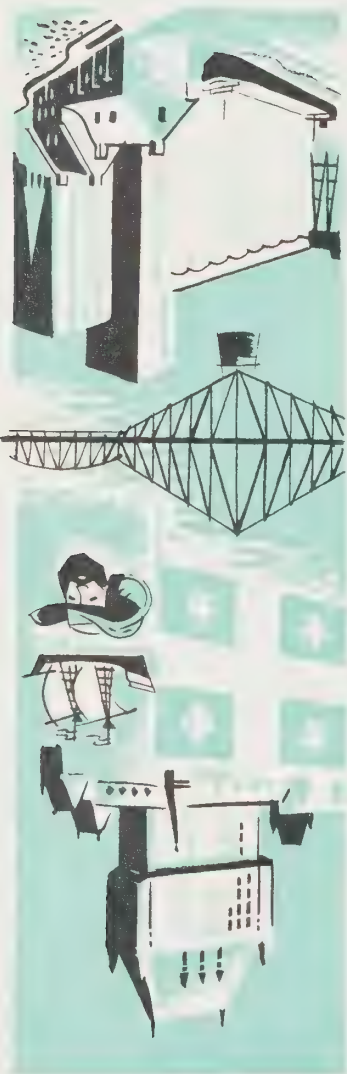
Pour la deuxième année successivement, le tonnage des cargaisons au port de Québec a atteint un sommet. Le tonnage total s'est établi à 6,258,920 tonnes comparativement à 5,729,023 en 1963, soit une augmentation de 9 p. 100. Les livraisons de grains ont augmenté de 9 p. 100, ayant passé de 691,846 tonnes en 1963 à 755,645 tonnes en 1964. Des augmentations sensibles ont aussi été enregistrées dans le tonnage des rebuts de métal, du papier-journal, des concentrés de minéral, du fer, de l'acier et du bois de construction. Le sel, les planches à revêtement et le sable en vrac ont été manutentionnés pour la première fois en 1964.

Les engrais chimiques, denrée qui subit des fluctuations d'une année à une autre, ont baissé de 78 p. 100 et la diminution du nombre des transbordements a causé une baisse de 6 p. 100 de l'huile combustible.

Le trafic-passagers a continué de diminuer, s'établissant à 17,368 débarquements et embarquements en 1964 contre 28,196 l'année précédente. Le nombre des wagons payants manutentionnés par le chemin de fer de tête de ligne a augmenté de 18 p. 100 et le nombre de tonnes de marchandises enregistrées à l'entrepôt frigorifique du Conseil, de 13 p. 100.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$626,088. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$3,197,163 dont \$385,055 ont été prélevées sur le fonds de renouvellement et \$1,314,539 sur les recettes.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1964

Recettes d'exploitation:				
Port:				
Droits de port.....	\$	3,070		
Divers.....		162		
Quais et jetées:				
Droits de terre-plein.....		63,352		
Droits de bassin.....		8,130		
Loyer d'espaces sur les quais.....		72,953		
Divers.....		10		
Hangars permanents:				
Loyer de hangars.....		4,204		
Entreposage.....		950		
Service divers.....			1,522	
				\$154,353
Frais d'exploitation:				
Exploitation et entretien:				
Port.....		3,972		
Quais et jetées.....		7,436		
Hangars permanents.....		3,290		
Chemin de fer.....		399		
Services divers.....		920		
Administration:				
Traitements.....		12,097		
Contributions au Compte de pension du service public.....		1,447		
Frais de bureau.....		1,700		
Divers.....		3,189		
			18,433	
Revenu net d'exploitation.....				119,903
Ajouter: Autre revenu:				
Revenu de placements (moins \$1,149 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes).....		49,949		
Divers.....		1,744		
			51,693	
Déduire: Frais spéciaux:				
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....		105,540		
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....		37,250		
Perte (nette) sur disposition de capitaux fixes.....		558		
			143,348	
Profit net.....				\$ 28,248

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1964

ACTIF

Disponibilités:

Encaisse et espèces en dépôt

chez le Receveur général

du Canada.....

\$ 65,497

Comptes débiteurs (moins

réserve de \$504 pour

créances douteuses).....

4,854

Inventaires des fournitures

d'exploitation et d'entretien

au prix coûtant.....

5,319

75,670

Fonds de Réserve (espèces en

dépôt chez le Receveur général

du Canada, \$720,146; obliga-

tions de l'État ou garanties

par l'État au prix amorti de

\$845,533; la valeur marchande

étant de \$783,791) pour:

Renouvellement des

capitaux fixes.....

1,532,300

Assurance-incendie et

assurances générales.....

33,379

1,565,679

Capitaux Fixes: (Au prix

coûtant ou estimatif)

Dragage du port.....

460,793

Immeubles.....

Chemins, clôtures et bornes.

Egouts et drains.....

165,653

Quais et jetées.....

3,011,305

Hangars permanents.....

124,083

Chemin de fer.....

38,599

Ameublement et accessoires

de bureau.....

4,266

Energie électrique.....

4,405

Service d'eau.....

16,768

Matériel flottant.....

3,202

Matériel riverain.....

355

Petit outillage divers.....

1,383

Levées techniques.....

9,995

Travaux en cours.....

528

\$ 5,634,216

3,992,867

PASSIF

Exigibilités:

Comptes créditeurs—Généralités.....

\$ 493

Revenu différé.....

12,119

12,612

Part de Propriétaire—

Compte de l'État:

Avoirs virés au compte du

Conseil lors de sa création

ou par la suite.....

\$ 459,398

Prêts et avances.....

3,830,286

Arriérés d'intérêts sur prêts

et avances.....

3,264,461

Réserves:

Renouvellement

des capitaux

fixes.....

\$ 1,162,072

Assurance-

incendie et

assurances

générales..

33,379

1,195,451

8,749,596

Déduire: déficit:

Solde au commencement

de l'année.....

3,156,240

Déduire: profit de l'année,

selon l'état des recettes

et des dépenses.....

28,248

Solde à la fin de l'année.

3,127,992

5,621,604

\$ 5,634,216

Le port de Chicoutimi est situé sur le Saguenay à quelque soixante-quinze milles de l'embouchure. Le Saguenay se jette dans le fleuve Saint-Laurent à 120 milles en aval de Québec. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux comprennent 2,750 pieds de quais offrant cinq postes aux navires tirant 26 pieds d'eau et un poste d'amarrage à découvert d'une profondeur de 20 pieds pour les pétroliers; un hangar de transit en béton de 400 pieds sur 60; un hangar en bois de 150 pieds sur 40; et environ 8,500 pieds de voies ferrées normales reliées au réseau du National-Canadien.

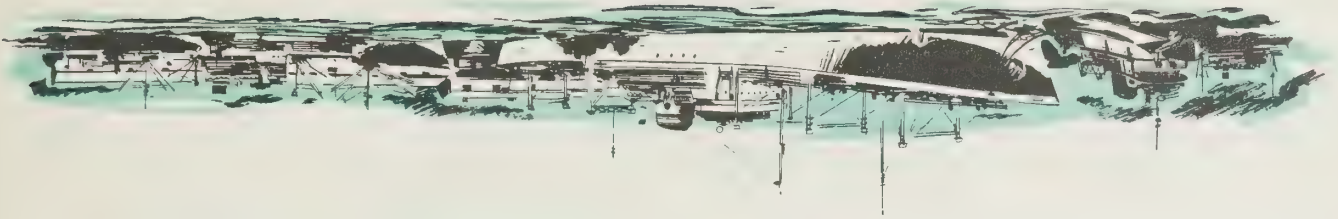
TRAFFIC

La saison de navigation de 1964 a commencé le 17 avril et s'est terminée le 3 décembre. Le tonnage des cargaisons s'est élevé à 477,524 tonnes, soit 11 p. 100 de plus qu'en 1963, et a atteint un sommet pour la troisième année consécutivement. Cette hausse est due à l'accroissement des importations d'huile combustible et d'essence sur le marché intérieur et au mouvement de cendres de soude, denrée manutentionnée pour la première fois à ce port. Le charbon bitumineux a accusé une baisse de 1,447 tonnes, soit 10 p. 100.

Il y a eu 156 arrivées de navires représentant une jauge nette au registre globale de 281,313 tonneaux, soit 11 p. 100 de plus que le chiffre le plus élevé atteint précédemment, celui de 1963.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$8,517. Il n'y a eu aucune dépense en immobilisations au cours de l'année civile 1964.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1964

Recettes d'exploitation:			
Port:			
Droits de port.	\$ 63,607		
Loyer de biens.	45,857		
Divers.	1,690		
Quais et jetées:			
Droits de terre-plein.	557,080		
Droits de bassin.	196,838		
Loyer d'espaces sur les quais.	92		
Divers.	1,335		
Élévateur à grains:			
Loyer.			60,400
Hangars permanents:			
Loyer de hangars.	24,317		
Entreposage.	16,677		
Divers.	34		
Services divers.			98,656
Frais d'exploitation:			
Exploitation et entretien:			
Port (y compris \$85,925 pour le dragage)	312,350		
Quais et jetées.	124,797		
Élévateur à grains.	22,726		
Hangars permanents.	197,720		
Services divers.	108,019		
Administration:			
Traitements.	61,051		
Contributions au Compte de pension du service public.	29,815		
Frais de bureau.	4,892		
Divers.	49,040		
Revenu net d'exploitation.		144,798	
Ajouter: Autre revenu:			
Revenu de placements (moins \$21,185 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes).		204,326	
Divers.		9,495	
Déduire: Frais spéciaux:			
Provision pour intérêts sur prêts et avances.	1,052,132		
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.	441,026		
Perte (nette) sur disposition de capitaux fixes.	3,490		
Autres.	3,608		
Perte nette.			\$1,130,262

ACTIF

[illegible]

Le port de Saint-Jean, à l'embouchure du fleuve Saint-Jean, sur la côte nord de la baie de Fundy, est ouvert à la navigation toute l'année et est desservi par le Pacifique-Canadien et le National-Canadien. Un chenal de 600 pieds de largeur et d'une profondeur minimum de 30 pieds à l'étiage en permet l'accès. Le Conseil y exploite des quais et jetées offrant, sur un front environ 14,600 pieds, 27 postes aux navires de haute mer et 6 postes aux caboteurs. Les seize hangars de transit ont une aire globale d'environ 1,004,000 pieds carrés, dont 132,900 pieds carrés à l'épreuve de la gelée, et sont reliés aux voies ferrées. L'élevateur à grains du Conseil, du côté ouest du port, a une capacité de 1,576,800 boisseaux et est relié à 9 postes par plus de deux milles de galeries à tapis roulants d'une capacité d'expédition de 60,000 boisseaux à l'heure. Il y a aussi deux grues-locomotives et une grue flottante d'une puissance de 65 tonnes.

TRAFFIC

En 1964, il est arrivé onze navires océaniques de moins que l'année précédente mais la jauge nette au registre globale a augmenté de 3,327 tonneaux. Les arrivées de navires côtiers ont été de 1,368, soit 202 de plus qu'en 1963 et la jauge nette au registre globale de ces navires a augmenté de 15 p. 100.

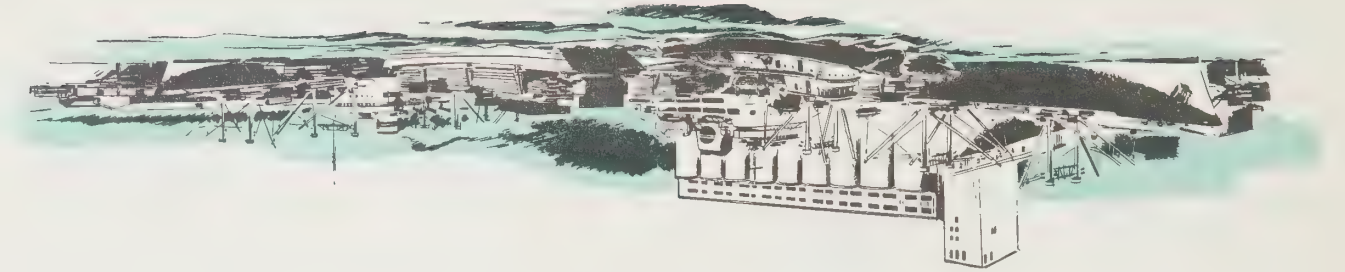
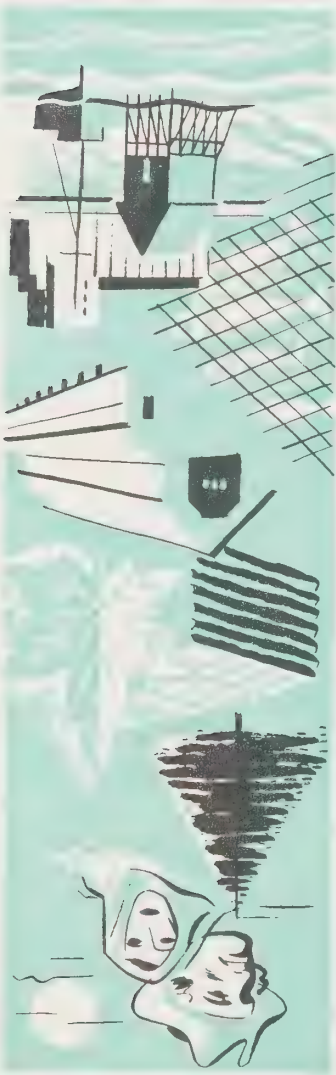
Les cargaisons ont atteint 6,262,591 tonnes, augmentant de 6 p. 100 et établissant un nouveau record à Saint-Jean. Par suite de l'expansion des marchés des produits du pétrole raffiné, les importations de pétrole brut ont augmenté de 7 p. 100 par rapport à 1963. A cause des exportations importantes à destination de Cuba, le mouvement des engrais chimiques a atteint 150,000 tonnes et les exportations de bois de construction d'origine locale en quantités assez importantes a fait monter le chiffre des expéditions de plus de 30,000 tonnes. Le plus grand nombre des voitures étrangères importées a contribué à une augmentation de 53 p. 100 du chiffre total des véhicules à moteur et des pièces. On a enregistré des hausses sensibles de l'huile combustible, de l'essence, de la farine de blé, du papier-journal et de la pâte de bois.

Les denrées au sujet desquelles on a enregistré des diminutions comprennent les pommes de terre, le cuivre raffiné, le sucre brut, le soufre, les tourteaux de lin et la farine de tourteaux de lin ainsi que le caoutchouc brut.

Le trafic-passagers a diminué de 6 p. 100, les embarquements et débarquements s'étant établis à 102,525 contre 108,525 l'année précédente.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$306,024. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$808,614 dont \$658,614 ont été prélevés sur le fonds de renouvellement, et \$150,000 sur les recettes.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1964

Recettes d'exploitation:				
Port:				
Droits de port.....	\$116,173			
Loyer de biens.....	39,954			
Divers.....	380			
Quais et jetées:				
Droits de terre-plein.....	536,115			
Droits de bassin.....	235,784			
Loyer d'espaces sur les quais.....	40,906			
Divers.....	1,006			
Élévateur à grains:				
Élévation.....	395,226			
Entreposage.....	255,750			
Loyer.....	50			
Divers.....	54,480			
Entrepôt frigorifique:				
Entreposage.....	224,966			
Divers.....	243,716			
Hangars permanents:				
Loyer de hangars.....	140,431			
Entreposage.....	32,363			
Divers.....	208,992			
Services divers.....				
Frais d'exploitation:				
Exploitation et entretien:				
Port.....	313,256			
Quais et jetées.....	76,467			
Élévateur à grains.....	618,751			
Entrepôt frigorifique.....	422,202			
Hangars permanents.....	367,343			
Divers.....	92,288			
Administration:				
Traitements.....	95,643			
Contributions au Compte de pension du service public.....	59,636			
Frais de bureau.....	8,808			
Divers.....	98,989			
Revenu net d'exploitation.....	263,076			
Ajouter: Autre revenu:				
Revenu de placements (moins \$23,557 virés à des réserves autres que celles de renouvellement des capitaux fixes).....	338,178			
Divers.....	32,865			
Déduire: Frais spéciaux:				
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....	775,780			
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....	484,318			
Perte (nette) sur disposition de capitaux fixes.....	1,470			
Autres.....	5,984			
Perte nette.....	\$ 441,818			

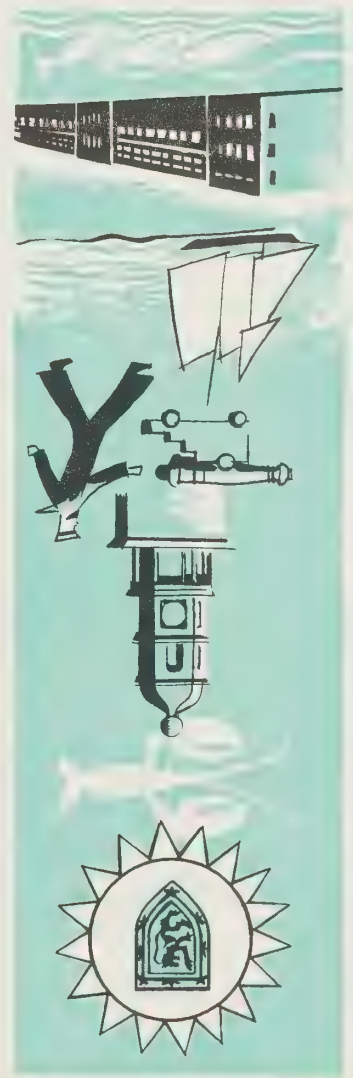
BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1964

ACTIF

Disponibilités :	
Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada.....	\$ 68,986
Comptes débiteurs (moins réserve de \$4,185 pour créances douteuses).....	199,307
Inventaires des fournitures, d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant.....	123,859
Revenu couru.....	156,644
Frais payés d'avance.....	273
\$ 549,069	
Cautionnements des entrepreneurs et autres (contre-partie).....	1,057
Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada, \$1,241,155; obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat au prix amorti de \$7,995,651; valeur marchande, \$7,386,232 pour: Renouvellement des capitaux fixes.....	8,549,388
Assurance-incendie et assurances générales.....	687,418
Capitaux Fixes : (Au prix coûtant ou estimatif)	
Dragage du port.....	118,397
Immeubles.....	616,807
Chemins, clôtures et bornes.....	429,180
Egouts et drains.....	177,089
Constructions diverses.....	21,051
Quais et jetées.....	21,663,548
Hangars permanents.....	8,566,162
Monte-charge de hangar et grues électriques.....	310
Elevateur à grains.....	4,662,377
Entrepôt frigorifique.....	2,293,342
Ameublement et accessoires de bureau.....	42,544
Bâtiments du port.....	880,170
Chauffage central.....	98,550
Ateliers du port.....	22,953
Energie électrique.....	294,672
Service d'eau.....	189,086
Matériel flottant.....	24,471
Matériel riverain.....	83,214
Petit outillage divers.....	106,163
Travaux en cours.....	289,270
\$40,579,356	
\$50,366,288	

PASSIF

Exigibilités:	
Comptes créditeurs—	
Généralités.....	\$ 107,443
Comptes créditeurs, entre-	
preneurs en construction..	59,461
Retenues des entrepreneurs..	23,126
Revenu différé.....	18,192
Cautionsnements des entrepreneurs et autres (contre-partie)	\$ 208,222
	1,057
Part de Propriétaire—	
Compte de l'Etat:	
Avoirs vîres au compte du	
Conseil lors de sa création	
et par la suite.....	17,076,443
Prêts et avances.....	24,389,267
Arrière d'intérêts sur les	
prêts et avances.....	10,371,930
Réserves:	
Renouvellement	
des capitaux	
fixes..... \$11,465,586	
Assurance-	
incendie et	
assurances	
générales..	687,418
	<hr/>
	12,153,004
	<hr/>
	63,990,644
Déduire: déficit:	
Solde au commencement	
de l'année.....	13,391,817
Ajouter: perte de l'année,	
selon l'état des recettes et	
des dépenses.....	441,818
	<hr/>
Solde à la fin de l'année.	13,833,635
	<hr/>
	50,157,009
	<hr/>
	\$50,366,288



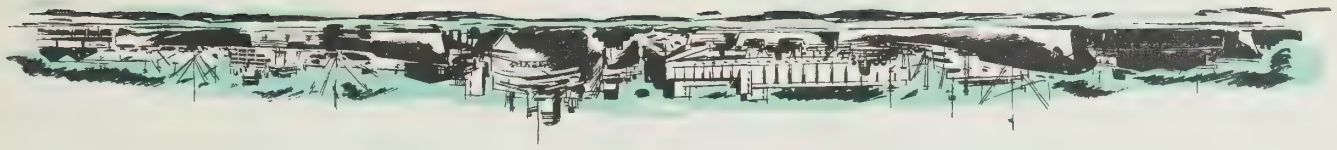
Le port de Halifax, situé sur le littoral atlantique de la Nouvelle-Écosse, est directement accessible par un chenal profond de 50 pieds à marée basse. Ouvert à la navigation toute l'année, il est desservi par le National-Canadien et le Pacifique-Canadien. Le Conseil y exploite des quais et jetées offrant, sur un front d'environ 19,000 pieds, 32 postes en eau profonde. Il y a des aires découvertes asphaltées de 233,000 pieds carrés à la jetée A-1. D'autres aires découvertes sont disponibles aux terminus de Richmond et de Deep Water. On y trouve 19 hangars de transit ayant une aire globale d'environ 1,245,000 pieds carrés, y compris l'espace à l'épreuve du gel. De plus, le Conseil y exploite un élévateur à grains, d'une capacité de 4,152,500 boisseaux, pouvant charger 90,000 boisseaux à l'heure, une tour marine pouvant décharger 15,000 boisseaux à l'heure, et un entrepôt frigorifique tête de ligne assurant environ 1,719,000 pieds cubes d'entreposage, muni d'un matériel complet de congélation, d'emmagasinage et d'emballage et doté de voies ferrées amplement suffisantes. Le port possède aussi plusieurs grues flottantes dont la capacité varie de 15 à 80 tonnes.

TRAFIC

La jauge nette au registre globale des océaniques arrivés au port a augmenté de 11 p. 100 et le nombre de ces navires a atteint 1,734, soit 125 de plus que l'année précédente. Les arrivées de navires côtiers ont diminué de 22 et la jauge nette au registre de 2 p. 100. Les 9,628,658 tonnes de cargaisons représentent un sommet qui excède de 12 p. 100 celui qui avait été établi en 1963. C'est dans les importations de pétrole brut qu'on a enregistré la plus forte hausse, soit près de 300,000 tonnes ou 11 p. 100. Les exportations de gypse brut ont augmenté de 178,000 tonnes, soit de 11 p. 100, par rapport à 1963. Par suite du contrat avec la Russie, les exportations de grains ont atteint un record en temps de paix, soit 564,143 tonnes et une augmentation de 82 p. 100 des exportations de farine a eu la même cause. Les exportations de bois de construction ont augmenté de 23 p. 100 et les importations de véhicules à moteur, de 32 p. 100. Des hausses sensibles ont été enregistrées dans le cas des denrées suivantes: pommes, ciment, conserves de fruits, produits de grains, papier et objets manufacturés. Il y a eu fléchissement en ce qui concerne la matte de cuivre, les provendes, le lait en conserve, les tourteaux moulus, le caoutchouc et les huiles végétales. Le nombre des embarquements et débarquements de passagers, y compris les passagers des navires côtiers, a baissé de 5 p. 100 et s'est établi à 17,213. A l'entrepôt frigorifique du Conseil, 47,826 tonnes de marchandises ont été manutentionnées contre 42,155 tonnes l'année précédente. Les principales denrées entreposées ont été le poisson et la volaille, puis les aliments et viandes congelés en paquets.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$467,897. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$890,050, dont \$358,383 ont été prélevées sur le fonds de renouvellement et \$531,667 sur les recettes.



CERTIFICAT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

Ottawa, le 22 mars 1965.

L'honorable J. W. Pickersgill,
Ministre des Transports,
Ottawa.

Monsieur,

J'ai vérifié les comptes et les états financiers du Conseil des ports nationaux pour l'année close le 31 décembre 1964. Conformément aux prescriptions de l'article 87 de la Loi sur l'administration financière, je déclare que, à mon avis :

- (a) le Conseil a tenu des livres de comptabilité appropriés;
 - (b) Les états financiers du Conseil
 - (i) ont été établis selon une base compatible avec celle de l'année précédente et concordent avec les livres de comptabilité,
 - (ii) donnent, dans le cas du bilan, un aperçu juste et fidèle de l'état des affaires du Conseil à la fin de l'année financière, et
 - (iii) donnent, dans le cas de l'état des recettes et des dépenses, un aperçu juste et fidèle des recettes et des dépenses du Conseil pour l'année financière; et
 - (c) les opérations du Conseil venues à ma connaissance étaient de la compétence du Conseil au sens de la Loi sur l'administration financière et de toute autre loi y applicable.
- Vous agréer, monsieur le Ministre, l'assurance de mes sentiments distingués.

(A. M. HENDERSON)

L'Auditeur général du Canada.

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES

de l'année terminée le 31 décembre 1964

Ponts

Jacques-
Cartier

Champlain

Total

Revenu

Péages,
Loyer de servitude, revenu de placements (exclusion de
\$20,831 virés au fond de réserve pour entretien spécial),
etc.,

Frais d'exploitation,
Frais net d'exploitation (Perte),

Frais spéciaux:
Provision pour intérêts sur prêts et avances,

Provision pour renouvellement des capitaux fixes,

Amortissement de moins-values et frais de rachat
d'obligations,

Règlement de la réclamation du locateur de l'équipement
automatique de perception des péages qui a été
enlevé lors de l'abolition des péages en 1962,

Autres frais,

Perte nette—Ponts,

\$683,229

\$1,713,471

\$2,396,700

548,074

1,930,461

2,478,535

4,240

5,574

9,814

279,147

—

279,147

61,334

—

61,334

203,353

305,131

508,484

—

1,619,756

1,619,756

(135,155)

216,990

81,835

294,129

407,889

702,018

158,974

624,879

783,853

\$158,974

8,388

167,362

—

\$ 616,491

\$ 616,491

de l'année terminée le 31 décembre 1964

ÉTAT DU DÉFICIT

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

de l'année terminée le 31 décembre 1964

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX



ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES DE L'ANNEE TERMINEE LE 31 DECEMBRE 1964

(Chiffres comparatifs de l'année terminée le 31 décembre 1963)

	1964	1963
Recettes d'exploitation:		
Ports:		
Droits de port.....	\$ 1,029,392	\$ 558,194
Droits de caraison.....	606,056	516,149
Manutention.....	1,970,627	1,277,366
Loyer de biens.....	868,003	771,899
Divers.....	122,410	113,095
Quais et jetées:		
Droits de terre-plein.....	6,819,760	6,235,982
Droits de bassin et de quai.....	2,701,994	2,455,967
Loyer d'espaces sur les quais.....	852,212	884,688
Divers.....	99,832	113,558
Élévateurs à grains:		
Élévation.....	5,072,930	4,757,681
Entreposage.....	2,769,516	2,740,329
Loyer.....	855,831	926,937
Divers.....	725,123	648,821
Entrepôts frigorifiques:		
Entreposage.....	734,006	761,817
Divers.....	581,178	513,740
Hangars permanents:		
Loyer de hangars.....	1,793,863	1,613,223
Entreposage.....	174,668	205,717
Divers.....	237,486	218,237
Chemins de fer.....	2,205,917	2,037,277
Services divers.....	863,392	747,877
Frais d'exploitation:	30,102,091	27,288,255
Exploitation et entretien—		
Ports (y compris \$336,230 pour le dragage et \$1,694,333 pour la manutention)	4,410,831	3,687,219
Quais et jetées.....	946,304	1,121,575
Élévateurs à grains.....	6,349,443	6,009,736
Entrepôts frigorifiques.....	1,143,921	1,130,185
Hangars permanents.....	1,438,369	1,382,045
Chemins de fer.....	1,062,465	1,086,968
Services divers.....	1,343,926	1,317,607
Administration—	124,692	15,735,335
Tratements des membres du Conseil et du personnel de direction.....	1,135,669	1,055,267
Autres traitements ou salaires.....	495,054	460,891
Contributions au compte de pension du service public.....	193,344	150,653
Frais de bureau.....	193,344	150,653
Divers.....	609,550	502,648
Revenu net d'exploitation.....	19,253,468	2,285,379
Ajouter: Autre Revenu—		
Revenu de placements (Moins \$200,199 virés à des réserves autres que les réserves de renouvellement des capitaux fixes).....	2,490,994	2,306,792
Divers.....	338,454	147,443
Déduire: Frais spéciaux:		
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....	9,392,260	9,157,411
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....	4,803,228	4,518,803
Perte (nette) sur la disposition de capitaux fixes.....	252,807	120,114
Autres.....	210,533	253,308
Perte nette—Ports et élévateurs.....	\$ 980,857	\$ 2,327,860

ANNEXE 1-A

CAPITAUX FIXES AU 31 DÉCEMBRE 1964

(chiffres comparatifs de l'année terminée le 31 décembre 1963)

	1964	1963
Dragage des ports.....	\$ 22,405,671	\$ 22,862,747
Terrains et améliorations.....	21,117,632	17,840,204
Quais et jetées.....	147,388,072	146,269,413
Hangars permanents.....	42,733,415	39,578,174
Chemins de fer.....	6,953,024	6,654,763
Élévateurs à grains.....	87,298,261	86,793,666
Entrepôts frigorifiques.....	6,857,178	6,813,943
Bâtiments des ports, outillage et matériel de service.....	10,753,300	10,381,288
Matériel flottant et riverain.....	5,159,890	5,203,512
Pont Jacques-Cartier.....	22,279,302	22,279,498
Pont Champlain.....	36,638,012	34,616,821
Travaux en cours.....	7,938,463	4,422,326
	<u>\$417,522,220</u>	<u>\$403,716,355</u>



J'ai examiné le bilan ci-dessus et l'état des recettes et des dépenses y afférant dont j'ai fait rapport au ministre des Transports le 22 mars 1965.

Exigibilités:				
Comptes créditeurs—Généralités.....	\$ 2,309,105			\$ 2,019,627
Comptes créditeurs, entrepreneurs en construction.....	2,725,447			2,405,844
Retenues des entrepreneurs.....	831,835			485,598
Revenu différé.....	654,842			577,101
				\$ 5,488,170
Subventions du parlement au financement des ouvrages ayant trait à l'exposition canadienne universelle et internationale de Montréal, 1967 (contre-partie).....	6,189,371			—
Cautionnements des entrepreneurs et autres (contre-partie).....	569,937			636,202
Part de Propriétaire—Compte de l'État:				
Avoirs vîrés au compte du Conseil lors de sa création ou par la suite:				
Solde au 1 ^{er} janvier.....	56,916,922			56,916,922
Ajouter:				
Avoirs vîrés au compte du conseil sur autorisation du gouverneur en cours de l'année.....	2,833,000			—
Solde au 31 décembre.....	59,749,922			56,916,922
Prêts et avances.....	320,094,473			316,786,807
Arriérés d'intérêts sur prêts et avances.....	86,203,848			78,559,148
Réserves:				
Renouvellement des capitaux fixes.....	\$101,323,416			96,473,305
Assurance-incendie et assurances générales.....	5,444,365			4,989,847
Indemnisation des accidents.....	2,150,000			2,150,000
Entretien spécial.....	953,410			812,449
Déduire: Déficit, selon l'état du déficit.....	575,919,434			556,688,478
	82,513,438			78,398,667
	109,871,191			478,289,811
				493,405,996
				\$506,686,533
				\$484,414,183
				1963
				1964

CONSEIL DES PORTS

(Établi en vertu de la Loi sur

BILAN AU

(Chiffres comparat

Disponibilités:		ACTIF	
Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général.....	\$ 3,225,651	1964	1963
Comptes débiteurs (moins réserve de \$71,541 pour créances douteuses).....	4,631,962		\$3,093,495
Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant.....	1,269,041		3,366,131
Revenu couru.....	1,114,807		1,285,770
Frais payés d'avance.....	57,105		747,559
			40,785
			8,533,740
Ouvrages en construction sur la propriété du Conseil et ayant trait à l'Exposition canadienne universelle et internationale de Montréal, 1967 (contre-partie).....	6,189,371		—
Cautionnement des entrepreneurs et autres (contre-partie).....	569,937		636,202
Placements dans les BILLETS du Trésor et des Obligations de l'État ou garanties par l'État, au prix amorti (valeur marchande: \$3,429,556)	3,423,415		3,917,380
Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général: \$10,475,236; obligations de l'État ou garanties par l'État au prix amorti de \$57,166,915; valeur marchande: \$52,847,862) pour:			
Renouvellement des capitaux fixes.....	59,109,807		58,570,200
Assurance-incendie et assurances générales.....	5,444,365		4,989,847
Indemnisation des accidents.....	2,150,000		2,150,000
Entretien spécial.....	937,979		798,252
			66,508,299
Dette de la Province de Québec au titre de l'entente relative au partage des déficits du pont Jacques-Cartier.....	744,425		744,425
Frais différés—solde non amorti de moins-values et de frais de rachat d'obligations (pont Jacques-Cartier).....	296,448		357,782
Capitaux fixes, au prix coûtant ou estimatif, d'après l'Annexe 1-A..	417,522,220		403,716,355
	\$506,686,533		\$484,414,183

Certifié exact:

ROGER SAINT-JEAN
Le Secrétaire

Approuvé:

H. A. MANN
Le Président

OPÉRATIONS FINANCIÈRES

Le tableau suivant donne les divers montants reçus et à recevoir de l'Etat, à l'égard des besoins financiers du Conseil pour l'année 1964, ainsi que les montants payés au Trésor sur les fonds du Conseil:

MONTANTS REQUIS DE L'ÉTAT:

Dépenses en immobilisations. \$ 9,808,623

MONTANTS PAYÉS À L'ÉTAT:

Intérêts sur avances. \$ 3,367,317
Remboursement d'avances. 550,000

\$ 3,917,317

FONDS DE RÉSERVE

Au 31 décembre 1964, les fonds de réserve destinés au renouvellement des capitaux fixes, aux assurances, à l'indemnisation des accidentés et à l'entretien spécial atteignaient \$67,642,151, soit une augmentation de \$1,133,852.
Cette réserve se compose d'espèces au montant de \$10,475,236, en dépôt chez le Receveur général, et de placements dans des titres autorisés d'une valeur comptable de \$57,166,915, valeur marchande de \$52,847,862. De plus, des fonds de réserve divers se totalisant à \$167,069 comprennent \$81,639 en espèces déposées chez le Receveur général et des placements autorisés d'une valeur comptable de \$85,430 et d'une valeur marchande de \$82,649.

PLACEMENTS

Les fonds excédentaires placés dans des obligations s'élevaient à \$3,423,415, valeur comptable ou \$3,429,556, valeur marchande.

COMPTABILITÉ DISTINCTE

Conformément aux dispositions de l'article 31 de la Loi sur le Conseil des ports nationaux, il a été tenu des comptes distincts pour chacun des ports et autres ouvrages administrés par le Conseil. Le bilan ci-après indique l'actif et le passif apparaissant dans chacun de ces comptes au 31 décembre 1964 et les états correspondants des recettes et des dépenses donnent le sommaire des recettes et des dépenses pour l'année écoulée. A la suite de ces états figure le rapport de l'Auditeur général.

Veillez agréer, monsieur le Ministre, l'expression de nos sentiments dévoués.

Le Président,
H. A. MANN

Le Vice-Président,
L. R. TALBOT

Membres,
E. J. ALTON,
C. H. MALCOLM

Le Secrétaire,
ROGER SAINT-JEAN

R A P P O R T A N N U E L 1 9 6 4

DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

Les dépenses imputées sur le compte de capital en 1964 se sont élevées à \$18,769,227. Sur cette somme, \$6,189,371 ont été ou seront financées par l'Etat sur une base non remboursable pour les travaux se rapportant à l'Exposition universelle de 1967; \$3,619,252 ont été ou seront financés par des avances de l'Etat, portant intérêt aux taux ayant cours à la date de ces avances; \$1,954,342 proviendront des fonds de renouvellement et \$7,006,262 d'autres fonds.

LA RÉPARTITION DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS EST LA SUIVANTE:

PROVENANT D'AFFECTATIONS:	
Montréal—Exposition Universelle et Internationale,	
Montréal, 1967.....	\$ 6,189,371

PROVENANT D'EMPRUNTS:

Québec.....	\$ 1,497,569
Churchill.....	100,450
Pont Champlain.....	2,021,233
<hr/>	
	3,619,252
	<hr/>
	9,808,623

PROVENANT DES FONDS DE RENOUVELLEMENT:

Halifax.....	358,383
Saint-Jean.....	658,614
Québec.....	385,055
Trois-Rivières.....	400,000
Churchill.....	152,290
<hr/>	
	1,954,342

PROVENANT D'AUTRES FONDS:

Halifax.....	531,667
Saint-Jean.....	150,000
Québec.....	1,314,539
Trois-Rivières.....	473,588
Montréal.....	2,729,379
Prescott.....	4,484
Churchill.....	200,716
Vancouver.....	1,601,889
<hr/>	
	7,006,262
	<hr/>
	\$18,769,227

Les principaux travaux de construction qui ont été terminés ou qui étaient en cours durant l'année 1964 comprennent la construction et l'amélioration de quais à Montréal et à Vancouver; de nouveaux hangars de transit à Halifax, Saint-Jean, Québec, Trois-Rivières et Montréal; de nouveaux immeubles de bureaux à Québec et à Trois-Rivières; des rajouts et (ou) des améliorations aux élévateurs à grains, installations et matériel de chargement et de déchargement à Halifax, Québec, Montréal, Churchill et Vancouver; des prolongements et (ou) des améliorations au réseau électrique à Montréal; des rajouts et (ou) des améliorations aux entrepôts frigorifiques de Québec et de Montréal. La construction d'une nouvelle conduite d'eau principale, la construction de voies d'accès, l'aménagement du paysage et l'installation de clôtures ont été l'objet de quelques-uns des principaux contrats ayant trait à la construction du pont Champlain. A la fin de l'année, la partie non terminée des principaux contrats représentait environ trois millions de dollars.

La valeur comptable des capitaux fixes au 31 décembre 1964, atteignait \$417,522,220.

PRESCOTT

PORT
COLBORNE

CHURCHILL

VANCOUVER

TOUTES LES
UNITES

1964	779,973	429,017	350,956
1963	924,532	487,462	437,070
1962	928,272	475,313	452,959
1961	1,009,170	501,760	507,410
1960	882,058	465,771	416,287
1964	405,026	288,817	116,209
1963	400,264	278,032	122,232
1962	424,357	252,474	171,883
1961	549,814	309,359	240,455
1960	454,086	284,564	169,522
1964	1,401,910	1,111,659	290,251
1963	1,356,568	1,258,578	97,990
1962	1,419,221	1,126,763	292,458
1961	1,190,550	1,144,635	45,915
1960	1,306,329	1,142,209	164,120
1964	5,775,124	3,404,860	2,370,264
1963	4,803,884	2,597,350	2,206,534
1962	4,529,828	2,661,899	1,867,929
1961	4,559,611	2,665,473	1,894,138
1960	4,119,916	2,496,187	1,623,729
1964	30,885,944	19,955,486	10,930,458
1963	27,888,392	18,702,008	9,186,384
1962	26,718,386	18,352,495	8,365,891
1961	29,018,295	18,043,467	10,974,828
1960	27,138,528	17,433,786	9,704,742

Des modifications importantes ont été apportées aux tarifs en 1964 par une nouvelle édition du Règlement B-1 concernant les droits de port applicables dans les ports de l'Est, du Règlement Vancouver B-1 concernant les droits de port à Vancouver, et du Règlement Vancouver B-4 (a) concernant les droits de quel à Vancouver. Une modification visant à augmenter les droits de bassin a été apportée au Règlement B-2 concernant les droits de bassin, de corps-mort et de mouillage dans les ports de l'Est. En outre, le Règlement Vancouver B-4 (a) a été modifié de façon que les droits exigés soient plus étroitement en rapport avec les frais d'exploitation. Il a été accordé un certain nombre de remises et de réductions de droits afin d'apporter quelque soulagement dans certains cas spéciaux.

Le tableau statistique suivant fait voir les recettes d'exploitation, les frais d'exploitation et le revenu net d'exploitation de chaque unité sous l'administration du Conseil, ainsi que le total global de toutes les unités au cours des cinq dernières années:

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

RECETTES ET DÉPENSES



Ports et éleveurs

En 1964, les recettes d'exploitation se sont élevées à \$30,102,091 contre \$27,288,255 l'année précédente, soit une augmentation de \$2,813,836.

Les frais d'administration, d'exploitation et d'entretien ont atteint \$19,253,468 en 1964 contre \$18,020,714 l'année précédente, soit une augmentation de \$1,232,754.

Les traitements et salaires se sont élevés à \$12,854,600 contre \$12,518,000 en 1963. Les prestations de retraite des employés ont coûté \$495,000, sous forme de contributions au Compte de pension de retraite du service public.

Les frais d'entretien, en 1964, ont été de \$4,413,511 contre \$4,443,570 l'année précédente.

Le revenu net d'exploitation était \$10,848,623 contre \$9,267,541 en 1963, soit une augmentation de \$1,581,082.

Compte tenu des autres recettes et déduction faite des frais spéciaux, y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, la perte nette s'est établie à \$980,857 en 1964 contre \$2,327,860 en 1963.

Ponts

En 1964, les recettes d'exploitation se sont élevées à \$783,853 contre \$600,137 l'année précédente, soit une augmentation de \$183,716.

Les frais d'administration, d'exploitation et d'entretien ont atteint \$702,018 en 1964 contre \$681,294 l'année précédente, soit une augmentation de \$20,724.

Les traitements et salaires se sont élevés à \$273,400 contre \$232,000 en 1963. Les prestations de retraite des employés ont coûté \$16,900, sous forme de contributions au Compte de pension de retraite du service public.

Les frais d'entretien, en 1964, ont été de \$182,489 contre \$177,596 l'année précédente.

Le profit net d'exploitation était \$81,835 contre une perte nette d'exploitation de \$81,157 en 1963.

Après déduction faite des frais spéciaux, y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, la perte nette s'est établie à \$2,396,700 en 1964 contre \$2,178,223 en 1963.

ETAT COMPARATIF DU REVENU CONSOLIDÉ POUR LES ANNÉES 1960 À 1964 INCLUSIVEMENT

Ports et éleveurs

RECETTES	1964	1963	1962	1961	1960
D'EXPLOITATION	\$30,102,091	\$27,288,255	\$25,062,158	\$25,520,320	\$23,784,252
ET D'ENTRETIEN	19,253,468	18,020,714	17,684,338	17,266,045	16,695,230
Revenu net d'exploitation	10,848,623	9,267,541	7,377,820	8,254,275	7,089,022
CRÉDITS DIVERS (nets)	2,366,108	2,080,813	2,062,427	1,978,510	2,127,334
Revenu global	13,214,731	11,348,354	9,440,247	10,232,785	9,216,356
AUTRES SOMMES IMPUTÉES AU REVENU:					
Provision pour: Renouvellement des capitaux fixes	4,803,328	4,518,803	4,292,392	4,150,373	3,934,475
Intérêts dus à l'Etat	9,392,260	9,157,411	8,546,273	8,038,841	7,861,203
Perte nette—Ports et éleveurs	980,857	2,327,860	3,398,418	1,956,429	2,579,322
Ajouter: Ponts	2,396,700	2,178,223	179,030	(1,958,436)	(1,790,514)
Perte nette (Profit)—Tous les établissements	\$ 3,377,557	\$ 4,506,083	\$ 3,577,448	\$ (2,007)	\$ 788,808

TONNAGE DES CARGAISONS

Le tonnage des cargaisons aux ports nationaux a atteint le sommet sans précédent de 71 millions de tonnes, soit une augmentation de 8 p. 100 sur celle de 1963 qui marquait également un sommet. Le tonnage global des cargaisons s'est établi à 71,404,617 en 1964, contre 66,009,534 en 1963, soit une augmentation de 5,395,083 tonnes. Le trafic des grains enregistre une hausse par rapport à l'année précédente. De 19,125,585 tonnes, il a passé à 21,384,701, soit une hausse de 2,259,116 tonnes, ou à peu près 12 p. 100.

Parmi les denrées dont le tonnage global dépasse 200,000 tonnes, celles qui font voir une augmentation sont: les grains, le pétrole combustible, le gypse brut, l'essence, l'amiante, le papier-journal, les minerais et concentrés, la farine, les véhicules à moteur et leurs pièces, le bois de construction, le sable et le gravier, le soufre, la pâte de bois, les déchets de bois et la potasse. Il y a eu diminution pour le pétrole brut, le sucre, le bois à pâte, le charbon bitumineux, le minéral de fer, le ciment, la roche phosphatée et planches.

Comparativement à l'année 1963, le trafic étranger d'entrée a augmenté de 244,774 tonnes, soit de 1.4 p. 100, et le trafic étranger de sortie a augmenté de 3,654,442 tonnes, soit de 16.1 p. 100. Le trafic intérieur d'entrée a augmenté de 984,051 tonnes, soit de 6.3 p. 100, et le trafic intérieur de sortie a augmenté de 511,916 tonnes, soit de 4.9 p. 100.

Le tableau suivant résume le tonnage des cargaisons transportées en 1964 ainsi qu'au cours des quatre années précédentes :

Base: tonne de 2,000 livres ou de 40 pieds cubes.

CARGAISON			
ETRANGER:			
1964	17,441,819	26,312,726	43,754,545
1963	17,197,045	22,658,384	39,855,429
1962	17,277,434	18,313,850	35,591,284
1961	16,256,056	19,465,223	35,721,279
1960	14,972,978	15,752,788	30,725,766
INTERIEUR:			
1964	16,658,026	10,992,046	27,650,072
1963	15,673,975	10,480,130	26,154,105
1962	13,979,110	10,380,897	24,360,007
1961	15,566,534	9,818,956	25,385,490
1960	12,801,770	8,694,990	21,496,760
TOTAL:			
1964	34,099,845	37,304,772	71,404,617
1963	32,871,020	33,138,514	66,009,534
1962	31,256,544	28,694,747	59,951,291
1961	31,822,590	29,284,179	61,106,769
1960	27,774,748	24,447,778	52,222,526
D'ENTREE			
(Tonnes)			
DE SORTIE			
(Tonnes)			
TOTAL			
(Tonnes)			

(Ne comprend pas le lest (non payant), le combustible de soute, les approvisionnements de bord, le courrier ni les bagages des passagers)

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

Ottawa, le 26 mars 1965

A l'honorable John W. Pickersgill, C.P., député
Ministre des Transports, Ottawa

Monsieur — Conformément à l'article 32 de la Loi sur le Conseil des ports nationaux, nous avons l'honneur de vous présenter le vingt-neuvième rapport du Conseil des ports nationaux, portant sur l'activité, pendant l'année civile 1964, des ports de Halifax, de Saint-Jean, de Chicoutimi, de Québec, de Trois-Rivières, de Montréal, de Churchill et de Vancouver, ainsi que des éleveurs à grains de l'État, à Prescott et à Port Colborne.

Les statistiques sur le trafic données dans le présent rapport visent la navigation et le tonnage des cargaisons aux installations qui relèvent du Conseil des ports nationaux ainsi qu'à celles de compagnies privées aux endroits qui en sont dotés.

NAVIGATION

En 1964, le trafic portuaire a connu une hausse de 4,9% comparativement à l'année précédente et les arrivées de navires ont augmenté de ,8%. L'état suivant indique le nombre et la jauge des navires qui sont arrivés aux ports administrés par le Conseil au cours des cinq dernières années.

NAVIRES—ARRIVÉES

Jauge nette enregistrée	Nombre de Navires	(Navires de guerre non compris)
61,533,658	38,765	1964.....
58,618,422	38,451	1963.....
61,605,422	42,514	1962.....
62,765,693	43,632	1961.....
60,178,622	47,462	1960.....



TABLE DES MATIÈRES

PAGE

Rapport au ministre des Transports	3
Bilan	10
État de recettes et dépenses	13
Certificat de l'Auditeur général	15
Port de Halifax	16
Port de Saint-Jean	19
Port de Chicoutimi	22
Port de Québec	25
Port de Trois-Rivières	28
Port de Montréal	31
Élévateur de Prescott	37
Élévateur de Port Colborne	40
Port de Churchill	43
Port de Vancouver	46

Des informations, plus détaillées concernant les ports, éleveurs à grain, les ponts Champlain et Jacques-Cartier, seront fournies sur demande adressée au Directeur, Service de l'amélioration du trafic, Conseil des ports nationaux, Ottawa 4, Canada.



CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

MEMBRES DU CONSEIL

H. A. Mann.....Président
L. R. Talbot, ing.p.....Vice-président
E. J. Alton.....Membre
C. H. Malcolm.....Membre

FONCTIONNAIRES DU BUREAU CENTRAL

T. M. Bryson, M.B.E.....Conseiller Senior
Roger Saint-Jean.....Secrétaire
H. R. Hawkins.....Secrétaire adjoint
L. R. Stratton, ing.p.....Ingénieur en chef
J. F. Finlay.....Conseiller juridique
W. Duncan.....Directeur de l'expansion du trafic
L. Barrière.....Directeur des relations industrielles
et du personnel

FONCTIONNAIRES DES PORTS

Halifax.....J. R. Mitchell.....Directeur du port
Saint-Jean.....G. Moulard, ing.p.....Directeur du port
Chicoutimi.....Albert Maltais.....Directeur du port
Québec.....Paul Bousquet, ing.p.....Directeur du port
Trois-Rivières.....L. Saint-Pierre.....Directeur du port
Montréal.....Guy Beaudet, ing.p.....Directeur du port
Prescott.....A. D. Hough.....Directeur
Port Colborne.....A. J. O'Neil.....Directeur
Churchill.....H. M. Wilson.....Directeur du port
Vancouver.....B. D. L. Johnson, O.B.E.....Directeur du port

RAPPORT
ANNUEL
1964



CONSEIL DES PORTS NATIONAUX



1964 RAPPORT ANNUEL

Gr. Dec
Con
N

A1 TAB6

- A56

1965 ANNUAL REPORT



Canada

NATIONAL HARBOURS BOARD

Annual Report





NATIONAL HARBOURS BOARD

ANNUAL REPORT 1965

BOARD MEMBERS

H. A. Mann.....	Chairman
L. R. Talbot, P.Eng.....	Vice-Chairman
E. J. Alton.....	Member
J. E. Lloyd, C.A.....	Member

HEAD OFFICE EXECUTIVE

T. M. Bryson, M.B.E.....	Senior Adviser
Roger Saint-Jean.....	Secretary
H. R. Hawkins.....	Assistant Secretary
L. R. Stratton, P. Eng.....	Chief Engineer
J. F. Finlay.....	Legal Adviser
W. Duncan.....	Director, Traffic Development Branch
L. Barrière.....	Director, Industrial Relations and Personnel Branch

HARBOUR EXECUTIVE

St. John's (Nfld.).....	B. E. Higgins, P. Eng.....	Port Manager
Halifax.....	J. R. Mitchell.....	Port Manager
Saint John (N.B.).....	G. Mouland, P. Eng.....	Port Manager
Chicoutimi.....	Albert Maltais.....	Port Manager
Quebec.....	P. Bousquet, P. Eng.....	Port Manager
Trois-Rivières.....	L. St. Pierre.....	Port Manager
Montreal.....	Guy Beaudet, P. Eng.....	Port Manager
Prescott.....	A. D. Hough.....	Manager
Port Colborne.....	A. J. O'Neil.....	Manager
Churchill.....	H. M. Wilson.....	Port Manager
Vancouver.....	B. D. L. Johnson, O.B.E.....	Port Manager

CONTENTS

	PAGE
Report to Minister of Transport.....	3
Balance Sheet.....	10
Statement of Income and Expense.....	13
Certificate of Auditor General.....	15
Harbour of St. John's (Nfld.).....	17
Harbour of Halifax.....	20
Harbour of Saint John (N.B.).....	23
Harbour of Chicoutimi.....	26
Harbour of Quebec.....	29
Harbour of Trois-Rivières.....	32
Harbour of Montreal.....	35
Prescott Elevator.....	41
Port Colborne Elevator.....	44
Harbour of Churchill.....	47
Harbour of Vancouver.....	50

More detailed information for the harbours, grain elevators and Champlain and Jacques-Cartier bridges at Montreal may be obtained upon request from The Director, Traffic Development Branch, National Harbours Board, Ottawa 4, Canada.



NATIONAL HARBOURS BOARD

Ottawa, March 28, 1966

To the Honourable John W. Pickersgill, P.C., M.P.
Minister of Transport, Ottawa

Sir — Pursuant to Section 32 of the National Harbours Board Act, we have the honour to submit the thirtieth annual report of the National Harbours Board, covering the operations for the calendar year 1965, of the harbours of St. John's (Nfld), Halifax, Saint John (N.B.), Chicoutimi, Quebec, Trois-Rivières, Montreal, Churchill and Vancouver, and the Government grain elevators at Prescott and Port Colborne. The traffic statistics contained in this report include shipping and cargo at both National Harbours Board facilities and private facilities where they exist. Shipping and cargo tonnage statistics following include St. John's, Newfoundland for 1965 but not for prior years.

SHIPPING

Shipping tonnage in 1965 was up by 6.8% from the previous year and the number of vessel arrivals increased by 4.6%. The following statement shows the number and tonnage of vessels which arrived at harbours under the administration of the Board in each of the past five years:

VESSEL ARRIVALS

	Number of Vessels	Net Registered Tonnage
1965.....	40,544	65,746,185
1964.....	38,765	61,533,658
1963.....	38,451	58,618,422
1962.....	42,514	61,605,422
1961.....	43,632	62,765,693

(Exclusive of Naval Vessels)



CARGO TONNAGE

Cargo tonnage at the National Harbours reached an all-time high, eclipsing the previous record year of 1964 by 2.7%. Aggregate cargo tonnage in 1965 was 73,313,834 as compared with 71,404,617 in 1964, an increase of 1,909,217 tons.

Grain traffic decreased from 567,626,443 bushels in 1964 to 523,271,138 bushels, a decrease of 44,355,305 bushels, or approximately 7.8%.

Considering other commodities in which substantial volumes were recorded, there were increases in fuel oil, gasoline, gypsum, newsprint, road motor vehicles, lumber and timber, sand and gravel, woodpulp, potash, crude oil, and raw sugar. Decreases were shown in asbestos, wheat flour, sulphur, pulpwood, bituminous coal, iron ore, cement and logs.

Foreign inward traffic increased 3,262,594 tons or 18.6%, and foreign outward traffic decreased 1,489,270 tons, or 5.7% compared with 1964. Domestic traffic inward decreased 169,707 tons, or 1%, and domestic traffic outward increased 305,600 tons or 2.9% compared with 1964.

The following statement summarizes the volume of water-borne cargo tonnage in 1965 and each of the four previous years:

Basis: Tons, weight (2,000 lbs.) or measurement (40 cu. ft.)

CARGO		INWARD	OUTWARD	TOTAL
		(Tons)	(Tons)	(Tons)
	FOREIGN			
	1965.....	20,704,413	24,823,456	45,527,869
	1964.....	17,441,819	26,312,726	43,754,545
	1963.....	17,197,045	22,658,384	39,855,429
	1962.....	17,277,434	18,313,850	35,591,284
	1961.....	16,256,056	19,465,223	35,721,279
	DOMESTIC —			
	1965.....	16,488,319	11,297,646	27,785,965
	1964.....	16,658,026	10,992,046	27,650,072
	1963.....	15,673,975	10,480,130	26,154,105
	1962.....	13,979,110	10,380,897	24,360,007
	1961.....	15,566,534	9,818,856	25,385,490
	TOTAL —			
	1965.....	37,192,732	36,121,102	73,313,834
	1964.....	34,099,845	37,304,772	71,404,617
	1963.....	32,871,020	33,138,514	66,009,534
	1962.....	31,256,544	28,694,747	59,951,291
	1961.....	31,822,590	29,284,179	61,106,769

(Exclusive of ballast (non-revenue), bunkers, ships' stores, mail and passengers' baggage)

NATIONAL HARBOURS BOARD



INCOME AND EXPENSE

Harbours and Elevators

Operating income in 1965 amounted to \$34,089,429 as compared with \$30,102,091 in the previous year, an increase of \$3,987,338.

Expenses of administration, operation and maintenance in 1965 were \$21,112,892, as against \$19,253,468 in the previous year, an increase of \$1,859,424.

Salaries and wages amounted to \$13,651,900, as compared with \$12,854,600 in 1964. Retirement benefits for employees cost \$535,400 by way of contribution to the Public Service Superannuation Account.

Maintenance expenses in 1965 were \$4,730,903, as compared with \$4,413,511 in the previous year.

Net operating income was \$12,976,537, as against \$10,848,623 in 1964, an increase of \$2,127,914.

After taking into account other income and deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, operations for 1965 resulted in a net profit of \$681,131 as against a net loss of \$980,857 in 1964.

Bridges

Operating income in 1965 amounted to \$1,120,060 as compared with \$783,853 in the previous year, an increase of \$336,207.

Expenses of administration, operation and maintenance in 1965 were \$816,321, as against \$702,018 in the previous year, an increase of \$114,303.

Salaries and wages amounted to \$298,300 as compared with \$273,400 in 1964. Retirement benefits for employees cost \$18,800 by way of contribution to the Public Service Superannuation Account.

Maintenance expenses in 1965 were \$239,291, as compared with \$182,489 in the previous year.

Net operating profit was \$303,739, as compared with \$81,835 in 1964.

After deducting special charges, including interest on debt and reserve for replacement of capital assets, operations for 1965 resulted in a net loss of \$2,008,919 as compared with \$2,396,700 in 1964.

COMPARATIVE CONSOLIDATED INCOME STATEMENT FOR THE YEARS 1961 TO 1965 INCLUSIVE

	Harbours and Elevators				
	1965	1964	1963	1962	1961
OPERATING INCOME	\$34,089,429	\$30,102,091	\$27,288,255	\$25,062,158	\$25,520,320
OPERATING AND MAINTENANCE EXPENSES	21,112,892	19,253,468	18,020,714	17,684,338	17,266,045
Net Operating Income	12,976,537	10,848,623	9,267,541	7,377,820	8,254,275
MISCELLANEOUS CREDITS (NET)	2,305,174	2,366,108	2,080,813	2,062,427	1,978,510
Total Income	15,281,711	13,214,731	11,348,354	9,440,247	10,232,785
OTHER INCOME REQUIREMENTS					
Provision for—					
Replacement of Capital Assets	5,155,246	4,803,328	4,518,803	4,292,392	4,150,373
Interest Due Government	9,445,334	9,392,260	9,157,411	8,546,273	8,038,841
	14,600,580	14,195,588	13,676,214	12,838,665	12,189,214
Net Loss (Profit)—Harbours and Elevators	(681,131)	980,857	2,327,860	3,398,418	1,956,429
Add:					
Net Loss (Profit)—Bridges	2,008,919	2,396,700	2,178,223	179,030	(1,958,436)
Net Loss (Profit)—All Establishments	\$ 1,327,788	\$ 3,377,557	\$ 4,506,083	\$ 3,577,448	\$ (2,007)

The following statistical record is submitted showing operating income, operating expenses and net operating income of each unit under the administration of the Board, together with combined totals for all units, for the past five years.

		Operating Income \$	Operating Expenses \$	Net Operating Income \$
ST. JOHN'S (NFLD.)	1965	247,574	106,208	141,366
HALIFAX	1965	2,650,613	2,381,401	269,212
	1964	2,608,074	2,153,383	454,691
	1963	2,313,292	1,908,181	405,111
	1962	2,139,617	2,046,045	93,572
	1961	2,131,170	1,995,993	135,177
SAINT JOHN (N.B.)	1965	1,186,522	1,071,274	115,248
	1964	1,066,583	910,410	156,173
	1963	1,033,725	991,344	42,381
	1962	928,052	940,511	(12,459) *
	1961	1,000,072	933,603	66,469
CHICOUTIMI	1965	167,617	46,625	120,992
	1964	154,353	34,450	119,903
	1963	136,039	37,193	98,846
	1962	132,103	33,754	98,349
	1961	130,844	53,656	77,188
QUEBEC	1965	4,202,845	2,957,283	1,245,562
	1964	3,452,081	2,278,162	1,173,919
	1963	2,983,906	2,032,054	951,852
	1962	2,575,449	2,058,405	517,044
	1961	2,683,436	1,885,188	798,248
TROIS-RIVIÈRES	1965	990,646	182,201	808,445
	1964	841,544	132,041	709,503
	1963	768,894	131,119	637,775
	1962	699,366	118,022	581,344
	1961	691,834	108,399	583,435
MONTREAL	1965	15,880,480	8,794,855	7,085,625
	1964	13,617,423	8,510,669	5,106,754
	1963	12,567,151	8,299,401	4,267,750
	1962	11,285,893	7,971,152	3,314,741
	1961	11,573,819	7,667,979	3,905,840
**JACQUES-CARTIER BRIDGE (MTL)	1965	129,084	362,070	(232,986) *
	1964	158,974	294,129	(135,155) *
	1963	151,811	254,943	(103,132) *
	1962	1,493,654	486,324	1,007,330
	1961	3,497,975	777,422	2,720,553
***CHAMPLAIN BRIDGE (MTL)	1965	990,976	454,251	536,725
	1964	624,879	407,889	216,990
	1963	448,326	426,351	21,975
	1962	162,574	181,833	(19,259) *

* Loss

** Tolls removed
June 1, 1962

*** Commenced operations
June 29, 1962

		Operating Income \$	Operating Expenses \$	Net Operating Income \$
PRESCOTT	1965	951,824	479,708	472,116
	1964	779,973	429,017	350,956
	1963	924,532	487,462	437,070
	1962	928,272	475,313	452,959
	1961	1,009,170	501,760	507,410
PORT COLBORNE	1965	376,810	279,135	97,675
	1964	405,026	288,817	116,209
	1963	400,264	278,032	122,232
	1962	424,357	252,474	171,883
	1961	549,814	309,359	240,455
CHURCHILL	1965	1,499,131	1,149,813	349,318
	1964	1,401,910	1,111,659	290,251
	1963	1,356,568	1,258,578	97,990
	1962	1,419,221	1,126,763	292,458
	1961	1,190,550	1,144,635	45,915
VANCOUVER	1965	5,935,367	3,664,389	2,270,978
	1964	5,775,124	3,404,860	2,370,264
	1963	4,803,884	2,597,350	2,206,534
	1962	4,529,828	2,661,899	1,867,929
	1961	4,559,611	2,665,473	1,894,138
ALL UNITS	1965	35,209,489	21,929,213	13,280,276
	1964	30,885,944	19,955,486	10,930,458
	1963	27,888,392	18,702,008	9,186,384
	1962	26,718,386	18,352,495	8,365,891
	1961	29,018,295	18,043,467	10,974,828

TARIFFS AND REGULATIONS

Major tariff changes in 1965 were the reissue of By-law B-7 covering grain elevator charges at eastern establishments, By-law Vancouver B-4(a) covering Wharf Charges at Vancouver and by-laws covering Water Service Charges at the ports of Halifax, Saint John, Chicoutimi, Montreal, Churchill and Vancouver. By-law B-3, covering Top Wharfage Charges at eastern ports, was amended to increase the surcharge to fifty per cent and to provide new demurrage rates. All general eastern by-laws were amended to include the new national harbour of St. John's, Newfoundland. A number of minor adjustments were made during the year to other tariffs.

CAPITAL EXPENDITURES

Expenditures on capital account in 1965 totalled \$20,855,869. Of this amount, \$3,462,254 has been or will be provided by the Government on a non-repayable basis for works in connection with the 1967 World Exhibition; \$3,894,186 has been or will be financed by advances from the Government, bearing interest at the rate prevailing at the date of such advances; \$3,192,257 has been or will be provided from Replacement Funds and \$10,307,172 from other funds.

THE DISTRIBUTION OF CAPITAL EXPENDITURES, BY PLACES, IS AS FOLLOWS:—

FROM APPROPRIATIONS—

Montreal—Universal and International Exhibition, Montreal 1967	\$ 3,462,254
--	--------------

FROM BORROWINGS—

Quebec	\$ 747,467	
Champlain Bridge	3,146,719	3,894,186
		\$ 7,356,440

FROM REPLACEMENT FUNDS—

Halifax	\$ 624,964	
Quebec	400,000	
Montreal	900,000	
Vancouver	1,267,293	3,192,257
		10,307,172

FROM OTHER FUNDS—

St. John's (Nfld.)	\$ 5,203	
Halifax	727,056	
Saint John (N.B.)	215,620	
Chicoutimi	873	
Quebec	1,134,990	
Trois-Rivières	65,679	
Montreal	5,911,289	
Prescott	134,805	
Port Colborne	7,651	
Churchill	160,214	
Vancouver	1,943,792	10,307,172
		\$20,855,869

Major construction projects completed or in progress during 1965 included new or improved wharves at Saint John (N.B.), Quebec, Montreal and Vancouver; new transit sheds at Halifax, Quebec and Montreal and improvements to sheds at Vancouver; additions and/or improvements to grain elevators, loading and unloading facilities and equipment at Halifax, Quebec, Montreal, Prescott, Churchill and Vancouver; expansion and/or improvements to the electrical system at Saint John (N.B.), Quebec, Montreal, Prescott, Churchill and Vancouver; additions and/or improvements to the cold storage facilities at Halifax, Quebec, Montreal and Vancouver, and new or improved harbour roadways at Saint John (N.B.), Trois-Rivières, Montreal and Vancouver.

The book value of capital assets at December 31, 1965 was \$446,143,009.

FINANCE

The following figures indicate the several amounts received and to be received from the Government in respect of the Board's financial requirements relating to the year 1965, and also the amounts paid to the Treasury from Board funds:

AMOUNTS REQUIRED FROM GOVERNMENT—

Capital expenditures.....	\$ 7,356,440
---------------------------	--------------

AMOUNTS PAID TO GOVERNMENT—

Interest on Advances.....	4,097,088
Repayment of Advances.....	522,433
	<u>\$ 4,619,521</u>

RESERVE FUNDS

As at December 31, 1965, reserve funds for replacement of capital assets, for insurance, for workmen's compensation and special maintenance amounted to \$67,944,137, the increase in the year being \$301,986.

The reserves consist of cash on deposit with the Receiver General \$14,990,746, and investments in authorized securities, book value \$52,953,391, market value \$47,342,982. In addition, miscellaneous funds were held in the amount of \$182,055, represented by cash on deposit with the Receiver General, \$111,691, and authorized investments, book value \$70,364, market value \$66,733.

INVESTMENTS

Surplus funds invested in bonds amounted to \$4,067,846 book value, market value \$4,072,120.

SEPARATE ACCOUNTING

Separate accounts have been kept for each of the harbours and other works under the administration of the Board, as required by section 31 of the National Harbours Board Act. The balance sheet that follows summarizes the assets and liabilities recorded in those separate accounts as at December 31, 1965, and the related statements of income and expense summarize the income and expense for the year then ended. Following these statements, there is printed a copy of the report of the Auditor General on his audit.

Respectfully submitted,

H. A. MANN,
Chairman

L. R. TALBOT,
Vice-Chairman

E. J. ALTON,
J. E. LLOYD,
Members

ROGER SAINT-JEAN,
Secretary.

NATIONAL HARBOUR

(Established by the National Harbours Act)

BALANCE SHEET ASSETS

(with comparative figures for 1964)

ASSETS

Current:	1965	1964
Cash on hand and on deposit with Receiver General	\$ 2,376,533	\$ 3,225,651
Accounts receivable (less provision of \$54,291 for doubtful accounts)	5,857,378	4,631,962
Inventories of operating and maintenance supplies, at cost	1,223,580	1,269,041
Accrued receivables	1,165,185	1,114,807
Prepaid expenses	81,612	57,105
	<u>\$ 10,704,288</u>	<u>10,298,566</u>
Projects under construction on Board Property, relating to The Canadian Universal and International Exhibition, Montreal, 1967 (contra)	9,651,626	6,189,371
Contractors' Security and other Deposits (contra)	388,512	569,937
Investment in Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value \$4,072,120)	4,067,846	3,423,415
Reserve Fund Assets (cash on deposit with Receiver General, \$14,990,746; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$52,953,391; market value, \$47,342,982) held for:		
Replacement of capital assets	59,100,468	59,109,807
Fire and general insurance	5,923,227	5,444,365
Workmen's compensation	2,150,000	2,150,000
Special maintenance	770,442	937,979
	<u>67,944,137</u>	<u>67,642,151</u>
Due from the Province of Quebec under agreement to share Jacques-Cartier Bridge deficits	744,425	744,425
Deferred Charge—unamortized balance of bond discount and redemption expense (Jacques-Cartier Bridge)	235,115	296,448
Capital Assets, at cost or estimated cost, per Exhibit A	446,143,009	417,522,220
	<u>\$539,878,958</u>	<u>\$506,686,533</u>

Certified correct:

ROGER SAINT-JEAN
Secretary

Approved:

H. A. MANN
Chairman



AT DECEMBER 31, 1965

(as at December 31, 1964)

LIABILITIES

Current:		1965	1964
Accounts payable—general.....	\$ 3,414,873		\$ 2,309,105
Accounts payable—construction contractors.....	4,276,079		2,725,447
Contractors' holdbacks.....	1,271,409		831,835
Deferred income.....	703,416		654,842
		\$ 9,665,777	6,521,229
Parliamentary grants to finance projects relating to the Canadian Universal and International Exhibition, Montreal, 1967 (contra).....		9,651,626	6,189,371
Contractors' Security and other Deposits (contra).....		388,512	569,937
Proprietary Equity of the Government of Canada:			
Assets transferred to the Board on its establishment and subsequently:			
Balance as at January 1.....	59,749,922		56,916,922
Add:			
Assets transferred to the Board under authority of the Governor in Council during the year.....	10,594,258		2,833,000
Balance as at December 31.....	70,344,180		59,749,922
Loans and advances.....	323,212,242		320,094,473
Interest in arrears on loans and advances.....	93,285,452		86,203,848
Reserves:			
Replacement of capital assets.....	\$108,015,132		101,323,416
Fire and general insurance.....	5,923,227		5,444,365
Workmen's compensation.....	2,150,000		2,150,000
Special maintenance.....	786,530		953,410
	116,874,889		
	603,716,763		575,919,434
Deduct: Deficit, per Statement of Deficit.....	83,543,720		82,513,438
		520,173,043	493,405,996
		\$539,878,958	\$506,686,533

I have examined the above Balance Sheet and the related Statements of Income and Expense and have reported thereon under date of March 22, 1966 to the Minister of Transport.

A. M. HENDERSON
Auditor General of Canada

EXHIBIT A

CAPITAL ASSETS AS AT DECEMBER 31, 1965

(with comparative figures as at December 31, 1964)

	1965	1964
Harbour dredging.....	\$ 22,423,499	\$ 22,405,671
Land and land improvements.....	22,269,053	21,117,632
Wharves and piers.....	157,246,595	147,388,072
Permanent sheds.....	46,501,623	42,733,415
Railway systems.....	7,111,183	6,953,024
Grain elevator systems.....	92,367,812	87,298,261
Cold storage systems.....	7,024,986	6,857,178
Harbour buildings, service plants and equipment.....	12,362,419	10,753,300
Floating and shore equipment.....	5,149,514	5,159,890
Jacques-Cartier Bridge.....	22,266,801	22,279,302
Champlain Bridge.....	39,797,216	36,638,012
Works under construction.....	11,622,308	7,938,463
	<u>\$446,143,009</u>	<u>\$417,522,220</u>

NATIONAL HARBOURS BOARD



STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965 (with comparative figures for the year ended December 31, 1964)

		1965	1964
Operating Income			
Harbours—			
Harbour dues.....	\$ 1,105,581		\$ 1,029,392
Cargo rates.....	626,659		606,056
Handling.....	1,920,351		1,970,627
Property rentals.....	939,702		868,003
Miscellaneous.....	142,448		122,410
		\$ 4,734,741	4,596,488
Wharves and Piers—			
Top wharfage.....	8,087,455		6,819,760
Dockage and berthage.....	3,054,218		2,701,994
Wharf space rentals.....	1,054,138		852,212
Miscellaneous.....	193,911		99,832
		12,389,722	10,473,798
Grain Elevator Systems—			
Elevation.....	5,838,857		5,072,930
Storage.....	2,930,222		2,769,516
Rentals.....	825,260		855,831
Miscellaneous.....	859,713		725,123
		10,454,052	9,423,400
Cold Storage Systems—			
Storage.....	663,302		734,006
Miscellaneous.....	630,097		581,178
		1,293,399	1,315,184
Permanent Sheds—			
Shed rentals.....	2,385,526		1,793,863
Storage.....	154,188		174,568
Miscellaneous.....	256,347		237,486
		2,796,061	2,205,917
Railway Systems.....		926,730	863,392
Miscellaneous Services.....		1,494,724	1,223,912
		34,089,429	30,102,091
Operating Expenses			
Operation and Maintenance—			
Harbours (including dredging \$403,943; handling \$1,673,734).....	5,255,493		4,410,831
Wharves and piers.....	1,078,394		946,304
Grain elevator systems.....	6,503,833		6,349,443
Cold storage systems.....	1,171,204		1,143,921
Permanent sheds.....	1,563,234		1,438,369
Railway systems.....	1,054,497		1,062,465
Miscellaneous services.....	1,520,421		1,343,926
		18,147,076	16,695,259
Administrative—			
Salaries of Board Members and executive officers.....	108,387		124,692
Other salaries.....	1,162,407		1,135,569
Contributions to Public Service Superannuation Account.....	535,380		495,054
Office expenses.....	218,421		193,344
Miscellaneous.....	941,221		609,550
		2,965,816	2,558,209
		21,112,892	19,253,468
Net Operating Income		12,976,537	10,848,623
Add: Other Income—			
Income from investments (excluding \$213,287 transferred to Reserves for Insurance and Maintenance).....	2,514,694		2,490,994
Miscellaneous.....	243,213		338,454
		2,757,907	2,829,448
		15,734,444	13,678,071
Deduct: Special Charges—			
Provision for interest on loans and advances.....	9,445,334		9,392,260
Provision for replacement of capital assets.....	5,155,246		4,803,328
Loss (net) on disposal of capital assets.....	105,872		252,807
Other.....	346,861		210,533
		15,053,313	14,658,928
Net Profit (Loss)—Harbours and Elevators		\$ 681,131	\$ (980,857)

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE

for the year ended December 31, 1965

Bridges

	Jacques- Cartier	Champlain	Total
Income			
Tolls.....	—	\$ 985,740	\$ 985,740
Easement rentals, revenue from investments (excluding \$20,370 transferred to Reserve for Special Maintenance), etc.....	\$ 129,084	5,236	134,320
	129,084	990,976	1,120,060
Operating Expenses	362,070	454,251	816,321
Net Operating Profit (Loss)	(232,986)	536,725	303,739
Special Charges—			
Provision for interest on loans and advances.....	—	1,733,359	1,733,359
Provision for replacement of capital assets.....	203,024	307,981	511,005
Amortization of bond discount and bond redemption expense.....	61,334	—	61,334
Other.....	3,186	3,774	6,960
	267,544	2,045,114	2,312,658
Net Loss—Bridges	\$ 500,530	\$ 1,508,389	\$ 2,008,919

STATEMENT OF DEFICIT

for the year ended December 31, 1965

Balance, January 1, 1965.....		\$82,513,438
Loss (Profit) for the year, per Statements of Income and Expense—		
Harbours and Elevators.....	(681,131)	
Bridges.....	2,008,919	
	1,327,788	
Recovery from appropriations of Department of Transport of net loss (exclusive of provision for replacement of capital assets) in the operation of the Jacques-Cartier Bridge.....	297,506	
		1,030,282
Balance, December 31, 1965.....		\$83,543,720

CERTIFICATE OF AUDITOR GENERAL

Ottawa, March 22, 1966

The Honourable John W. Pickersgill,
Minister of Transport,
Ottawa.

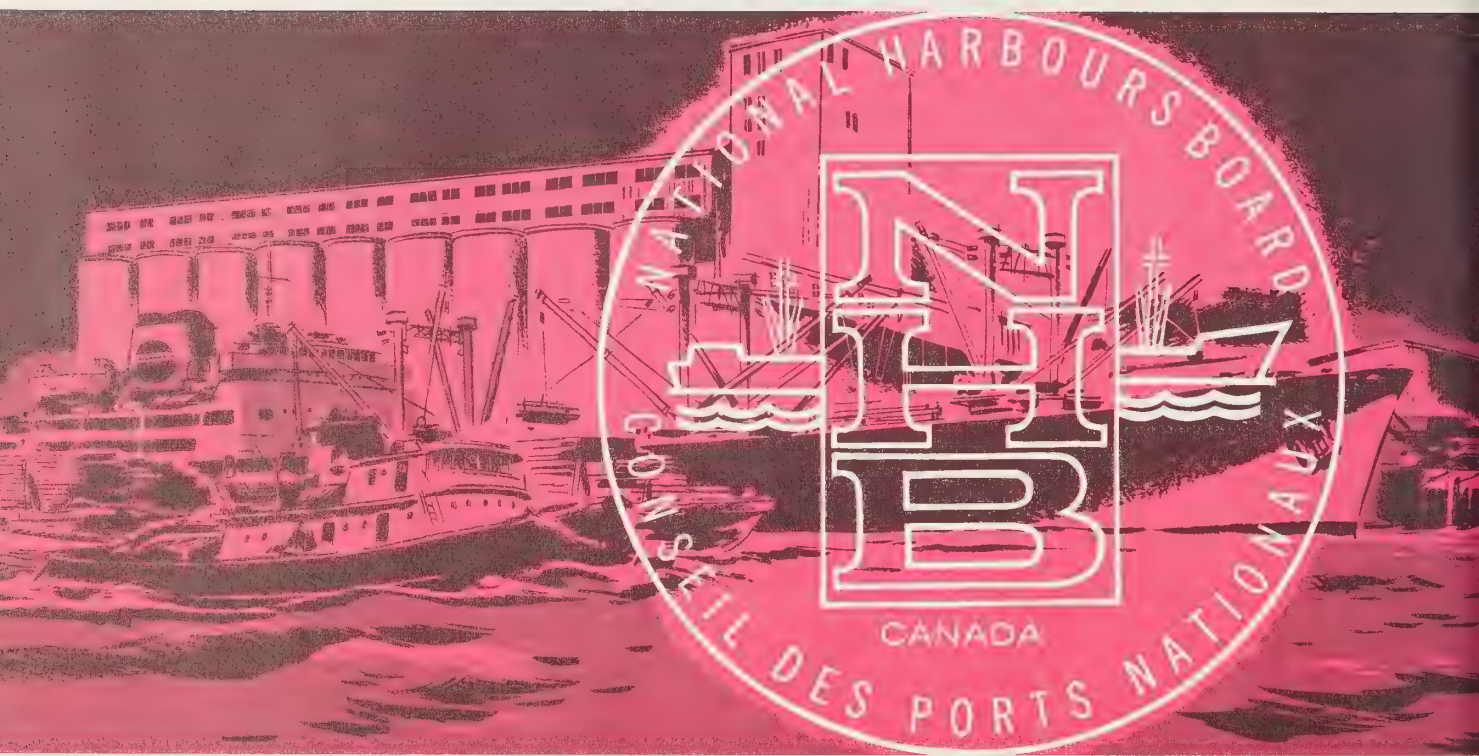
Sir,

I have examined the accounts and financial statements of the National Harbours Board for the year ended December 31, 1965. In compliance with the requirements of section 87 of the Financial Administration Act, I report that, in my opinion:

- (a) proper books of account have been kept by the Board;
- (b) the financial statements of the Board
 - (i) were prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are in agreement with the books of account,
 - (ii) in the case of the balance sheet, give a true and fair view of the state of the Board's affairs as at the end of the financial year, and
 - (iii) in the case of the statement of income and expense give a true and fair view of the income and expense of the Board for the financial year; and
- (c) the transactions of the Board that have come under my notice have been within the powers of the Board under the Financial Administration Act and any other Act applicable to the Board.

Yours faithfully,

(A. M. HENDERSON)
Auditor General of Canada



H A R B O U R O F S T . J O H N ' S (N F L D .)

The Harbour of St. John's is situated on the Atlantic coast, near one of the north points of the Avalon Peninsula of Newfoundland. The entrance channel, known as the "Narrows", has a minimum depth of 35 feet and there is a safe depth of 39 feet into the harbour, between Merlin Rock and the South Shore. The port is open to navigation the year round and is served by the Canadian National Railways which span the Province from St. John's to Port aux Basques. The facilities operated by the National Harbours Board include 7,855 linear feet of berthing, providing 14 deepsea berths. There are 6 transit sheds with a total floor area of approximately 220,000 square feet. An 80-ton stiff leg derrick is also available for heavy lifts.

TRAFFIC

The Port of St. John's, Newfoundland, was placed under the administration of the National Harbours Board on January 1, 1965.

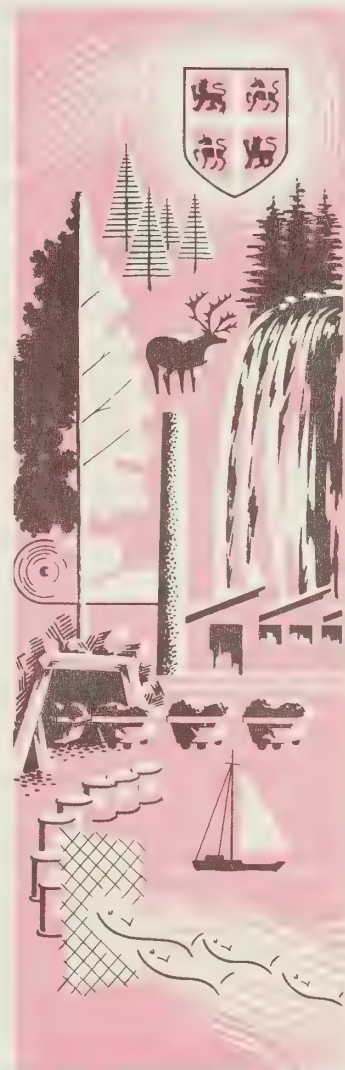
Due to the dissimilarity of records prior to 1965, it is difficult to establish with any degree of accuracy comparative statistics for the data collected by the Board during the period January 1 – December 31, 1965. Certain information supplied by the Pilotage Authority, however, indicates that there has been an increase in traffic. In 1965 pilotage entries totalled 1,359 as compared to 1,214 in 1964, an increase of 12%.

Ocean vessel entries during 1965 totalled 1,186 with an aggregate net registered tonnage of 924,829. There were 665 coastal arrivals, and the net registered tonnage of this traffic totalled 512,400.

Commodities handled in greatest volume were gasoline, fuel oil, petroleum and coal products, miscellaneous foods, fabricated materials, personal and household products and lumber and timber.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$25,714. Expenditures on capital account amounted to \$5,203 which was provided from revenues.



B A L A N C E S H E E T A S A T D E C E M B E R 3 1 , 1 9 6 5

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General....	\$	49,020	
Accounts Receivable (less provision of \$7,600 for doubtful accounts).....		107,404	
Accrued Receivables.....		<u>6,023</u>	\$ 162,447

Capital Assets, at cost or estimated cost:

Roads, Fences and Boundaries..	5,203	
Sewers and Drains.....	325,110	
Miscellaneous Structures.....	106,000	
Wharves and Piers.....	8,413,452	
Permanent Sheds.....	1,760,947	
Office Furniture and Appliances..	6,842	
Harbour Buildings.....	619,769	
Water Supply System.....	79,962	
Shore Equipment.....	165,692	11,482,977
		<u>\$11,645,424</u>

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General.....	\$	15,892	
Deferred Income.....		<u>4,734</u>	\$ 20,626

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board under authority of the Governor in Council during the year....	10,085,899
Loans and Advances.....	20,000

Reserves:

Replacement of Capital Assets	1,564,030
	<u>11,669,929</u>

Deduct: Deficit—

Loss for the year, per statement of Income and Expense	45,131	
Balance at end of year		11,624,798

\$11,645,424

H A R B O U R O F S T . J O H N ' S (N F L D .)

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$	18,541	
Property Rentals.....		37,143	\$ 55,684
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....		118,004	
Dockage.....		59,917	
Wharf Space Rentals.....		214	178,135
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....		12,442	
Storage.....		150	12,592
Miscellaneous Services.....			1,163 \$ 247,574

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour.....		27,554	
Wharves and Piers.....		2,687	
Permanent Sheds.....		16,144	
Railway System.....		1,002	
Miscellaneous Services.....		3,914	51,301
Administrative—			
Salaries.....		28,310	
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....		1,623	
Office Expenses.....		4,633	
Miscellaneous.....		20,341	54,907 106,208

Net Operating Income..... 141,366

Add: Other Income—

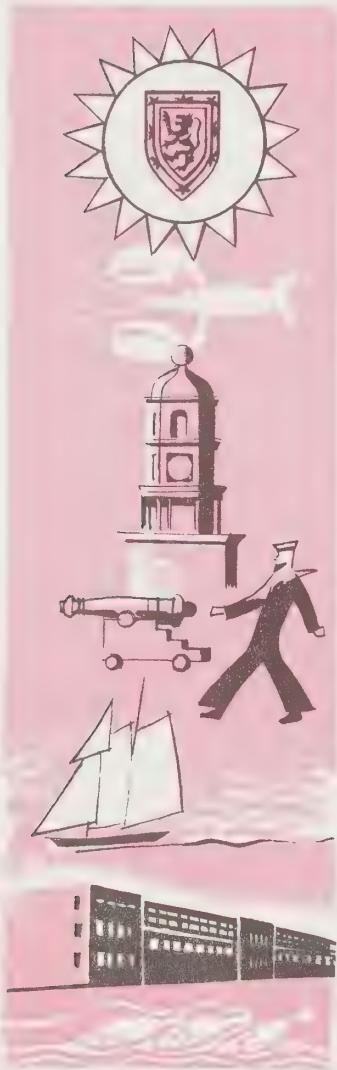
Miscellaneous.....	100
	141,466

Deduct: Special Charges—

Provision for Replacement of Capital Assets.....	178,997
Other.....	7,600 186,597

Net Loss..... \$ 45,131

H A R B O U R O F H A L I F A X



The Harbour of Halifax, situated on the Atlantic Coast of Nova Scotia, is approached directly from the ocean by a channel with a minimum depth of 50 feet at low tide. It is open to navigation the year round and is served by both the Canadian National and the Canadian Pacific Railways. The National Harbours Board operates wharves and piers having about 19,000 linear feet of berthing, which provide 32 deep-water berths. Paved open areas are available at Richmond and Deep Water Terminals. There are 20 transit sheds with an aggregate floor area of about 1,305,480 square feet including frost-proof areas. In addition, the Board operates a 4,152,500-bushel grain elevator with a maximum loading capacity of 90,000 bushels per hour and a marine tower with an unloading capacity of 15,000 bushels per hour; also, a cold storage terminal warehouse with about 1,719,000 cubic feet of storage space, completely fitted with sharp-freezing, storing and packing equipment, and ample rail connections. Several floating cranes are available with capacities ranging from 15 to 80 tons.

TRAFFIC

Ocean vessel entries rose by 1% to reach a new high of 1,748 while net registered tonnage increased by 4%. Oil tankers servicing the port's refineries and tank installations accounted largely for the greater activity. Coastal arrivals were down by 1% although the net registered tonnage of this traffic rose by 3% — a change attributed to the replacement of small fishing craft by larger vessels.

For the second successive year, a record in cargo volume was established — overall tonnage totalling 9,952,713, an increase of 3% over 1964. Import gains were recorded for refined oils, gasoline, bulk molasses, vegetable oils, rubber, oranges and steel products. The port received important quantities of iron ore, a new commodity used for experimental purposes by a refinery in the harbour. Export flour showed a substantial increase due mainly to sales to Russia and unsettled conditions at United States ports.

Grain exports were down by 12% from 1964 and decreases were noted in crude oil and motor vehicles. Passenger landings and embarkations increased by 5% to a total of 18,165.

The Board's Cold Storage Warehouse operated at close to full capacity, total tonnage showing a 16% increase over the previous year. Fish, poultry and frozen foods were the commodities handled in greatest volume.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$367,336. Expenditures on capital account amounted to \$1,352,020 of which \$624,964 was provided from replacement fund and \$727,056 from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1965

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General....	\$ 87,470	
Accounts Receivable (less provision of \$3,146 for doubtful accounts).....	151,269	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost	118,029	
Accrued Receivables.....	181,161	
Prepaid Expenses.....	1,028	\$ 538,957

Contractors' Security and Other Deposits (contra) 26,860

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$1,570,276; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$7,514,057; market value, \$6,732,430) held for:

Replacement of Capital Assets	8,342,185	
Fire and General Insurance...	742,148	9,084,333

Capital Assets, at cost or estimated cost:

Harbour Dredging.....	118,397	
Real Estate.....	616,807	
Roads, Fences and Boundaries..	515,170	
Sewers and Drains.....	177,089	
Miscellaneous Structures.....	12,272	
Wharves and Piers.....	21,663,548	
Permanent Sheds.....	8,565,205	
Shed Hoists and Electric Cranes	—	
Grain Elevator System.....	4,856,048	
Cold Storage System.....	2,327,437	
Office Furniture and Appliances.	47,654	
Harbour Buildings.....	880,170	
Central Heating Plants.....	85,076	
Harbour Shops.....	22,953	
Electric Power System.....	294,672	
Water Supply System.....	189,086	
Floating Equipment.....	24,462	
Shore Equipment.....	81,312	
Miscellaneous Small Plant.....	113,329	
Works under Construction.....	1,330,787	41,921,474

\$51,571,624

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General.....	\$ 330,301	
Accounts Payable—Construction Contractors.....	303,363	
Contractors' Holdbacks.....	125,840	
Deferred Income.....	14,351	\$ 773,855

Contractors' Security and Other Deposits (contra) 26,860

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....	17,076,443	
Loans and Advances.....	24,389,267	
Interest in arrears on Loans and Advances.....	11,147,710	

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$11,954,233	
------------------------------------	--------------	--

Fire and General Insurance....

742,148	12,696,381	
	<u>65,309,801</u>	

Deduct: Deficit—

Balance at beginning of year	13,833,635	
Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense.....	705,257	

Balance at end of year..... 14,538,892 50,770,909

\$51,571,624

H A R B O U R O F H A L I F A X

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$126,931		
Property Rentals.....	40,013		
Miscellaneous.....	300	\$ 167,244	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	581,701		
Dockage.....	247,540		
Wharf Space Rentals.....	34,987		
Miscellaneous.....	313	864,541	
Grain Elevator System—			
Elevation.....	385,651		
Storage.....	223,796		
Rentals.....	50		
Miscellaneous.....	49,114	658,611	
Cold Storage System—			
Storage.....	232,962		
Miscellaneous.....	257,666	490,628	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....	137,177		
Storage.....	49,517		
Miscellaneous.....	212,290	398,984	
Miscellaneous Services.....		70,605	\$2,650,613

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour.....	607,005		
Wharves and Piers.....	83,969		
Grain Elevator System.....	609,979		
Cold Storage System.....	403,551		
Permanent Sheds.....	360,630		
Miscellaneous Services.....	67,949	2,133,083	
Administrative—			
Salaries.....	78,158		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....	55,380		
Office Expenses.....	11,673		
Miscellaneous.....	103,107	248,318	2,381,401

Net Operating Income..... 269,212

Add: Other Income—

Income from Investments (excluding \$24,951 transferred to Reserve for Insurance).....	330,079	
Miscellaneous.....	3,324	333,403
		602,615

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....	775,780	
Provision for Replacement of Capital Assets.....	512,580	
Loss (net) on disposal of Capital Assets.....	11,628	
Other.....	7,884	1,307,872

Net Loss..... \$ 705,257

HARBOUR OF SAINT JOHN (N.B.)

The Harbour of Saint John, situated at the mouth of the Saint John River on the north shore of the Bay of Fundy, is open to navigation the year round and is served by both the Canadian Pacific and the Canadian National Railways. It is accessible from the sea by a main channel, 600 feet wide, with a minimum depth of 30 feet at extreme low tide. The National Harbours Board operates wharves and piers with about 14,600 linear feet of berthing, providing 27 deep-sea berths and 6 berths for coastal shipping. There are 16 transit sheds, with an aggregate floor space of about 1,004,000 square feet, including 132,900 square feet of frost-proof storage, all with rail connections. The Board's grain elevator, on the west side of the harbour, has a storage capacity of 1,576,800 bushels, and is connected to 9 of the berths by over 2 miles of conveyor galleries with a shipping capacity of 60,000 bushels per hour. A 65-ton floating crane is available for heavy lifts.

TRAFFIC

Ocean vessel entries totalled 544, an increase of 24 over the previous year, with net registered tonnage comparable to 1964. Coastal traffic decreased by 120 vessels with a corresponding reduction in net registered tonnage of 7%.

Cargo volume remained above average levels, the total of 6,115,008 tons representing a drop of 2% from the record year of 1964. Establishment in the Saint John area of a new paper mill with large production contracts for European delivery contributed toward an increase of 84% in newsprint exports. Grain shipments were up by 10%, due mainly to the renewal of sales to Russia, and other notable increases were recorded in gasoline, raw sugar, motor vehicle parts and chemical products.

New Brunswick seed potatoes suffered in 1965 from a delay in harvesting and, despite steady shipments, exports through Saint John were reduced by 18,700 tons. Flour shipments decreased by 5,300 tons although there were substantial stocks shedded and scheduled for delivery at the year end to fill contracted sales to Russia. Fertilizer, lumber and motor vehicles were included in other commodities which decreased from the previous year.

Passenger traffic continued to decline with 100,324 landings and embarkations in 1965 compared to 102,525 the previous year.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$340,627. Expenditures on capital account amounted to \$215,620 which was provided from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1965

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General....	\$	113,127	
Accounts Receivable (less provision of \$514 for doubtful accounts).....		75,837	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost		30,719	
Accrued Receivables.....		56,054	
Prepaid Expenses.....		1,266	\$ 277,003

Contractors' Security and Other Deposits (contra) 4,876

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$849,235; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$4,698,910; market value, \$4,220,770) held for:

Replacement of Capital Assets	4,896,478	
Fire and General Insurance...	651,667	5,548,145

Capital Assets, at cost or estimated cost:

Harbour Dredging.....	1,229,568	
Real Estate.....	2,164,780	
Vehicular Bridges.....	30,107	
Roads, Fences and Boundaries..	258,602	
Wharves and Piers.....	25,504,717	
Permanent Sheds.....	5,771,238	
Railway System.....	192,661	
Grain Elevator System.....	4,588,625	
Office Furniture and Appliances.	45,576	
Harbour Buildings.....	153,542	
Central Heating Plants.....	19,280	
Water Supply System.....	23,874	
Floating Equipment.....	171,885	
Shore Equipment.....	162,428	
Miscellaneous Small Plant.....	30,890	
Works under Construction.....	3,323	40,351,096

\$46,181,120

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General.....	\$	145,562	
Accounts Payable—Construction Contractors.....		634	
Contractors' Holdbacks.....		4,291	
Deferred Income.....		32,201	\$ 182,688

Contractors' Security and Other Deposits (contra) 4,876

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....	7,048,941	
Loans and Advances.....	31,960,114	
Interest in arrears on Loans and Advances.....	17,159,471	

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$11,230,092	
Fire and General Insurance....	651,667	11,881,759
		<u>68,050,285</u>

Deduct: Deficit—

Balance at beginning of year	20,838,647	
Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense.....	1,218,082	

Balance at end of year..... 22,056,729 45,993,556

\$46,181,120

HARBOUR OF SAINT JOHN (N.B.)

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$	63,263	
Property Rentals.....		48,615	
Miscellaneous.....		1,724	\$ 113,602
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....		579,131	
Dockage.....		237,555	
Wharf Space Rentals.....		2,340	
Miscellaneous.....		1,531	820,557
Grain Elevator System—			
Rentals.....			74,312
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....		33,515	
Storage.....		21,880	
Miscellaneous.....		2,378	57,773
Miscellaneous Services.....			120,278
			<u>\$1,186,522</u>

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$81,539 for dredging)...		373,326	
Wharves and Piers.....		170,642	
Grain Elevator System.....		14,250	
Permanent Sheds.....		212,989	
Miscellaneous Services.....		125,652	896,859
Administrative—			
Salaries.....		65,995	
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....		28,186	
Office Expenses.....		8,598	
Miscellaneous.....		71,636	174,415
			<u>1,071,274</u>

Net Operating Income..... 115,248

Add: Other Income—

Income from Investments (excluding \$22,266 transferred to Reserve for Insurance)	192,775	
Miscellaneous.....	1,114	193,889
		<u>309,137</u>

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....	1,052,132	
Provision for Replacement of Capital Assets.....	459,930	
Loss (net) on disposal of Capital Assets.....	14,733	
Other.....	424	1,527,219
		<u>1,527,219</u>

Net Loss..... \$1,218,082

H A R B O U R O F C H I C O U T I M I



The Harbour of Chicoutimi is situated on the Saguenay River, about 75 miles from its mouth. The Saguenay flows into the St. Lawrence River at a point 120 miles below Quebec. The facilities operated by the National Harbours Board include 2,750 linear feet of wharf, providing 5 berths for ships of 26-foot draft and one berth for coastal vessels; one open mooring berth with a draft of 20 feet for oil tankers; a concrete transit shed, 400 feet by 60 feet, and a frame shed, 150 feet by 40 feet, and about 8,500 feet of standard gauge railway tracks connecting with the Canadian National Railways.

TRAFFIC

The 1965 navigation season opened on April 4th and closed December 6th.

For the fourth successive year, the port established a record for cargo volume. Overall tonnage totalled 518,660 as compared with 477,524 in 1964, an increase of 9%. Larger domestic imports of fuel oil and gasoline were responsible for the increase. Soda ash, which moved through the port for the first time in 1964, showed a decrease of 24%.

Vessel arrivals remained comparable with the previous year, 155 entries being made with an aggregate net registered tonnage of 280,020.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$17,013. Expenditures on capital account amounted to \$873, which was provided from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1965

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General....	\$	84,845	
Accounts Receivable.....		7,713	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost		<u>6,141</u>	\$ 98,699

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$921,830; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$798,863; market value, \$723,812) held for:

Replacement of Capital Assets	1,685,590	
Fire and General Insurance...	<u>35,103</u>	1,720,693

Capital Assets, at cost or estimated cost:

Harbour Dredging.....	460,793	
Real Estate.....	35,626	
Roads, Fences and Boundaries..	115,906	
Sewers and Drains.....	165,653	
Wharves and Piers.....	3,011,305	
Permanent Sheds.....	124,083	
Railway System.....	38,599	
Office Furniture and Appliances.	4,272	
Electric Power System.....	4,405	
Water Supply System.....	16,768	
Floating Equipment.....	3,202	
Shore Equipment.....	355	
Miscellaneous Small Plant.....	1,381	
Engineering—General Surveys..	9,995	
Works under Construction.....	<u>2,165</u>	3,994,508

\$ 5,813,900

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General....	\$	1,711	
Deferred Income.....		<u>13,263</u>	\$ 14,974

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....	459,398	
Loans and Advances.....	3,830,286	
Interest in Arrears on Loans, and Advances.....	3,370,001	

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$ 1,199,326	
------------------------------------	--------------	--

Fire and General Insurance....

	<u>35,103</u>	1,234,429
		<u>8,894,114</u>

Deduct: Deficit—

Balance at beginning of year	3,127,992	
Less: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....	<u>32,804</u>	
Balance at end of year.....	<u>3,095,188</u>	5,798,926

\$ 5,813,900

H A R B O U R O F C H I C O U T I M I

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$	2,970	
Miscellaneous.....		225	\$ 3,195
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....		71,422	
Dockage.....		7,984	
Wharf Space Rentals.....		75,759	
Miscellaneous.....		25	155,190
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....			8,301
Miscellaneous Services.....			931
			\$ 167,617

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour.....		3,430	
Wharves and Piers.....		17,850	
Permanent Sheds.....		1,212	
Railway System.....		68	
Miscellaneous Services.....		1,355	23,915
Administrative—			
Salaries.....		12,540	
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....		1,477	
Office Expenses.....		1,731	
Miscellaneous.....		6,962	22,710
			46,625

Net Operating Income..... 120,992

Add: Other Income—

Income from Investments (excluding \$1,214 transferred to Re-	
serve for Insurance).....	54,629
	175,621

Deduct: Special Charges—

Provision for interest on Loans and Advances.....	105,540	
Provision for Replacement of Capital Assets.....	37,271	
Loss (net) on Disposal of Capital Assets.....	6	142,817

Net Profit..... \$ 32,804

H A R B O U R O F Q U E B E C

The Harbour of Quebec is situated on the St. Lawrence River, about 160 miles below Montreal. It is open to all ocean navigation for about 9 months in the year and to coastal and limited ocean navigation the year round. The facilities operated by the National Harbours Board include 22,300 linear feet of berthing, providing 30 deepsea berths and 14 berths for coastal shipping. There are 10 transit sheds with a total floor area of about 659,400 square feet; 23 miles of standard gauge terminal railway, connected with both Canadian railways; a grain elevator with a capacity of over 8,000,000 bushels and 2,000 linear feet of shipping galleries, with a shipping capacity of 90,000 bushels per hour; 4 marine towers for unloading boats; also a modern cold storage warehouse with a capacity of 500,000 cubic feet, and a fish-house with a capacity of 1,000,000 pounds; a floating crane of 75-ton capacity, and a locomotive crane with a capacity of 25 tons.

TRAFFIC

Ocean vessels entering the harbour numbered 977 as compared to 993 the previous year while net registered tonnage increased by 1% — a reversal of the figures noted in last year's report. There were 302 less coastal arrivals but the net registered tonnage of this traffic was up by 3%.

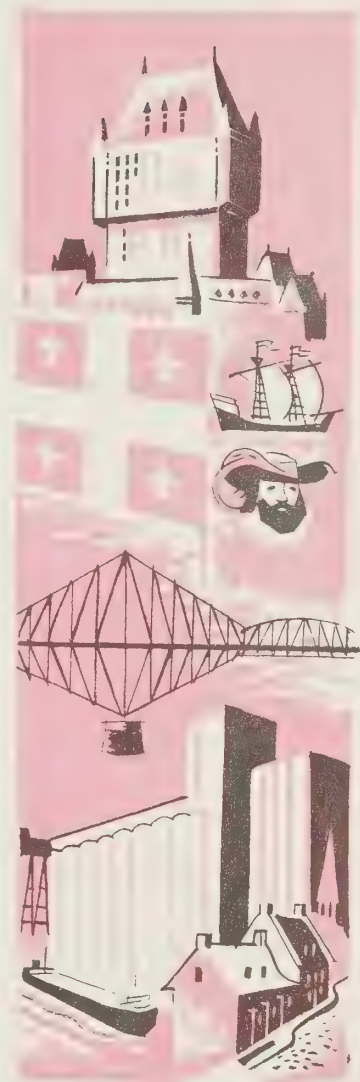
For the third successive year, a record in cargo volume was established at Quebec. Overall tonnage totalled 6,646,453 as compared with 6,258,920 in 1964, an increase of 6%. Export grain increased by 10% and domestic grain by 13%. An unprecedented movement of grain was made by truck during 1965 — 28,500 trucks compared with 11,500 the previous year. The harbour elevator supplied domestic grain for virtually the entire Province when the Montreal Harbour elevator system was inactive for a period during the summer because of a labour dispute.

Notable gains were recorded in gasoline, fuel oil, newsprint and lumber and timber, while pulpwood, scrap iron and asbestos were included in commodities which decreased from the previous year.

Passenger traffic continued to drop with 16,615 landings and embarkations made in 1965 as compared with 17,368 the previous year. Revenue cars handled by the Terminal Railway decreased by 12% and tonnage recorded at the Board's Cold Storage Warehouse rose by 4%.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$880,425. Expenditures on capital account amounted to \$2,282,457 of which \$400,000 was provided from replacement fund and \$1,134,990 from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1965

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General....	\$	171,112	
Accounts Receivable (less provision of \$24,765 for doubtful accounts).....		486,988	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost		123,248	
Accrued Receivables.....		92,360	
Prepaid Expenses.....		648	\$ 874,356

Contractors' Security and Other Deposits (contra) 132,571

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$382,514; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$1,434,608; market value, \$1,347,423) held for:

Replacement of Capital Assets	1,516,771	
Fire and General Insurance...	117,509	
Special Maintenance.....	182,842	1,817,122

Capital Assets, at cost or estimated cost:

Harbour Dredging.....	3,603,197	
Real Estate.....	290,219	
Vehicular Bridges.....	171,869	
Roads, Fences and Boundaries..	339,431	
Sewers and Drains.....	290,810	
Miscellaneous Structures.....	123,925	
Wharves and Piers.....	22,886,650	
Permanent Sheds.....	4,474,516	
Shed Hoists and Electric Cranes	12,000	
Railway System.....	1,083,392	
Grain Elevator System.....	12,042,879	
Cold Storage System.....	903,812	
Office Furniture and Appliances.	52,404	
Harbour Buildings.....	409,951	
Central Heating Plants.....	9,515	
Harbour Shops.....	46,623	
Electric Power System.....	372,951	
Water Supply System.....	37,956	
Floating Equipment.....	115,906	
Shore Equipment.....	57,175	
Miscellaneous Small Plant.....	85,502	
Works under Construction.....	1,614,182	49,024,865

\$51,848,914

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General.....	\$	421,056	
Accounts Payable—Construction Contractors.....		174,166	
Contractors' Holdbacks.....		245,179	
Deferred Income.....		48,649	\$ 889,050

Contractors' Security and Other Deposits (contra) 132,571

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....	3,413,019	
Loans and Advances.....	43,487,564	
Interest in arrears on Loans and Advances.....	28,750,657	

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$13,283,857	
Fire and General Insurance....	117,509	
Special Maintenance ..	182,842	13,584,208
		<u>89,235,448</u>

Deduct: Deficit—

Balance at beginning of year	37,677,203	
Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense.....	730,952	

Balance at end of year..... 38,408,155 50,827,293

\$51,848,914

HARBOUR OF QUEBEC

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$ 122,018		
Property Rentals.....	172,439		
Miscellaneous.....	2,508	\$ 296,965	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	821,069		
Dockage.....	372,559		
Wharf Space Rentals.....	123,989	1,317,617	
Grain Elevator System—			
Elevation.....	1,149,311		
Storage.....	596,617		
Miscellaneous.....	85,662	1,831,590	
Cold Storage System—			
Storage.....	95,634		
Miscellaneous.....	96,901	192,535	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....	64,725		
Storage.....	13,034	77,759	
Railway System.....		207,481	
Miscellaneous Services.....		278,898	\$ 4,202,845

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$77,094 for dredging)...	559,916		
Wharves and Piers.....	102,569		
Grain Elevator System.....	1,040,323		
Cold Storage System.....	272,644		
Permanent Sheds.....	126,130		
Railway System.....	248,418		
Miscellaneous Services.....	299,400	2,649,400	
Administrative—			
Salaries.....	84,113		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....	56,912		
Office Expenses.....	13,137		
Miscellaneous.....	153,721	307,883	2,957,283

Net Operating Income..... 1,245,562

Add: Other Income—

Income from Investments (excluding \$8,136 transferred to Reserves for Insurance and Maintenance).....	77,037		
Profit on disposal of Capital Assets.....	5,984		
Miscellaneous.....	30,372	113,663	
		1,359,225	

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....	1,419,140		
Provision for Replacement of Capital Assets.....	667,779		
Other.....	3,258	2,090,177	

Net Loss..... \$ 730,952

H A R B O U R O F T R O I S - R I V I È R E S



The Harbour of Trois-Rivières is situated at the confluence of the St. Lawrence and St. Maurice Rivers, about 80 miles below Montreal. It is open to all navigation for about 9 months each year and to limited ocean navigation the year round. The facilities operated by the National Harbours Board include 9,000 linear feet of wharves which provide 15 deepsea berths, with a minimum water depth of 30 feet and basin with 35 feet, and 4 berths for small vessels. There are 11 transit sheds with a total floor area of 479,434 square feet.

TRAFFIC

The first vessel arrival recorded in 1965 was the M.V. *Aragona* which berthed on January 6th. The last departure for overseas was made by the M.V. *Capo Noli* which sailed December 28th.

The continuing trend toward larger ships was indicated by the arrival of 27 fewer ocean vessels than the previous year while net registered tonnage increased by 1%. Coastal traffic decreased by 237 vessels, due to a change in pulpwood transport from scows to schooners and barges.

A record for cargo volume was established for the third successive year. Overall tonnage totalled 5,222,689, an increase of .6% over 1964. Recent industrial development in the Trois-Rivières region has been greatly beneficial in reaching this level of port volume which, it is hoped, will be maintained in future years. Grain shipments continued to grow, and there were significant gains in fuel oil, asbestos exports and china clay. A recovery from the decline of recent years was noted for bituminous coal, which increased 7% over 1964.

Newsprint shipments and inward pulpwood movements decreased by 7% and 13% respectively, while secondary commodities registered normal fluctuations.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$50,610. Expenditures on capital account amounted to \$65,679 which was provided from revenues.



B A L A N C E S H E E T A S A T D E C E M B E R 3 1 , 1 9 6 5

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General....	\$	87,627	
Accounts Receivable.....		62,196	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost		78	\$ 149,901

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$538,736; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$2,045,387; market value, \$1,816,970) held for:

Replacement of Capital Assets	2,220,932	
Fire and General Insurance...	228,864	
Special Maintenance.....	134,327	2,584,123

Capital Assets, at cost or estimated cost:

Real Estate.....	102,173	
Roads, Fences and Boundaries..	81,063	
Miscellaneous Structures.....	19,225	
Wharves and Piers.....	6,224,488	
Permanent Sheds.....	2,873,864	
Railway System.....	26,611	
Office Furniture and Appliances.	11,949	
Harbour Buildings.....	155,924	
Electric Power System.....	11,513	
Water Supply System.....	23,343	
Shore Equipment.....	3,498	
Miscellaneous Small Plant.....	2,822	
Works under Construction.....	1,021	9,537,494
		<u>\$12,271,518</u>

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General.....	\$	22,261	
Deferred Income.....		65,890	\$ 88,151

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....	693,807	
Loans and Advances.....	3,987,357	

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$ 2,799,065	
Fire and General Insurance....	228,864	
Special Maintenance .	134,327	3,162,256
		<u>7,843,420</u>

Add: Surplus—

Balance at beginning of year	3,726,122	
Add: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....	613,825	
Balance at end of year....	<u>4,339,947</u>	12,183,367

\$12,271,518

H A R B O U R O F T R O I S - R I V I È R E S

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$	70,834	
Property Rentals.....		4,670	\$ 75,504
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....		395,616	
Dockage.....		205,060	
Wharf Space Rentals.....		128,499	729,175
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....			169,677
Miscellaneous Services.....			16,290
			\$ 990,646

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$30,000 for dredging)...		65,621	
Wharves and Piers.....		4,512	
Permanent Sheds.....		28,229	
Miscellaneous Services.....		19,200	117,562
Administrative—			
Salaries.....		33,440	
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....		2,460	
Office Expenses.....		4,004	
Miscellaneous.....		24,735	64,639
			182,201

Net Operating Income..... 808,445

Add: Other Income—

Income from Investments (excluding \$12,342 transferred to Reserves for Insurance and Maintenance).....	83,664	
Profit on Disposal of Capital Assets.....	778	84,442
		892,887

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....	129,718	
Provision for Replacement of Capital Assets.....	149,295	
Other.....	49	279,062

Net Profit..... \$ 613,825

H A R B O U R O F M O N T R E A L

The Harbour of Montreal is situated on the St. Lawrence River, approximately 1,000 miles inland from the Atlantic coast. The ship channel, of which approximately 100 miles is dredged channel, provides a minimum depth of 35 feet. The Harbour is served by both Canadian railways connected to the harbour front by 61 miles of terminal railway operated by the National Harbours Board. The Board also operates main piers, wharves and jetties providing 130 berths, totalling about 13½ miles of berthing accommodations; 41 transit sheds, with an aggregate floor area of 3,572,000 square feet; also, 5 grain elevators, with a storage capacity of 22,262,000 bushels and 4 miles of grain conveyor galleries with a shipping capacity in excess of 3,000,000 bushels per 13-hour day, and a cold storage warehouse with a capacity of 2,900,000 cubic feet. The St. Lawrence Seaway Authority self-propelled 275-ton capacity floating crane S.L.S. "Hercules" is available for commercial lifts.

TRAFFIC

For the second successive year, the *Helga Dan* made the first vessel entry in the new year, arriving at the port on January 1st, while the last departure was made on December 30th with the sailing of the *Inishowen Head*. There was but one day during 1965 when no commercial vessels were in port.

Ocean vessel entries reached an all-time high — ship arrivals totalling 3,893 and net registered tonnage 16,262,048, increases of 6% and 12% respectively over the previous year. Coastal entries were up by 3% in number and 5% in net registered tonnage.

Cargo volume totalled 23,445,236 tons, an increase of nearly 2% over 1964 and a new record for the second successive year. Crude oil imports rose by more than 500,000 tons due chiefly to smaller volumes utilizing the Portland-Montreal pipeline and greater industrial requirements produced an 18% jump in overall fuel oil quantities. Substantially increased tonnages were noted for many steel products including bars and rods, plate, sheet and strip steel and structural shape and sheet piling. These gains generally can be accounted for by the demand



H A R B O U R O F M O N T R E A L

created by new construction projects. Increased wheat flour shipments stemmed from the Russian contract and new traffic patterns boosted the overall volume of common salt by 85,000 tons.

A reduction of 15% in total grain shipments was due almost entirely to the labour dispute at the grain elevator system from June 16th to August 9th. Iron ores and concentrates recorded a decrease of some 440,000 tons because of a direct movement to Great Lakes ports via the Seaway without stockpiling and transshipment at Contrecoeur, while imported metal ores and concentrates, particularly manganese, increased substantially and was stockpiled at Contrecoeur. Scrap iron exports were down due to greater domestic demand.

Tonnage received and delivered at the Cold Storage Warehouse showed a decrease of 8% and revenue cars handled by the Terminal Railway rose by 21%. Passenger traffic continued to decline with 3,147 fewer landings and embarkations than 1964.

Traffic across Champlain Bridge in 1965 totalled 6,379,118 vehicles. Records of vehicles crossing Jacques-Cartier Bridge are not available since the removal of tolls in 1962.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$2,245,338. Expenditures on capital account amounted to \$6,811,289, of which \$900,000 was provided from replacement fund and \$5,911,289 from revenues.

Expenditures on 1967 World Exhibition for which funds were provided by the Government on a non-repayable basis amounted to \$9,651,626.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS—BRIDGES

Maintenance and repairs were carried out at Jacques-Cartier Bridge at a total cost of \$195,141 and at Champlain Bridge at a total cost of \$44,150. Expenditures on capital account for Champlain Bridge amounted to \$2,774,955.

BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1965

(Excluding Jacques-Cartier and Champlain Bridges)

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General....	\$	981,785	
Accounts Receivable (less provision of \$6,300 for doubtful accounts).....		2,606,580	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost		725,558	
Accrued Receivables.....		705,716	
Prepaid Expenses.....	\$	47,878	5,067,517
Contractors' Security and Other Deposits (contra)			16,386
Projects, under construction on Board property, relating to the Canadian Universal and International Exhibition, Montreal, 1967 (contra)...			9,651,626
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$4,605,524; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$26,238,145; market value, \$23,306,426) held for:			
Replacement of Capital Assets		27,505,419	
Fire and General Insurance...		3,338,250	30,843,669
Capital Assets, at cost or estimated cost:			
Harbour Dredging.....		14,237,095	
Real Estate.....		2,253,621	
Roads, Fences and Boundaries..		1,768,328	
Sewers and Drains.....		151,480	
Miscellaneous Structures.....		469,000	
Wharves and Piers.....		46,454,123	
Permanent Sheds.....		18,455,233	
Shed Hoists and Electric Cranes		415,575	
Railway System.....		5,320,893	
Grain Elevator System.....		49,245,730	
Cold Storage System.....		3,397,709	
Office Furniture and Appliances.		187,554	
Harbour Buildings.....		798,226	
Central Heating Plants.....		16,579	
Harbour Shops.....		384,692	
Electric Power System.....		2,450,299	
Water Supply System.....		530,287	
Floating Equipment.....		691,237	
Shore Equipment.....		408,429	
Miscellaneous Small Plant.....		201,695	
Works under Construction.....		5,955,554	153,793,339
			<u>\$199,372,537</u>

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General.....	\$	1,378,095	
Accounts Payable—			
Construction Contractors.....		2,127,154	
Contractors' Holdbacks.....		552,905	
Deferred Income.....		97,411	\$ 4,155,565
Contractors' Security and Other Deposits (contra)			16,386
Parliamentary grants to finance projects relating to the Canadian Universal and International Exhibition, Montreal, 1967 (contra).....			9,651,626
Proprietary Equity of the Government of Canada:			
Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....		5,526,950	
Loans and Advances.....		132,994,837	
Interest in arrears on Loans and Advances.....		16,445,546	
Reserves:			
Replacement of Capital Assets.....	\$	39,600,528	
Fire and General Insurance....		3,338,250	42,938,778
			<u>197,906,111</u>
Deduct: Deficit—			
Balance at beginning of year		13,286,866	
Less: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....		929,715	
Balance at end of year.....		12,357,151	185,548,960
			<u>\$199,372,537</u>

H A R B O U R O F M O N T R E A L

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965

(Excluding Jacques-Cartier and Champlain Bridges)

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$	381,411	
Property Rentals.....		76,785	
Miscellaneous.....		121,203	\$ 579,399
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....		4,844,446	
Dockage.....		1,352,402	
Wharf Space Rentals.....		652,826	
Miscellaneous.....		43,081	6,892,755
Grain Elevator System—			
Elevation.....		3,017,874	
Storage.....		1,294,565	
Miscellaneous.....		308,717	4,621,156
Cold Storage System—			
Storage.....		325,675	
Miscellaneous.....		212,834	538,509
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....		1,812,785	
Storage.....		35,573	
Miscellaneous.....		24,964	1,873,322
Railway System.....			719,086
Miscellaneous Services.....			656,253
			\$15,880,480

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$197,140 for dredging) . .		1,436,355	
Wharves and Piers.....		261,695	
Grain Elevator System.....		3,444,338	
Cold Storage System.....		438,175	
Permanent Sheds.....		393,617	
Railway System.....		805,009	
Miscellaneous Services.....		685,144	7,464,333
Administrative—			
Salaries.....		265,142	
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....		262,621	
Office Expenses.....		55,876	
Miscellaneous.....		746,883	1,330,522
			8,794,855

Net Operating Income..... 7,085,625

Add: Other Income—

Income from Investments (excluding \$111,597 transferred to Reserve for Insurance)	1,091,405	
Miscellaneous.....	199,208	1,290,613
		8,376,238

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....	4,921,193	
Provision for Replacement of Capital Assets.....	2,242,655	
Loss (net) on disposal of Capital Assets.....	50,248	
Other.....	232,427	7,446,523

Net Profit..... \$ 929,715

JACQUES-CARTIER BRIDGE-MONTREAL

Balance Sheet as at December 31, 1965

ASSETS		LIABILITIES	
Current:		Current:	
Cash on hand and on deposit with the Receiver General—Overdraft.....	\$ 62,123	Accounts Payable—General.....	\$ 5,944
Accounts Receivable (less provision of \$700 for doubtful accounts).....	563,213	Deferred Income.....	76,096 \$ 82,040
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost	2,753	Proprietary Equity of the Government of Canada:	
Accrued Receivables.....	2,183	Loans and Advances:	
Prepaid Expenses.....	808 \$ 506,834	Capital Debt.....	7,576,000
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$3,579; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$308,989; market value, \$289,153) held for:		Deficit Debt.....	6,489,605
Special Maintenance.....	312,568	Interest in arrears on Deficit Debt.....	7,805,001
Due from the Province of Quebec under agreement to share Jacques-Cartier Bridge Deficits..	744,425	Reserves:	
Deferred Charge—unamortized balance of bond discount and redemption expense.....	235,115	Replacement of Capital Assets.....	\$ 5,714,505
Capital Assets, at cost:		Special Maintenance ..	312,568 6,027,073
Bridge Construction and Right-of-way, etc....	22,266,801		27,897,679
	<u>\$24,065,743</u>	Deduct: Deficit—	
		Balance at beginning of year.....	3,710,952
		Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense.....	\$500,530
		Deduct: Recovery from appropriations of Department of Transport of Net Loss (exclusive of provision for replacement of capital assets) in the operation of the Jacques Cartier Bridge.....	297,506 203,024
		Balance at end of year.....	3,913,976 23,983,703
			<u>\$24,065,743</u>

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965

Operating Income

Easement Rentals, Revenue from Investments, etc. (excluding \$20,370 transferred to Reserve for Maintenance).....	\$ 129,084
---	------------

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Operation.....	\$ 140,434		
Maintenance.....	195,141	\$ 335,575	
Administrative—			
Salaries.....	7,157		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....	7,033		
Office Expenses.....	1,258		
Miscellaneous.....	11,047	26,495	362,070

Net Operating Loss..... 232,986

Add: Special Charges—

Provision for Replacement of Capital Assets.....	203,024
Amortization of bond discount and bond redemption expenses..	61,334
Other.....	3,186 267,544

Net Loss..... \$ 500,530

P R E S C O T T E L E V A T O R

Prescott Elevator is situated on the St. Lawrence River, about 118 miles upstream from Montreal and 60 miles downstream from Kingston. The facilities operated by the National Harbours Board include a grain elevator with a storage capacity of 5,500,000 bushels with 4 travelling marine towers, each with an unloading capacity of 35,000 bushels per hour, and facilities to load ocean vessels at the rate of 80,000 bushels per hour; 5,400 linear feet of wharves with a minimum water depth of 27 feet. A transit shed, 200 feet by 60 feet, is available for the handling of general cargo.

TRAFFIC

The 1965 navigation season opened on April 15th, and the first vessel arrival was made on April 23rd when the *Fort St. Louis* berthed with general cargo for the Board's transit shed. Navigation closed December 16th with the arrival of the *Sir Thomas Shaughnessy* for winter berthing and the *Orefax* which discharged a cargo of rock salt.

Grain volume during 1965 totalled 40,206,291 bushels, an increase over the previous year of 26%, while rail and truck deliveries compared favourably with 1964. During July and August, Prescott was required to load several ocean vessels which had been diverted from Montreal and, as a result, registered 16 deepsea arrivals where none had been made the previous year.

Overall general cargo totalled 44,488 tons as compared to 20,747 tons in 1964, larger volumes of rock salt contributing mainly to the increase.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$91,521. Expenditures on capital account amounted to \$134,805 which was provided from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1965

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General....	\$	155,508	
Accounts Receivable.....		109,228	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost		29,806	
Accrued Receivables.....		64,229	\$ 358,771

Investment in Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value, \$3,085,765).....		3,079,160	
--	--	-----------	--

Contractors' Security and other Deposits (contra)			207
---	--	--	-----

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$1,152,753; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$1,217,712; market value, \$1,151,941) held for:			
Replacement of Capital Assets	2,322,813		
Fire and General Insurance...	47,652	2,370,465	

Capital Assets, at cost or estimated cost:

Harbour Dredging.....	312,874		
Real Estate.....	96,698		
Roads, Fences and Boundaries..	47,283		
Wharves and Piers.....	750,542		
Permanent Sheds.....	61,437		
Railway System.....	373,249		
Grain Elevator System.....	3,795,270		
Office Furniture and Appliances.	7,875		
Miscellaneous Small Plant.....	20,724		
Works under Construction.....	128,618	5,594,570	

\$11,403,173

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General.....	\$	15,235	
Accounts Payable—Construction Contractors.....		43,529	
Contractors' Holdbacks.....		8,692	
Deferred Income.....		2,757	\$ 70,213

Contractors' Security and Other Deposits (contra)			207
---	--	--	-----

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....		4,955,299	
---	--	-----------	--

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$	2,195,758	
------------------------------------	----	-----------	--

Fire and General Insurance....	47,652	2,243,410	
		<u>7,198,709</u>	

Add: Surplus—

Balance at beginning of year	3,539,387		
Add: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....		594,657	
Balance at end of year.....	<u>4,134,044</u>		11,332,753

\$11,403,173



**STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE
FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965**

Operating Income

Harbour—			
Property Rentals.....	\$	9,657	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	\$	6,428	
Dockage.....		18,139	
Miscellaneous.....		212	24,779
Grain Elevator System—			
Elevation.....		455,088	
Storage.....		425,088	
Miscellaneous.....		31,265	911,441
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....		5,784	
Railway System.....		163	\$ 951,824

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Grain Elevator System.....		398,748	
Permanent Sheds.....		823	399,571
Administrative—			
Salaries.....		31,301	
Contributions to Public Service Superannuation Account.....		17,787	
Office Expenses.....		4,547	
Miscellaneous.....		26,502	80,137
			479,708

Net Operating Income..... 472,116

Add: Other Income—

Income from Investments (excluding \$1,509 transferred to Re- serve for Insurance).....		206,752	
Miscellaneous.....		46	206,798
			678,914

Deduct: Special Charges—

Provision for Replacement of Capital Assets.....		79,027	
Loss (net) on disposal of Capital Assets.....		767	
Other.....		4,463	84,257

Net Profit..... \$ 594,657

PORT COLBORNE ELEVATOR

Port Colborne Elevator is situated at the southern or Lake Erie entrance of the Welland Ship Canal. The facilities operated by the National Harbours Board include 2,400 linear feet of wharf and a grain elevator with a storage capacity of 3,000,000 bushels, with 4 marine legs having an unloading capacity of 18,000 bushels per hour each, and vessel loading facilities of 7 shipping spouts and 5 shipping bins with a loading capacity of 100,000 bushels per hour.

TRAFFIC

The 1965 navigation season opened on May 2nd with the arrival of the M.S. *Belvoir* to be lightened for repairs and closed with the lightening of the steamer *Manitoba* on December 22nd.

Grain elevator receipts totalled 9,220,558 bushels, a decrease of 39% from the previous year, while total shipments dropped by 22% to 10,104,816 bushels. Water-borne deliveries were down by 49% and rail and truck deliveries increased by 266% and 22% respectively.

Reduced receipts at the elevator were due mainly to the smaller Eastern wheat crop caused by adverse weather conditions.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$38,976. Expenditures on capital account amounted to \$7,651 which was provided from revenues.



B A L A N C E S H E E T A S A T D E C E M B E R 3 1 , 1 9 6 5

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General....	\$ 78,601	
Accounts Receivable.....	43,391	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost	56,076	
Accrued Receivables.....	18,206	
Prepaid Expenses.....	51	\$ 196,325

Investment in Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value, \$647,391).....	646,155	
--	---------	--

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$1,457,875; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$275,375; market value, \$261,356) held for:

Replacement of Capital Assets	1,671,092	
Fire and General Insurance...	31,352	
Special Maintenance.....	30,806	1,733,250

Capital Assets, at cost or estimated cost:

Real Estate.....	21,876	
Wharves and Piers.....	535,692	
Railway System.....	42,189	
Grain Elevator System.....	2,073,027	
Office Furniture and Appliances.	9,890	
Miscellaneous Small Plant.....	32,763	
Works under Construction.....	7,651	2,723,088
		<u>\$ 5,298,818</u>

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General.....	\$ 30,693	
-------------------------------	-----------	--

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....	\$ 2,356,218	
---	--------------	--

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$ 1,654,328	
Fire and General Insurance....	31,352	
Special Maintenance .	30,806	1,716,486
		<u>4,072,704</u>

Add: Surplus—

Balance at beginning of year	1,049,179	
Add: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....	146,242	

Balance at end of year.....	1,195,421	5,268,125
-----------------------------	-----------	-----------

\$ 5,298,818

PORT COLBORNE ELEVATOR

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965

Operating Income

Harbour—			
Property Rentals.....	\$		410
Grain Elevator System—			
Elevation.....	\$	182,292	
Storage.....		171,508	
Miscellaneous.....		22,561	376,361
Miscellaneous Services.....			39
			<u>376,810</u>

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Grain Elevator System.....		237,422	
Administrative—			
Salaries.....	\$	18,876	
Contributions to Public Service Superannuation Account.....		6,230	
Office Expenses.....		2,370	
Miscellaneous.....		14,237	41,713
			<u>279,135</u>

Net Operating Income..... 97,675

Add: Other Income—

Income from Investments (excluding \$1,798 transferred to Re- serves for Insurance and Maintenance).....		84,764	
Profit on Disposal of Capital Assets.....		1,113	
Miscellaneous.....		6,676	92,553
			<u>190,228</u>

Deduct: Special Charges—

Provision for Replacement of Capital Assets.....		43,347	
Other.....		639	43,986
			<u>43,986</u>

Net Profit..... \$ 146,242

H A R B O U R O F C H U R C H I L L

The Harbour of Churchill is situated at the entrance of the Churchill River on the west side of Hudson Bay. It is open to navigation from about the 26th of July to the middle of October. The facilities operated by the National Harbours Board include 3,065 linear feet of wharf, providing 5 deepsea berths with a minimum depth of 32 feet and one coastal berth with a minimum depth of 20 feet; a transit shed, 476 feet by 173 feet; a grain elevator with a storage capacity of 5,000,000 bushels, equipped with galleries and spouts allowing the loading of 3 ships at a time; railway tracks along the wharf, and a 2½-cubic yard crawler crane.

TRAFFIC

The first ocean vessel of the 1965 season arrived on July 27th and the last sailing for an overseas destination was made on October 14th. The port shipped a record volume of 24,707,016 bushels of wheat to foreign markets and 4,055 tons of one feed screenings and 57,000 bushels of mixed feed oats to St. Lawrence River ports for Canadian consumption.

The wheat exports were shipped by forty-five ocean-going vessels carrying an average cargo of 549,045 bushels compared to an average cargo in 1963 of 476,342 bushels, an indication of the growing size of ships in the Churchill trade. Imported general cargo totalled 1,835 tons and included such commodities as bone meal, glass, automobiles, firebrick and chemicals. Domestic traffic to various missions, Hudson's Bay Company posts, R.C.M.P. detachments and government departments was maintained on a normal basis.

A record cargo of 903,467 bushels of various grades of wheat was lifted by the M.V. *Silksworth* while a daily loading record of 609,540 bushels was set by the elevator on August 21st.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$304,572. Capital expenditures amounted to \$160,214 which was provided from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1965

ASSETS

Current:			
Cash on hand and on deposit with the Receiver General....	\$	126,600	
Accounts Receivable (less provision of \$1,974 for doubtful accounts).....		185,587	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost		93,133	
Accrued Receivables.....		13,469	\$ 418,789
Investments in Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value, \$296,994).....		296,813	
Contractors' Security and Other Deposits (contra)		6,222	
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$446,290) held for:			
Replacement of Capital Assets		321,290	
Fire and General Insurance...		79,884	
Special Maintenance.....		45,116	446,290
Capital Assets, at cost or estimated cost:			
Harbour Dredging.....		2,442,968	
Real Estate.....		60,278	
Miscellaneous Structures.....		148,513	
Wharves and Piers.....		4,001,551	
Permanent Sheds.....		200,595	
Grain Elevator System.....		5,344,812	
Office Furniture and Appliances.		19,810	
Harbour Buildings.....		679,842	
Harbour Shops.....		358,312	
Electric Power System.....		876,598	
Water Supply System.....		33,240	
Floating Equipment.....		2,046,298	
Shore Equipment.....		223,756	
Works under Construction.....		75,395	16,511,968
			<u>\$17,680,082</u>

LIABILITIES

Current:			
Accounts Payable—General.....	\$	24,853	
Accounts Payable—Construction Contractors.....		66,989	\$ 91,842
Contractors' Security and Other Deposits (contra)			6,222
Proprietary Equity of the Government of Canada:			
Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently.....		12,867,802	
Loans and Advances.....		7,388,394	
Interest in Arrears on Loans and Advances.....		1,891,094	
Reserves:			
Replacement of Capital Assets.....	\$	4,242,236	
Fire and General Insurance....		79,884	
Special Maintenance .		45,116	4,367,236
			<u>26,514,526</u>
Deduct: Deficit—			
Balance at beginning of year		8,678,679	
Add: Loss for the year, per statement of Income and Expense.....		253,829	
Balance at end of year.....		8,932,508	17,582,018
			<u>\$17,680,082</u>

HARBOUR OF CHURCHILL

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$	5,781	
Property Rentals.....		31,560	
Miscellaneous.....		4,376	\$ 41,717
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....		77,000	
Dockage.....		33,802	
Miscellaneous.....		1	110,803
Grain Elevator System—			
Elevation.....		648,641	
Storage.....		218,648	
Miscellaneous.....		362,394	1,229,683
Permanent Sheds—			
Storage.....			1,394
Miscellaneous Services.....			115,534
			\$ 1,499,131

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$18,170 for dredging)...		124,441	
Wharves and Piers.....		22,651	
Grain Elevator System.....		734,409	
Permanent Sheds.....		6,241	
Miscellaneous Services.....		98,434	986,176
Administrative—			
Salaries.....		76,549	
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....		26,554	
Office Expenses.....		7,535	
Miscellaneous.....		52,999	163,637
			1,149,813

Net Operating Income..... 349,318

Add: Other Income—

Income from Investments (excluding \$4,122 transferred to Re-			
serves for Insurance and Maintenance)		22,736	
Miscellaneous.....		61	22,797
			372,115

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....		324,461	
Provision for Replacement of Capital Assets.....		242,442	
Loss (net) on disposal of Capital Assets.....		16,653	
Other		42,388	625,944

Net Loss..... \$ 253,829

H A R B O U R O F V A N C O U V E R



The Harbour of Vancouver, situated in Burrard Inlet on the west coast of British Columbia, with direct access to the Pacific Ocean through the Straits of Georgia and Juan de Fuca, is served by the Canadian National, Canadian Pacific, Pacific Great Eastern and Great Northern Railways. The entrance channel to the harbour, which is open the year round, has a minimum depth of 39 feet. The National Harbours Board has piers, wharves and jetties with about 14,400 linear feet of berthing, providing 24 deepsea berths and 3 berths for coastal shipping, also 7 transit sheds with an aggregate floor area of about 678,000 square feet. The Board's 4 grain elevators have a total storage capacity of 10,838,500 bushels, a combined loading capacity of about 200,000 bushels per hour and 1½ miles of conveyor galleries. Besides, there are storage tanks with a capacity of over 580,000 imperial gallons for the handling of fish and vegetable oils, open wharves, booming grounds and special wharves are also provided for the fishing industry, one being complete with a shed, a small ice plant and freezing equipment for processing fish. A 40-ton fixed derrick is installed on Lapointe Pier.

TRAFFIC

Cargo tonnage handled during 1965 totalled 20,166,534, and established a new record for the fourth successive year. This volume represents a 2% increase over 1964 when 19,793,810 tons passed through the port.

Large gains were registered in imported petroleum products, and lumber and logs in 1965 reached a level slightly in excess of a billion board feet. Phosphate rock, an important new import from Florida which is shipped to Alberta for the fertilizer industry, totalled 101,378 tons. Heavy construction underway in Western Canada resulted in greater quantities of imported iron and steel, mainly from Japan, and motor vehicles again showed a sharp increase over the previous year.

Grain shipments through the port failed to break the all time 1964 record, the 17% overall decrease being chiefly attributable to a labour dispute experienced during the summer. Slight decreases were noted in certain secondary commodities, but in general cargo fluctuations maintained normal proportions.

There were 1,878 ocean vessel entries, a drop of 2% from the 1964 record high of 1,924. Net registered tonnage, however, rose by 2% — a further indication of the larger ships in ocean trade. Coastal shipping increased by 2% in vessel entries and 5% in net registered tonnage. Coastal passenger traffic showed a slight recovery from the decline of recent years while ocean landings and embarkations dropped by 6%.

MAINTENANCE AND CAPITAL WORKS

Maintenance and repairs were carried out at a total cost of \$368,771. Capital expenditures amounted to \$3,211,085 of which \$1,267,293 was provided from replacement fund and \$1,943,792 from revenues.



BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1965

ASSETS

Current:

Cash on hand and on deposit with the Receiver General....	\$	377,340	
Accounts Receivable (less provision of \$9,000 for doubtful accounts).....		1,453,091	
Inventories of Operating and Maintenance Supplies, at cost		35,686	
Accrued Receivables.....		25,634	\$ 1,891,751

Investment in Canada or Canada guaranteed bonds, at amortized cost (market value, \$41,970)		45,718	
Contractors' Security and Other Deposits (contra)			197,383

Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$2,115,376; Treasury Bills and Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$7,218,103; market value, \$6,377,205) held for:			
Replacement of Capital Assets	8,617,898		
Fire and General Insurance...	650,798		
Special Maintenance.....	64,783	9,333,479	

Capital Assets, at cost or estimated cost:			
Harbour Dredging.....	18,607		
Real Estate.....	10,622,943		
Roads, Fences and Boundaries..	1,508,284		
Sewers and Drains.....	52,644		
Miscellaneous Structures.....	135,666		
Wharves and Piers.....	17,800,527		
Permanent Sheds.....	3,786,930		
Railway System.....	33,589		
Grain Elevator System.....	10,421,421		
Cold Storage System.....	396,028		
Office Furniture and Appliances.	84,184		
Harbour Buildings.....	279,010		
Harbour Shops.....	12,496		
Electric Power System.....	256,728		
Water Supply System.....	124,514		
Floating Equipment.....	47,412		
Shore Equipment.....	946,467		
Miscellaneous Small Plant.....	77,462		
Works under Construction.....	2,493,617	49,098,529	
			\$60,566,860

LIABILITIES

Current:

Accounts Payable—General.....	\$	935,583	
Accounts Payable—Construction Contractors.....		141,092	
Contractors' Holdbacks.....		109,586	
Deferred Income.....		268,890	\$ 1,455,151

Contractors' Security and Other Deposits (contra)			197,383
---	--	--	---------

Proprietary Equity of the Government of Canada:

Assets transferred to the Board on its establishment, and subsequently:			
Balance as at January 1.....	5,411,404		
Add: Assets transferred to the Board under authority of the Governor in Council during the year.....		449,000	

Balance as at December 31.....	5,860,404		
Loans and Advances.....	24,842,109		

Reserves:

Replacement of Capital Assets.....	\$11,625,639		
Fire and General Insurance....	650,798		
Special Maintenance .	80,871	12,357,308	
		43,059,821	

Add: Surplus—

Balance at beginning of year	14,537,366		
Add: Profit for the year, per statement of Income and Expense.....	1,317,139		
Balance at end of year.....	15,854,505	58,914,326	

\$60,566,860

HARBOUR OF VANCOUVER

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965

Operating Income

Harbour—			
Harbour Dues.....	\$ 313,832		
Cargo Rates	626,659		
Handling.....	1,920,351		
Property Rentals	518,410		
Miscellaneous.....	12,112	\$ 3,391,364	
Wharves and Piers—			
Top Wharfage.....	592,638		
Berthage	519,260		
Wharf Space Rentals.....	35,524		
Miscellaneous.....	148,748	1,296,170	
Grain Elevator System—			
Rentals.....		750,898	
Cold Storage System—			
Storage.....	9,031		
Miscellaneous	62,696	71,727	
Permanent Sheds—			
Shed Rentals.....	141,120		
Storage.....	32,640		
Miscellaneous.....	16,715	190,475	
Miscellaneous Services		234,733	\$ 5,935,367

Operating Expenses

Operation and Maintenance—			
Harbour (including \$1,673,734 for handling).....	2,057,845		
Wharves and Piers.....	411,819		
Grain Elevator System.....	24,364		
Cold Storage System.....	56,834		
Permanent Sheds	417,219		
Miscellaneous Services.....	219,373	3,187,454	
Administrative—			
Salaries	113,443		
Contributions to Public Service			
Superannuation Account.....	46,203		
Office Expenses.....	12,770		
Miscellaneous	304,519	476,935	3,664,389

Net Operating Income..... 2,270,978

Add: Other Income—

Income from Investments (excluding \$25,352 transferred to Reserves for Insurance and Maintenance).....	370,583		
Miscellaneous	2,312	372,895	
		2,643,873	

Deduct: Special Charges—

Provision for Interest on Loans and Advances.....	717,370		
Provision for Replacement of Capital Assets.....	541,923		
Loss (net) on disposal of Capital Assets	19,718		
Other.....	47,723	1,326,734	

Net Profit..... \$ 1,317,139

HEAD OFFICE, OTTAWA

Balance Sheet as at December 31, 1965

ASSETS

Current:	
Cash on Deposit with the Receiver General....	\$ 65,476
Reserve Fund Assets (cash on deposit with the Receiver General, \$946,758; Canada or Canada guaranteed bonds at amortized cost, \$1,203,242; market value, \$1,115,496) held for:	
Workmen's Compensation.....	2,150,000
Capital Assets, at cost:	
Office Furniture and Appliances.....	45,084
	<u>\$ 2,260,560</u>

LIABILITIES

Current:	
Accounts Payable—General.....	\$ 63,065
Proprietary Equity of the Government of Canada:	
Reserves:	
Replacement of Capital Assets	\$ 31,451
Workmen's Compensation....	2,150,000
	<u>2,181,451</u>
Add: Surplus.....	16,044
	<u>2,197,495</u>
	<u>\$ 2,260,560</u>

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1965

Statement of income and expense and balance sheet of head office are appended as a matter of record. The expenses of head office are assessed proportionately against the several harbours and properties managed by the National Harbours Board and the amount borne by each is included in the respective income and expense statements.

Income

Assessments.....	<u>\$ 677,345</u>
------------------	-------------------

Expenses

Salaries of Board Members and Executive Officers.....	\$ 108,387
Other Salaries.....	302,462
Office Rent.....	56,000
Advertising and Publications....	50,561
Contributions to Public Service Superannuation Account.....	29,947
Office Stationery, Supplies, Equipment and Furnishings...	17,386
Travelling Expenses.....	33,322
Telephones and Telegrams.....	13,909
Postage.....	4,252
Miscellaneous.....	7,971
Treasury Office—Salaries and Expenses.....	53,148
	<u>\$ 677,345</u>



NATIONAL HARBOURS BOARD



CONSEIL DES PORTS NATIONAUX



Bilan au 31 décembre 1965

ACTIF

Disponibilités:

Espèces en dépôt chez le Receveur général du

\$ 65,476

Fonds de réserve (espèces en dépôt chez le Re-

ceveur général du Canada \$946,758; obligations

de l'Etat ou garanties par l'Etat, au prix amorti

de \$1,203,242, la valeur marchande étant de

\$1,115,496) pour:

Indemnisation des accidentés.....

2,150,000

Capitaux fixes (Au prix coûtant)

Ameublement et accessoires de bureau.....

45,084

\$ 2,260,560

PASSIF

Exigibilités:

Comptes créditeurs—Généralités.....

Part de propriétaire—

Compte de l'Etat:

Réserve:

Renouvellement des capitaux

fixes.....

\$ 31,451

Indemnisation des accidentés.....

2,150,000

Ajouter: excédent.....

2,181,451

2,197,495

\$ 2,260,560

Recettes:

Cotisations.....

\$ 677,345

Dépenses:

Traitement des membres du

Conseil et du personnel de

direction.....

108,387

Autres traitements.....

302,462

Loyer de bureau.....

56,000

Réclame et publications.....

50,561

Contributions au Compte de

pension de retraite.....

29,947

Papeterie, fournitures et

ameublements de bureau.....

17,386

Frais de voyage.....

33,322

Appels téléphoniques et télé-

grammes.....

13,909

Affranchissements.....

4,252

Divers.....

7,971

Bureau du Trésor—

Traitements et dépenses.....

53,148

\$ 677,345

L'état des recettes et des dépenses et le bilan du bureau central sont ajoutés à titre documentaire. Les frais de l'admini-
stration centrale sont répartis proportionnellement entre les
différents ports et propriétés gérés par le Conseil et le montant
attribué à chacun se trouve compris dans son état des recettes
et des dépenses.

ÉTAT DES RECETTES ET
DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE
LE 31 DÉCEMBRE 1965

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1965

Recettes d'exploitation:

Port:			
Droits de port.	\$	313,832	
Droits de cargaison.		626,659	
Manutention.		1,920,351	
Loyer de biens.		518,410	
Divers.		12,112	\$3,391,364
Quais et jetées:			
Droits de terre-plein.		592,638	
Droits de bassin.		519,260	
Loyer d'espaces sur les quais.		35,524	
Divers.		148,748	
Élévateurs à grains:			
Loyer.			750,898
Entrepôt frigorifique:			
Divers.		9,031	
Entreposage.		62,696	
Hangars permanents:			
Loyer de hangars.		141,120	
Entreposage.		32,640	
Divers.		16,715	
Services divers.			234,733
Frais d'exploitation:			
Exploitation et entretien:			
Port (y compris \$1,673,734 pour la manutention).		2,057,845	
Quais et jetées.		411,819	
Élévateurs à grains.		24,364	
Entrepôt frigorifique.		56,834	
Hangars permanents.		417,219	
Services divers.		219,373	
Administration:			
Traitements.		113,443	
Contributions au Compte de pension du service public.		46,203	
Frais de bureau.		12,770	
Divers.		304,519	
Revenu net d'exploitation.			2,270,978

Revenu de placements (moins \$25,352 virés à des réserves pour assurances et entretien).		370,583	
Ajouter: Autre revenu:			
Divers.		2,312	
Déduire: Frais spéciaux:			
Provision pour intérêts sur prêts et avances.		717,370	
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.		541,923	
Perte (nette) sur disposition de capitaux fixes.		19,718	
Autres frais.		47,723	
Profit net			\$ 1,317,139

ACTIF		PASSIF	
Disponibilités:		Exigibilités:	
Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada	\$ 377,340	Comptes créditeurs—	\$ 935,583
Comptes débiteurs (moins réserve de \$9,000 pour créances douteuses)	1,453,091	Comptes créditeurs—Entrepreneurs en construction	141,092
Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant	35,686	Retenues des entrepreneurs	109,586
Revenu couru	25,634	Revenu différé	268,890
Placements dans des Obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat: (Au prix amorti, la valeur marchande étant de \$41,970)	45,718	Cautionnements des entrepreneurs et autres (contre-partie)	197,383
Cautionnements des entrepreneurs et autres (contre-partie)	197,383	Part de Propriétaire—	
Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général, \$2,115,376; billets du trésor et obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat au prix amorti de \$7,218,103; valeur marchande étant de \$6,377,205) pour:			
Renouvellement des capitaux fixes	8,617,898	Compte de l'Etat:	
Assurance-incendie et assurances générales	650,798	Avoirs virés au compte du Conseil lors de sa création ou par la suite:	
Entretien spécial	64,783	Avoirs virés au compte du Conseil sur autorisation du gouverneur en conseil au cours de l'année	449,000
Capitaux fixes (Au prix coûtant ou estimatif)		Solde au 31 décembre	5,860,404
		Prêts et avances	24,842,109
		Réserve:	
		Renouvellement des capitaux fixes	\$11,625,639
		Assurance-incendie et assurances générales	650,798
		Entretien spécial	80,871
		Ajouter: excédent:	
		Solde au début de l'année	14,537,366
		Ajouter: profit de l'année, selon l'état des recettes et des dépenses	1,317,139
		Solde à la fin de l'année	15,854,505
Dragage du port	18,607		
Immeubles	10,622,943		
Chemins, clôtures et bornes	1,508,284		
Egouts et drains	52,644		
Constructions diverses	135,666		
Quais et jetées	17,800,527		
Hangars permanents	3,786,930		
Chemin de fer	33,589		
Élevateur à grains	10,421,421		
Entrepôt frigorifique	396,028		
Armeublement et accessoires de bureau	84,184		
Bâtiments du port	279,010		
Ateliers du port	12,496		
Energie électrique	256,728		
Service d'eau	124,514		
Matériel flottant	47,412		
Matériel riverain	946,467		
Petit outillage divers	77,462		
Travaux en cours	2,493,617		
	49,098,529		
	\$60,566,860		

Le port de Vancouver, situé dans l'anse Burrard, sur le littoral ouest de la Colombie-Britannique, communiqué directement avec l'océan Pacifique par les détroits de Georgie et de Juan de Fuca. Il est desservi par le National-Canadien, le Pacifique-Canadien, le Pacific Great Eastern et le Great Northern. Le chenal d'entrée, accessible toute l'année, offre une profondeur minimum de 39 pieds. Le Conseil y exploite des jetées, des quais et des moles assurant, sur un front de 14,400 pieds, 24 postes aux navires de haute mer et trois aux caboteurs, ainsi que sept hangars de transit, d'une surface totale d'environ 678,000 pieds carrés. Les quatre élévateurs à grains du Conseil ont une capacité totale de 10,838,500 boisseaux, une capacité réunie de chargement d'environ 200,000 boisseaux à l'heure, et un mille et demi de galeries à tapis roulants. Le port possède aussi des citernes pouvant contenir plus de 580,000 gallons impériaux d'huiles de poisson et d'huiles végétales, des quais à découvert, des aires du flottage de bois, et des quais spéciaux sont aussi à la disposition de l'industrie de la pêche, et l'un d'entre eux comprend un hangar, un appareil à glace et un congélateur pour la préparation du poisson. Un derrick fixe de 40 tonnes est installé sur la jetée Lapointe.

TRAFFIC

Le tonnage des cargaisons manutentionnées en 1965 a atteint un total de 20,166,534, ce qui constitue un nouveau sommet pour la quatrième année consécutive. Ce chiffre représente une augmentation de 2 p. 100 sur celui de 1964 alors que 19,793,810 tonnes de marchandises sont passées par ce port.

Des gains considérables ont été enregistrés dans le cas des produits pétroliers d'importation alors que le bois d'œuvre et les billes ont atteint en 1965 un niveau légèrement supérieur à un milliard de pieds (mesure de planche). Le minéral de phosphate, important produit nouvelle-mment importé de Floride et expédié à l'Alberta pour l'industrie des engrais chimiques, a atteint un total de 101,378 tonnes. A cause des nombreux travaux de construction en cours dans l'Ouest du Canada, de plus grandes quantités de fer et d'acier ont été importées, surtout du Japon, et le nombre des véhicules automobiles a de nouveau augmenté sensiblement par rapport à celui de l'année précédente.

Les expéditions de grains par le port n'ont pas dépassé le sommet de 1964 et la diminution générale de 17 p. 100 est surtout attribuable à un conflit ouvrier qui s'est produit pendant l'été. De légers reculs ont été notés dans le cas de certaines denrées secondaires, mais les fluctuations se sont maintenues dans des limites normales dans le cas des marchandises diverses. Il y a eu 1,878 arrivées de navires océaniques, soit une baisse de 2 p. 100 par rapport au sommet de 1,924 atteint en 1964. Toutefois, la jauge nette au registre s'est élevée de 2 p. 100, ce qui indique que les navires océaniques sont plus gros. En ce qui concerne la navigation côtière, le nombre des arrivées de navire s'est accru de 2 p. 100 et la jauge nette au registre a augmenté de 5 p. 100. Le trafic-passagers côtier a légèrement remonte depuis le déclin enregistré ces dernières années tandis que les débarquements et les embarquements océaniques ont diminué de 6 p. 100.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$368,771. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$3,211,085, dont \$1,267,293 ont été prélevés sur le fonds de renouvellement et \$1,943,792 sur les recettes.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1965

Recettes d'exploitation:		
Port:		
Droits de port.....	\$ 5,781	
Loyer de biens.....	31,560	
Divers.....	4,376	\$ 41,717
Quais et jetées:		
Droits de terre-plein.....	77,000	
Droits de bassin.....	33,802	
Divers.....	1	110,803
Élévateur à grains:		
Élévation.....	648,641	
Entreposage.....	218,648	
Divers.....	362,394	1,229,683
Hangars permanents:		
Entreposage.....	1,394	
Services divers.....	115,534	\$ 1,499,131
Frais d'exploitation:		
Exploitation et entretien:		
Port (y compris \$18,170 pour le dragage)....	124,441	
Quais et jetées.....	22,651	
Élévateurs à grains.....	734,409	
Hangars permanents.....	6,241	
Services divers.....	98,434	986,176
Administration:		
Traitements.....	76,549	
Contributions au Compte de pension du service public.....	26,554	
Frais de bureau.....	7,535	
Divers.....	52,999	163,637
Revenu net d'exploitation.....		349,318
Ajouter: Autre revenu:		
Revenu de placements (moins \$4,122 virés à des réserves pour assurances et entretien)	22,736	
Divers.....	61	22,797
Déduire: Frais spéciaux:		
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....	324,461	
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....	242,442	
Perte (nette) sur disposition de capitaux fixes.....	16,653	
Autres frais.....	42,388	625,944
Perte nette.....	\$ 253,829	

Exigibilités :		
Comptes créditeurs—	\$	24,853
Généralités.....		
Comptes créditeurs—Entrepren-	\$	66,989
neurs en construction.....		
Cautionnements des entrepreneurs et autres		
(contre-partie).....		
	6,222	
Part de Propriétaire—		
Compte de l'Etat:		
Avoirs virés au compte du		
Conseil lors de sa création ou		
par la suite.....	12,867,802	
Prêts et avances.....	7,388,394	
Arriérés d'intérêts sur prêts et		
avances.....	1,891,094	
Réserve:		
Renouvellement		
des capitaux.....	\$ 4,242,236	
Assurance—		
incendie et		
assurances		
générales.....	79,884	
Entretien		
spécial.....	45,116	
	4,367,236	
	26,514,526	
Déduire: déficit:		
Solde au début de l'année..	8,678,679	
Ajouter:		
Perte de l'année, selon		
l'état des recettes et des		
dépenses.....	253,829	
Solde à la fin de l'année....	8,932,508	
	17,582,018	
	\$17,680,082	

Le port de Churchill est situé à l'embouchure de la rivière Churchill, sur la côte ouest de la baie d'Hudson. Il est ouvert à la navigation océanique du 26 juillet environ à la mi-octobre. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux assurent sur un front de 3,065 pieds cinq postes pour les navires de haute mer avec une profondeur minimum de 32 pieds et un poste pour navires de commerce avec une profondeur minimum de 20 pieds; un hangar de transit en acier de 476 pieds sur 173; un élévateur à grains d'une capacité de 5 millions de boisseaux, muni de galeries et de goulottes permettant de charger trois navires à la fois; des voies ferrées le long des quais; et une grue à chenilles de 21½ verges cubes.

TRAFFIC

Le premier navire océanique de la saison de 1965 est arrivé le 27 juillet et le dernier départ à destination d'outre-mer a eu lieu le 14 octobre. Le port a expédié aux marchés étrangers 24,707,016 boisseaux de blé, quantité qui constitue un sommet, et il a expédié pour la consommation au Canada 4,055 tonnes de criblures à provende n° 1 et 57,000 boisseaux d'avoine à provende mélangée aux ports du Saint-Laurent.

Les exportations de blé ont été effectuées par 45 navires océaniques transportant en moyenne 549,045 boisseaux contre 476,342 boisseaux en moyenne en 1963, ce qui indique que des navires de plus en plus gros sont utilisés pour le trafic de Churchill. Les importations de marchandises diverses se sont élevées à 1,835 tonnes et comprenaient des denrées comme l'engrais d'os broyés, le verre, les automobiles, la brique réfractaire et les produits chimiques. Le trafic intérieur destiné à différentes missions, aux postes de la Compagnie de la baie d'Hudson, aux détachements de la Gendarmerie royale et aux ministères du Gouvernement a été normal.

Une cargaison de 903,467 boisseaux de blé de différentes catégories, la plus grosse jusqu'ici, a été transportée par le n.m. SILKSWORTH. Par contre, le 21 août l'élévateur a livré 609,540 boisseaux, soit un sommet pour une seule journée.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$304,572. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$160,214 montant qui a été prélevé sur les recettes.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1965

Recettes d'exploitation:

Port:	
Loyer de biens:	\$ 410
Élevateur à grains:	
Élévation:	\$ 182,292
Entreposage:	171,508
Divers:	22,561
Services Divers:	39
	376,810

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:	
Élevateur à grains:	237,422
Administration:	
Traitements:	\$ 18,876
Contributions au Compte de pension du	
service public:	6,230
Frais de bureau:	2,370
Divers:	14,237
	41,713
	279,135

Revenu net d'exploitation:

Ajouter: Autre revenu:	
Revenu de placements (moins \$1,798 virés à des réserves	
pour assurances et entretien)	84,764
Profit sur disposition de capitaux fixes:	1,113
Divers:	6,676
	92,553
	190,228

Déduire: Frais spéciaux:

Provision pour renouvellement des capitaux fixes:	43,347
Autres:	639
	43,986
	\$ 146,242

Profit net:

ACTIF

Disponibilités:	
Encaisse et espèces en dépôt	\$ 78,601
chez le Receveur général du Canada	
Comptes débiteurs	43,391
Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant	56,076
Revenu couru	18,206
Frais payés d'avance	51
	\$ 196,325
Placements dans les billets du trésor et des Obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat, au prix amorti (la valeur marchande étant de \$647,391)	646,155
Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada, \$1,457,875; obligations de l'Etat ou garanties par l'Etat au prix amorti de \$279,375 valeur marchande de \$261,356) pour:	
Renouvellement des capitaux fixes	1,671,092
Assurance-incendie et assurances générales	31,352
Entretien spécial	30,806
	1,733,250
Capitaux Fixes (Au prix coûtant ou estimatif)	
Immeubles	21,876
Quais et jetées	535,692
Chemin de fer	42,189
Élévateur à grains	2,073,027
Ameublement et accessoires de bureau	9,890
Petit outillage divers	32,763
Travaux en cours	7,651
	\$ 2,723,088
	\$ 5,298,818

PASSIF

Exigibilités:	
Comptes créditeurs—Généralités	\$ 30,693
Part de Propriétaire—Compte de l'Etat:	
Avoirs virés au compte du Conseil lors de sa création ou par la suite	\$ 2,356,218
Réserve:	
Renouvellement des capitaux fixes	\$ 1,654,328
Assurance-incendie et assurances générales	31,352
Entretien spécial	30,806
	1,716,486
	4,072,704
Ajouter: excédent: Solde au début de l'année	1,049,179
Ajouter: profit de l'année selon l'état des recettes et des dépenses	146,242
Solde à la fin de l'année	1,195,421
	5,268,125
	\$ 5,298,818

L'élevateur de Port Colborne est situé à l'entrée sud du canal maritime de Welland, sur le lac Érie. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux comprennent 2,400 pieds de quais, un élévateur à grains d'une capacité de 3 millions de boisseaux muni de quatre manches élévatrices marines ayant chacune une capacité de déchargement de 18,000 boisseaux à l'heure et des installations de chargement de navire consistant en sept gouliottes d'expédition et cinq compartiments d'expédition d'une capacité de 100,000 boisseaux à l'heure.

TRAFFIC

La saison de navigation de 1965 a débuté le 2 mai par l'arrivée du n.m. BELVOIR qui devait être allégé pour subir des réparations et elle a pris fin après l'allègement du vapeur MANITOBA le 22 décembre.

Les réceptions de grains à l'élévateur ont atteint 9,220,558 boisseaux, soit 39 p. 100 de moins que l'année précédente, tandis que la quantité globale des expéditions a diminué de 22 p. 100, c'est-à-dire de 10,104,816 boisseaux. Les livraisons par eau ont diminué de 49 p. 100 tandis que les livraisons par fer et par route ont augmenté respectivement de 266 p. 100 et de 22 p. 100. La réduction des quantités reçues à l'élévateur est attribuable surtout à la récolte de blé moins abondante qu'ont entraîné dans l'est du pays des conditions atmosphériques défavorables.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$38,976. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$7,651, montant qui a été prélevé sur les recettes.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1965

Recettes d'exploitation:			
Port:			
Loyer de biens.....	\$	9,657	
Quais et jetées:			
Droits de terre-plein.....	\$	6,428	
Droits de bassin.....		18,139	
Divers.....		212	24,779
Elevateur à grains:			
Elevation.....		455,088	
Entreposage.....		425,088	
Divers.....		31,265	911,441
Hangars permanents:			
Loyer de hangars.....		5,784	
Chemin de fer.....	\$	163	951,824
Frais d'exploitation:			
Exploitation et entretien:			
Elevateur à grains.....		398,748	
Hangars Permanents.....		823	399,571
Administration:			
Traitements.....		31,301	
Contributions au Compte de pension du service public.....		17,787	
Frais de bureau.....		4,547	
Divers.....		26,502	80,137
Revenu net d'exploitation.....			472,116
Ajouter: Autre revenu:			
Revenu de placements (moins \$1,509 virés à la réserve pour assurances)		206,752	
Divers.....		46	206,798
Déduire: Frais spéciaux:			
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....		79,027	
Perte (nette) sur dispositions de capitaux fixes.....		767	
Autres.....		4,463	84,257
Profit net.....	\$		594,657

ACTIF

Disponibilités:		
Encaisse et espèces en dépôt		
chez le Receveur général du		
Canada.....	\$ 155,508	
Comptes débiteurs.....	109,228	
Inventaires des fournisseurs d'ex-		
plotation et d'entretien, au	29,806	
prix coûtant.....	64,229	\$ 358,771
Revenu couru.....		
PlACEMENT dans les billets du trésor et des Obliga-		
tions de l'Etat ou garanties par l'Etat au prix		
amorti (valeur marchande étant de \$3,085,765)	3,079,160	
Cautiionnements des entrepreneurs et autres		
(contre-partie).....	207	
Fonds de Réserve (espèces en dé-		
pôt chez le Receveur général du		
Canada, \$1,152,753; obligations		
de l'Etat ou garanties par l'Etat		
au prix amorti de \$1,217,712; va-		
leur marchande \$1,151,941) pour:		
Renouvellement des capitaux	2,322,813	
fixes.....		
Assurance-incendie et assu-	47,652	2,370,465
rances générales.....		
Capitaux fixes (au prix		
coûtant ou estimatif)		
Dragage du port.....	312,874	
Immeubles.....	96,698	
Chemins, clôtures et bornes.....	47,283	
Quais et jetées.....	750,542	
Hangars permanents.....	61,437	
Chemin de fer.....	373,249	
Elevateurs à grains.....	3,795,270	
Ameublement et accessoires de		
bureau.....	7,875	
Petit outillage divers.....	20,724	
Travaux en cours.....	128,618	5,594,570
		\$11,403,173

PASSIF

Exigibilités:		
Comptes créditeurs—		
Généralités.....	\$ 15,235	
Comptes débiteurs, entrepre-		
neurs en construction.....	43,529	
Retenues des entrepreneurs.....	8,692	
Revenu différé.....	2,757	\$ 70,213
Cautiionnements des entrepreneurs et autres		
(contre-partie).....	207	
Part de propriétaire—		
Compte de l'Etat:		
Avoirs virés au compte du		
Conseil lors de sa création et		
par la suite.....	4,955,299	
Réserve:		
Renouvellement		
des capitaux		
fixes.....	\$ 2,195,758	
Assurance-		
incendie et		
assurances		
générales.....	47,652	2,243,410
Ajouter: excédent:		
Solde au début de l'année.....	3,539,387	
Ajouter: profit de l'année		
selon l'état des recettes et		
des dépenses.....	594,657	
Solde à la fin de l'année.....	4,134,044	11,332,753
		\$11,403,173



L'élevateur de Prescott est situé sur le fleuve Saint-Laurent, à environ 118 milles en amont de Montréal et à 60 milles en aval de Kingston. Les installations exploitées par le Conseil comprennent : un élévateur à grains d'une capacité de 5,500,000 boisseaux et quatre tours marines roullantes ayant chacune une capacité de 35,000 boisseaux à l'heure, et les installations voulées pour le chargement des océaniques à raison de 80,000 boisseaux à l'heure, 5,400 pieds de quais avec une profondeur minimum de 27 pieds. Un hangar de transit de 200 pieds sur 60 peut servir à la manutention des cargaisons mixtes.

TRAFFIC

La saison de navigation de 1965 s'est ouverte le 15 avril et le premier navire, le FORT ST-LOUIS, arrivé le 23 avril, avait à son bord une cargaison de marchandises diverses destinées au hangar de transit du Conseil. La saison de navigation s'est terminée le 16 décembre avec l'arrivée du SIR THOMAS SHAUGHNESSY qui s'est amarré à un poste pour l'hiver et de l'OREFAX qui a débarqué une cargaison de sel gemme.

Le volume des grains en 1965 a atteint le total de 40,206,291 boisseaux, soit une hausse de 26 p. 100 sur le chiffre l'année précédente, et les livraisons par fer et par route soutiennent avantageusement la comparaison avec celles de l'année 1964. En juillet et août, l'élévateur de Prescott a dû charger plusieurs navires océaniques qui avaient été détournés de Montréal. Ainsi, 16 navires de haute mer sont arrivés à cet élévateur alors qu'aucun n'y était arrivé l'année précédente.

La quantité totale de marchandises diverses a été de 44,488 tonnes contre 20,747 tonnes en 1964. Cette augmentation est due principalement à de plus grands volumes de sel gemme.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$91,521. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$134,805, montant qui a été prélevé sur les recettes.

Bilan au 31 décembre 1965

PASSIF

Disponibilités:		
Comptes créditeurs—	\$	24,622
Comptes créditeurs—Entrepre-		1,419,152
neurs en construction		224,916
Retenues des entrepreneurs		79,174
Revenu différé		
Cautiounnements des entrepreneurs et autres (contre-partie)		4,007
Part de Propriétaire—		
Compte de l'Etat		
Dettes d'établissement		36,246,709
Arriérés d'intérêts sur la dette		6,715,972
Reserve:		
Renouvellement des capitaux		920,084
fixes		
Dédure:		
Solde au début de l'année		4,227,562
Ajouter: perte de l'année selon l'état des recettes et des dépenses		1,508,389
Solde à la fin de l'année		5,735,951
		38,146,814
		\$39,898,685

ACTIF

Disponibilités:		
Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada	\$	60,145
Revenu couru (Moins réserve de \$300 pour créances douteuses)		4,881
Inventaires des fournitures d'ex-		
plotation et d'entretien, au prix coûtant		2,353
Revenu couru		150
Frais payés d'avance	\$	29,933
Cautiounnements des entrepreneurs et autres (contre-partie)		4,007
Capitaux fixes, au prix coûtant:		
Pont, emprise, etc.		39,797,216
		\$39,898,685

Recettes d'exploitation:		
Pages	\$	985,740
Recettes diverses		5,236
		\$ 990,976
Frais d'exploitation:		
Exploitation et entretien:		
Exploitation	\$	354,960
Entretien		44,150
Administration:		
Traitements		25,672
Contribution au Compte de pension du service public		11,820
Frais de bureau		1,414
Divers		16,235
		55,141
		454,251
Revenu net d'exploitation		536,725
Dédure: Frais spéciaux:		
Provision pour intérêts sur prêts et avances		1,733,359
Provision pour renouvellement des capitaux fixes		307,981
Autres frais		3,774
		2,045,114
Perte nette		\$ 1,508,389

Bilan au 31 décembre 1965

ACTIF		PASSIF	
Disponibilités :		Comptes créditeurs—	
Encaisse et espèces en dépôt		Généralités.....	\$ 5,944
chez le Receveur général du		Revenu différé.....	76,096
Canada—solde débiteur.....	\$ 62,123	Part de Propriétaire—	
Comptes débiteurs (moins ré-		Compte de l'Etat :	
serve de \$700 pour créances		Prêts et avances :	
douteuses).....	563,213	Dette d'établissement.....	7,576,000
Inventaires des fournitures d'ex-		Dette de déficit.....	6,489,605
plotation et d'entretien, au		Arrière d'intérêts sur la dette	7,805,001
prix coûtant.....	2,753	Réserve :	
Revenu couru.....	2,183	Renouvellement	
Frais payés d'avance.....	808	des capitaux	\$ 5,714,505
		Entretien	
Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Re-		spécial.....	312,568
ceveur général du Canada, \$3,579; obligations		27,897,679	
de l'Etat ou garanties par l'Etat au prix amorti		Déduire: déficit :	
de \$308,989; valeur marchande \$289,153) pour :		Solde au début de l'année.....	3,710,952
Entretien spécial.....	312,568	Ajouter: Perte de l'année	
Dette de la Province de Québec au titre de l'en-		selon l'état des recettes	\$500,530
tente ou partage des déficits du pont Jacques-		Déduire: Recouvrement	
Cartier.....	744,425	du déficit net à même les	
Frais différés—Solde non amorti de moins-		repartitions du ministère	
value et de frais de rachat d'obligations.....	235,115	des transports (moins	
Capitaux fixes, au prix coûtant :		provision pour renouvel-	
Pont, emprise, etc.....	22,266,801	lement des capitaux fixes)	
		297,506	
		203,024	
		3,913,976	
		23,983,703	
		\$24,065,743	

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1965

Recettes d'exploitation :			
Loyer de servitude, revenu de placements, etc. (moins de réserve pour entretien).....	\$ 129,084		
Frais d'exploitation :			
Exploitation et entretien :			
Exploitation.....	\$ 140,434		
Entretien.....	195,141	\$ 335,575	
Administration :			
Traitements.....	7,157		
Contribution au Compte de pension du			
service public.....	7,033		
Frais de bureau.....	1,258		
Divers.....	11,047		
Perte nette d'exploitation.....	26,495		
	362,070		
	232,986		
Ajouter: Frais spéciaux :			
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....	203,024		
Amortissement de moins-values et frais de rachat d'obligations	61,334		
Autres frais.....	3,186		
Perte nette.....			\$ 500,530

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1965
(A l'exclusion des ponts Jacques-Cartier et Champlain)

Recettes d'exploitation:

Port:	
Droits de port	\$ 381,411
Loyer de biens	76,785
Divers	121,203
Quais et jetées:	

Droits de terre-plein	4,844,446
Droits de bassin	1,352,402
Loyer d'espaces sur les quais	652,826
Divers	43,081
Élévateurs à grains:	

Élévation	3,017,874
Entreposage	1,294,565
Divers	308,717
Entrepôt frigorifique:	

Entreposage	325,675
Divers	212,834
Hangars permanents:	

Loyer de hangars	1,812,785
Entreposage	35,573
Divers	24,964
Chemin de fer	

Services divers	656,253
	719,086
	1,873,322
	\$15,880,480

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:

Port (y compris \$197,140 pour le dragage)	1,436,355
Quais et jetées	261,695
Élévateurs à grains	3,444,338
Entrepôt frigorifique	438,175
Hangars permanents	393,617
Chemin de fer	805,009
Services divers	685,144
Administration:	

Traitements	265,142
Contributions au Compte de pension du service public	262,621
Frais de bureau	55,876
Divers	746,883
	1,330,522
	8,794,855

Revenu net d'exploitation

Ajouter: Autre revenu:

Revenu de placements (moins \$111,597 virés à la réserve pour assurances)	1,091,405
Divers	199,208
	1,290,613

Déduire: Frais spéciaux:

Provision pour intérêts sur prêts et avances	4,921,193
Provision pour renouvellement des capitaux fixes	2,242,655
Perte (nette) sur dispositions de capitaux fixes	50,248
Autres	232,427
	7,446,523

Profit net

\$ 929,715

(A l'exclusion des ponts Jacques-Cartier et Champlain)

PASSIF

Exigibilités:	
Comptes créditeurs—	
Généralités.....	\$ 1,378,095
Comptes créditeurs—	
Entrepren-.....	2,127,154
Retenues des entrepreneurs.....	552,905
Revenu différé.....	97,411
\$ 4,155,565	
Cautiounnements des Entrepreneurs et autres	
(contre-partie).....	16,386
Subventions du Parlement au financement des	
ouvrages ayant trait à l'Exposition canadienne	
universelle et internationale de Montréal, 1967	
(contre-partie).....	9,651,626
Part de Propriétaire—	
Compte de l'Etat:	
Avoirs virés au compte du	
Conseil lors de sa création et	
par la suite.....	5,526,950
Prêts et avances.....	132,994,837
Arriérés d'intérêts sur les prêts	
et avances.....	16,445,546
Réserves:	
Renouvellement	
des capitaux	
fixes.....	\$39,600,528
Assurance-	
incendie et	
assurances	
générales.....	3,338,250
42,938,778	
197,906,111	
Déduire: déficit:	
Solde au commencement de	
l'année.....	13,286,866
Moins: Profit de l'année,	
selon l'état des recettes et	
des dépenses.....	929,715
Solde à la fin de l'année.....	12,357,151
185,548,960	
\$199,372,537	

ACTIF

Disponibilités:	
Encaisse et espèces en dépôt	
chez le Receveur général du	
Canada.....	\$ 981,785
Comptes débiteurs (moins ré-	
serve de \$6,300 pour créances	
douteuses).....	2,606,580
Inventaires des fournitures d'ex-	
ploitation et d'entretien au	
prix coûtant.....	725,558
Revenu couru.....	705,716
Frais payés d'avance.....	47,878
\$ 5,067,517	
Cautiounnements des Entrepreneurs et autres	
(contre-partie).....	16,386
Ouvrages en construction sur la propriété du Con-	
seil et ayant trait à l'exposition canadienne	
universelle et internationale de Montréal, 1967,	
(contre-partie).....	9,651,626
Fonds de Réserve (espèces en dé-	
pôt chez le Receveur général du	
Canada; \$4,605,524; obligations	
de l'Etat ou garanties par l'Etat	
au prix amorti de \$26,238,145;	
valeur marchande \$23,306,426)	
pour:	
Renouvellement des capitaux	
fixes.....	27,505,419
Assurance-incendie et assu-	
rances générales.....	3,338,250
30,843,669	
Capitaux fixes (Au prix	
coûtant ou estimatif)	
Dragage du port.....	14,237,095
Immeubles.....	2,253,621
Chemins, clôtures et bornes.....	1,768,328
Egouts et drains.....	151,480
Constructions diverses.....	469,000
Quais et jetées.....	46,454,123
Hangars permanents.....	18,455,233
Monte-charge de hangar et grues	
électriques.....	415,575
Chemin de fer.....	5,320,893
Élévateurs à grains.....	49,245,730
Entrepôt frigorifique.....	3,397,709
Amueblement et accessoires de	
bureau.....	187,554
Bâtiments du port.....	798,226
Chauffage central.....	16,579
Ateliers du port.....	384,692
Energie électrique.....	2,450,299
Service d'eau.....	530,287
Matériel flottant.....	691,237
Matériel riverain.....	408,429
Petit outillage divers.....	201,695
Travaux en cours.....	5,955,554
153,793,339	
\$199,372,537	

de pétrole brut se sont accrues de plus de 500,000 tonnes surtout à cause du fait que ce produit a été acheminé en quantités moindres par le pipeline Portland-Montréal et que la quantité totale de mazout utilisée à des fins industrielles s'est accrue de 18 p. 100. On constate des tonnages accrus de nombreux produits de l'acier, y compris les barres et les tiges, les plaques et tôles, les feuilles et les rubans d'acier, les profilés et les palplanches. Ces gains sont attribuables, règle générale, à la demande créée par les nouveaux projets de construction. Les expéditions de farine de blé ont augmenté à cause du contrat passé avec la Russie et les nouveaux débouchés ont amené une augmentation de 85,000 tonnes dans le volume global du sel ordinaire.

La réduction de 15 p. 100 des expéditions totales de grains est presque entièrement attribuable au conflit ouvrier qui a duré du 16 juin au 9 août aux éleveurs à grains. Les minerais et concentrés de fer ont enregistré une baisse de quelque 440,000 tonnes par suite du transport direct aux ports des Grands lacs par la voie maritime, sans stockage ni transbordement à Contrecoeur, tandis que les minerais et concentrés de métal d'importation, en particulier ceux du manganèse, ont augmenté considérablement et ont été stockés à Contrecoeur. Les exportations de déchets de fer ont fléchi par suite d'une demande plus forte au pays.

Les marchandises reçues et livrées à l'entrepôt frigorifique ont subi une baisse de 8 p. 100, tandis que le nombre de wagons payants manutentionnés par le chemin de fer de tête de ligne a augmenté de 21 p. 100. Le trafic-passagers a continué de diminuer, le nombre des embarquements et des débarquements a été de 3,147 de moins qu'en 1964.

En 1965, 6,379,118 véhicules ont emprunté le pont Champlain. Il n'est plus possible, depuis la suppression des péages en 1962, de connaître le nombre de véhicules qui traversent le pont Jacques-Cartier.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$2,245,338. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$6,811,289 dont \$900,000 ont été prélevés sur le fonds de renouvellement, et \$5,911,289 sur les recettes.

Les dépenses à l'Exposition universelle de 1967 se sont élevées à \$9,651,626, fonds qui ont été financés par l'État sur une base non remboursable.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS—PONTS

Les travaux d'entretien et de réparation au pont Jacques-Cartier et au pont Champlain ont coûté respectivement \$195,141 et \$44,150. Les dépenses en immobilisations pour le pont Champlain se sont élevées à \$2,774,955.

Le port de Montréal est situé sur le Saint-Laurent à l'intérieur des terres à environ 1,000 milles de la côte atlantique. Le chenal maritime, dragué sur une longueur d'une centaine de milles, assure une profondeur minimum de 35 pieds.

Le port est desservi par les deux chemins de fer canadiens auxquels il est relié par 61 milles de voie ferrée de tête de ligne exploitées par le Conseil des ports nationaux. Le Conseil exploite des jetées, des quais et des môles principaux assurant 130 postes sur un front d'environ treize milles et demi; 41 hangars de transit, représentant une aire totale de 3,572,000 pieds carrés, 5 élévateurs à grains d'une capacité globale de 22,262,000 boisseaux et 4 milles de galeries à grains à tapis roulants pouvant transporter 3 millions de boisseaux par journée de 13 heures ainsi qu'un entrepôt frigorifique d'une capacité de 2,900,000 pieds cubes. La grue flottante automotrice de l'Administration du Saint-Laurent "S.L.S. Hercules" de 275 tonnes est disponible pour les levages commerciaux.

TRAFFIC

Le HELGA DAN, qui est arrivé le 1^{er} janvier, a été pour la deuxième année consécutive le premier navire à entrer dans le port, tandis que le INISHOWEN HEAD, qui est parti le 30 décembre, a été le dernier à le quitter. Il n'y a eu qu'un seul jour en 1965 où il n'y avait aucun navire de commerce dans le port.

Le nombre des navires océaniques qui ont mouillé dans le port a atteint le chiffre sans précédent de 3,893 et la jauge nette totale au registre de ces navires était de 16,262,048 tonneaux; ces chiffres représentent respectivement des augmentations de 6 p. 100 et de 12 p. 100 par rapport à ceux de l'année précédente. Les arrivées de navires côtiers ont augmenté de 3 p. 100, et leur jauge nette au registre excédait de 5 p. 100 celle des navires côtiers entrés dans le port l'année dernière.

Le volume des cargaisons a atteint 23,445,236 tonnes, soit une augmentation de près de 2 p. 100 sur celui de 1964 et un nouveau sommet pour la deuxième année consécutive. Les importations



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1965

Recettes d'exploitation:				
Port:				
Droits de port.....	\$	70,834		
Loyer de biens.....	\$	4,670		
Quais et jetées:				
Droits de terre-plein.....		395,616		
Droits de bassin.....		205,060		
Loyer d'espaces sur les quais.....		128,499		
Hangars permanents:				
Loyer de hangars.....		169,677		
Services divers.....		16,290		
	\$			990,646
Frais d'exploitation:				
Exploitation et entretien:				
Port (y compris \$30,000 pour le dragage)....		65,621		
Quais et jetées.....		4,512		
Hangars permanents.....		28,229		
Services divers.....		19,200		
Administration:				
Traitements.....		33,440		
Contributions au compte de pension du service public.....		2,460		
Frais de bureau.....		4,004		
Divers.....		24,735		
			64,639	
				182,201
Revenu net d'exploitation.....				808,445
Ajouter: Autre revenu:				
Revenu de placements (moins \$12,342 virés à des réserves pour assurances et entretien)		83,664		
Profit sur disposition de capitaux fixes.....		778		
			84,442	
Déduire: Frais spéciaux:				
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....		129,718		
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....		149,295		
Autres.....		49		
			279,062	
	\$			613,825

PASSIF

[illegible]

Le port de Trois-Rivières est situé au confluent du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Saint-Maurice, à environ 80 milles en aval de Montréal. Il est accessible à tous les navires pendant neuf mois environ chaque année et à un certain nombre de navires océaniques pendant toute l'année. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux comprennent des quais offrant, sur un front de 9,000 pieds, 15 postes d'une profondeur minimum de 30 pieds aux navires de haute mer, un bassin de 35 pieds et quatre postes aux petits navires. Il y a 11 hangars de transit d'une aire globale d'environ 479,434 pieds carrés.

TRAFFIC

Le premier navire à entrer dans ce port en 1965 a été le n.m. ARAGONA qui s'y est amarré le 6 janvier. Le dernier à le quitter pour outre-mer, soit le n.m. CAPO NOLI, en est parti le 28 décembre.

La tendance à utiliser des navires plus gros a continué de se manifester. En effet, malgré qu'il y soit arrivé 27 navires océaniques de moins que l'année précédente, la jauge nette au registre n'en a pas moins augmenté de 1 p. 100. Le trafic côtier a compté 237 navires de moins vu que les goélettes et les chalands ont remplacé les gabares dans le transport du bois à pâte. Pour la troisième année consécutive, le volume des cargaisons a établi un sommet. Au total, il a atteint le chiffre de 5,222,689 tonnes, soit 0.6 p. 100 de plus qu'en 1964. L'expansion industrielle qu'a connue récemment la région de Trois-Rivières a grandement contribué à faire atteindre au port ce volume de trafic, qui, espère-t-on, se maintiendra au cours des années à venir. Les expéditions de grains n'ont cessé d'augmenter, et le mazout, les exportations d'amiante et la terre à porcelaine ont enregistré des gains importants. Il y a eu une augmentation de 7 p. 100 par rapport à 1964 dans le cas du charbon bitumineux qui avait fléchi ces dernières années.

Les expéditions de papier-journal et les arrivées de bois à pâte ont diminué respectivement de 7 et de 13 p. 100, tandis que les denrées secondaires ont enregistré des fluctuations normales.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$50,610. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$65,679, montant qui a été prélevé sur les recettes.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1965

Recettes d'exploitation:

Port:	
Droits de port.	\$ 122,018
Loyer de biens.	172,439
Divers.	2,508
	\$ 296,965

Quais et jetées:	
Droits de terre-plein.	821,069
Droits de bassin.	372,559
Loyer d'espaces sur les quais.	123,989
	1,317,617

Élévateur à grains:	
Élévation.	1,149,311
Entreposage.	596,617
Divers.	85,662
	1,831,590

Entrepôt frigorifique:	
Entreposage.	95,634
Divers.	96,901
	192,535

Hangars permanents:	
Loyer de hangars.	64,725
Entreposage.	13,034
	77,759

Chemins de fer.	
	207,481
Services divers.	278,898
	\$ 4,202,845

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:	
----------------------------	--

Port (y compris \$77,094 pour dragage)	559,916
Quais et jetées.	102,569
Élévateur à grains.	1,040,323
Entrepôt frigorifique.	272,644
Hangars permanents.	126,130
Chemins de fer.	248,418
Services divers.	299,400
	2,649,400

Administration:	
Traitements.	84,113
Contributions au compte de pension du service public.	56,912
Frais de bureau.	13,137
Divers.	153,721
	307,883

Revenu net d'exploitation.

Ajouter: Autre revenu:	
------------------------	--

Revenu de placements (moins \$8,136 virés à des réserves pour assurances et entretien)	77,037
Profit sur la disposition de capitaux fixes.	5,984
Divers.	30,372
	113,663

Déduire: Frais spéciaux:	
Provision pour intérêts sur prêts et avances.	1,419,140
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.	667,779
Autres.	3,258
	2,090,177

Perte nette.	\$ 730,952
--------------	------------

ACTIF

Disponibilités :		
Encaisse et espèces en dépôt		
chez le Receveur général du		
Canada	\$	171,112
Comptes débiteurs (moins ré-		
serve de \$24,765 pour créances		
douteuses)		486,988
Inventaires des fournitures d'ex-		
plotation et d'entretien, au		
prix coûtant		123,248
Revenu couru		92,360
Frais payés d'avance	\$	648
Cautionsnements des Entrepreneurs et autres		
(contre-partie)		132,571
Fonds de Réserve (espèces en dé-		
pôt chez le Receveur général du		
Canada, \$382,514; obligations de		
l'Etat ou garanties par l'Etat, au		
prix amorti de \$1,434,608 la va-		
leur marchandise étant de		
\$1,347,423) pour :		
Renouvellement des capitaux		
fixes		1,516,771
Assurance-incendie et assu-		
rances générales		117,509
Entretien spécial		182,842
Capitaux Fixes : (Au prix		
coûtant ou estimatif)		
Dragage du port		3,603,197
Immeubles		290,219
Pont-routes		171,869
Chemins, clôtures et bornes		339,431
Egouts et drains		290,810
Constructions diverses		123,925
Quais et jetées		22,886,650
Hangars permanents		4,474,516
Monte-charges de hangar et		
grues électriques		12,000
Chemin de fer		1,083,392
Elevateur à grains		12,042,879
Entrepôt frigorifique		903,812
Ameublement et accessoires de		
bureau		52,404
Bâtiments du port		409,951
Chauffage central		9,515
Ateliers du port		46,623
Energie électrique		372,951
Service d'eau		37,956
Matériel flottant		115,906
Matériel riverain		57,175
Petit outillage divers		85,502
Travaux en cours		1,614,182
		49,024,865
		\$51,848,914

PASSIF

Exigibilités :		
Comptes créditeurs—		
Généralités	\$	421,056
Comptes créditeurs, entrepre-		
neurs en construction		174,166
Retenues des Entrepreneurs		245,179
Revenu Différé		48,649
Cautionsnements des Entrepreneurs et autres		
(contre-partie)		132,571
Part de Propriétaires—		
Compte de l'Etat :		
Avoirs vus au compte du		
Conseil lors de sa création et		
par la suite		3,413,019
Prêts et avances		43,487,564
Arriérés d'intérêts sur les prêts		
et avances		28,750,657
Réserves :		
Renouvellement		
des capitaux		
fixes		\$13,283,857
Assurance-		
incendie et		
assurances		117,509
Entretien		
spécial		182,842
Solde à la fin de l'année		38,408,155
des dépenses		730,952
Ajouter: perte de l'année,		
selon l'état des recettes et		
l'année		37,677,203
Solde au commencement de		
Dédurre: déficit :		
		89,235,448
		13,584,208
		50,827,293
		\$51,848,914

Le port de Québec est situé sur le fleuve Saint-Laurent, à environ 160 milles en aval de Montréal. Il est accessible aux navires océaniques environ neuf mois de l'année et toute l'année aux caboteurs et à un petit nombre de navires océaniques. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux comprennent un front de 22,300 pieds offrant 30 postes aux navires de haute mer et 14 postes aux caboteurs. Il y a 10 hangars de transit d'une aire globale d'environ 659,400 pieds carrés; 23 milles de voies ferrées normales de tête de ligne reliées aux deux réseaux de chemin de fer canadiens; un élévateur à grains d'une capacité de 8,000,000 de boisseaux et 2,000 pieds de galeries d'expédition permettant de charger 90,000 boisseaux de grains à l'heure; 4 tours marines pour le déchargement des navires; un entrepôt frigorifique moderne d'une capacité de 500,000 pieds cubes; un entrepôt au poisson d'une capacité d'un million de livres; une grue flottante d'une puissance de levage de 75 tonnes et une grue locomotive d'une capacité maximum de 25 tonnes.

TRAFFIC

Le nombre de navires océaniques arrivés au port a été de 977, comparativement à 993 l'année précédente, tandis que la jauge nette au registre a accusé une augmentation de 1 p. 100, soit un renversement des chiffres du rapport de l'année précédente. Les arrivées de navires côtiers ont subi une baisse de 302 mais la jauge nette au registre de ce trafic a monté de 3 p. 100.

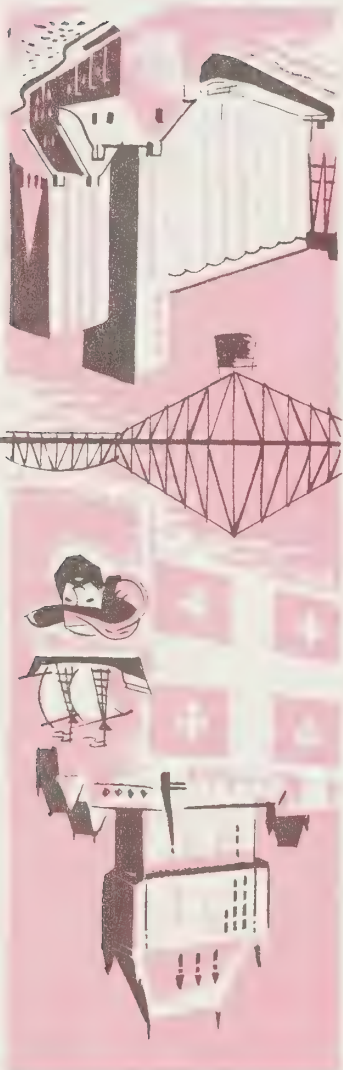
Pour la troisième année consécutive, le volume des cargaisons au port de Québec a atteint un sommet. Le tonnage global a atteint 6,646,453 contre 6,258,920 en 1964, soit une augmentation de 6 p. 100. Les grains d'exportation ont augmenté de 10 p. 100 et les grains destinés au marché intérieur, de 13 p. 100. Transport sans précédent des grains par camion en 1965: 28,500 camions contre 11,500 l'année précédente. L'élévateur du port a presque approvisionné toute la province en grains destinés au marché intérieur, pendant la période d'inactivité qu'un conflit ouvrier a provoquée aux élévateurs de Montréal au cours de l'été.

L'essence, le mazout, le papier-journal, le bois d'œuvre et le bois en grume ont enregistré des gains notables, alors que le bois à pâte, les déchets de fer et l'amiante sont au nombre des denrées qui ont fléchi par rapport à l'année précédente.

Le trafic-passagers a continué de diminuer: 16,615 embarquements et débarquements en 1965 contre 17,368 l'année précédente. Le nombre des wagons payants manutentionnés par le chemin de fer de tête de ligne a diminué de 12 p. 100 et le nombre de tonnes de marchandises enregistrées à l'entrepôt frigorifique du Conseil a augmenté de 4 p. 100.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$880,425. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$2,282,457 dont \$400,000 ont été prélevées sur le fonds de renouvellement et \$1,134,990 sur les recettes.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1965

Recettes d'exploitation:

Port:			
Droits de port.....	\$	2,970	
Divers.....		225	\$
Quais et jetées:			
Droits de terre-plein.....	71,422		
Droits de bassin.....	7,984		
Loyer d'espaces sur les quais.....	75,759		
Divers.....	25		
Hangars permanents:			
Loyer de hangars.....	8,301		
Service divers.....	931		\$
			167,617

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:			
Port.....	3,430		
Quais et jetées.....	17,850		
Hangars permanents.....	1,212		
Chemin de fer.....	68		
Services divers.....	1,355		
		23,915	
Administration:			
Traitements.....	12,540		
Contributions au Compte de pension du service public.....	1,477		
Frais de bureau.....	1,731		
Divers.....	6,962		
		22,710	
			46,625

Revenu net d'exploitation.....

Ajouter: Autre revenu:			
Revenu de placements (moins \$1,214 virés à la réserve pour assurances).....			
Déduire: Frais spéciaux:			
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....	105,540		
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....	37,271		
Perte (nette) sur disposition de capitaux fixes.....	6		
			142,817
Profit net.....			\$ 32,804

Le port de Chicoutimi est situé sur le Saguenay à quelque soixante-quinze milles de l'em-

bouchure. Le Saguenay se jette dans le fleuve Saint-Laurent à 120 milles en aval de Québec. Les installations exploitées par le Conseil des ports nationaux comprennent 2,750 pieds de quais offrant cinq postes aux navires tirant 26 pieds d'eau et un poste aux caboteurs; un poste d'amarrage à découvert d'une profondeur de 20 pieds pour les pétroliers; un hangar de transit en béton de 400 pieds sur 60; un hangar en bois de 150 pieds sur 40; et environ 8,500 pieds de voies ferrées normales reliées au réseau du National-Canadien.

TRAFFIC

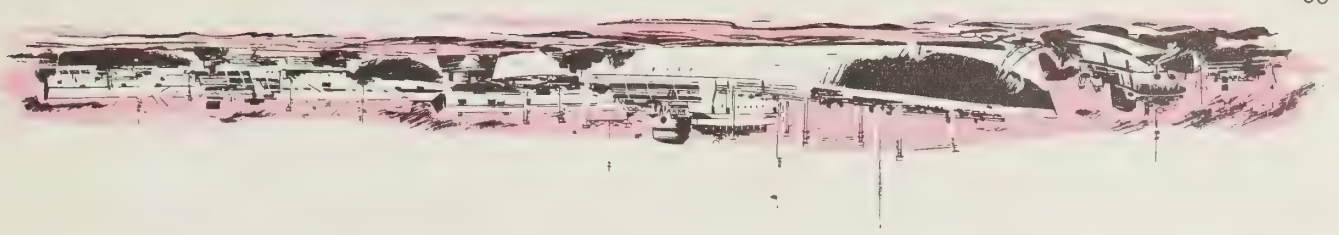
La saison de navigation de 1965 s'est ouverte le 4 avril et s'est terminée le 6 décembre.

Pour la quatrième année consécutive, le volume des cargaisons à ce port a constitué un sommet. Il a atteint au total 518,660 tonnes contre 477,524 tonnes en 1964, soit une augmentation de 9 p. 100 attribuable à l'accroissement des importations de mazout et d'essence destinées au marché intérieur. La cendre de soude, qui passa par le port pour la première fois en 1964, a accusé une diminution de 24 p. 100.

Les arrivées de navires sont sensiblement les mêmes que celles de l'an dernier; elles sont au nombre de 155 et la jauge nette au registre se totalise à 280,000 tonneaux.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$17,013. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$873, montant qui a été prélevé sur les recettes.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1965

Recettes d'exploitation:

Port:		
Droits de port.	\$ 63,263	
Loyer de biens.	48,615	
Divers.	1,724	\$ 113,602

Quais et jetées:		
Droits de terre-plein.	579,131	
Droits de bassin.	237,555	
Loyer d'espaces sur les quais.	2,340	
Divers.	1,531	820,557

Élévateur à grains:		
Loyer.		74,312

Hangars permanents:		
Loyer de hangars.	33,515	
Entreposage.	21,880	
Divers.	2,378	57,773

Services divers.	120,278	\$1,186,522
------------------	---------	-------------

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:		
Port (y compris \$81,539 pour le dragage) ..	373,326	
Quais et jetées.	170,642	
Élévateur à grains.	14,250	
Hangars permanents.	212,989	
Services divers.	125,652	896,859

Administration:		
Traitements.	65,995	
Contributions au Compte de pension du service public.	28,186	
Frais de bureau.	8,598	
Divers.	71,636	174,415

1,071,274

Revenu net d'exploitation.

115,248

Ajouter: Autre revenu:		
Revenu de placements (moins \$22,266 virés à la réserve pour assurances)	192,775	
Divers.	1,114	193,889

309,137

Dédure: Frais spéciaux:

Provision pour intérêts sur prêts et avances.	1,052,132	
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.	459,930	
Perte (nette) sur disposition de capitaux fixes.	14,733	
Autres.	424	1,527,219

\$1,218,082

ACTIF

Disponibilités:					
Encaisse et espèces en dépôt					
chez le Receveur général du					
Canada.					
Comptes débiteurs (moins ré-	\$	113,127			
serve de \$514 pour créances					
douteuses).					
Inventaires des fournitures d'ex-					
plotation et d'entretien, au					
prix coûtant.					
Revenu couru.		30,719			
Frais payés d'avance.					
1,266	\$				
277,003					
Cautionnement des entrepreneurs et autres					
(contre-partie).					
4,876					
Fonds de Réserves (espèces en dé-					
pôt chez le Receveur général du					
Canada, \$849,235; obligations de					
l'Etat ou garanties par l'Etat au					
prix amorti de \$4,698,910; valeur					
marchande \$4,220,770) pour:					
Renouvellement des capitaux					
fixes.					
4,896,478					
Assurance-incendie et assu-					
rances générales.					
651,667					
5,548,145					
Capitaux fixes: (Au prix					
coûtant ou estimatif)					
Dragage du port.					
1,229,568					
Immeubles.					
2,164,780					
Ponts-routes.					
30,107					
Chemins, clôtures et bornes.					
258,602					
Quais et jetées.					
25,504,717					
Hangars permanents.					
5,771,238					
Chemin de fer.					
192,661					
Élévateur à grains.					
4,588,625					
Aménagement et accessoires de					
bureau.					
45,576					
Bâtiments du port.					
153,542					
Chauffage central.					
19,280					
Service d'eau.					
23,874					
Matériel flottant.					
171,885					
Matériel riverain.					
162,428					
Petit outillage divers.					
30,890					
3,323					
40,351,096					
\$46,181,120					

PASSIF

Exigibilités:					
Comptes créditeurs—					
Généralités.					
\$	145,562				
Comptes créditeurs, entrepre-					
neurs en construction.					
634					
Retenues des entrepreneurs.					
4,291					
Revenu différé.					
32,201					
\$					
182,688					
Cautionnements des entrepreneurs et autres					
(contre-partie).					
4,876					
Part de Propriétaire—					
Compte de l'Etat:					
Avoirs virés au compte du					
Conseil lors de sa création et					
par la suite.					
7,048,941					
Prêts et avances.					
31,960,114					
Arriérés d'intérêts sur les prêts					
et avances.					
17,159,471					
Réserves:					
Renouvellement					
des capitaux					
fixes.					
\$11,230,092					
Assurance-					
incendie et					
assurances					
générales.					
651,667					
11,881,759					
68,050,285					
Déduire: déficit:					
Solde au commencement de					
l'année.					
20,838,647					
Ajouter: perte de l'année,					
selon l'état des recettes et					
des dépenses.					
1,218,082					
22,056,729					
Solde à la fin de l'année.					
45,993,556					
\$46,181,120					

Le port de Saint-Jean, à l'embouchure du fleuve Saint-Jean, sur la côte nord de la baie de Fundy, est ouvert à la navigation toute l'année et est desservi par le Pacifique-Canadien et le National-Canadien. Un chenal de 600 pieds de largeur et d'une profondeur minimum de 30 pieds à l'étiage en permet l'accès. Le Conseil y exploite des quais et jetées offrant, sur un front environ 14,600 pieds, 27 postes aux navires de haute mer et 6 postes aux caboteurs. Les seize hangars de transit ont une aire globale d'environ 1,004,000 pieds carrés, dont 132,900 pieds carrés à l'épreuve de la gelée, et sont reliés aux voies ferrées. L'élevateur à grains du Conseil, du côté ouest du port, a une capacité de 1,576,800 boisseaux et est relié à 9 postes par plus de deux milles de galeries à tapis roulants d'une capacité d'expédition de 60,000 boisseaux à l'heure. Une grue flottante d'une puissance de 65 tons est disponible pour les levages de fardeaux lourds.

TRAFFIC

Les arrivées de navires océaniques ont atteint 544, soit 24 de plus que l'année précédente, et la jauge nette au registre a été sensiblement la même qu'en 1964. Le nombre des navires qui ont participé au trafic côtier ayant diminué de 120, la jauge nette au registre a accusé une diminution correspondante de 7 p. 100.

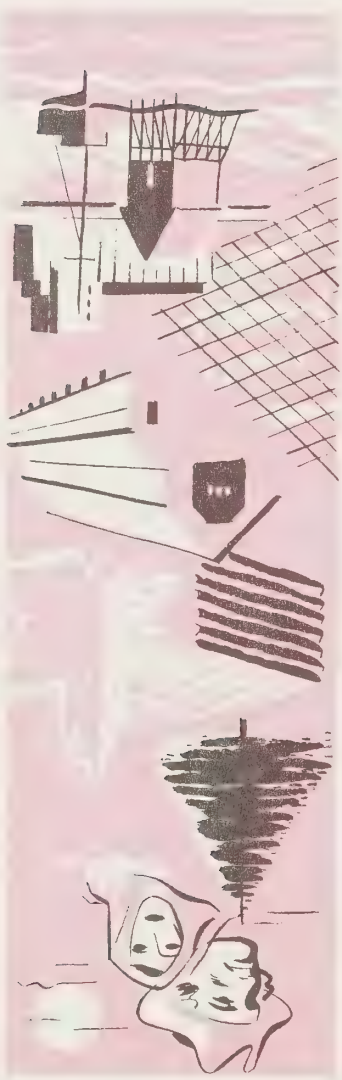
Les cargaisons sont restées au-dessus des niveaux moyens, et le nombre total de tonnes (6,115,008) représente une chute de 2 p. 100 par rapport au sommet atteint en 1964. L'établissement, dans la région de Saint-Jean, d'une nouvelle papeterie ayant en carnet d'importations commandes de produits à livrer à l'Europe a contribué à accroître de 84 p. 100 les exportations de papier-journal. Les expéditions de grains ont augmenté de 10 p. 100 en raison surtout des ventes à la Russie, et d'autres hausses notables se sont produites dans le cas de l'essence, du sucre brut, des pièces de véhicules automobiles et des produits chimiques.

En 1965, la récolte des pommes de terre de semence au Nouveau-Brunswick a été tardive et, en dépit d'expéditions ininterrompues, les exportations par le port de Saint-Jean ont été réduites de 18,700 tonnes. Les expéditions de farine ont diminué de 5,300 tonnes malgré l'abondance des réserves entposées qui devaient être livrées à la fin de l'année en exécution des ventes forfaitaires à la Russie. D'autres denrées, notamment les engrais chimiques, le bois d'œuvre et les véhicules automobiles, ont enregistré des diminutions par rapport à l'année précédente.

Le trafic-passagers a continué de diminuer, le nombre d'embarquements et de débarquements s'est établi à 100,324 en 1965 contre 102,525 l'année précédente.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$340,627. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$215,620, montant qui a été prélevé sur les recettes.



ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1965

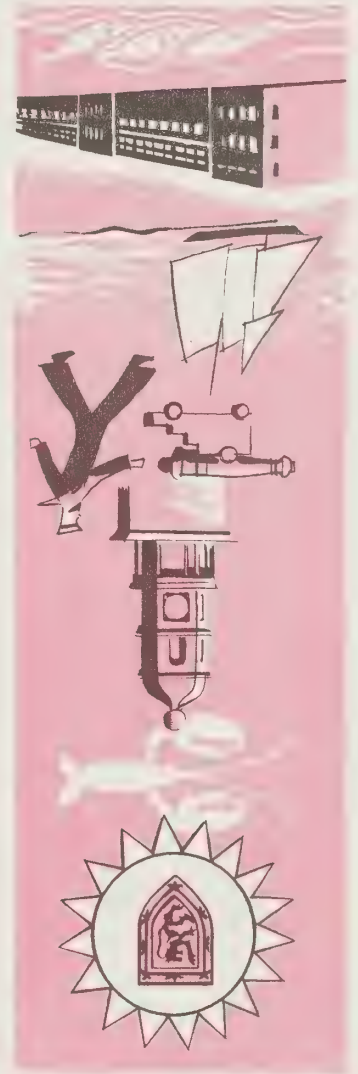
Recettes d'exploitation:				
Port:				
Droits de port.	\$126,931			
Loyer de biens.	40,013			
Divers.	300			
Quais et jetées:				
Droits de terre-plein.	581,701			
Droits de bassin.	247,540			
Loyer d'espaces sur les quais.	34,987			
Divers.	313			
Élévateur à grains:				
Élévation.	385,651			
Entreposage.	223,796			
Loyer.	50			
Divers.	49,114			
Entrepôt frigorifique:				
Entreposage.	232,962			
Divers.	257,666			
Hangars permanents:				
Loyer de hangars.	137,177			
Entreposage.	49,517			
Divers.	212,290			
Services divers.	398,984			
	70,605			
	<u>\$2,650,613</u>			
Frais d'exploitation:				
Exploitation et entretien:				
Port.	607,005			
Quais et jetées.	83,969			
Élévateur à grains.	609,979			
Entrepôt frigorifique.	403,551			
Hangars permanents.	360,630			
Divers.	67,949			
Administration:				
Traitements.	78,158			
Contributions au Compte de pension du service public.	55,380			
Frais de bureau.	11,673			
Divers.	103,107			
	<u>2,133,083</u>			
Revenu net d'exploitation				
Ajouter: Autre revenu:				
Revenu de placements (moins \$24,951 virés à la réserve pour assurances).	330,079			
Divers.	3,324			
	<u>333,403</u>			
Déduire: Frais spéciaux:				
Provision pour intérêts sur prêts et avances.	775,780			
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.	512,580			
Perte (nette) sur disposition de capitaux fixes.	11,628			
Autres.	7,884			
	<u>1,307,872</u>			
Perte nette				
	<u>\$ 705,257</u>			

ACTIF

Disponibilités:		
Encaisse et espèces en dépôt		
chez le Receveur général du		
Canada.....	\$	87,470
Comptes débiteurs (moins ré-		
serve de \$3,146 pour créances		
douteuses).....	151,269	
Inventaires des fournitures d'ex-		
ploitation et d'entretien, au		
prix coûtant.....	118,029	
Revenu couru.....	181,161	
Frais payés d'avance.....	1,028	
Cautionnement des entrepreneurs et autres		
(contre-partie).....	26,860	
Fonds de Réserve (espèces en dé-		
pôt chez le Receveur général du		
Canada, \$1,570,276; obligations		
de l'Etat ou garanties par l'Etat		
au prix amorti de \$7,514,057; va-		
leur marchande, \$6,732,430) pour:		
Renouvellement des capitaux		
fixes.....	8,342,185	
Assurance-incendie et assu-		
rances générales.....	742,148	9,084,333
Capitaux Fixes: (Au prix		
coûtant ou estimatif)		
Dragage du port.....	118,397	
Immeubles.....	616,807	
Chemins, clôtures et bornes.....	515,170	
Egouts et drains.....	177,089	
Constructions diverses.....	12,272	
Quais et jetées.....	21,663,548	
Hangars permanents.....	8,565,205	
Monte-charge de hangar et grues		
électriques.....	—	
Élévateur à grains.....	4,856,048	
Entrepôt frigorifique.....	2,327,437	
Amueblement et accessoires de		
bureau.....	47,654	
Bâtiments du port.....	880,170	
Chauffage central.....	85,076	
Ateliers du port.....	22,953	
Energie électrique.....	294,672	
Service d'eau.....	189,086	
Matériel flottant.....	24,462	
Matériel riverain.....	81,312	
Petit outillage divers.....	113,329	
Travaux en cours.....	1,330,787	
	41,921,474	\$51,571,624

PASSIF

Exigibilités:		
Comptes créditeurs—		
Généralités.....	\$	330,301
Comptes créditeurs, entrepre-		
neurs en construction.....	303,363	
Retenues des entrepreneurs.....	125,840	
Revenu différé.....	14,351	
Cautionnements des entrepreneurs et autres		
(contre-partie).....	26,860	
Part de Propriétaire—		
Compte de l'Etat:		
Avoirs virés au compte du		
Conseil lors de sa création et		
par la suite.....	17,076,443	
Prêts et avances.....	24,389,267	
Arriérés d'intérêts sur les prêts		
et avances.....	11,147,710	
Réserves:		
Renouvellement		
des capitaux		
fixes.....	\$11,954,233	
Assurance-		
incendie et		
assurances		
générales.....	742,148	
Déduire: déficit:		
Solde au commencement de		
l'année.....	13,833,635	
Ajouter: perte de l'année,		
selon l'état des recettes et		
des dépenses.....	705,257	
Solde à la fin de l'année.....	14,538,892	
	50,770,909	\$51,571,624



Le port de Halifax, situé sur le littoral atlantique de la Nouvelle-Ecosse est directement accessible par un chenal profond de 50 pieds à marée basse. Ouvert à la navigation toute l'année, il est desservi par le National-Canadien et le Pacifique-Canadien. Le Conseil y exploite des quais et jetées offrant, sur un front d'environ 19,000 pieds, 32 postes en eau profonde. Il y a des aires découvertes asphaltées qui sont disponibles aux terminus de Richmond et de Deep Water. On y trouve 20 hangars de transit ayant une aire globale d'environ 1,305,480 pieds carrés, y compris l'espace à l'épreuve du gel. De plus, le Conseil y exploite un élévateur à grains, d'une capacité de 4,152,500 boisseaux, pouvant charger 90,000 boisseaux à l'heure, une tour marine pouvant décharger 15,000 boisseaux à l'heure, et un entrepôt frigorifique de ligne assurant environ 1,719,000 pieds cubes d'entreposage, muni d'un matériel complet de congélation, d'emballage et d'emballage et doté de voies ferrées amplement suffisantes. Le port possède aussi plusieurs grues flottantes dont la capacité varie de 15 à 80 tonnes.

TRAFFIC

Le nombre des arrivées de navires océaniques a augmenté de 1 p. 100 et a atteint un nouveau sommet (1,748), tandis que la jauge nette au registre de ces navires se relevait de 4 p. 100. Les pétroliers qui approvisionnent les raffineries et les citernes du port ont contribué dans une grande mesure à cet accroissement d'activité. Le nombre des arrivées de navires côtiers a diminué de 1 p. 100 bien que la jauge nette au registre de ce trafic se soit élevée de 3 p. 100; ce changement est attribuable au remplacement des petits bateaux de pêche par de plus gros. Pour la seconde année consécutive, le volume des cargaisons a atteint le chiffre sans précédent de 9,952,713 tonnes, soit 3 p. 100 de plus qu'en 1964. A l'importation, des gains ont été enregistrés dans le cas du pétrole raffiné, de l'essence, de la mélasse en vrac, des huiles végétales, du caoutchouc, des oranges et des produits de l'acier. Le port a reçu d'importantes quantités de minerai de fer, denrée nouvelle qu'une raffinerie du port utilise à des fins expérimentales. Les exportations de farine ont augmenté considérablement à cause surtout des ventes à la Russie et de l'instabilité des conditions dans les ports des États-Unis.

Les exportations de grains ont été de 12 p. 100 inférieures à celles de 1964 et le pétrole brut et les véhicules automobiles ont enregistré des diminutions. Les débarquements et les embarquements de passagers ont été de 18,165, soit une augmentation de 5 p. 100.

L'entrepôt frigorifique du Conseil a fonctionné presque à plein rendement et le tonnage global a été de 16 p. 100 plus élevé que celui de l'année précédente. Le poisson, les volailles et les aliments congelés sont les principales denrées qui y ont été maintenues.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$367,336. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$1,352,020, dont \$624,964 ont été prélevés sur le fonds de renouvellement et \$727,056 sur les recettes.



ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES DE
L'ANNEE TERMINEE LE 31 DECEMBRE 1965

Recettes d'exploitation:

Port:			
Droits de port.....	\$	18,541	
Loyer de biens.....	\$	37,143	55,684
Quais et jetées:			
Droits de terre-plein.....		118,004	
Droits de bassin.....		59,917	
Loyer d'espaces sur les quais.....		214	178,135
Hangars permanents:			
Loyer de hangars.....		12,442	
Entreposage.....		150	12,592
Services divers.....			1,163
	\$		247,574

Frais d'exploitation:

Exploitation et entretien:			
Port.....		27,554	
Quais et jetées.....		2,687	
Hangars permanents.....		16,144	
Chemin de fer.....		1,002	
Services divers.....		3,914	51,301
Administration:			
Traitements.....		28,310	
Contributions au compte de pension du service public.....		1,623	
Frais de bureau.....		4,633	
Divers.....		20,341	54,907
			106,208

Revenu net d'exploitation.....

Ajouter: Autre revenu:			
Divers.....			100
Deduire: Frais spéciaux:			
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....		178,997	
Autres.....		7,600	186,597
	\$		45,131

Perte nette.....

\$ 45,131

ACTIF

Disponibilités:	
Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général du Canada.....	\$ 49,020
Comptes débiteurs (moins réserve de \$7,600 pour créances douteuses).....	107,404
Revenu couru.....	6,023
Capitaux Fixes: (Au prix coûtant ou estimatif)	
Chemins, clôtures et bornes.....	5,203
Egouts et drains.....	325,110
Constructions diverses.....	106,000
Quais et jetées.....	8,413,452
Hangars permanents.....	1,760,947
Ameublement et accessoires de bureau.....	6,842
Bâtiments du port.....	619,769
Service d'eau.....	79,962
Matériel riverain.....	165,692
	<u>11,482,977</u>
	<u>\$11,645,424</u>

PASSIF

Exigibilités:	
Comptes créditeurs—	
Généralités.....	\$ 15,892
Revenu différé.....	4,734
	<u>\$ 20,626</u>
Part de Propriétaires—	
Compte de l'Etat:	
Avoirs virés au compte du Conseil sur autorisation du gouverneur en conseil au cours de l'année.....	10,085,899
Prêts et avances.....	20,000
Réserves:	
Renouvellement des capitaux fixes.....	1,564,030
Déduire: Déficit:	
Perte de l'année, selon l'état des recettes et des dépenses.....	45,131
	<u>11,669,929</u>
Solde à la fin de l'année	<u>11,624,798</u>
	<u>\$11,645,424</u>

Le port de Saint-Jean est situé sur la côte de l'Atlantique, près de l'une des pointes nord de la péninsule d'Avalon de Terre-Neuve. Le chenal d'entrée, appelé "Narrows", a une profondeur minimum de 35 pieds. Le port présente une profondeur utile de 39 pieds entre Merlin Rock et la rive sud. Il est ouvert à la navigation toute l'année et est desservi par les chemins de fer Nationaux du Canada qui traversent la province, de Saint-Jean à Port-aux-Basques. Les installations qu'exploite le Conseil offrent 14 postes aux navires de haute mer, sur un front de 7,855 pieds. Il y a six hangars de transit d'une superficie totale d'environ 220,000 pieds carrés ainsi qu'une grue de 80 tonnes à jambages rigides pour soulever les poids lourds.

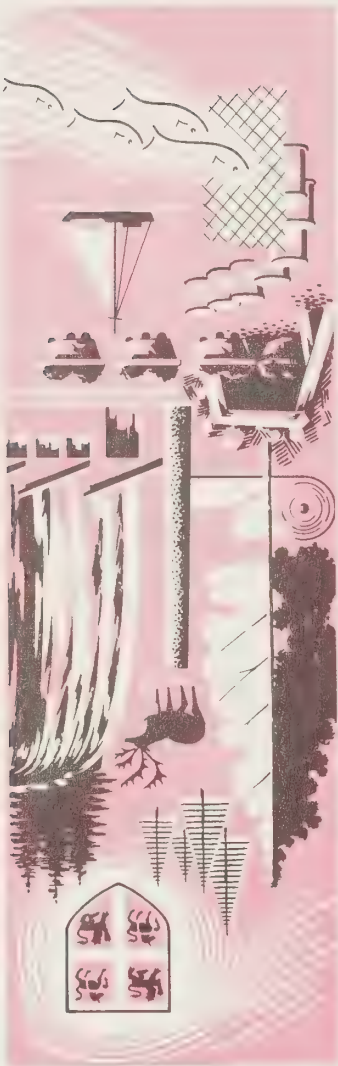
Le port de Saint-Jean (T.-N.) a été placé sous l'administration du Conseil le 1^{er} janvier 1965. A cause de la dissemblance des données relatives à la période antérieure à 1965, il est difficile d'établir d'une façon suffisamment précise des comparaisons statistiques avec les données qui ont été recueillies par le Conseil durant la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1965. Certains renseignements fournis par l'Autorité de pilotage indiquent cependant qu'il y a eu une augmentation du trafic. En 1965, les arrivées de navires pilotés ont été au nombre de 1,359 comparativement à 1,214 en 1964, soit une augmentation de 12 p. 100.

Les arrivées de navires océaniques durant l'année 1965 se sont élevées à 1,186 et la jauge nette totale au registre s'est totalisée à 924,829 tonneaux. Il y a eu 665 arrivées de caboteurs dont la jauge nette au registre s'élevait à 512,400 tonneaux.

Les denrées qui ont été manipulées en plus grande quantité sont l'essence, l'huile combustible, les produits du pétrole et du charbon, les denrées alimentaires diverses, les produits manufacturés, les produits ménagers et les effets personnels ainsi que le bois d'œuvre et le bois en grume.

ENTRETIEN ET IMMOBILISATIONS

Les travaux d'entretien et de réparation ont coûté au total \$25,714. Les dépenses en immobilisations se sont élevées à \$5,203, montant qui a été prélevé sur les recettes.





CERTIFICAT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

Ottawa, le 22 mars 1966.

L'honorable J. W. Pickersgill,
Ministre des Transports,
Ottawa.

Monsieur,

J'ai vérifié les comptes et les états financiers du Conseil des ports nationaux pour l'année close le 31 décembre 1965. Conformément aux prescriptions de l'article 87 de la Loi sur l'administration financière, je déclare que, à mon avis :

- (a) le Conseil a tenu des livres de comptabilité appropriés;
- (b) Les états financiers du Conseil
 - (i) ont été établis selon une base compatible avec celle de l'année précédente et concordent avec les livres de comptabilité,
 - (ii) donnent, dans le cas du bilan, un aperçu juste et fidèle de l'état des affaires du Conseil à la fin de l'année financière, et
 - (iii) donnent, dans le cas de l'état des recettes et des dépenses, un aperçu juste et fidèle des recettes et des dépenses du Conseil pour l'année financière; et
 - (c) les opérations du Conseil venues à ma connaissance étaient de la compétence du Conseil au sens de la Loi sur l'administration financière et de toute autre loi y applicable.

Vous agréer, monsieur le Ministre, l'assurance de mes sentiments distingués.

(A. M. HENDERSON)
L'Auditeur général du Canada.

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES

de l'année terminée le 31 décembre 1965
Ponts

Revenu		Jacques-Cartier		Champlain		Total	
Péages:		—		\$ 985,740		\$ 985,740	
Loyer de servitude, revenu de placements (exclusion de \$20,370 virés au fond de réserve pour entretien spécial), etc.....		\$ 129,084		5,236		134,320	
Frais d'exploitation.....		129,084		990,976		1,120,060	
Frais d'exploitation.....		362,070		454,251		816,321	
Profit net d'exploitation (Perte).....		(232,986)		536,725		303,739	
Frais spéciaux:		—		1,733,359		1,733,359	
Provision pour intérêts sur prêts et avances.....		203,024		307,981		511,005	
Provision pour renouvellement des capitaux fixes.....		61,334		—		61,334	
Amortissement de moins-values et frais de rachat d'obligations.....		3,186		3,774		6,960	
Autres frais.....		267,544		2,045,114		2,312,658	
Perte nette—Ponts.....		\$ 500,530		\$ 1,508,389		\$ 2,008,919	

ÉTAT DU DÉFICIT

de l'année terminée le 31 décembre 1965

Solde le 1 janvier 1965.....						
Perte (profit) sur l'état des recettes et des dépenses pour l'année:						
Ponts et éleveurs.....				(681,131)		
Ponts.....				2,008,919		
Recouvrement du déficit net à même les répartitions du ministère des transports (moins provision pour renouvellement des capitaux fixes) pour l'exploitation du pont Jacques-Cartier.....				1,327,788		
				297,506		
Solde le 31 décembre 1965.....				1,030,282		
						\$83,543,720

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX



ETAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1965

(Chiffres comparatifs de l'année terminée le 31 décembre 1964)

Ports et éleveurs

Recettes d'exploitation:

Ports:		Ports et éleveurs	
Droits de port	\$ 1,105,581	Droits de port	\$ 1,029,392
Droits de cargaison	626,659	Droits de cargaison	606,056
Manutention	1,920,351	Manutention	1,970,627
Loyer de biens	939,702	Loyer de biens	868,003
Divers	142,448	Divers	122,410
Quais et jetées:		Quais et jetées:	4,596,488
Droits de terre-plein	8,087,455	Droits de terre-plein	6,819,760
Droits de bassin et de quais	3,054,218	Droits de bassin et de quais	2,701,994
Loyer d'espaces sur les quais	1,054,138	Loyer d'espaces sur les quais	852,212
Divers	193,911	Divers	99,832
Éleveurs à grains:		Éleveurs à grains:	10,473,798
Élévation	5,838,857	Élévation	5,072,930
Entreposage	2,930,222	Entreposage	2,769,516
Loyer	825,260	Loyer	855,831
Divers	859,713	Divers	725,123
Entrepôts frigorifiques:		Entrepôts frigorifiques:	9,423,400
Entreposage	663,302	Entreposage	734,006
Divers	630,097	Divers	581,178
Hangars permanents:		Hangars permanents:	1,315,184
Loyer de hangars	2,385,526	Loyer de hangars	1,793,863
Entreposage	154,188	Entreposage	174,568
Divers	256,347	Divers	237,486
Chemins de fer		Chemins de fer	2,205,917
Services divers		Services divers	863,392
Frais d'exploitation:		Frais d'exploitation:	30,102,091
Ports (y compris \$403,943 pour le dragage et \$1,673,734 pour la manutention)	5,255,493	Ports (y compris \$403,943 pour le dragage et \$1,673,734 pour la manutention)	4,410,831
Quais et jetées	1,078,394	Quais et jetées	946,304
Éleveurs à grains	6,503,833	Éleveurs à grains	6,349,443
Entrepôts frigorifiques	1,171,204	Entrepôts frigorifiques	1,143,921
Hangars permanents	1,563,234	Hangars permanents	1,438,369
Chemins de fer	1,054,497	Chemins de fer	1,062,465
Services divers	1,520,421	Services divers	1,343,926
Administration—		Administration—	16,695,259
Autres traitements ou salaires	108,387	Autres traitements ou salaires	124,692
Contributions au compte de pension du service public	162,407	Contributions au compte de pension du service public	135,569
Frais de bureau	535,380	Frais de bureau	495,054
Divers	218,421	Divers	193,344
Revenu net d'exploitation	2,514,694	Revenu net d'exploitation	2,490,994
Ajouter: Autre Revenu—		Ajouter: Autre Revenu—	338,454
Revenu de placements (Moins \$213,287 virés à des réserves pour assurance et entretien)	243,213	Revenu de placements (Moins \$213,287 virés à des réserves pour assurance et entretien)	2,829,448
Divers		Divers	13,678,071
Déduire: Frais spéciaux:		Déduire: Frais spéciaux:	9,392,260
Provision pour intérêts sur prêts et avances	9,445,334	Provision pour intérêts sur prêts et avances	4,803,328
Provision pour renouvellement des capitaux fixes	5,155,246	Provision pour renouvellement des capitaux fixes	252,807
Perte (nette) sur la disposition de capitaux fixes	105,872	Perte (nette) sur la disposition de capitaux fixes	210,533
Autres	346,861	Autres	14,658,928
Profil net (perte)—Ports et éleveurs	\$ 15,053,313	Profil net (perte)—Ports et éleveurs	\$ (980,857)

1965

1964

ANNEXE 1-A

CAPITAUX FIXES AU 31 DÉCEMBRE 1965

(chiffres comparatifs de l'année terminée le 31 décembre 1964)

	1965	1964
Dragage des ports.....	\$ 22,423,499	\$ 22,405,671
Terrains et améliorations.....	22,269,053	21,117,632
Quais et jetées.....	157,246,595	147,388,072
Hangars permanents.....	46,501,623	42,733,415
Chemins de fer.....	7,111,183	6,953,024
Élévateurs à grains.....	92,367,812	87,298,261
Entrepôts frigorifiques.....	7,024,986	6,857,178
Bâtiments des ports, outillage et matériel de service.....	12,362,419	10,753,300
Matériel flottant et riverain.....	5,149,514	5,159,890
Pont Jacques-Cartier.....	22,266,801	22,279,302
Pont Champlain.....	39,797,216	36,638,012
Travaux en cours.....	11,622,308	7,938,463
	<u>\$446,143,009</u>	<u>\$417,522,220</u>



CEMBRE 1965

u 31 décembre 1964)

PASSIF

Exigibilités:			
Comptes créditeurs—Généralités.....	\$ 3,414,873		\$ 2,309,105
Comptes créditeurs, entrepreneurs en construction.....	4,276,079		2,725,447
Retenues des entrepreneurs.....	1,271,409		831,835
Revenu différé.....	703,416		654,842
Subventions du parlement au financement des ouvrages ayant trait à l'exposi- tion canadienne universelle et internationale de Montréal, 1967 (contre- partie).....		\$ 9,665,777	6,521,229
Cautiounnements des entrepreneurs et autres (contre-partie).....		9,651,626	6,189,371
Part de Propriétaire—Compte de l'Etat:			
Avoirs virés au compte du Conseil lors de sa création ou par la suite:			
Solde au 1er janvier.....	59,749,922		56,916,922
Ajouter:			
Avoirs virés au compte du conseil sur autorisation du gouverneur en conseil au cours de l'année.....	10,594,258		2,833,000
Solde au 31 décembre.....	70,344,180		59,749,922
Prêts et avances.....	323,212,242		320,094,473
Arriérés d'intérêts sur prêts et avances.....	93,285,452		86,203,848
Réserves:			
Renouvellement des capitaux fixes.....	\$108,015,132		101,323,416
Assurance-incendie et assurances générales.....	5,923,227		5,444,365
Indemnisation des accidents.....	2,150,000		2,150,000
Entretien spécial.....	786,530		953,410
Déduire: Déficit, selon l'état du déficit.....	83,543,720		82,513,438
	603,716,763		575,919,434
	116,874,889		493,405,996
	83,543,720		82,513,438
	520,173,043		493,405,996
	\$539,878,958		\$506,686,533

A. M. HENDERSON
L'Auditeur général du Canada

J'ai examiné le bilan ci-dessus et l'état des recettes et des dépenses y afférant dont
j'ai fait rapport au ministre des Transports le 22 mars 1966.

ACTIF

Disponibilités:

Encaisse et espèces en dépôt chez le Receveur général..... \$ 2,376,533

Comptes débiteurs (moins réserve de \$54,291 pour créances douteuses) .. 5,857,378

Inventaires des fournitures d'exploitation et d'entretien, au prix coûtant.. 1,223,580

Revenu couru..... 1,165,185

Frais payés d'avance..... 81,612

Ouvrages en construction sur la propriété du Conseil et ayant trait à l'Exposition canadienne universelle et internationale de Montréal, 1967 (contre-partie)

Cautiounnements des entrepreneurs et autres (contre-partie).....

Placements dans les Billets du Trésor et des Obligations de l'État ou garanties par l'État, au prix amorti (valeur marchande: \$4,072,120).....

Fonds de Réserve (espèces en dépôt chez le Receveur général: \$14,990,746; obligations de l'État ou garanties par l'État au prix amorti de \$52,953,391; valeur marchande: \$47,342,982) pour:

Renouvellement des capitaux fixes.....

Assurance-incendie et assurances générales.....

Indemnisation des accidents.....

Entretien spécial.....

Dette de la Province de Québec au titre de l'entente relative au partage des déficits du pont Jacques-Cartier.....

Frais différés—solde non amorti de moins-values et de frais de rachat d'obligations (pont Jacques-Cartier).....

Capitaux fixes, au prix coûtant ou estimatif, d'après l'Annexe 1-A.....

59,100,468
5,923,227
2,150,000
770,442

67,944,137

235,115

446,143,009

\$539,878,958

\$506,686,533

Certifié exact:

Approuvé:

ROGER SAINT-JEAN
Le Secrétaire

H. A. MANN
Le Président

OPÉRATIONS FINANCIÈRES

Le tableau suivant donne les divers montants reçus et à recevoir de l'État, à l'égard des besoins financiers du Conseil pour l'année 1965, ainsi que les montants payés au Trésor sur les fonds du Conseil :

MONTANTS REQUIS DE L'ÉTAT :

Dépenses en immobilisations..... \$ 7,356,440

MONTANTS PAYÉS À L'ÉTAT :

Intérêts sur avances..... \$ 4,097,088
Remboursement d'avances..... 522,433

\$ 4,619,521

FONDS DE RÉSERVE

Au 31 décembre 1965, les fonds de réserve destinés au renouvellement des capitaux fixes, aux assurances, à l'indemnisation des accidents et à l'entretien spécial atteignaient \$67,944,137, soit une augmentation de \$301,986.

Cette réserve se compose d'espèces au montant de \$14,990,746, en dépôt chez le Receveur général, et de placements dans des titres autorisés d'une valeur comptable de \$52,953,391, valeur marchande de \$47,342,982. De plus, des fonds de réserve divers se totalisant à \$182,055 comprennent \$111,691 en espèces déposées chez le Receveur général et des placements autorisés d'une valeur comptable de \$70,364 et d'une valeur marchande de \$66,733.

PLACEMENTS

Les fonds excédentaires placés dans des obligations s'élevaient à \$4,067,846, valeur comptable ou \$4,072,120, valeur marchande.

COMPTABILITÉ DISTINCTE

Conformément aux dispositions de l'article 31 de la Loi sur le Conseil des ports nationaux, il a été tenu des comptes distincts pour chacun des ports et autres ouvrages administrés par le Conseil. Le bilan ci-après indique l'actif et le passif apparaissant dans chacun de ces comptes au 31 décembre 1965 et les états correspondants des recettes et des dépenses donnent le sommaire des recettes et des dépenses pour l'année écoulée. A la suite de ces états figure le rapport de l'Auditeur général.

Veuillez agréer, monsieur le Ministre, l'expression de nos sentiments dévoués.

H. A. MANN
Le Président,

L. R. TALBOT
Le Vice-Président,

E. J. ALTON,
Membres,
J. E. LLOYD

ROGER SAINT-JEAN
Le Secrétaire,

DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

Les dépenses imputées sur le compte de capital en 1965 se sont élevées à \$20,855,869. Sur cette somme, \$3,462,254 ont été ou seront financées par l'Etat sur une base non remboursable pour les travaux se rapportant à l'Exposition universelle de 1967; \$3,894,186 ont été ou seront financés par des avances de l'Etat, portant intérêt aux taux ayant cours à la date de ces avances; \$3,192,257 proviennent ou proviendront des fonds de renouvellement et \$10,307,172 d'autres fonds.

LA RÉPARTITION DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS EST LA SUIVANTE:

PROVENANT D'AFFECTATIONS:	
Montréal—Exposition Universelle et Internationale, 1967....	\$ 3,462,254
PROVENANT D'EMPRUNTS:	
Québec.....	\$ 747,467
Pont Champlain.....	3,146,719
	<hr/> 3,894,186
	<hr/> 7,356,440

PROVENANT DES FONDS DE RENOUVELLEMENT:

Halifax.....	\$ 624,964
Québec.....	400,000
Montréal.....	900,000
Vancouver.....	1,267,293
	<hr/> 3,192,257

PROVENANT D'AUTRES FONDS:

Saint-Jean (T.-N.).....	5,203
Halifax.....	727,056
Saint-Jean (N.-B.).....	215,620
Chicoutimi.....	873
Québec.....	1,134,990
Trois-Rivières.....	65,679
Montréal.....	5,911,289
Prescott.....	134,805
Port Colborne.....	7,651
Churchill.....	160,214
Vancouver.....	1,943,792
	<hr/> 10,307,172
	<hr/> \$20,855,869

Les principaux travaux de construction achevés ou en cours, en 1965, comprennent soit de nouveaux quais, soit des quais améliorés, à Saint-Jean (N.-B.), Québec, Montréal et Vancouver; de nouveaux hangars de transit à Halifax, Québec et Montréal et des améliorations aux hangars à Vancouver; des additions et (ou) des améliorations aux éleveurs à grains, aux installations de chargement et de déchargement et au matériel à Halifax, Québec, Montréal, Prescott, Churchill et Vancouver; l'extension et (ou) l'amélioration du réseau électrique à Saint-Jean (N.-B.), Québec, Montréal, Prescott, Churchill et Vancouver; des additions et (ou) des améliorations aux installations frigorifiques à Halifax, Québec, Montréal et Vancouver; de nouvelles routes de ports ou des routes de port améliorées à Saint-Jean (N.-B.), Trois-Rivières, Montréal et Vancouver.

La valeur comptable des capitaux fixes au 31 décembre 1965 atteignait \$446,143,009.

Recettes	Frais	Revenu net
\$	\$	\$
d'exploitation	d'exploitation	d'exploitation

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

RECETTES ET DÉPENSES



En 1965, les recettes d'exploitation se sont élevées à \$30,102,091 l'année précédente, soit une augmentation de \$3,987,338.

Les frais d'administration, d'exploitation et d'entretien ont atteint \$21,112,892 en 1965 contre \$19,253,468 l'année précédente, soit une augmentation de \$1,859,424.

Les traitements et salaires se sont élevés à \$13,651,900 contre \$12,854,600 en 1964. Les prestations de retraite des employés ont coûté \$535,400, sous forme de contributions au Compte de pension de retraite du service public.

Les frais d'entretien, en 1965, ont été de \$4,730,903 contre \$4,413,511 l'année précédente.

Le revenu net d'exploitation était \$12,976,537 contre \$10,848,623 en 1964, soit une augmentation de \$2,127,914.

Compte tenu des autres recettes et déduction faite des frais spéciaux, y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, le profit net s'est établi à \$681,131 en 1965 contre une perte nette de \$980,857 en 1964.

En 1965, les recettes d'exploitation se sont élevées à \$1,120,060 contre \$783,853 l'année précédente, soit une augmentation de \$336,207.

Les frais d'administration, d'exploitation et d'entretien ont atteint \$816,321 en 1965 contre \$702,018 l'année précédente, soit une augmentation de \$114,303.

Les traitements et salaires se sont élevés à \$298,300 contre \$273,400 en 1964. Les prestations de retraite des employés ont coûté \$18,800, sous forme de contributions au Compte de pension de retraite du service public.

Les frais d'entretien, en 1965, ont été de \$239,291 contre \$182,489 l'année précédente.

Le profit net d'exploitation était \$303,739 contre \$81,835 en 1964.

Après déduction faite des frais spéciaux, y compris les intérêts sur la dette et la réserve pour le renouvellement des capitaux fixes, la perte nette s'est établie à \$2,008,919 en 1965 contre \$2,396,700 en 1964.

Ports
et éleveurs

Ponts

ÉTAT COMPARATIF DU REVENU CONSOLIDÉ POUR LES ANNÉES 1961 À 1965 INCLUSIVEMENT

Ports et éleveurs

RECETTES	1965	1964	1963	1962	1961
D'EXPLOITATION	\$34,089,429	\$30,102,091	\$27,288,255	\$25,062,158	\$25,520,320
ET D'ENTRETIEN	21,112,892	19,253,468	18,020,714	17,684,338	17,266,045
Revenu net d'exploitation	12,976,537	10,848,623	9,267,541	7,377,820	8,254,275
CRÉDITS DIVERS (nets)	2,305,174	2,366,108	2,080,813	2,062,427	1,978,510
Revenu global	15,281,711	13,214,731	11,348,354	9,440,247	10,232,785
AUTRES SOMMES IMPUTÉES AU REVENU:					
Provision pour: Renouvellement des capitaux fixes	5,155,246	4,803,328	4,518,803	4,292,392	4,150,373
Intérêts dus à l'Etat	9,445,334	9,392,260	9,157,411	8,546,273	8,038,841
14,600,580	14,195,588	13,676,214	12,838,665	12,189,214	1,956,429
Perte nette (profit) — Ports et éleveurs	(681,131)	980,857	2,327,860	3,398,418	
Ajouter: Perte nette (Profit) — Ponts	2,008,919	2,396,700	2,178,223	179,030	(1,958,436)
Perte nette (Profit) — Tous les établissements	\$ 1,327,788	\$ 3,377,557	\$ 4,506,083	\$ 3,577,448	\$ (2,007)

TONNAGE DES CARGAISONS

Le tonnage des cargaisons aux ports nationaux a atteint le sommet sans précédent de 73 millions de tonnes, soit une augmentation de 2.7 p. 100, sur celle de 1964 qui marquait également un sommet. Le tonnage global des cargaisons s'est établi à 73,313,834 en 1965, contre 71,404,617 en 1964, soit une augmentation de 1,909,217.

Le trafic des grains a passé de 567,626,443 boisseaux, en 1964, à 523,271,138 boisseaux, soit une baisse de 44,355,305 boisseaux, ou à peu près 7.8 p. 100.

Parmi les autres denrées dont le tonnage a été considérable, celles qui font voir une augmentation sont: le pétrole combustible, l'essence, le gypse, le papier-journal, les véhicules automobiles routiers, le bois d'oeuvre et bois en grume, le sable et le gravier, le bois à pâte, la potasse, le pétrole brut et le sucre brut. Il y a eu diminution pour l'amiante, la farine de blé, le soufre, le bois à pâte, le charbon bitumineux, le minéral de fer, le ciment et les billes en grume.

Comparativement à l'année 1964, le trafic étranger d'entrée a augmenté de 3,262,594 tonnes, soit de 18.6 p. 100, et le trafic étranger de sortie a diminué de 1,489,270 tonnes, soit de 5.7 p. 100. Le trafic intérieur d'entrée a baissé de 169,707 tonnes, soit de 1 p. 100 et le trafic intérieur de sortie a augmenté de 305,600 tonnes, soit de 2.9 p. 100.

Le tableau suivant résume le tonnage des cargaisons transportées en 1965 ainsi qu'au cours des quatre années précédentes:

Base: tonne de 2,000 livres ou de 40 pieds cubes.

CARGAISON			
ÉTRANGER:			
1965.....	20,704,413	24,823,456	45,527,869
1964.....	17,441,819	26,312,726	43,754,545
1963.....	17,197,045	22,658,384	39,855,429
1962.....	17,277,434	18,313,850	35,591,284
1961.....	16,256,056	19,465,223	35,721,279
INTÉRIUR:			
1965.....	16,488,319	11,297,646	27,785,965
1964.....	16,658,026	10,992,046	27,650,072
1963.....	15,673,975	10,480,130	26,154,105
1962.....	13,979,110	10,380,897	24,360,007
1961.....	15,566,534	9,818,956	25,385,490
TOTAL:			
1965.....	37,192,732	36,121,102	73,313,834
1964.....	34,099,845	37,304,772	71,404,617
1963.....	32,871,020	33,138,514	66,009,534
1962.....	31,256,544	28,694,747	59,951,291
1961.....	31,822,590	29,284,179	61,106,769

(Ne comprend pas le lest (non payant), le combustible de soute, les approvisionnements de bord, le courrier ni les bagages des passagers)

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

Ottawa, le 28 mars 1966

A l'honorable John W. Pickersgill, C.P., député
Ministre des Transports, Ottawa

Monsieur — Conformément à l'article 32 de la Loi sur le Conseil des ports nationaux, nous avons l'honneur de vous présenter le trentième rapport du Conseil des ports nationaux, portant sur l'activité, pendant l'année civile 1965, des ports de Saint-Jean (T.-N.), de Halifax, de Saint-Jean (N.-B.), de Chicoutimi, de Québec, de Trois-Rivières, de Montréal, de Churchill et de Vancouver, ainsi que des éleveurs à grains de l'État, à Prescott et à Port Colborne.

Les statistiques sur le trafic données dans le présent rapport visent la navigation et le tonnage des cargaisons aux installations qui relèvent du Conseil des ports nationaux ainsi qu'à celles de compagnies privées aux endroits qui en sont dotés. Les statistiques relatives aux arrivées de navires et au tonnage des cargaisons comprennent celles de Saint-Jean (T.-N.) pour l'année 1965 mais non pour les années antérieures.

NAVIGATION

En 1965, le trafic portuaire a connu une hausse de 6,8% comparativement à l'année précédente et les arrivées de navires ont augmenté de 4,6%. L'état suivant indique le nombre et la jauge des navires qui sont arrivés aux ports administrés par le Conseil au cours des cinq dernières années.

NAVIRES — ARRIVÉES

Jauge nette enregistrée	Nombre de Navires	(Navires de guerre non compris)
65,746,185	40,544	1965.....
61,533,658	38,765	1964.....
58,618,422	38,451	1963.....
61,605,422	42,514	1962.....
62,765,693	43,632	1961.....



TABLE DES MATIERES

PAGE	
3	Rapport au ministre des Transports.....
10	Bilan.....
13	Etat de recettes et dépenses.....
15	Certificat de l'Auditeur général.....
17	Port de Saint-Jean (T.-N.).....
20	Port de Halifax.....
23	Port de Saint-Jean (N.-B.).....
26	Port de Chicoutimi.....
29	Port de Québec.....
32	Port de Trois-Rivières.....
35	Port de Montréal.....
41	Élévateur de Prescott.....
44	Élévateur de Port Colborne.....
47	Port de Churchill.....
50	Port de Vancouver.....

Des informations, plus détaillées concernant les ports, élévateurs à grain, les ponts Champlain et Jacques-Cartier, seront fournies sur demande adressée au Directeur, Service de l'amélioration du trafic, Conseil des ports nationaux, Ottawa 4, Canada.



CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

MEMBRES DU CONSEIL

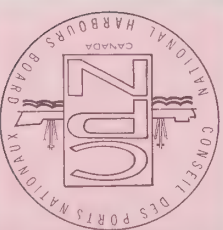
H. A. Mann.....Président
L. R. Talbot, ing.p.....Vice-président
E. J. Alton.....Membre
J. E. Lloyd, c.a.....Membre

FONCTIONNAIRES DU BUREAU CENTRAL

T. M. Bryson, M.B.E.....Conseiller Senior
Roger Saint-Jean.....Secrétaire
H. R. Hawkins.....Secrétaire adjoint
L. R. Stratton, ing.p.....Ingénieur en chef
J. F. Finlay.....Conseiller juridique
W. Duncan.....Directeur de l'expansion du trafic
L. Barrière.....Directeur des relations industrielles
et du personnel

FONCTIONNAIRES DES PORTS

Saint-Jean (T.-N.).....B. E. Higgins, ing.p.....Directeur du port
Halifax.....J. R. Mitchell.....Directeur du port
Saint-Jean (N.-B.).....G. Moulard, ing.p.....Directeur du port
Chicoutimi.....Albert Maltais.....Directeur du port
Québec.....Paul Bousquet, ing.p.....Directeur du port
Trois-Rivières.....L. Saint-Pierre.....Directeur du port
Montréal.....Guy Beaudet, ing.p.....Directeur du port
Prescott.....A. D. Hough.....Directeur
Port Colborne.....A. J. O'Neil.....Directeur
Churchill.....H. M. Wilson.....Directeur du port
Vancouver.....B. D. L. Johnson, O.B.E.....Directeur du port



RAPPORT
ANNUEL
1965

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX



1965 RAPPORT ANNUEL

2884018

